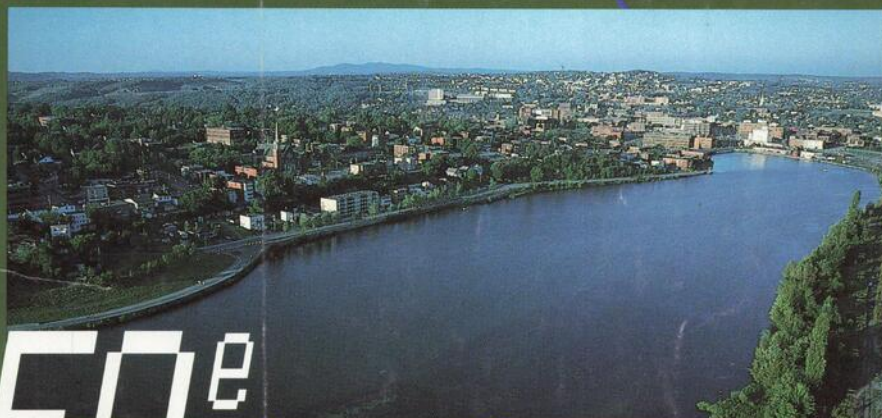


*La recherche scientifique,  
une richesse à partager*



**59<sup>e</sup>**

CONGRÈS  
**DE L'ACFAS**

Du 21<sup>e</sup> au 24 mai 1991



UNIVERSITÉ  
DE SHERBROOKE

**Programme  
général**



**Acfas**

Association canadienne-française  
pour l'avancement des sciences

*L'électricité et le développement durable, plus qu'un engagement*

*Satisfaire les besoins réels d'aujourd'hui et léguer les ressources aux générations futures afin qu'elles puissent en profiter. C'est la garantie que nous offrent l'hydroélectricité et les économies d'énergie.*



Hydro-Québec

## Remerciements

L'organisation d'un tel congrès repose sur la collaboration d'un grand nombre de personnes et d'institutions. L'Acfas désire remercier particulièrement :

- l'Université de Sherbrooke, pour son hospitalité et sa participation à toutes les étapes de l'organisation;
- le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science du Québec, pour la subvention de fonctionnement qu'il a accordée au secrétariat de l'Acfas, pour la subvention touchant les bourses Fernand-Seguin et pour sa participation spéciale relativement au congrès;
- le programme Science et Culture Canada du gouvernement du Canada;
- le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), pour sa subvention, sa participation;
- le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH), pour sa subvention, sa participation;
- le Conseil de recherches médicales du Canada (CRM), pour sa subvention, sa participation;
- le ministère des Affaires culturelles;
- le Consulat de France à Montréal pour sa contribution à la venue de conférenciers français;
- la Ville de Sherbrooke;
- Bell Canada pour le financement du *Recueil des résumés de communications*;
- Hydro-Québec pour le financement des pochettes;
- les compagnies et organismes qui financent les différents prix de l'Acfas :
  - Alcan ltée
  - Banque Nationale du Canada
  - Bell Canada
  - Bombardier inc.
  - Fondation Desjardins
  - Hydro-Québec
  - IBM Canada
  - Le Devoir

Nous tenons, de plus, à remercier de façon particulière les compagnies suivantes pour leur participation à l'organisation du congrès :

- Agence Québec +
- Computerland
- Équipement de bureau Bob Pouliot
- Raymond, Martin, Chabot, Paré
- Rolland
- Société de transport de Sherbrooke
- Xerox

L'Acfas veut enfin remercier chaleureusement les membres du comité d'organisation ainsi que le personnel de l'Université de Sherbrooke, de même que les responsables des sections et des colloques, qui ont travaillé pendant plusieurs mois à la conception et à la réalisation du programme et du congrès.

En vous inscrivant au congrès, vous devenez membre de l'Acfas. L'adhésion à l'Acfas donne droit à un abonnement à la revue **Interface**, la revue de la recherche, pour un an (6 numéros). S'il vous plaît, nous transmettre tout changement d'adresse.

© Copyright 1991, Acfas

## Notes concernant les programmes

Le programme général du congrès est composé de sections et de colloques. Le contenu des colloques est présenté dans la première partie du programme, par ordre alphabétique. Dans certains cas, les colloques sont intégrés à une section. Il faut alors se référer à celle-ci pour en connaître le déroulement.

Les sections sont, elles aussi, présentées par ordre alphabétique.

Les communications ne sont pas toujours regroupées par thèmes. Quand elles le sont, l'énoncé du thème apparaît dans le programme, en caractères gras.

Vous pourrez consulter la liste des colloques et des sections à la fin de ce programme.

### Séances d'affiches

Les communications sont en général présentées oralement. Si des communications sont présentées par affiches, le mot « affiche » apparaît dans le programme, en caractères gras. Les séances d'affichage se déroulent dans les corridors, à proximité des salles où ont lieu les activités de la section. Dans ce cas, le numéro de la salle est précédé d'un \*.

### Résumés des communications

Les résumés de toutes les communications présentées dans le cadre des sections sont rassemblés dans le *Recueil des résumés de communications* remis aux personnes inscrites.

Les résumés de certaines des communications présentées dans le cadre des colloques sont aussi rassemblés dans le *Recueil*.

### Salles

Les locaux sont identifiés par un numéro qui indique à la fois le pavillon et la salle. Ex.: A2-307. Les deux premiers éléments correspondent aux pavillons suivants :

- A1 - Faculté d'administration
- A2 - Faculté d'éducation
- A3 - Faculté des lettres et des sciences humaines
- A4 - Faculté des lettres et des sciences humaines
- A5 - Faculté des lettres et des sciences humaines
- A7 - Faculté des lettres et des sciences humaines
- A8 - Pavillon Albert-Leblanc
- A9 - Pavillon Albert-Leblanc
- D2 - Pavillon des sciences
- D7 - Pavillon des sciences

### Sigles

- CH : Centre hospitalier
- CHUL : Centre hospitalier de l'Université Laval
- CHUS : Centre hospitalier de l'Université de Sherbrooke
- CSS : Centre de services sociaux
- DSC : Département de santé communautaire
- INRS : Institut national de la recherche scientifique
- UQAC : Université du Québec à Chicoutimi
- UQAH : Université du Québec à Hull
- UQAM : Université du Québec à Montréal
- UQTR : Université du Québec à Trois-Rivières
- UQAR : Université du Québec à Rimouski

Ce programme a été réalisé par l'Acfas

**Supervision :** Christian Gohel, coordonnateur du congrès

**Recherche et secrétariat :** Colette Lesage

**Révision et coordination :** Hélène Larue (Le crayon rouge enr.)

**Graphisme, composition, montage :** Azur Compo Ltée

**Page couverture :** Sylvie Careau, Université de Sherbrooke

**Impression :** Richard Veilleux, imprimeur

Acfas

2730, chemin de la Côte-Sainte-Catherine

Montréal (Québec) H3T 1B7

Téléphone : (514) 342-1411, télécopieur : (514) 342-9552

## Mot du recteur de l'Université de Sherbrooke



Il m'est particulièrement agréable de vous souhaiter la bienvenue à l'Université de Sherbrooke à l'occasion du 59<sup>e</sup> Congrès de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences.

À cet honneur qui échoit à notre établissement s'allie la fierté de vous accueillir

dans notre région. Nous n'avons pas épargné nos efforts pour vous permettre de tirer pleinement profit de ce temps de réflexion et d'échange. Je vous invite à y participer activement en suivant le mot d'ordre : « La recherche scientifique, une richesse à partager ».

La tenue d'un tel événement à l'Université de Sherbrooke est un choix tout indiqué. Au cours des dernières années, notre établissement a connu un développement spectaculaire dans le domaine de la recherche scientifique. Nous souhaitons ardemment en partager la richesse afin d'en assurer la croissance. En pleine effervescence, l'Université de Sherbrooke a aujourd'hui acquis une notoriété au sein de la communauté scientifique nationale et internationale. Son esprit novateur caractérise aussi ses équipes de chercheurs et chercheuses qui, à l'intérieur d'une infrastructure bien établie, ne cessent de déployer leur énergie pour l'avancement de la science. Plus que son savoir, l'Université de Sherbrooke partage son dynamisme et son enthousiasme, ingrédients essentiels au développement de la recherche scientifique.

Le congrès annuel de l'Acfas est une occasion privilégiée de stimuler les échanges scientifiques et humains. La splendeur du paysage qui entoure l'Université de Sherbrooke, la chaleur de l'accueil sherbrookoïse et la douceur du printemps estrien sauront certes favoriser la détente et la création de liens durables. Au-delà du congrès annuel, ces liens maintiendront entre nous la concertation et faciliteront la diffusion des connaissances d'un bout à l'autre du pays.

À toutes et à tous, un excellent congrès !

Le recteur de l'Université de Sherbrooke,

Aldée Cabana

## Mot du président de l'Acfas



Au nom des membres du conseil d'administration et en mon nom personnel, je vous souhaite la bienvenue au 59<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas. L'Association tient pour la cinquième fois ses assises annuelles dans la dynamique Université de Sherbrooke.

Ce grand rassemblement de scientifiques est l'occasion cette année encore de partager la richesse intellectuelle de notre communauté. Ensemble, universitaires et gens des laboratoires, des centres de recherche privés et du monde des affaires communiqueront, en français, le fruit de leur recherche, de leur réflexion et de leur savoir-faire.

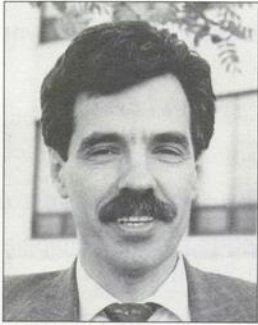
Lors de ce congrès, la qualité des interventions sera assurée car nous avons procédé à un arbitrage généralisé de toutes les communications en sections ainsi qu'à une sélection attentive des colloques, par le biais du Comité scientifique du congrès. De plus, la diversité des thèmes abordés permettra à tous et à toutes d'y trouver satisfaction.

Bon congrès !

Le président de l'Acfas,

Réal L'Archevêque

## Mot du président du 59<sup>e</sup> Congrès



Sous le thème « La recherche scientifique, une richesse à partager », l'Université de Sherbrooke a voulu faire de ce 59<sup>e</sup> Congrès un reflet fidèle de la nouvelle mission que l'Acfas vient de se donner : promouvoir et soutenir la science ainsi que la technologie en vue de les mettre à contribution pour le

développement culturel et socio-économique de la collectivité.

Faire partager les résultats de la recherche scientifique en facilitant leur diffusion, certes ! Mais aussi faire partager les projets entre les chercheurs et chercheuses. Abolir les barrières entre disciplines, entre recherche universitaire et recherche industrielle, entre chercheurs universitaires et chercheurs des collèges. Voilà l'idée du partage.

Richesse, enfin, parce qu'il est question, bien sûr, de recherche scientifique et que, comme l'an dernier, toutes les activités du congrès ont été rigoureusement arbitrées.

Mais encore fallait-il que se réalise le projet. Or, c'est avec un enthousiasme renouvelé que la communauté scientifique a répondu aux appels de participation. Un enthousiasme qu'ont partagé les responsables des sections, des colloques, des secteurs, de l'accueil, de la logistique, avec l'équipe permanente de l'Acfas, dans un esprit de collaboration tout simplement extraordinaire.

Au nom de toute l'équipe, bienvenue au 59<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas !

Le président du 59<sup>e</sup> Congrès,

Pierre Yves Leduc

## Message de la Ministre Lucienne Robillard



Dans le Québec de 1991, un véritable partenariat s'est établi entre l'enseignement supérieur, l'entreprise et le gouvernement. Chacun étant de plus en plus conscient de sa responsabilité dans le développement du Québec et de la nécessité d'une concertation en matière d'innovation, nous nous

acheminons, en fait et par nécessité, vers un véritable « contrat social scientifique », permettant de faire converger nos efforts et de mobiliser nos ressources pour l'atteinte d'un but commun.

Dans le contexte actuel de mutations scientifiques et technologiques, la recherche est plus que jamais un outil indispensable de notre développement économique et social. Ma confiance en notre capacité collective de relever les défis des prochaines décennies s'appuie largement sur le haut niveau de compétence de nos ressources humaines.

À l'occasion du 59<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas, qui se tiendra à Sherbrooke du 21 au 24 mai 1991, je suis heureuse d'exprimer mes meilleurs vœux de succès aux femmes et aux hommes qui composent la communauté québécoise de la recherche. Je veux les assurer de mon appui sans équivoque dans leur mobilisation en vue d'atteindre les plus hauts standards d'excellence. Et je les invite à une réflexion commune sur l'avenir de la recherche au Québec.

La ministre de l'Enseignement supérieur  
et de la Science,

Lucienne Robillard

# Le 60<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas en 1992

## Rendez-vous à l'Université de Montréal

C'est avec grand plaisir qu'en tant que président du 60<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas, je vous convie à participer à cet important événement qui se déroulera sur le campus de l'Université de Montréal du 11 au 15 mai 1992.

Nous espérons que votre séjour à Montréal vous fournira l'occasion de prendre part à quelques-unes des manifestations des fêtes du 350<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de la Ville de Montréal.

N'oubliez pas, c'est un rendez-vous à l'Université de Montréal en 1992.

Le président du 60<sup>e</sup> Congrès,  
Gilles Beaudet,



professeur au Département de physique  
et vice-doyen à la gestion de la Faculté  
des arts et des sciences,  
Université de Montréal

## Comité d'organisation du congrès

### Président

**Pierre Yves Leduc**, doyen, Faculté des sciences, Université de Sherbrooke

### Comité scientifique

#### Sciences biologiques et sciences de la santé

**Adrien Beaudoin**, professeur, Département de biologie, Faculté des sciences, Université de Sherbrooke

**Denise Lalancette**, directrice, Département des sciences infirmières, Faculté de médecine, Université de Sherbrooke

#### Sciences humaines

**Marcel Pouliot**, vice-doyen à la recherche, Faculté des lettres et sciences humaines, Université de Sherbrooke

**Fernand Ouellet**, professeur, Faculté de théologie, Université de Sherbrooke

#### Sciences physiques, mathématiques et génie

**André Lemieux**, vice-doyen à la recherche, Faculté des sciences, Université de Sherbrooke

**Yves Van Hoenacker**, vice-doyen à la recherche, Faculté des sciences appliquées, Université de Sherbrooke

#### Sciences sociales

**André Reid**, vice-doyen à la recherche, Faculté d'éducation, Université de Sherbrooke

**Jean-Louis Lévesque**, professeur, Bureau de l'éducation des adultes, Université de Sherbrooke

### Représentant de l'Acfas

**Henri Navert**, 2<sup>e</sup> vice-président de l'Acfas

### Activités culturelles, accueil et relations publiques

**Jeanine de Lasalle**, responsable, Accueil et événements spéciaux, Service des communications et du soutien institutionnel, Université de Sherbrooke

### Logistique

**Laurent Biron**, directeur, Services auxiliaires, Université de Sherbrooke

### Organisation générale

**Françoise Braun**, directrice générale, Acfas

**Christian Gohel**, coordonnateur du congrès, Acfas

**Colette Lesage**, adjointe, Acfas

# L'avenir politique et constitutionnel du Québec. Le point de vue des universitaires

Responsables : Jean-H. GUAY, André REID et Jean-Louis LÉVESQUE, Université de Sherbrooke

**Mercredi 22 mai, 17 h à 19 h**

**A2-101**

L'échec de l'Accord du lac Meech et les travaux de la commission Bélanger-Campeau ont marqué un point tournant dans notre histoire collective. Ce forum veut donner aux universitaires l'occasion d'intervenir sur la scène publique et de réagir aux nouvelles propositions constitutionnelles.

Trois problèmes seront discutés : l'objectif à atteindre, les moyens pour y parvenir et les conséquences de nos choix collectifs. Dans le premier cas, les universitaires pourront réfléchir sur les différents projets soumis à la commission Bélanger-Campeau ou présents dans les débats politiques (indépendance, souveraineté-association, superstructure, confédération ou nouveau fédéralisme). La réflexion sur les moyens permettrait d'éclaircir la démarche (référendum rapide, élection, seuil du consensus, déclaration de l'Assemblée nationale). Finalement, la discussion sur les conséquences permettrait d'éclairer la population sur les enjeux économiques, juridiques, sociaux et culturels des différentes options ou de l'option privilégiée dans le rapport de la commission Bélanger-Campeau. D'une manière plus spécifique, les universitaires aborderont aussi les impacts des changements constitutionnels sur la recherche.

Le forum réunira des spécialistes de droit, d'économie et de sciences politiques des différentes universités québécoises. Les participants et participantes pourront également intervenir.

#### **Spécialistes :**

M. Pierre FORTIN, économiste, Université du Québec à Montréal  
M. Guy LAFOREST, politologue, Université Laval, Québec  
M<sup>me</sup> Andrée LAJOIE, professeure de droit, Université de Montréal  
M. Pierre PATENAUDE, professeur de droit, Université de Sherbrooke

#### **Commentateur invité :**

M. Louis BERLINGUET, président, Conseil de la science et de la technologie du Québec

#### **Président-animateur**

M. Yves ST-ARNAUD, professeur, Université de Sherbrooke

#### **Déroulement :**

17 h 00 Ouverture et présentation des experts et de leurs tâches dans le forum par le président-animateur

17 h 10 Exposés des experts-invités

18 h 00 Opération « RÉACTIONS »

L'opération « RÉACTIONS » se déroule en deux temps.

a) M. Berlinguet présente une première réaction aux propos des spécialistes.

b) Les participants sont invités à exprimer leurs commentaires ou prises de position. Le président-animateur présente les règles de prise de la parole par les membres de l'assemblée.

Au cours de l'opération « RÉACTIONS », les spécialistes et le commentateur-invité peuvent de nouveau être appelés par le président à répondre à une question, à donner un complément d'information ou à préciser un point ou l'autre de leur pensée.

### Administration et efficacité organisationnelle en milieu scolaire

Responsables : Luc BRUNET et André SAVOIE, Université de Montréal

Le concept d'efficacité n'est pas nouveau. Ce vocable est d'ailleurs dérivé du latin « *efficacitas* » et réfère à la « qualité » de ce qui produit l'effet voulu. Cependant, une compréhension claire et nette de cette notion de qualité est loin d'être facile. Ce qui est perçu comme un résultat efficace de la part d'un gestionnaire n'est pas nécessairement partagé par un autre. Une organisation peut être efficace quant à certains aspects de son fonctionnement et non pas quant à tous. De la même façon, on ne peut évaluer l'efficacité d'entreprises publiques et scolaires en utilisant certains critères conçus pour des entreprises privées à succès. La mesure de l'efficacité dans le temps peut aussi être trompeuse. Ce colloque vise donc : 1) à regarder la (ou les) définition(s) de l'efficacité qui peut (ou peuvent) être utilisée(s) dans le cadre de recherches institutionnelles et 2) à analyser les différents modèles d'efficacité organisationnelle, leur opérationnalisation et leur utilisation en milieu scolaire.

#### Mercredi 22 mai

A2-128

Présidents : Luc BRUNET, André SAVOIE, Université de Montréal

- 13 h 30 Présentation du colloque.
- 13 h 45 André SAVOIE, Université de Montréal. *Les dimensions de l'efficacité.*
- 14 h 15 Gérard ÉTHIER, École nationale d'administration publique. *Qualité c. efficacité.*
- 14 h 45 Clermont BARNABÉ, Université McGill. *Qualité de vie au travail des enseignants et efficacité.*
- 15 h 15 Pause
- 15 h 30 Lise CORRIVEAU, UQAC. *Effet du climat de travail sur l'efficacité des polyvalentes au Québec.*
- 16 h 00 André BRASSARD, Université de Montréal. *Nouvelles technologies et efficacité.*

## (L') Apprentissage multimédiatisé interactif : état de la recherche et du développement au Québec

Responsables : Philippe MARTON, Université Laval et Max GIARDINA, Université de Montréal

Dans le secteur de l'apprentissage interactif multimédiatisé, où en est-on rendu au Québec ? Quelle est la situation de la recherche et du développement ? Quels sont les principaux problèmes rencontrés ? Quelles sont les solutions trouvées ? Quelles sont les collaborations des universités avec l'industrie, les sociétés privées ? Quel avenir peut-on prédire à ce secteur particulier de l'éducation et de la formation en entreprise ?

Le but de ce colloque est de permettre aux gens œuvrant dans le secteur de la technologie éducative au Québec (recherche et application) de se rencontrer pour échanger sur leurs travaux de R-D, pour étudier des possibilités de collaboration interuniversitaire et université-sociétés privées, et enfin, pour examiner l'orientation des développements dans ce secteur.

Les personnes qui présenteront une communication sont ou ont été engagées dans le développement d'un ou de plusieurs modules d'apprentissage multimédiatisé interactif. Les principaux thèmes abordés seront : l'interactivité, l'apprentissage interactif multimédiatisé, l'environnement technologique, le design interactif, l'évaluation de systèmes, de modules, d'apprentissages, de situations dans ce secteur.

### Mardi 21 mai

A8-244

Président : Philippe MARTON, Université Laval

- 8 h 30 Mot de bienvenue et ouverture du colloque
- 8 h 40 Bernard DUBREUIL, Université Concordia. *Les hyperbases : problèmes, principes, règles et éléments.*
- 9 h 20 Louise GRENIER, Productions Louise Grenier Itée. *Développement et évaluation d'un ensemble interactif : simulation d'emploi.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 30 Jean-Marc LECLERC, Université de Montréal, Roland DUCHESNE, Hôpital Ste-Justine. *Développement de vidéos-disques en sciences de la santé.*
- 11 h 15 Philippe MARTON, Université Laval. *Applications pédagogiques de nouvelles technologies interactives en enseignement supérieur.*
- 12 h 00 Dîner
- 13 h 00 Démonstration de prototypes
- 14 h 00 Max GIARDINA, Université de Montréal. *Évolution du concept d'interactivité à dimension cognitive dans un environnement d'apprentissage interactif intelligent.*
- 14 h 45 Louise GUAY, société YIATTS. *Bilan des développements réalisés chez YIATTS avec les nouvelles technologies.*
- 15 h 15 Pause
- 15 h 45 Paul VINET, ON/Q Corporation. *Le bilan des productions interactives réalisées.*
- 16 h 30 Maurice FLEURY, Université Laval. *Entraînement à la prise d'information dans l'apprentissage de la conduite automobile.*
- 17 h 15 **Démonstration de prototypes** A8-249

### Mercredi 22 mai

A8-244

Président : Max GIARDINA, Université de Montréal

- 8 h 30 **Séance de réaction-discussion en groupe**  
Bilan sur la recherche et les développements réalisés au Québec en apprentissage multimédiatisé interactif (problèmes, solutions, avantages, inconvénients, etc.)
- 10 h 00 Pause
- 10 h 30 **Séance synthèse en groupe**  
Projections, orientations de la R-D de systèmes d'apprentissage multimédiatisé interactif. Collaborations possibles entre les universités et les sociétés privées.
- 12 h 00 **Formation du Groupe de recherche et de développement sur les applications des nouvelles technologies interactives pour l'apprentissage et la formation au Québec**  
Clôture du colloque

## Biologie des actinomycètes

Responsables : Claude V. DÉRY, Département de biologie, Université de Sherbrooke et Dieter KLUEPFEL, Institut Armand-Frappier

Les actinomycètes sont des bactéries gram-positives filamenteuses qui synthétisent une grande variété d'antibiotiques présentement utilisés en clinique. De plus, elles servent pour la production de protéines ayant une importance économique. Les travaux sur les actinomycètes sont multidisciplinaires et impliquent la chimie organique et structurale, la physiologie, la biochimie et la biologie moléculaire. Ce colloque, regroupant des chercheurs canadiens, permettra de faire le point sur différents axes de recherche : les bactériophages, les plasmides, la dégradation de la biomasse (hémicellulose et chitosane) et les métabolites secondaires dont font partie les antibiotiques.

### Mercredi 22 mai

D7-348

Président : Ryszard BRZEZINSKI, Département de biologie, Université de Sherbrooke

#### Plasmides et phages

- 9 h 00 Claude V. DÉRY, Département de biologie, Université de Sherbrooke et Dieter KLUEPFEL, Institut Armand-Frappier. Ouverture du colloque.
- 9 h 10 Alain MOREAU, François PARADIS, François SHARECK, Rolf MOROSOLI et Dieter KLUEPFEL, Institut Armand-Frappier. *Développement d'un nouveau vecteur navette pour E. coli et S. lividans utile en mutagenèse dirigée.*
- 9 h 40 Luc R. GAUDREAU, Jean-Luc PARENT et Claude V. DÉRY, Département de biologie, Université de Sherbrooke. *Clonage et caractérisation d'un gène du phage JHJ-3 impliqué dans la régulation négative de la transcription.*

Président : C. Harold LAWRENCE, Agriculture Canada Research Station, Fredericton

#### La gale commune de la pomme de terre

- 10 h 30 Carole BEAULIEU, Département de biologie, Université de Sherbrooke. *Isolement d'actinomycètes provenant de tubercules de pommes de terre galés.*
- 11 h 00 C. Harold LAWRENCE, Russel R. KING et Merv C. CLARK, Research Branch, Agriculture Canada Research Station, Fredericton. *Correlation of phytotoxin production with pathogenicity of Streptomyces scabies isolates from scab infected potato tubers.*
- 11 h 30 Russel R. KING, C. Harold LAWRENCE et Merv C. CLARK, Research Branch, Agriculture Canada Research Station, Fredericton. *Chemistry of phytotoxins associated with Streptomyces scabies the casual organism of common scab of potatoes.*

Présidente : Susan E. JENSEN, Department of Microbiology, University of Alberta

#### Métabolites secondaires I

- 13 h 30 Keqian YANG, Roy MOSHER et Leo VINING, Department of Biology, Dalhousie University. *Etamycin resistance in its producer, Streptomyces griseoviridus.*
- 14 h 00 Susan E. JENSEN, Department of Microbiology, University of Alberta. *Biosynthesis of  $\beta$ -Lactam antibiotics by Streptomyces clavuligerus.*

- 14 h 30 Roy MOSHER, Ashish PARADKAR, Eswar RAMALINGAM, Leo VINING, Department of Biology, Dalhousie University et Janice DOULL, Department of Biology, Mount Saint Vincent University. *Cloning and characterization of a polyketide synthase gene from Streptomyces venezuelae.*
- 15 h 30 Claude V. DÉRY, Danielle DESMARAIS et Christian LE GOUILL, Département de biologie, Université de Sherbrooke. *Clonage et caractérisation de gènes de biosynthèse de polykétides chez Saccharopolyspora hirsuta 367.*
- 16 h 00 Francis ARHIN et Leo VINING, Department of Biology, Dalhousie University. *Cloning of the PABA synthetase gene of Streptomyces lividans.*

### Jeudi 23 mai

D7-346

Président : Dieter KLUEPFEL, Institut Armand-Frappier

#### Dégradation de la biomasse

- 9 h 00 François SHARECK, Rolf MOROSOLI et Dieter KLUEPFEL, Institut Armand-Frappier. *Le système xylanolytique de Streptomyces lividans : recherche fondamentale et appliquée.*
- 9 h 30 François PARADIS, Alain MOREAU, François SHARECK, Rolf MOROSOLI et Dieter KLUEPFEL, Institut Armand-Frappier. *Expression et analyse des xylanases de Streptomyces lividans chez Escherichia coli.*
- 10 h 30 Normand ARCAND, Rolf MOROSOLI, François SHARECK et Dieter KLUEPFEL, Institut Armand-Frappier. *Clonage et expression du gène de la  $\beta$ -mannanase chez Streptomyces lividans.*
- 11 h 00 Ryszard BRZEZINSKI, Isabelle BOUCHER, Dominique FINK et Agnès DUPUY, Département de biologie, Université de Sherbrooke. *Production et caractérisation de la chitosanase de l'actinomycète N174.*
- 11 h 30 Dominique FINK, Isabelle BOUCHER, Agnès DUPUY et Ryszard BRZEZINSKI, Département de biologie, Université de Sherbrooke. *Clonage du gène de chitosanase d'un actinomycète isolé du sol.*

Président : Leo VINING, Department of Biology, Dalhousie University

#### Métabolites secondaires II

- 13 h 30 Tracey PARNELL, Janice L. DOULL, Department of Biology, Mount Saint Vincent University et Leo VINING, Department of Biology, Dalhousie University. *The nutritional and temperature control of jadomycin biosynthesis in Streptomyces venezuelae.*
- 14 h 00 Robert WHITE, Kevin SMITH, Erma FERNANDO, Peter FONG, Department of Chemistry, Yunzheng LE, Mark GLAZEBROOK, Leo VINING, Department of Biology, Dalhousie University. *Biosynthesis of 5-hydroxy-4-oxonorvaline in Streptomyces akiyoshiensis : identification of intermediates.*
- 14 h 30 Stephen AYER, Pierre THIBault, Gavin McINNES, John WALTER, CNRC, Janice DOULL, Tracy CARNELL, Department of Biology, Mount Saint Vincent University, Leo VINING, Department of Biology, Dalhousie University. *Analyse structurale et caractérisation des métabolites issus de Streptomyces venezuelae by « IonSpray » CLHP-SM.*
- 15 h 00 Claude V. DÉRY, Département de biologie, Université de Sherbrooke et Dieter KLUEPFEL, Institut Armand-Frappier. Clôture du colloque.

## Caractérisation microscopique des matériaux

Responsables : Gilles L'ESPÉRANCE, École polytechnique de Montréal et Raynald GAUVIN, Université de Sherbrooke

Au cours des dernières années, le nombre de techniques disponibles pour caractériser de façon routinière la microstructure des matériaux a augmenté de façon vertigineuse. On peut nommer les suivantes : détection des éléments légers (B, C, N, O) par émission de rayons X, spectrométrie des pertes d'énergie des électrons transmis, microscopie électronique à haute résolution, microdiffraction en faisceau convergent, spectroscopie Auger, « S.I.M.S. » et analyse d'images quantitative. Toutes ces techniques sont complexes tant par leur utilisation expérimentale que par l'interprétation des signaux observés. Ce colloque a pour but de discuter des aspects fondamentaux de la caractérisation microscopique ainsi que des applications de ces techniques pour solutionner des problèmes concrets de la science des matériaux.

**Mardi 21 mai**

**A8-248**

Président : Jacques D. L'ÉCUYER, Centre de technologie Noranda

- 9 h 00 Ouverture du colloque
- 9 h 10 Jean-Louis POUCHOU, Office national d'études et de recherches aérospatiales, Chatillon, France. *Microanalyse des éléments légers en microscopie électronique à balayage.*
- 10 h 10 Raynald GAUVIN, Département de génie mécanique, Université de Sherbrooke, Gilles L'ESPÉRANCE et Sylvain ST-LAURENT, Département de génie métallurgique, École polytechnique de Montréal. *La quantification des analyses chimiques par émission de rayons X en microscopie électronique en employant la méthode de Monte-Carlo.*
- 10 h 40 Pause
- 11 h 00 Pierre HOVINGTON, Gilles L'ESPÉRANCE et Gianluigi BOTTON, Département de génie métallurgique, École polytechnique de Montréal. *Évaluation critique et développement des spectrométries rayons X et des pertes d'énergie des électrons transmis pour l'analyse des éléments légers en MET.*
- 11 h 30 Jacques BOUTIN, Alcan International Itée, Centre de recherche et de développement Arvida. *Métallographie, chance ou savoir-faire.*
- 12 h 00 Dîner

Président : Jacques BOUTIN, Alcan International Itée

- 13 h 00 Jean-François REVOL, Centre de recherche sur les pâtes et papier du Canada, Montréal. *Techniques de microscopie électronique en transmission appliquées aux polymères cristallins.*
- 13 h 30 Jacques D. L'ÉCUYER, Centre de technologie Noranda, Pointe-Claire. *Caractérisation du silicium poreux à l'aide de la microscopie électronique en transmission.*
- 14 h 00 Georges VEILLEUX, M. BOUMERZOU, R.G. SAINT-JACQUES et Lê H. DAO, INRS-Énergie, Varennes. *Étude par MET des changements de phase dans des films de Cu-Se et de  $CuInSe_2$ .*
- 14 h 30 Pause

- 15 h 00 Nicolas GUELTON, R.G. SAINT-JACQUES, D. COSSEMENT et J.P. DODELET, INRS-Énergie, Varennes. *Microscopie électronique en transmission de couches de GaAs déposées par transport réactif à courte distance sur substrats de Ge(100) et de GaAs(100).*
- 15 h 30 Martin SIMONEAU, Gilles L'ESPÉRANCE, Département de génie métallurgique, École polytechnique de Montréal, Robert SCHULZ, Ireq, Varennes. *Caractérisation des supraconducteurs à haute température en microscopie électronique en transmission à haute résolution.*
- 16 h 00 Sylvie DIONNE, LTM / CANMET, Ottawa. *Caractérisation microstructurale de matériaux composites à matrice métallique.*
- 16 h 30 **Table ronde : Quels sont les besoins actuels et futurs de la caractérisation microscopique des matériaux ?**
- 17 h 00 « 5 à 7 »

## Cartographie et séquençage du génome humain : la responsabilité scientifique et sociale

Responsables : Marcel J. MÉLANÇON, Département de philosophie, Collège de Chicoutimi et Raymond D. LAMBERT, Ontogénie et Reproduction, Centre de recherche du CHUL

Le projet de cartographie et de séquençage du génome humain (HUGO) entend déchiffrer l'ensemble de l'information génétique qui définit l'être l'humain. Les espoirs face à ce projet sont immenses (acquisition de connaissances fondamentales, développement de techniques thérapeutiques, etc.). Les craintes sont cependant élevées (récupération des connaissances et des techniques, modification du génome à des fins non thérapeutiques, etc.). **Ce colloque multidisciplinaire avec la contribution du Prix Nobel de médecine Jean DAUSSET** réunit, entre autres, des experts québécois en sciences et en sciences humaines pour faire le point sur ce développement technoscientifique et pour en mesurer l'impact. Ils en analyseront les enjeux et les discuteront sous l'angle de la responsabilité scientifique et sociale. Ce colloque est organisé dans le cadre de la réunion de fondation du MURS-QUÉBEC (Mouvement universel pour la responsabilité scientifique, branche québécoise). Ce colloque est subventionné par le CRSH.

**Mercredi 22 mai**

**D2-1060**

Président : Richard GAGNÉ, médecin généticien, CHUL

- 9 h 00 Raymond D. LAMBERT, Marcel J. MÉLANÇON. Mot de bienvenue. Raisons d'être et objectifs du colloque.
- 9 h 05 **Jean DAUSSET, Prix Nobel de médecine, France.** *La cartographie et le séquençage du génome humain : un regard sur l'avenir.*
- 9 h 50 Période de questions
- 10 h 00 Louis DALLAIRE, médecin généticien, Hôpital Sainte-Justine, Université de Montréal. *Les applications médicales de la cartographie du génome humain.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 François POTHIER, Département de zootechnie, Université Laval. *De la manipulation du génome animal à la modification du génome humain : un regard sur l'avenir.*
- 11 h 15 Louise VANDELAC, sociologue, UQAM et Abby LIPPMAN, généticienne, Université McGill. *Cartographie et séquençage du génome humain : questions d'éthique et d'évaluation sociale des technologies.*
- 11 h 45 Débat public avec les conférenciers et conférencières
- 12 h 15 Dîner

Présidente : Michèle RIVET, juge, présidente du Tribunal des droits de la personne du Québec

- 14 h 00 Bartha KNOPPERS, juriste, Université de Montréal. *Le génome humain : patrimoine universel et personnel.*
- 14 h 25 Roberto IGLESIAS, sous-ministre, Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec. *Cartographie et séquençage du génome humain : un choix de société.*

14 h 45 Yanick VILLEDIEU, journaliste scientifique, Radio-Canada. *Le rôle des médias dans le débat public.*

15 h 05 Bruno LECLERC, Richard GAGNÉ, Marcel J. MÉLANÇON, Suzanne NOOTENS, Groupe de recherche en génétique et éthique du Québec. *Cartographie et séquençage du génome humain : les espoirs et les risques.*

15 h 25 Débat public avec les conférenciers et conférencières

15 h 45 Pause

16 h 00 Jacques DUFRESNE, philosophe. *Les hiérarchies de la responsabilité scientifique.*

Président : Bruno LECLERC, éthicien, Département de philosophie, Collège de Rimouski

16 h 30 **Réunion de fondation du MURS-QUÉBEC** (Mouvement universel pour la responsabilité scientifique, branche québécoise)

16 h 35 **Jean DAUSSET, Prix Nobel de médecine**, président du MURS-FRANCE. *Raisons d'être et devenir du MURS.*

16 h 50 Raymond D. LAMBERT, biologiste, Université Laval. *Le MURS-QUÉBEC : bilan des démarches et défis en perspective.*

17 h 05 Marcel J. MÉLANÇON, éthicien, Département de philosophie, Collège de Chicoutimi. Présentation des membres de l'exécutif provisoire.

17 h 15 MEMBRES DE L'EXÉCUTIF PROVISOIRE. *Questions et discussion sur le MURS-QUÉBEC : Objectifs, charte, statuts et règlements, recrutement des membres, critères d'admission, colloque 1992.*

Demandes d'adhésion au MURS-QUÉBEC

18 h 00 Clôture du colloque

## Culture ethnique, culture civile, culture nationale

Responsable : Michel PAGÉ, Département de psychologie, Université de Montréal. Coresponsable : Fernand OUELLET, Faculté de théologie, Université de Sherbrooke

La problématique des relations entre les personnes appartenant à des groupes ethniques différents dans une société pluriethnique est le plus souvent formulée en termes de rapports entre des cultures (« inter-culturels »), autant lorsqu'il s'agit des relations entre les personnes appartenant à des groupes minoritaires que des relations qu'ont ces dernières avec les membres du groupe majoritaire. Le terme « culture » ainsi employé réfère le plus souvent à la *culture ethnique*. Mais ce n'est pas là l'unique sens du terme « culture ». Il réfère aussi à d'autres aspects de la réalité sociale désignés par des expressions telles que *culture civile* (*publique* ou *civique*) et *culture nationale*. Si le premier sens du mot « culture » est plus familier, les deux autres le sont moins. D'où les objectifs du colloque : circonscrire les réalités de la société que l'on cherche à distinguer par ces trois expressions, situer ces réalités dans l'ensemble des variables qui influencent le cours des interactions sociales dans une société pluriethnique et préciser ce que peut être la dynamique des rapports entre les aspects de la réalité sociale auxquels ces trois expressions réfèrent.

### Mardi 21 mai

A2-013

Président : Fernand OUELLET, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Michel PAGÉ, Université de Montréal. Ouverture du colloque. *Les multiples aspects de la culture, de l'identité et de l'appartenance.*
- 14 h 00 Émile OLLIVIER, Université de Montréal. *De l'appartenance multiple à la multi-citoyenneté.*
- 15 h 00 Danielle JUTEAU, Université de Montréal. *Les enjeux culturels dans une société pluraliste sont-ils : chimériques, controuvés, fallacieux, visionnaires ou véritables ?*
- 16 h 15 Julien HARVEY, Centre Justice et Foi. *Le contenu d'une culture publique dans un pays d'origine pluraliste.*

### Mercredi 22 mai

A2-013

Président : Fernand OUELLET, Université de Sherbrooke

- 8 h 45 Marco MICONE, Cégep Vanier. *La culture immigrée comme dépassement des cultures ethniques.*
- 9 h 45 Micheline LABELLE, UQAM. *Le débat sur la culture ethnique civile et la culture nationale : réflexions sur les enjeux de l'intégration des minorités ethniques au Québec.*
- 11 h 00 Michel FREITAG, UQAM. *Culture, identité et altérité : regard historique sur la genèse et la portée du pluralisme contemporain.*
- 13 h 45 Gilles PAQUET, Université d'Ottawa. *Citoyenneté et contrat moral.*
- 14 h 45 Jean-Jacques SIMARD, Université Laval. *Raisons de vivre : ethnicité, civilité, nationalité.*
- 16 h 00 Pierre BLACHE, Université de Sherbrooke. *La relation ambiguë des droits fondamentaux et des cultures.*

## (La) Culture *in vitro* des végétaux

Responsables : Francine M. TREMBLAY, Université Laval et Ariane PLOURDE, Centre de foresterie des Laurentides

Parmi les biotechnologies appliquées aux végétaux, la culture *in vitro* représente un domaine d'activité complexe, avec des champs d'application multiples. Comme pour les autres biotechnologies, la culture *in vitro* des végétaux est un domaine dont l'évolution est rapide et particulièrement diversifiée. Plusieurs groupes de recherche travaillant au développement ou à l'utilisation des techniques de culture *in vitro* se sont formés au cours des dernières années. Ce colloque vise à permettre la rencontre de ces chercheurs et chercheuses afin de mettre en commun leur expérience, d'identifier et possiblement de mettre en place des projets de collaboration. Il permettra aussi de connaître les champs de spécialisation des nouveaux arrivants dans le domaine, tant chercheurs que stagiaires post-universitaires et étudiants-chercheurs.

### Mercredi 22 mai

A1-306

Présidente : Sylvie LALIBERTÉ, UQAM

8 h 30 Mot de bienvenue

#### Embryogenèse

- 8 h 50 André COMEAU et Ariane PLOURDE, Agriculture Canada, Ste-Foy. *L'échange de gènes végétaux par la voie sexuée : les frontières inconnues.*
- 9 h 30 Laurence TREMBLAY et Francine M. TREMBLAY, Université Laval. *Contribution relative du glucide métabolisable et de la pression osmotique à la maturation des embryons somatiques d'épinette noire et d'épinette rouge.*
- 9 h 50 Ariane PLOURDE, Forêts Canada, Ste-Foy. *Obtention de tissus embryogènes à partir d'embryons immatures de pin blanc de l'Est, Pinus strobus.*
- 10 h 10 Pause
- 10 h 30 Marie-Claude TROTTIER, Jean COLLIN et André COMEAU, Département de phytologie, Université Laval. *Comparaison de quatre milieux semi-liquides pour leur aptitude embryogénique en culture d'anthers.*
- 10 h 50 Laïla BENKRIMA, Université Paris-Sud, Orsay, France. *Influence de différents agents chimiques d'hybridation sur l'androgénèse in vitro.*
- 11 h 10 François BRION, Claude CHAVARIE et Jean ARCHAMBAULT, École polytechnique de Montréal. *Production d'embryons somatiques de carotte en bioréacteur.*
- 11 h 30 Pierre PÉRINET, Francine TREMBLAY, Ministère de l'Énergie et des Ressources. *La pression osmotique : une méthode pour mesurer la croissance de cultures cellulaires de pin gris et d'épinette blanche.*
- 12 h 00 Dîner

#### Micropropagation

Président : Gilles VINCENT, Institut botanique de Montréal

- 13 h 20 Denis LAUZER, Marc ST-ARNAUD, Denis BARABÉ, Institut de recherche en biologie végétale, Jardin botanique de Montréal. *Germination in vitro et développement de jeunes plantes de Cypripedium acaule Aiton (Orchidaceae).*

- 13 h 40 Joachim VIETH, Geneviève LAUBLIN, Christiane MORISSET, Mario CAPPADOCIA, Université de Montréal. *Multiplification végétative in vitro de Iris à partir de racines : aspect histologique de la callogenèse.*
- 14 h 00 Renée MICHAUD, Yves DESJARDINS et André GOSELIN, Département de phytologie, Université Laval. *Optimisation de la microtubérisation chez Solanum tuberosum L. par l'emploi d'antigibbérélines de la famille des triazoles.*
- 14 h 20 Yue DE, Yves DESJARDINS et André GOSELIN, Département de phytologie, Université Laval. *Photosynthèse et transpiration de vitroplants d'asperge en culture in vitro et en acclimatation.*
- 14 h 40 Hélène DESILETS et Richard BÉLANGER, Département de phytologie, Université Laval. *L'utilisation d'un système de culture in vitro pour l'étude des maladies causées par le Pythium ultimum chez le géranium.*
- 15 h 00 Pause

#### Stabilité génétique

- 15 h 20 Jean BOUSQUET, C.R.B.F., Université Laval. *Marqueurs génétiques et culture in vitro, ou la dissection d'un mariage tumultueux mais prometteur.*
- 16 h 00 **Table ronde**

## (Les) Défis du pluralisme ethnoculturel : présentation de quelques expériences et projets d'intervention

Responsables : Fernand OUELLET, Université de Sherbrooke et Albert DOUTRELOUX, Université Laval

Le Collectif de recherches interculturelles de l'Université de Sherbrooke a organisé depuis 1986 plusieurs colloques et conférences visant à définir les orientations pour une meilleure prise en compte du pluralisme ethnoculturel dans le système d'éducation. Ces initiatives ont abouti à la publication d'un ouvrage collectif (*Pluralisme et école. Jalons pour une approche critique de la formation des éducateurs*, éd. par F. Ouellet, IQRC, 1986, 616 p.). Un second ouvrage collectif paraîtra à l'été 1991 (*Pluriethnicité, éducation et société. Construire un espace commun*, éd. par F. Ouellet et M. Pagé). Ces deux ouvrages permettent d'avoir un bon aperçu des problèmes que soulève l'introduction d'une perspective interculturelle en éducation dans le contexte d'une société où le pluralisme ethnoculturel est une réalité de plus en plus visible et de dégager quelques orientations pour surmonter ces problèmes.

Dans le cadre de ce colloque, on tentera de vérifier dans quelle mesure diverses initiatives qui ont été prises dans le monde de l'éducation et dans d'autres secteurs institutionnels pour faire face aux défis du pluralisme ethnoculturel, s'inscrivent dans les orientations qui se dégagent des travaux antérieurs. Le colloque permettra également de jeter des ponts entre les initiatives de sensibilisation et de perfectionnement des personnels qui œuvrent en éducation interculturelle et de ceux qui travaillent dans les services sociaux, les services de santé et les services de police.

## Jeu di 23 mai

A2-013

Président : Fernand OUELLET, Université de Sherbrooke

- 8 h 45 Marie MARSOLAIS, Commission scolaire Jérôme-Le-Royer. *L'agent de liaison comme intermédiaire culturel.*
- 9 h 45 Nicole MARCQ-JOUSSELIN, École secondaire de Warwick. *L'introduction d'une perspective interculturelle dans une école en région rurale. Bilan d'une expérience.*
- 10 h 45 Pause
- 11 h 00 Florence DU CREST, Commission scolaire Jérôme-Le-Royer. *Apprendre à calculer sans se renier.*
- 12 h 00 Dîner
- 13 h 45 Paulette VIGEANT, Marc-Yves VOLCY, Centre d'éducation interculturelle et de compréhension internationale (CEICI). *La formation du personnel scolaire au CEICI : pour une éducation interculturelle et une éducation dans une perspective mondiale.*
- 14 h 45 Vivian BARBOT-LYMBURNER, Collège de Victoriaville. *Éducation interculturelle et enseignement de la littérature.*
- 15 h 45 Pause
- 16 h 00 Céline BLAIS, Collège de Sherbrooke. *Les exigences pédagogiques dans une société pluriculturelle.*

## Vendredi 24 mai

A2-013

Président : Fernand OUELLET, Université de Sherbrooke

- 8 h 45 Paule MAUFFETTE, Collège Ahuntsic. *Une approche interculturelle à l'enseignement de l'histoire nationale.*
- 9 h 45 Louise LEFAIVRE, Collège St-Laurent. *Projet de journée pédagogique sur la culture québécoise.*
- 10 h 45 Pause
- 11 h 00 Dominique FORTIER, Bureau interculturel de Montréal. *Les relations interculturelles et interraciales à Montréal. Principes directeurs de l'intervention municipale.*
- 12 h 00 Dîner
- 13 h 45 Bernadette BLANC, Université de Montréal. *Urbanisme et communautés culturelles. Une expérience de planification interculturelle à Montréal.*
- 14 h 45 Jean-Paul BRETON, Jean DAOUST, Pierre MATHIEU, Jean-Marie TOURÉ, Collège François-Xavier-Garneau. *La formation interculturelle des policiers de la région de Québec : de la sensibilisation à une stratégie d'intégration des minorités.*
- 15 h 45 Pause
- 16 h 00 Maurice CHALOM, Service de police de la Communauté urbaine de Montréal. *La formation aux relations interethniques au SPCUM : prélude à une police communautaire.*

## Didactique des sciences appliquées en enseignement technique et professionnel

Responsables : Bernard MARCOS, Jean LAPOINTE, Faculté des sciences appliquées, Université de Sherbrooke et Loïc THÉRIEN, Faculté d'éducation, Université de Sherbrooke

Depuis quelques années, de nombreux rapports ont fait état de la situation difficile au Québec de la formation en enseignement technique et professionnel. Il apparaît pertinent de développer de nouveaux modèles de formation et d'apprentissage dans les secteurs technologiques. La recherche fondée sur la psychologie cognitive et la didactique des sciences appliquées à ces secteurs joue un rôle important dans l'émergence de ces modèles de même que dans leurs applications didactiques ou organisationnelles auprès des milieux concernés. Le colloque dressera un tableau de la recherche, notamment au RDF (programme de recherche et développement pour les formateurs), relative à de tels modèles et au développement d'une didactique des sciences appliquées adaptée aux besoins du Québec. Cette recherche ne peut réussir sans l'établissement de liens étroits entre les divers partenaires : industrie, établissements de formation et gouvernement.

### Mercredi 22 mai

**A8-248**

- 9 h 00 Denis MARCEAU, doyen de la Faculté d'éducation, Université de Sherbrooke. Ouverture du colloque.
- 9 h 15 Louis BERLINGUET, président du Conseil de la science et de la technologie. Conférence d'ouverture.
- 10 h 00 Pause
- 10 h 30 Mircéa GONCIAR, Département d'ingénierie, UQTR. *Apprendre à apprendre dans le contexte technologique contemporain. Modèle d'apprentissage dans un contexte technologique en mutation.*
- 11 h 15 Jacques TARDIF, Mario DÉSILETS, Faculté d'éducation, Université de Sherbrooke. *Conception cognitive de l'enseignement professionnel.*
- 12 h 00 Dîner

#### Session 1-A

**A8-322**

- 14 h 00 Lucien ADAMBOUNOU, Michel DIONNE et Carol LANDRY, UQAR. *Réactions des élèves à un modèle d'intégration des notions scientifiques.*
- 14 h 30 Louis-Philippe LECLERC, Jacques BESANÇON, Robert BRIEN, Maurice DUMONT, Claude LEGAULT et Henri-Paul THERRIEN, Université Laval. *Évaluation d'un questionnaire destiné à identifier les connaissances initiales en agrotechnique au secondaire.*
- 15 h 00 Robert BRIEN, Jacques BESANÇON, Louis-Philippe LECLERC et Isabelle NIZET, Université Laval. *Conception d'un modèle pédagogique de type constructiviste en agrotechnique.*
- 15 h 30 Pause
- 16 h 00 Michel LAVOIE, Jude LEVASSEUR, C. BRASSARD et Abdeljalil MÉTIOUI, École de technologie supérieure. *Représentation des élèves du collégial professionnel sur la source du courant : le modèle de l'autoroute.*
- 16 h 30 Youssef A. YOUSSEF, Abdeljalil MÉTIOUI, Pascal BIGRAS et Daniel CERVERA, École de technologie supérieure. *Les représentations des élèves et l'apprentissage d'un objet technique.*

#### Session 1-B

**A8-252**

- 14 h 00 Gary M. BOYD et Geza JOOS, Université Concordia. *Une étude des améliorations requises pour une meilleure formation professionnelle en électrotechnique.*
- 14 h 30 Loïc THÉRIEN, Bernard MARCOS, Jean LAPOINTE, Chenel LAUZIER, Marie-France BÉLANGER et François VEILLETTE, Université de Sherbrooke. *Identification des préalables mathématiques manquants chez les élèves du professionnel. champ de l'électronique.*
- 15 h 00 Jean LAPOINTE, Loïc THÉRIEN, Bernard MARCOS, François BOURGET et Michel VEILLETTE, Université de Sherbrooke. *Conception d'un tutoriel intelligent pour la résolution de problèmes en trigonométrie.*
- 15 h 30 Pause
- 16 h 00 Mario LAVOIE, André JACQUES et Michel GAGNÉ, UQAR. *Spécifications d'un logiciel appuyant l'élaboration et la structuration interactives d'objectifs d'apprentissage.*
- 16 h 30 Richard GAGNON, Gérard SIMIAN et Réjean GAGNÉ, Université Laval. *Organisation systémique d'un programme de formation technique.*

### Jeudi 23 mai

#### Session 2-A

**A8-222**

- 9 h 00 Mircéa GONCIAR, Laurier DUPONT, Alain LAMY, Claude MILETTE, Yves RICARD, UQTR. *Complémentarité technologique entre le milieu éducatif et l'industrie. Modèle intégrateur.*
- 9 h 30 Richard GAGNON, Jean-Pierre MOREAU et Moussadak ETTAYÉBI, Université Laval. *Élaboration et expérimentation d'un manuel de physique à l'usage du secteur professionnel.*
- 10 h 00 Mario DÉSILETS, Fernand PARADIS, Jacques TARDIF et Gérard LACHIVER, Université de Sherbrooke. *Un modèle pédagogique pour l'enseignement professionnel.*

#### Session 2-B

**A8-252**

- 9 h 00 Marie LUSIGNAN, Armel BOUTARD, Lucie SAUVET, UQAM. *Formation en sciences de l'environnement : évaluation de l'atteinte des objectifs.*
- 9 h 30 Marc FORTIN, Jean-Claude VACHON, Michel SUQUET, Rodrigue ST-LAURENT et Jean-Joël VONABURG, UQAC. *Modèle d'apprentissage centré sur l'intégration de notions scientifiques et la résolution de problèmes.*
- 10 h 00 Wojtek J. BOCK, Mario BEAULIEU et Jocelyn MERCIER, UQAH. *Validation du laboratoire d'optoélectronique.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 **Table ronde** : *La pertinence des modèles actuels de formation en enseignement technique et professionnel face à la mondialisation prochaine des marchés*
- 12 h 30

Animateur : Gaston DENIS, vice-doyen de la Faculté des sciences appliquées, Université de Sherbrooke

Participants :

Wojtek J. BOCK, UQAH  
Laurier CARON, Centrale de l'enseignement du Québec  
Paul CONSTANCIUS, président de Mésotec inc., Sherbrooke  
Paul INCHAUSPÉ, directeur général du Collège Ahuntsic

## Discours et mythes de l'ethnicité

Responsable : Nadia KHOURI, Centre interuniversitaire d'analyse du discours et de sociocritique des textes, Association canadienne de sémiotique, Dawson College

Depuis un certain nombre d'années, des formules et des programmes tournant autour de l'idéologème « ethnicité » n'ont cessé de se multiplier dans les institutions politiques, les médias et les instances scolaires. « Groupes ethniques », « études ethniques », « rapports inter-ethniques », « origine ethnique », « type ethnique », « quartiers ethniques », « revendications ethniques » : de quelles représentations et pratiques ces syntagmes relèvent-ils ?

Un peu partout dans le monde, des conflits entre peuples et communautés alimentent une abondante production de théories, d'opinions, de discours, de schématisations et de cristallisations d'énoncés. On peut repérer dans cette production, certaines formations irréductibles qui ont une grande puissance évocatrice et mobilisatrice, et qu'on peut désigner comme *mythes*, que ce soit au sens où l'entend l'anthropologie ou au sens où l'entendent certains penseurs politiques. Certains de ces mythes réactivent, par opposition à l'hétérogénéité culturelle, des « idéaux » de l'homogénéité : mythe des origines, mythe de la territorialisation, mythe de l'Unique, mythes de l'Autre, mythes de la permanence et de la continuité ininterrompue du passé.

La réflexion de ce colloque se développera sous deux aspects contigus : 1) celui de l'analyse du discours, c'est-à-dire de la construction de la réalité à travers les langages sociaux. On analysera les modalités par lesquelles l'objet « ethnicité » est construit à travers des mécanismes argumentatifs et figuratifs, différentes manières de distinguer et de classer, des formes de connaissance et de méconnaissance reconnues ou forcloses; 2) celui d'une pragmatique qui relie les discours aux autres pratiques et cherche à en évaluer l'efficacité sur les mentalités et les attitudes collectives.

### Mardi 21 mai

A4-367

#### Cadres théoriques et hypothèses

Président : Simon HAREL, UQAM

- 9 h 30 Nadia KHOURI, Dawson College, Association canadienne de sémiotique, Centre interuniversitaire d'analyse du discours et de sociocritique des textes (CIADEST). Présentation du colloque.
- 9 h 45 Jacques HASSOUN, Cercle freudien de Paris. *Le sentiment d'appartenance*.
- 10 h 15 Gilles THÉRIEN, UQAM. *La position de l'ethnique dans la constitution de l'imaginaire*.
- 10 h 45 Période de questions
- 11 h 00 Pause
- 11 h 15 Georges VIGNAUX, CNRS, École des hautes études en sciences sociales, CIADEST. *Frontières : l'ethnique à défaut de l'autre*.
- 11 h 45 Nadia KHOURI, Dawson College, CIADEST. *Des classifications labiles : ordres politiques et métissages*.
- 12 h 15 Période de questions

#### Europe : identités anciennes et nouvelles

Présidente : Sherry SIMON, Université Concordia

- 14 h 00 Lukas SOSOE, Université de Montréal. *La « Nation » allemande : reconstruction de la conscience politique allemande*.

- 14 h 30 Antonio GÓMEZ-MORIANA, Université de Montréal, CIADEST. *« La Fiesta de la Raza » (12 octobre) dans le monde hispanique : élément résiduel du passé ou idéologie vivante ?*
- 15 h 00 Période de questions
- 15 h 15 Pause
- 15 h 30 Alexis NOUSS, Université Concordia. *Avant et après la chute : l'identité allemande au pied du mur. Une approche littéraire*.
- 16 h 00 Marc ANGENOT, Université McGill, CIADEST. *L'identité wallonne : un cas de discours nationaliste dans l'Europe contemporaine*.
- 16 h 30 Période de questions

### Mercredi 22 mai

A4-367

#### Amérique du Nord : autochtones et Québécois

Président : Marc ANGENOT, Université McGill

- 9 h 30 Georges SIOUI, Université Laval. *La signification interculturelle de l'américité*.
- 10 h 00 Rémi SAVARD, Université de Montréal. *Les détours de l'identité*.
- 10 h 30 Période de questions
- 10 h 45 Pause
- 11 h 00 Sherry SIMON, Université Concordia. *Everett Hughes : le roman de l'ethnicité au Québec*.
- 11 h 30 Sylvie VINCENT, Centre de recherche et d'analyse en sciences humaines. *La notion de « première nation » dans les discours autochtone et québécois*.
- 12 h 00 Simon Harel, UQAM. *Ethnicité et contre-discours. Le « statut » de l'écrivain migrant*.
- 12 h 30 Période de questions

#### L'autre autrefois

Présidente : Deirdre MEINTEL, Université de Montréal

- 14 h 30 Catherine POUPENEY-HART, Université de Montréal, CIADEST. *« L'Autre » face à « la question de l'Autre ». Tzvetan Todorov et la relecture latino-américaine des textes de la Découverte*.
- 15 h 00 Andreas MOTSCH, Université de Montréal. *Mœurs des Sauvages américains comparées aux mœurs des premiers temps de Joseph-François Lafitau : écriture d'une ethnie*.
- 15 h 30 Période de questions
- 15 h 45 Pause
- 16 h 00 Sophie WAHNICH, CIADEST. *L'universalité du genre humain dans la Révolution française, un projet ou une réalité ?*
- 16 h 30 Alain GOLDSCHLÄGER, University of Western Ontario. *Le portrait du Juif chez Adrien Arcand*.
- 17 h 00 Période de questions et clôture du colloque

Intervenants :

Gilles BIBEAU, Université de Montréal; Daniel CASTILLO DURANTE, Université de Montréal; Robert ELBAZ, Université de Haïfa-Mont Carmel; Khadiyatoula FALL, UQAC; Bina FREIWALD, Université Concordia; Wladimir KRYSINSKI, Université de Montréal; Deirdre MEINTEL, Université de Montréal; Maimire MENNASEMAY, Dawson College

### Écriture, folie, altérité

Responsables : Christiane KÉGLE, Université de Sherbrooke, Raymond JOLY, Université Laval et Louise PEPIN, GIFRIC (Groupe interdisciplinaire freudien de recherches et d'interventions cliniques)

La dernière décennie du XX<sup>e</sup> siècle sera vraisemblablement marquée par l'instabilité politique, économique et culturelle. Or, la redéfinition de l'identité québécoise ne peut se faire sans une réflexion sur l'effondrement de la conscience collective, la crise de la paternité, l'éclatement des liens sociaux, l'émergence d'une violence incontournable. Jusqu'à maintenant, ces différents paramètres ont marqué de façon plus ou moins sérieuse nos infrastructures, de même que l'évolution des formes, des contenus et des manières d'écrire. La littérature constitue par excellence le miroir de nos impasses et de nos prouesses. L'écriture québécoise est investie par la force de l'Autre : assujettissement, délire, émergence de la pulsion destructrice. Mais, de manière plus positive, cette écriture engendre un renouvellement esthétique : éclatement des formes, déconstruction du langage, investissement ludique, création incessante d'un nouvel imaginaire poétique ou narratif. Par ailleurs, le langage constitue par excellence le lieu de l'inscription du sujet dans le symbolique. Incontournable, une telle insertion peut cependant échouer. De la création des grands hôpitaux psychiatriques à la désinstitutionnalisation de la maladie mentale, l'impasse demeure. Ce colloque cherchera à favoriser une réflexion sur les avatars de la maladie mentale au Québec et à faire le point sur la recherche multidisciplinaire récente dans ce domaine : s'interroger sur les rapports de l'écriture et de la psychose, sur l'importance du langage dans la réappropriation de l'espace psychique, la valorisation du code écrit dans la négociation d'un nouveau lien social, la nécessité d'une position éthique.

#### Mercredi 22 mai

A8-348

Présidentes : Christiane KÉGLE, Université de Sherbrooke et Michèle NEVERT, UQAM

#### De l'asile à l'académie : pathologie et création

- 9 h 00 Christiane KÉGLE, attachée de recherche, Département des lettres et communications, Université de Sherbrooke. Ouverture du colloque.
- 9 h 10 Henri DORVIL, Groupe de recherche sur les aspects sociaux de la prévention, Département de travail social, UQAM. *Le Québec : autour de la désinstitutionnalisation du fou.*
- 9 h 35 France TURMEL, psychanalyste, Centre de traitement psychanalytique pour jeunes adultes psychotiques. *La pratique artistique comme lieu de création d'un nouveau lien social dans la cure psychanalytique du psychotique.*
- 10 h 00 Discussion
- 10 h 15 Pause
- 10 h 30 G.M. RÉMILLARD, neurologue, Hôpital Sacré-Cœur, professeur, Faculté de médecine, Université de Montréal. *Autour de Nelligan, arts et histoire de la neurologie se conjuguent.*
- 10 h 55 Jacques MICHON, professeur, Département des lettres et communications, Université de Sherbrooke. *Émile Nelligan après 1900 : un univers en morceaux... choisis.*
- 11 h 20 Discussion
- 11 h 35 Dîner

Président et présidente : Raymond JOLY, Université Laval et Louise PEPIN, GIFRIC

#### De l'asile à l'académie : pathologie et création (suite)

- 14 h 00 Michèle NEVERT, professeure, Département d'études littéraires, UQAM. *L'écriture indocile : de la pathologie du langage au ludisme verbal.*
- 14 h 25 Lucie CANTIN, psychologue et psychanalyste, directeur adjoint du Centre de traitement psychanalytique pour jeunes adultes psychotiques, vice-président du GIFRIC. *Pallier la forclusion du Nom-du-Père : un lieu pour la créativité dans la psychose.*
- 14 h 50 Discussion
- 15 h 05 Pause

Président et présidente : Raymond JOLY, Université Laval et Louise PEPIN, GIFRIC

#### Jacques Ferron : transfert, altérité, figures de la folie

- 15 h 20 Luc GAUVREAU, Département d'études françaises, Université de Montréal. *Folie et poétique du merveilleux chez Jacques Ferron.*
- 15 h 45 Christiane KÉGLE, attachée de recherche, Département des lettres et communications, Université de Sherbrooke. *Truchement, transfert, figures de la folie chez Jacques Ferron : Le Pas de Gamelin et Escarmouches.*
- 16 h 10 Ginette MICHAUD, professeure, Département d'études françaises, Université de Montréal. *Jacques Ferron au regard de ses autres. Famille, nation, folie : une double version.*
- 16 h 35 Discussion

#### Jeudi 23 mai

A8-348

Présidentes : Lucie CANTIN, GIFRIC et Nicole DESCHAMPS, Université de Montréal

#### Signifiant, subjectivité, jouissance

- 9 h 00 Bernadette COLOMBEL, psychologue, Centre hospitalier régional de Rimouski. *L'écriture de la jouissance.*
- 9 h 25 Pierre-Paul PARENT, professeur, Groupe de recherche Ethos, UQAR. *La Chose, l'inquiétante étrangeté et l'écriture de la subjectivité.*
- 9 h 50 Louise PEPIN, psychanalyste, GIFRIC. *La folie de la langue.*
- 10 h 15 Discussion
- 10 h 30 Pause

Présidents : Jacques LA MOTHE, UQAM et Antoine SIROIS, Université de Sherbrooke

#### Autobiographie et fictions narratives

- 10 h 45 Micheline CADIEUX, Clinique d'écriture de fiction, GIFRIC. *Une question d'écriture : La Détresse et l'enchantement de Gabrielle Roy.*
- 11 h 10 Richard DUCHAINE, Département des littératures, Université Laval. *Une folie revendicatrice : mise en scène et fonction de la folie dans La Grosse Femme d'à côté est enceinte, de Michel Tremblay.*

## Colloques

11 h 35 Jacques CARDINAL, professeur, Département de littérature comparée, Université de Montréal. *Désir et mise à mort de l'autre dans Prochain Épisode de Hubert Aquin.*

12 h 00 Discussion

12 h 15 Dîner

Présidents : Jacques LA MOTHE, UQAM et Antoine SIROIS, Université de Sherbrooke

### Effet d'indicible

14 h 15 Francine BELLE-ISLE, professeure, Département des arts et lettres, UQAC. *L'autre écriture ou l'effet hystérique de la parole au féminin.*

14 h 40 Nicole DESCHAMPS, micropsychanalyste, professeure, Département d'études françaises, Université de Montréal. *L'indicible familial: le Québec inédit de Grandbois.*

15 h 15 Discussion

15 h 20 Pause

Présidentes : Francine BELLE-ISLE, UQAC et Christiane KÈGLE, Université de Sherbrooke

### Claude Gauvreau : langage exploréen et codes de représentation

15 h 35 Jean FISETTE, professeur, Département d'études littéraires, UQAM. *La représentation de la folie comme thérapie. À propos de Claude Gauvreau.*

16 h 00 Jean-Pierre DENIS, professeur, Département d'études françaises, Université de Montréal. *Le langage exploréen chez Claude Gauvreau.*

16 h 25 Discussion

16 h 40 Willy APOLLON, psychanalyste, GIFRIC. Clôture du colloque

## Éducation et travail

Responsable : Pierrette DUPONT, Université de Sherbrooke

Partout, au Canada comme à l'étranger, la question du lien entre l'éducation et le travail pour favoriser l'insertion professionnelle des jeunes préoccupe autant les organismes d'éducation que les services d'aide à l'emploi et les entreprises. Des recherches tentent actuellement d'y apporter diverses réponses. En quoi consistent les processus d'insertion professionnelle et de transition entre l'école et le travail? Les stratégies doivent-elles tenir compte des types de personnalité, de l'identité personnelle et professionnelle des individus? Pourquoi et comment? Quels sont les besoins des jeunes et les attentes des employeurs en matière de préparation au travail? Que font les entreprises et les institutions pour favoriser l'insertion professionnelle des jeunes? Certaines clientèles comme les jeunes femmes, les jeunes à risque, n'ont-elles pas des besoins particuliers concernant leur développement de carrière, leur insertion dans le monde du travail? Comment y répondre?

### Mercredi 22 mai

A3-120

Président : Denis MARCEAU, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Jean-Guy QUELLETTE, Lorraine H. DOUCET, Université de Moncton. *Élaboration et vérification d'un modèle d'acquisition d'une identité personnelle et professionnelle positive chez les jeunes à risque.*
- 9 h 45 Bruno BOURASSA, Université de Sherbrooke. *Pour une meilleure intégration au travail des jeunes en difficulté d'adaptation et d'apprentissage.*
- 10 h 15 Pause
- 10 h 45 Fernand SERRE, Université de Sherbrooke. *Les stratégies éducatives utilisées dans l'entreprise pour faciliter l'intégration.*
- 11 h 30 Jacques LIMOGES, Université de Sherbrooke. *L'insertion professionnelle : un processus permanent et continu.*
- 12 h 15 Dîner
- 14 h 00 Armelle SPAIN, Sylvie HAMEL, Université Laval. *L'insertion socio-professionnelle des adolescentes et le maintien dans la vie active des jeunes femmes par la création d'un programme d'intervention adapté à cette clientèle.*
- 14 h 30 Danielle RIVERIN-SIMARD, Catherine MORNEAU, Université Laval. *Stratégie d'insertion socio-professionnelle selon les types de personnalité occupationnelle.*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 30 Marc TARDIF, Université de Sherbrooke. *L'éducation actuelle des jeunes en difficulté : une réponse aux attentes des employeurs?*
- 16 h 00 Pierrette DUPONT, Marcelle GINGRAS, Denis MARCEAU, Université de Sherbrooke. *Éducation et travail : une collaboration nécessaire pour une insertion professionnelle.*
- 17 h 00 Cocktail offert aux participants et participantes par le Centre de recherche sur l'éducation au travail de l'Université de Sherbrooke

## Électrochimie

Responsables : Andrzej LASIA et Jean LESSARD, Département de chimie, Université de Sherbrooke

L'électrochimie est appelée à occuper une place de plus en plus importante au Québec, au Canada et dans les autres pays du monde. D'abord, c'est une science multidisciplinaire qui touche à la chimie physique, à la chimie analytique, à la chimie inorganique, à la chimie organique, à la chimie des matériaux, aux génies métallurgique et chimique. Ensuite, il y a une relation étroite entre l'électrochimie et l'énergie. Enfin, l'électrochimie est aussi reliée à la protection et à la préservation de l'environnement car les réactions électrochimiques sont propres. Des développements récents dans les domaines de l'électrolyse de l'eau, des piles à combustible, de l'hydrogénation électrocatalytique et de la corrosion font l'objet de ce colloque.

### Mercredi 22 mai

**A1-332**

Président : Jean LESSARD, Département de chimie, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Ouverture du colloque.
- 9 h 05 Edward GHALI, Département de mines et métallurgie, Université Laval. *Les propriétés et la corrosion sous contraintes.*
- 9 h 45 Jean LESSARD, Philippe CHAMBRION, Département de chimie, Université de Sherbrooke, Josée MAILHOT, Marc THOMALLA, Laboratoire d'électrochimie organique, Université Lyon I. *Hydrogénation électrocatalytique de composés organiques en solutions sur électrode de nickel de Raney; influence d'un surfactant ionique.*
- 10 h 05 Gennaro BARBIERO et Lalchan PERSAUD, Département de chimie, Université de Sherbrooke. *Synthèse, étude électrochimique et spectroélectrochimique de 2,2':4,4'' terpyridine et 2,2':4,4'' :6,6''' quaterpyridine et de leurs complexes métalliques.*
- 10 h 25 Pause
- 10 h 45 Youqin HUANG et Jean LESSARD, Département de chimie, Université de Sherbrooke. *Réduction électrochimique des nitrobenzène, nitrosobenzène, azoxybenzène et azobenzène en milieu aprotique sur électrodes de cuivre et de nickel.*
- 11 h 05 Stephen HARRISON, LTEE Hydro-Québec et Mario BOUCHER, Département de chimie, Université de Sherbrooke. *Électrosynthèse organique indirecte par le méthanesulfonate de cérium (IV).*
- 11 h 25 Ghislain DUQUETTE et Hugues MÉNARD, Département de chimie, Université de Sherbrooke. *Isothermes d'adsorption de molécules aromatiques sur des matériaux particuliers utilisés en électrohydrogénation catalytique.*

Président : Louis BROSSARD, Institut de recherche d'Hydro-Québec

- 13 h 30 Yves CHOQUETTE et Michel GAUTHIER, Institut de recherche d'Hydro-Québec. *La technologie des accumulateurs à électrolytes polymères.*
- 13 h 50 Jean-Yves HUOT, Centre de technologie Noranda. *Production et propriétés physicochimiques de la poudre de zinc pour piles alcalines.*
- 14 h 10 Gaétan LANTAGNE, LTEE Hydro-Québec, Bernard COUPAL, Fonds BioCapital et Bertrand CAYROL, Institut de recherche

en biotechnologie. *Purification des électrolytes de sulfate de zinc par cémentation électrochimique.*

- 14 h 30 Daniel BÉLANGER, Guy FORTIER et Jian Wei CHEN, Département de chimie, UQAM. *Incorporation de médiateurs d'hydrophobicité variable dans un film Nafion-glucose oxydase.*
- 14 h 50 Pause
- 15 h 10 Mariléa MANZINI et Andrzej LASIA, Département de chimie, Université de Sherbrooke. *Mécanisme et cinétique de l'électroréduction du Zn(II) dans les solvants non aqueux.*
- 15 h 30 Abdeltif ESSALIK et Guido A. CAPUANO, Département de chimie, UQAM. *Réduction de l'oxygène sur différents alliages ternaires de platine.*
- 15 h 50 Nicholas FRADETTE et Benoît MARSAN, Département de chimie, UQAM. *Caractérisation électrochimique du matériau d'électrode  $CuCo_2O_4$  utilisé pour le dégagement d'oxygène.*
- 16 h 10 Linlin CHEN et Andrzej LASIA, Département de chimie, Université de Sherbrooke. *L'étude du mécanisme de dégagement d'hydrogène sur les électrodes d'alliage de Ni-Zn.*

### Judi 23 mai

**A1-332**

Président : Hugues MÉNARD, Département de chimie, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Anh DANG et Guido A. CAPUANO, Département de chimie, UQAM. *Préparation et étude cinétique d'un nouveau catalyseur pour la production électrolytique de l'hydrogène.*
- 9 h 20 Joël FOURNIER, Hugues MÉNARD, Département de chimie, Université de Sherbrooke et Louis BROSSARD, Institut de recherche d'Hydro-Québec. *Applications des C.I.G. à l'électrocatalyse.*
- 9 h 40 Danielle MIOUSSE et Andrzej LASIA, Département de chimie, Université de Sherbrooke. *Étude mécanistique de la réaction de dégagement d'hydrogène sur les électrodes à base de nickel et molybdène.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 20 Hubert DUMONT, Piotr WRONA, Jean-Marc LALANCETTE, Hugues MÉNARD, Département de chimie, Université de Sherbrooke et Louis BROSSARD, Institut de recherche d'Hydro-Québec. *Nouveaux matériaux d'électrodes pour l'électrolyse de l'eau en milieu alcalin.*
- 10 h 40 Hugues MÉNARD, Jean-Marc LALANCETTE, Andrzej LASIA, Département de chimie, Université de Sherbrooke, Estelle POTVIN, Louis BROSSARD, Institut de recherche d'Hydro-Québec. *Le dégagement d'hydrogène sur une nouvelle électrode composite de nickel.*
- 11 h 00 Julien O.K. DEPO et Guido A. CAPUANO, Département de chimie, UQAM. *Électrocatalyseurs pour la réaction de dégagement d'hydrogène à base de nouveaux alliages préparés par voie thermique.*
- 11 h 20 Abdelhaq RAMI et Andrzej LASIA, Département de chimie, Université de Sherbrooke. *Mécanisme et cinétique de la réaction du dégagement d'hydrogène sur l'alliage Ni-Al.*

## (L') Enseignement des sciences humaines au primaire

### Formation continue des enseignantes et des enseignants du primaire en sciences humaines : recherche et développement

Responsables : Mario LAFOREST, vice-doyen, famille de Formation des maîtres, UQAM et Yves LENOIR, Département des sciences de l'éducation, Université de Sherbrooke

L'un des reproches souvent fait à la formation professionnelle des enseignants et enseignantes est la pauvreté de la préparation des maîtres relativement à l'enseignement des matières au programme lors de leur entrée en fonction. Par ailleurs, plus de 10 ans après le lancement officiel d'un nouveau programme en sciences humaines au primaire, force nous est de constater que les enseignants et enseignantes en exercice manquent également de préparation didactique pour l'appliquer. L'enjeu du colloque est de permettre d'identifier des éléments fondamentaux dont nous devons tenir compte dans la formation des enseignants et des enseignantes en didactique des sciences humaines au primaire. La question que nous entendons débattre est la suivante : Quelle place doit-on accorder à cette formation ?

#### Mardi 21 mai

A8-260

Président : Yves LENOIR, Université de Sherbrooke

- 15 h 00 Mario LAFOREST, vice-doyen, FFM, UQAM. Ouverture du colloque.
- 15 h 10 Francine BEST, inspecteur général, Éducation nationale, Paris (France). Conférence d'ouverture : *Éveil de l'enfant au monde et didactique des sciences humaines au primaire.*
- 16 h 15 Denis MARCEAU, doyen, Faculté d'éducation, Université de Sherbrooke.  
**Lancement** des Actes du Colloque interdisciplinaire en didactique des sciences humaines au primaire (58<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas)

#### Mercredi 22 mai

A8-260

Président : Yves LENOIR, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Mario LAFOREST, vice-doyen, FFM, UQAM. Mot de bienvenue et présentation du colloque.
- 9 h 15 Jean-Claude DUPUIS, UQAM. *Les programmes des sciences humaines, ici et ailleurs — Tableau comparatif.*
- 9 h 45 Johanne GAUDET, professeure invitée, UQAT. *Analyse et évolution d'une pratique pédagogique dans l'enseignement primaire.*
- 10 h 15 Pause
- 10 h 45 Michel CORON, Université de Montréal. *Les représentations des enfants : un présavoir implicite ou un « prérequis » explicite à l'apprentissage ?*
- 11 h 15 Discussion
- 12 h 00 Dîner
- 14 h 00 Dollard BEAUDOIN, Université Laval. *Pistes à privilégier dans la formation initiale des enseignantes et des enseignants en didactique des sciences humaines.*

- 14 h 30 Jean ROBITAILLE, Université de Montréal. *La place de l'éducation relative à l'environnement dans la formation initiale des enseignantes et des enseignants en didactique des sciences humaines.*

- 15 h 00 Pause
- 15 h 30 Discussion
- 16 h 00 Discussion

#### Jeudi 23 mai

A8-260

Président : Yves LENOIR, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Yves LENOIR, Université de Sherbrooke. *Des conceptions de l'enseignement des sciences humaines au primaire et de leurs implications.*
- 9 h 30 Yollande OUELLET, conseillère pédagogique, Commission des écoles catholiques de Montréal. *La supervision pédagogique de l'enseignement des sciences humaines au primaire.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 30 Mario LAFOREST, vice-doyen, FFM, UQAM. *Modalités d'intervention auprès des enseignantes et enseignants en implantation de programmes.*
- 11 h 00 Discussion
- 12 h 00 Dîner
- 14 h 00 Michel ALLARD, Suzanne BOUCHER, UQAM. *Formation initiale des enseignantes et des enseignants à l'intégration didactique des musées.*
- 14 h 30 Christian LAVILLE, Université Laval. *Quelles sciences humaines au primaire pour l'histoire au secondaire ?*
- 15 h 00 Plénière  
Marcelle TREMBLAY-DESROCHERS, Université Laval. Propositions, réactions.
- 15 h 30 Yves LENOIR, Université de Sherbrooke. Clôture du colloque.

### (Les) Enseignements de la phase I du complexe La Grande

Responsables : Nicole CHARTRAND, Hydro-Québec et Normand THÉRIEN, Université de Sherbrooke

Au moment de l'annonce du développement hydroélectrique de la Baie James en 1971, l'environnement de ce territoire est peu connu. Dès 1973, on procède à l'étude des écosystèmes terrestres et aquatiques et en 1978, on met au point un Réseau de surveillance écologique (RSE) pour suivre l'évolution des milieux nouvellement créés. Parallèlement, des modèles prévisionnels sont développés afin de calculer l'évolution temporelle de divers paramètres de la qualité des eaux et de certaines caractéristiques biotiques des réservoirs. On effectue également des études sur les répercussions économiques et sociales générées par le complexe La Grande et par la présence de méthylmercure dans les réservoirs. D'autres études portent sur l'évolution du mode d'utilisation du territoire par les autochtones et les populations du Sud. L'ensemble de ces études est réalisé par des organismes gouvernementaux, Hydro-Québec et sa filiale, la SEBJ, ainsi que par plusieurs centres de recherche universitaires.

Ce colloque se veut ainsi un témoignage des efforts soutenus et des enseignements acquis au cours des 17 dernières années. Il devrait enrichir la réflexion sur les conséquences prévisibles des futurs projets dans le Nord-Ouest québécois.

### Mercredi 22 mai

A2-101

#### Qualité de l'eau et modèles prévisionnels

Président : Benoit CÔTÉ, Université de Sherbrooke

- 8 h 30 Nicole CHARTRAND, directrice, vice-présidence Environnement, Hydro-Québec. Ouverture du colloque.
- 8 h 45 Roger SCHETAGNE, limnologue, Hydro-Québec. *Suivi de la qualité de l'eau, du zooplancton et du benthos au complexe La Grande, territoire de la Baie James.*
- 9 h 45 Normand THÉRIEN, professeur, Université de Sherbrooke. *La création de réservoirs hydroélectriques et les gaz à effets de serre.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 Normand THÉRIEN, professeur, Ken MORRISON, étudiant au doctorat, Université de Sherbrooke. *Modèle prévisionnel de la décomposition de la biomasse dans les réservoirs.*
- 11 h 30 Claude CÔTÉ, étudiant à la maîtrise, Normand THÉRIEN, professeur, Université de Sherbrooke, Kari KINNUNEN, limnologue, National Board of Waters, Helsinki, Finlande. *FINNECO : modèle global de la qualité des eaux adapté au réservoir LG-2.*
- 12 h 15 Dîner

#### Mercur

Président : Peter JONES, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Ken MORRISON, étudiant au doctorat, Normand THÉRIEN, professeur, Université de Sherbrooke. *Décomposition de la végétation et des sols inondés et relargage du mercure.*

- 14 h 15 Richard VERDON, conseiller Recherche scientifique, Hydro-Québec. *Évolution de la concentration en mercure des poissons du complexe La Grande.*
- 15 h 15 Pause
- 15 h 30 Charles DUMONT, médecin, Conseil cri de la Santé et des Services sociaux, Tom KOSATSKY, médecin, DSC Hôpital Maisonneuve-Rosemont. *Évolution de l'exposition au mercure chez les trappeurs cris de la baie James.*
- 16 h 15 Gervais PELLERIN, ingénieur forestier, Hydro-Québec, J. André FORTIN, directeur, Institut de recherche en biologie végétale, Université de Montréal et Jardin botanique de Montréal. *Revégétation des sites affectés par les travaux du complexe La Grande à la baie James.*
- 17 h 00 Fin de la séance

### Jeudi 23 mai

A2-101

#### Habitats et ressources

Président : Claude DEMERS, Hydro-Québec

- 8 h 30 Danielle MESSIER, océanographe, Société d'énergie de la Baie James. *Le milieu marin et les modifications hydrologiques de rivières nordiques.*
- 9 h 30 Jean-Claude DESLANDES, Réjean FORTIN, biologistes, UQAM, Richard VERDON, biologiste, Hydro-Québec, Dominique ROY, biologiste, Société d'énergie de la Baie James, Louis BELZILE, biologiste, Groupe Environnement Shooner inc. *Évolution de la communauté de poissons du réservoir La Grande 2 à la suite de la mise en eau.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 Michel JULIEN, biologiste, Société d'énergie de la Baie James. *Les habitats côtiers de la baie James.*
- 11 h 30 Gaëtan HAYEUR, biologiste, Jean DOUCET, biologiste, Hydro-Québec. *Le caribou et le complexe La Grande.*
- 12 h 15 Dîner

#### Effets socio-économiques et utilisation du territoire

Président : Laurent GIROUARD, Hydro-Québec

- 13 h 30 (À déterminer) *Les enseignements de l'application de la Convention de la Baie James et du Nord québécois.*
- 14 h 15 Jean-René PROULX, chercheur, ssDcc Inc. *Bilan des impacts sociaux en milieu cri de la phase I du projet de la Baie James.*
- 15 h 15 Pause
- 15 h 30 Jean-Guy DESCHÊNES, chercheur. *Des lots de piégeage en données numériques : vers un système d'information géographique appliqué au territoire de la Baie James.*
- 16 h 15 Marie NOBERT, sociologue, Hydro-Québec, Sylvie BEAUDET et Louis ROY, biologistes, Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche. *La fréquentation des routes de la Baie James à des fins de chasse et pêche récréatives.*
- 17 h 00 Clôture du colloque

## (L') Espace d'interprétation

Responsables : Johanne BROUILLET, Université de Sherbrooke et Louise LETOCHA, UQAM

Le ou la critique d'art, comme l'historien ou l'historienne, n'est pas sans ignorer sa position d'observateur ou d'observatrice et sa démarche de lecture, qui est engendrée à la suite de cette relation à l'objet d'art. Il ou elle n'ignore pas, non plus, le rapport qui s'établit dans une dialectique avec l'objet esthétique et qui contribue à dissoudre théoriquement celui-ci au profit de la constitution d'un objet d'étude aux structures signifiantes, en suivant des méthodes et des procédures issues des sciences humaines qui « en établissent les conditions logiques d'intelligibilité ».

D'ailleurs, ne sommes-nous pas incités à penser dans ce sens par les artistes eux-mêmes, dont plus d'un expose dans les apparences empiriques de l'objet esthétique les conditions théoriques de sa réalisation ? En pareil cas, l'espace d'interprétation est brouillé, « subverti par le fait que l'*œuvre* elle-même offre inséparablement avec ses apparences empiriques, ses conditions théoriques de possibilités ». (L. MARIN, 1973)

Sur la question inévitable et implicite de la distanciation théorique du sujet percevant et interprétant, quelle position accordons-nous à ces approximations de l'objet d'art dans la constitution du lieu discursif ? À travers l'élaboration d'une structure conceptuelle et opératoire qui est aussi un produit spéculatif, quelle place faisons-nous à l'interrogation de la constitution de l'objet d'étude et à ses fondements théoriques, à ses propres conditions de possibilité théorique, à ses effectuations critiques ou, au contraire, intuitives ?

### Mercredi 22 mai

A4-380

Présidente : Marie CARANI, Université Laval

- 10 h 00 Présentation
- 10 h 10 Louis CUMMINS, City University of New York. *L'art minimal et l'art conceptuel : quelques considérations sur une crise théorique.*
- 10 h 30 Discussion
- 10 h 40 Pause
- 11 h 00 Nycole PAQUIN, UQAM. *L'espace et le temps de la matière : le lieu de « décollage » de la représentation.*
- 11 h 20 Discussion
- 11 h 30 Nicole DUBREUIL-BLONDIN, Université de Montréal. *Marc De Montifaud : l'art du camouflage.*
- 11 h 50 Discussion
- 12 h 00 Dîner

Présidente : Nycole PAQUIN, UQAM

- 13 h 30 Présentation
- 13 h 45 Giovanni CARERI, Villa Medici, Rome. *Rinaldo et Armida. L'affect dans l'interprétation.*
- 14 h 30 Discussion
- 14 h 45 Pause
- 15 h 00 **Table ronde** animée par Nycole PAQUIN, UQAM  
 Participantes : Marie CARANI, Université Laval  
 Francine COUTURE, UQAM  
 Johanne LAMOUREUX, Université de Montréal  
 Louise LETOCHA, UQAM

## Éthique de l'environnement et du développement durable : principes et stratégies

Responsables : José A. PRADES, UQAM et Jean-Guy VAILLANCOURT, Université de Montréal

L'éthique de l'environnement se caractérise aujourd'hui par un effort d'harmonisation entre les exigences de la sauvegarde de l'environnement et celles du développement durable. Ce colloque est un lieu de présentation et d'échange sur la signification du nouveau paradigme en cause et sur les problèmes concrets que son application soulève. On y traitera donc autant d'outils et de stratégies sur les plans technologique, institutionnel et politique, que de la clarification des valeurs fondamentales qui orientent des choix réalistes.

### Mardi 21 mai

A3-113

#### Valeurs fondamentales en éthique de l'environnement

Président : Mario POIRIER, UQAM

- 8 h 45 José A. PRADES, Département des sciences religieuses, UQAM. Ouverture du colloque.
- 9 h 00 Gregory BAUM, Département des sciences religieuses, Université McGill. *Théorie marxiste et crise écologique.*
- 9 h 30 Joseph HOFBECK, Département des études théologiques, Université Concordia. *Éthique environnementale et religions autres que chrétiennes.*
- 10 h 00 Maurice BOUTIN, Faculté de théologie, Université de Montréal. *Domination de la nature ou immortalité? Deux lectures non platonisantes de Genèse 1,26: Descartes et les Sociniens.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Gilles LANE, Département de philosophie, Université de Montréal. *La rationalité contemporaine.*
- 11 h 30 Gilles COUTLEE, Département de communications, UQAM. *La nature de la nature en écologie et la question de l'ancrage éthique.*
- 12 h 00 Dîner

#### Outils de recherche et gestion de l'environnement

Président : Sylvain AUCLAIR, Université de Montréal

- 13 h 30 Luc GAGNON, Ministère de l'Environnement du Québec, Développement durable et conservation. *L'effet de serre, enjeux éthiques et limites de la technologie.*
- 14 h 00 Alejandro RADA-DONATH, Département des sciences religieuses, UQAC. *Politique et éthique de l'environnement.*
- 14 h 30 Brigitte DUMAS, Département de sociologie, Université de Montréal. *L'appropriation des savoirs écologiques par les acteurs sociaux.*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 30 Christophe DEISSENBERG, Département des sciences économiques, UQAM. *Les Hyperjeux comme méthode de résolution de conflits environnementaux: un tutorial.*

### Mercredi 22 mai

A3-113

#### Sauvegarde de l'environnement et développement durable

Président : Jean-François LÉONARD, Département des sciences politiques, UQAM

- 9 h 00 José A. PRADES, Département des sciences religieuses, UQAM. *Les postulats d'une éthique de l'environnement et du développement durable.*
- 9 h 30 Jean-Guy VAILLANCOURT, Département de sociologie, Université de Montréal, Sylvain AUCLAIR, Université de Montréal. *Développement durable: du concept à la réalité.*
- 10 h 00 Jean-Pierre REVERET, directeur, Institut des sciences de l'environnement, UQAM. *Les limites de l'analyse coût-avantage en gestion de l'environnement.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Jacques WEBER, directeur de recherche, sociologue, économiste, Ifremer Technopolis 40, France. *Environnement et ressources naturelles à l'interface homme/nature: perspectives de recherche.*
- 12 h 00 Dîner

#### Présent et avenir de la recherche en environnement et développement

Président : Robert TESSIER, UQAM

#### 13 h 30 Table ronde

Participants et participantes : Sylvain AUCLAIR, Université de Montréal; Jean-François BIBEAL, UQAM; Richard BILODEAU, UQAM; Normand BRUNET, Ville de Montréal, Unité Environnement; André CHARTRAND, UQAM; Liliane COTNOIR, Université de Montréal; Véronique EMERAND, UQAM; Carmen GENDRON, Université de Montréal; Claude GIROUX, UQAM; Pierre GIROUX, UQAM; Didier LANQUETIN, UQAM; Marie LUSIGNAN, UQAM; Isabel ORELLANA, UQAM; Mario POIRIER, UQAM; Michel SEGUIN, Université de Montréal; Marc ST-LAURENT, Université de Montréal; Stuart STILITZ, UQAM; Urs P. THOMAS, UQAM; Yves VAILLANCOURT, AQLP; Jean-Philippe WAAUB, GERAD; Alain WEBSTER, UQAM.

- 16 h 00 Pierre DANSEREAU, professeur, Subvention Pierre DANSE-REAU, UQAM. Clôture du colloque.

### (Les) Implants sensoriels et leurs applications à certaines dysfonctions de différents organes chez l'humain

Responsables : François DUVAL et Mohamad SAWAN, Université de Sherbrooke

On abordera les principaux aspects du domaine biomédical en tout ce qui a trait aux implants sensoriels basés sur la technique de la stimulation électrique et plus spécifiquement, l'implant cochléaire servant à récupérer l'ouïe chez les malentendants profonds et l'implant urinaire pour corriger les dysfonctions vésicales (incontinence ou rétention). Cela de deux points de vue: 1) conception et réalisation d'implants intelligents permettant de s'auto-ajuster et de renseigner le patient sur l'ensemble du déroulement des opérations; 2) comportement du milieu recevant ces types d'implants, et interaction entre le milieu biologique et les implants. Bien que les problèmes résultant de l'implantation sont le plus souvent bel et bien résolus, beaucoup de travail reste à faire quant au choix de paramètres efficaces de stimulation et à la localisation du cheminement exact du fonctionnement physiologique des organes. La sélection des patients qui pourront recevoir des implants, la phase d'apprentissage après implantation et la politique des organismes importants pour l'allocation des subventions, feront partie des sujets pertinents dont on discutera durant le colloque.

#### Mercredi 22 mai

D7-355

##### L'implant cochléaire

Président : Claude ROCHETTE, professeur, Université Laval

- 9 h 00 Michael MERZENICH, directeur du Coleman Lab, San Francisco. *Principles of Auditory Signal Coding by Cochlear Implants. A Historical and Contemporary Perspective.*
- 9 h 20 François DUVAL, Université de Sherbrooke. *Les implants cochléaires du GRAMS; 8 et 16 canaux autonomes.*
- 9 h 40 Claude ROCHETTE *et al.*, Université Laval. *Protocole de réadaptation auditive des sourds implantés.*
- 10 h 00 Robert DYKES, professeur titulaire, Département de physiologie, Université de Montréal. *Le défi de la stimulation contrôlée des tissus nerveux.*
- 10 h 20 Guy BEAUCHEMIN, directeur des programmes industrie-université, Conseil de recherches médicales du Canada. *Les implants cochléaires : politique de subventions du CRM.*
- 10 h 40 Pause
- 11 h 00 Discussion; questions et commentaires
- 12 h 15 Dîner

##### L'implant urinaire

Président : Mostafa ELHILALI, chef du Département d'urologie, Université McGill

- 13 h 30 Richard SCHMIDT, médecin-professeur, Département d'urologie, University of California Medical Center, San Francisco. *The Role of Implantable Neuroprosthetics in Urology. A Multi-center Trial.*
- 13 h 50 Magdi HASSOUNA, professeur, Département d'urologie, Université McGill. *Role of Electric Stimulation in Dysfunctional Voiders: Preliminary Results.*

- 14 h 10 Jacques SUSSET, Providence, Rhode Island. *Les implants urinaires; évolution et importance.*
- 14 h 30 Mohamad SAWAN, Université de Sherbrooke. *La nouvelle génération des implants neuro-musculaires.*
- 14 h 50 Pause
- 15 h 00 Discussion; questions et commentaires
- 16 h 30 Activités périphériques : visites du laboratoire du GRAMS et affiches
- 17 h 30 Clôture du colloque

## Intelligence artificielle et génie logiciel

Responsables : Vianney CÔTÉ et Richard ST-DENIS, Université de Sherbrooke

La productivité constitue une préoccupation majeure dans toutes les entreprises. En informatique, la productivité doit passer par la systématisation du développement et par la mise au point d'un véritable processus de manufacture du logiciel. Désormais, le développement et l'entretien des systèmes conventionnels aussi bien que des systèmes à base de connaissances, doivent être fondés sur la convergence du génie logiciel et de l'intelligence artificielle plutôt que sur une évolution indépendante de ces deux domaines de l'informatique. Dans le contexte des systèmes complexes de grande taille que les informaticiens, informaticiennes, cognitivistes et cognitivistes sont appelés à développer, comment l'intégration de ces domaines peut-elle se réaliser? C'est à cette question que ce colloque parrainé par le Girico tentera de répondre.

**Mercredi 22 mai**

**D7-354**

Président : Vianney CÔTÉ, Université de Sherbrooke

- 9 h 30 Béchir EL AYEUB, Université de Sherbrooke et Tahar KHAMMACI, CRIN/Université de Nancy I. *Développement du logiciel : vers une approche d'assistance à base de connaissances.*
- 9 h 45 Kacem ZÉROUAL, Université de Sherbrooke. *REA : un système d'aide à l'acquisition des spécifications.*
- 10 h 00 Marc FRAPPIER et Richard ST-DENIS, Université de Sherbrooke. *Transformation de spécifications de domaines d'application en structures d'entité sous REFINE.*
- 10 h 15 Jean VAUCHER, Gregor BOCHMANN, Bernard LEFEBVRE, S. DESMARAIS et P. GAMACHE, Université de Montréal. *Le projet MMS : l'informatique intelligente appliquée à l'implantation et au test de logiciels industriels.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Ettore MERLO, Centre de recherche en informatique de Montréal. *Assistance intelligente à la rétro-ingénierie des systèmes.*
- 11 h 15 Hafehd MILI, UQAM. *Réutilisation de logiciel : apprentissage machine dans le cadre d'un outil de réutilisation orienté objet.*
- 11 h 30 Béchir EL AYEUB, Université de Sherbrooke et A. KOUKAM, Université de Technologie, France. *Réutilisation du logiciel : une proposition pour les modules de coopération.*
- 11 h 45 Ali JAOUA, Nadir BELKHITER et R. KHEDRI, Université Laval. *Augmentation automatique de la fiabilité d'un logiciel.*
- 12 h 00 Berthold BÉRUBÉ et Vianney CÔTÉ, Université de Sherbrooke. *Évaluation de l'environnement organisationnel.*
- 12 h 30 Dîner
- 14 h 15 Discussion
- 16 h 00 Clôture du colloque

## (La) Lecture littéraire : théories et complexité

Responsable : Bertrand GERVAIS, UQAM

La problématique de la lecture occupe de plus en plus une place importante dans les études littéraires. C'est un effet direct de la mise en situation du texte, opérée depuis l'émergence du post-structuralisme et des avancées théoriques qui en ont résulté. La lecture s'y est d'ailleurs rapidement imposée comme une des perspectives d'analyse les plus riches du texte littéraire : sémiotique et poétique de la lecture, rhétorique du lecteur et de la lecture, esthétique de la réception ont été tour à tour déployées. L'intérêt pour la lecture s'est manifesté, de plus, dans diverses disciplines : histoire et sociologie de la culture, psychologie et sciences cognitives, psycho-linguistique et théories de l'apprentissage, pragmatique, sémiologie, etc. Cette prolifération des recherches a eu pour résultat de complexifier grandement l'acte de lecture, de préciser certaines composantes de son portrait. L'objectif de ce colloque est de réfléchir, à la lumière de ces plus récents développements, à la complexité de la lecture dans un cadre littéraire, de faire le point sur les théories de la lecture littéraire.

Les définitions de la lecture littéraire ont longtemps procédé par l'établissement de *seuils* : qualité des textes, compétence des lecteurs et des lectrices. Or, comme l'a montré la modernité critique, cette notion même de seuil, du fait qu'elle repose sur la reconnaissance de qualités ou de propriétés intrinsèques au texte, d'une part, et sur l'imposition d'une norme ou de qualifications de lecture, d'autre part, est d'une très faible efficacité. Tout comme la notion de « littérarité », qui lui est liée et dont les avatars ont été nombreux depuis le formalisme russe, les problèmes qu'elle pose sont plus importants que les solutions qu'elle permet d'introduire. Il importe donc maintenant de faire le point sur la lecture littéraire, de chercher à rendre compte de ses possibilités et pratiques, de proposer de nouveaux éléments pour sa description. Comment distingue-t-on la lecture littéraire des autres types de lecture (celle des journaux et des discours d'usage ou scientifiques, la lecture rapide, etc.) ? Est-elle une activité, une situation ou un travail ? Quelles en sont les variables, les formes, les principales tensions ou torsions ?

### Judi 23 mai

A8-322

Président : Bertrand GERVAIS, UQAM

- 9 h 30 Bertrand GERVAIS, UQAM. *Les régies de la lecture littéraire.*
- 10 h 00 Blanca NAVARRO PARDINAS, Université McGill. *Phénoménologie de la lecture dans Volkswagen Blues.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Rachel BOUVET, UQAM. *La lecture et ses troubles, d'un conte fantastique à un autre.*
- 11 h 30 Michel THÉRIEN, Université de Montréal. *La lecture littéraire au secondaire : le point de vue de la didactique.*
- 12 h 00 Pause
- 14 h 00 Gilles THÉRIEN, UQAM. *Comprendre, lire, interpréter.*
- 14 h 30 Ghislaine THÉBERGE, UQAM. *Lecture et imaginaire : figure des personnages indiens.*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 30 Richard ST-GELAIS, Université de Western Ontario. *Rhétorique de la relecture.*

16 h 00 Louise MILOT, Université Laval. *Quelques garanties pour une lecture littéraire.*

16 h 30 Discussion

### (Le) Lieu muséal

Responsables : Johanne BROUILLET, Université de Sherbrooke et Louise LETOCHA, UQAM

Au cours des dernières années, la typologie des lieux dits muséaux, a été élargie sensiblement pour répondre à de nouveaux besoins culturels. L'entendement du lieu muséal a été révisé, au point de s'étendre à des lieux qui présentent des manifestations culturelles sans être propriétaires de collections. Cette compréhension soulève une réflexion sur l'évolution du lieu muséal, sur sa fonction et sur son adéquation par rapport à des pratiques culturelles actuelles. L'espace, circonscrit en fonction des schèmes des époques antérieures, est travaillé tant par les professionnels du domaine culturel que par les usagers du lieu muséal, si bien que nous assistons à des appropriations multiples et, parfois, divergentes du lieu muséal.

Le lieu muséal est un espace d'intervention qui fait place à différentes pratiques techniques et discursives, sur lequel nous suggérons une réflexion afin qu'une multiplicité de points de vue soit entendue dont le but serait de *penser le lieu muséal*. Surtout en cherchant à inclure dans cette réflexion les personnes qui travaillent en rapport avec des collectivités de faible densité et qui connaissent les répercussions immédiates de leurs activités. Penser le lieu muséal serait dans ce sens une proposition qui concerne autant le travailleur culturel que l'usager de ce lieu.

#### Judi 23 mai

A3-113

Présidente : Emeren GARCIA, Musée d'art contemporain, Montréal

- 9 h 00 Ouverture du colloque
- 9 h 15 Bernard DELOCHE, Université Lyon III. *Le musée sans son lieu.*
- 10 h 00 Discussion
- 10 h 15 Pause
- 10 h 30 Andrée GENDREAU, Musée de la civilisation. *Voyage au pays du magicien d'Oz ou la problématique traduction / trahison, traduction / création.*
- 10 h 50 Discussion
- 11 h 00 Jacqueline FRY, Université d'Ottawa. *Les « displays » impossibles.*
- 11 h 20 Discussion
- 11 h 30 Nicole O'BOMSAWIN, Musée des Abénakis. *Autre culture, autre langage.*
- 11 h 50 Discussion
- 12 h 00 Dîner

Présidente : Johanne BROUILLET, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Louise LETOCHA, UQAM. *Les jalons de l'idée de musée au Québec.*
- 13 h 50 Discussion
- 14 h 00 France GASCON, Musée McCord d'histoire canadienne. *Au cœur du lieu muséal : la notion de public.*
- 14 h 20 Discussion
- 14 h 30 Andrée LAPOINTE, Université Laval. *Réflexion sur les musées nationaux, adaptation ou extinction des dinosaures du monde muséal ?*
- 14 h 50 Discussion

- 15 h 00 Pause
- 15 h 20 Pierre MAYRAND, UQAM. *Le discours du lieu.*
- 15 h 40 Discussion
- 15 h 50 Anne BENICHO, UQAM. *Lieu muséal et art contemporain.*
- 16 h 10 Discussion
- 16 h 20 Gaston ST-PIERRE, conservateur indépendant. *Retour sur le lieu.*
- 16 h 40 Discussion
- 17 h 00 Clôture du colloque

### (Les) Littératures d'expression française de la décennie 1980-1990

Responsable : Yvette FRANCOLI, Université de Sherbrooke

Ce colloque vise tout particulièrement l'étude des nouvelles tendances d'écriture et des nouveaux courants d'idées qui ont marqué les littératures francophones de la dernière décennie. Il s'articulera autour de plusieurs ateliers (Afrique noire, Caraïbes, Maghreb, Québec, etc.). Chacun sera présidé par un écrivain ou une écrivaine dont l'œuvre fera l'objet d'une ou de plusieurs communications : Anne Hébert, Jovette Marchessault, Elisabeth Vonarburg, Joël Des Rosiers, Gérard Étienne... Nous retrouverons ces derniers autour de la table ronde qui clôturera cette manifestation et à laquelle s'ajouteront d'autres écrivains de la région. Ils seront invités à parler de leurs principales sources d'inspiration et de leurs préoccupations au cours des années 80. Ce colloque, nous l'espérons, contribuera à une meilleure connaissance des œuvres littéraires d'expression française et à la recherche de nouvelles méthodes dans l'étude et dans l'enseignement de la littérature d'expression française.

#### Mardi 21 mai

A8-245

##### Atelier : Caraïbes

Président : Antoine SIROIS, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Yvette FRANCOLI, Université de Sherbrooke. Ouverture et présentation du colloque.
- 9 h 10 Robert ORIOL, Office de la langue française et Robert FOURNIER, Université Carleton. *Les écritures migrantes et métisses dans la poésie québécoise contemporaine : l'œuvre de Joël Des Rosiers* (avec la participation de Joël Des Rosiers).
- 9 h 40 Jean JONASSAINT, Commission d'initiative et de développement culturels. *Les écrivains caraïbéens face à la critique québécoise (1980-1990)*.
- 10 h 00 Questions et commentaires
- 10 h 15 Carol COATES, Binghamton State University of New York. *Gérard Étienne et les années 80 : regard sur Haïti, sur l'Acadie, sur le monde*.
- 10 h 40 Gérard ÉTIENNE, Université de Moncton. *L'opaque consommation de la littérature haïtienne*.
- 11 h 00 Questions et commentaires

##### Atelier : Maghreb

Présidente : Bénédicte MAUGUIÈRE, University of Southwestern Louisiana

- 11 h 15 Ahmed SDIRI, Université de Fez, Université d'Ottawa. *La littérature maghrébine et sa réception critique : Charles Bonn - Marc Gontard - Khatibi*.
- 11 h 35 Danielle SHEPERD, Université Victoria. *L'odyssée d'Emmanuel Roblès dans Les Rives du fleuve Bleu*.
- 12 h 15 Dîner

##### Atelier : Afrique noire

Président : Robert YERGEAU, Université d'Ottawa

- 14 h 00 Christiane NDIAYA, Université d'Ottawa. *Labou Tansi et Kourouma : le refus du silence*.
- 14 h 20 Josias SEMUNJANGA, Université Laval. *La littérature africaine des années 80 : les tendances nouvelles du roman*.
- 14 h 40 Questions et commentaires
- 15 h 00 Matthew IWUCHUKWU, Université de Sherbrooke. *L'univers spatial de la création romanesque africaine des années 80*.
- 15 h 20 Eronini E. C. EGBUJOR, Université Laval. *Mémoire collective d'écriture romanesque en Afrique subsaharienne d'expression française*.
- 15 h 40 Questions et commentaires

##### Atelier : Enseignement des littératures francophones

- 16 h 00 Michel THERRIEN, Université de Montréal. *La lecture des œuvres littéraires africaines et maghrébines au secondaire et au collégial*.  
Murielle DE SERRES, Université de Montréal. *Littérature africaine et activités pédagogiques*.  
Claudette LASSERRE, Collège Ahuntsic. *Le roman maghrébin et l'enseignement du français dans les cours obligatoires du cégep*.

##### Projection cinématographique

Salle O'Brady

- 20 h 00 Film d'Alain Tanner : *La Femme de Rose Hill*  
Sélection officielle, Festival de Venise, 1989

#### Mercredi 22 mai

A4-271

##### Atelier : Écritures féminines francophones

Présidente : Danielle SHEPERD, Université Victoria

- 9 h 00 Antoine SIROIS, Université de Sherbrooke. *Le regard en arrière dans l'œuvre d'Anne Hébert*.
- 9 h 15 Danielle FOURNIER, UQAM et Université de Sherbrooke. *Anne Hébert, Dominique Rolin, Suzanne Lamy : réflexions théoriques, réflexions d'écriture (analyse comparative)*.
- 9 h 30 Yvette FRANCOLI, Université de Sherbrooke. *Anne Hébert : « Les odeurs vertes du paradis perdu »*.
- 9 h 45 Questions et commentaires (avec la participation d'Anne HÉBERT)
- 10 h 15 Pause
- 10 h 30 Monique MOSER-VERREY, Université Laval. *L'écriture-femme en Suisse romande pendant les années 80*.
- 10 h 45 Questions et commentaires sur le film d'Alain Tanner : *La Femme de Rose Hill*.
- 11 h 15 Bénédicte MAUGUIÈRE, University of Southwestern Louisiana. *De la fiction au mythe : itinéraire de Jovette Marchessault*.
- 11 h 30 Questions et commentaires (avec la participation de Jovette MARCHESSAULT)
- 12 h 15 Dîner

##### Atelier : Littérature québécoise et franco-ontarienne

Présidente : Danielle FOURNIER, UQAM

- 14 h 00 Elisabeth VONARBURG, écrivaine. *Le double dans la littérature féminine québécoise*.

## Colloques

- 14 h 15 Michel LORD, Université Laval. *Les pratiques fantastiques québécoises depuis 1980.*
- 14 h 30 Questions et commentaires
- 15 h 00 Hilligje VAN'T LAND, Université de Groningen, Pays-Bas. *Analyse socio-sémiotique de l'espace romanesque dans Une Histoire américaine de Jacques Godbout.*
- 15 h 15 Patrick NICOL, Université de Sherbrooke. *La réception critique des œuvres de deux jeunes romanciers québécois : Louis Hamelin et Christian Mistrail.*
- 15 h 30 Robert YERGEAU, Université d'Ottawa. *La poésie franco-ontarienne.*
- 15 h 45 Questions et commentaires
- 17 h 00 **Table ronde**  
Participants et participantes : Anne HÉBERT, Jovette MARCHESSAULT, Marie PAGE, Elisabeth VONARBURG, Lise BLOUIN, Joël DES ROSIERS, Gérard ÉTIENNE, Daniel GAGNON, Michel GOSSELIN  
Cocktail

## Nouveaux regards sur le concept de soi

Responsables : Jean MORVAL, Université de Montréal et René L'ÉCUYER, Université de Sherbrooke

Le concept de soi réfère à la façon dont les personnes se perçoivent en termes de qualités ou défauts, capacités ou aptitudes, valeurs positives ou négatives, sentiment de continuité, de cohérence et d'unité interne, etc. Le soi ne se développe pas en vase clos, mais dans un contexte éminemment social. Les perceptions de soi sont constamment influencées par les autres — par les perceptions que les autres ont de la personne —, influence qui s'étend jusqu'aux éléments plus larges tels que l'origine ethnique, le milieu socio-culturel, le sexe, etc. Le domaine du concept de soi est étudié depuis longtemps dans ses aspects les plus théoriques jusqu'aux applications pratiques les plus diversifiées. Il englobe des notions comme celles de représentation de soi, d'identité personnelle, d'identité sociale, de soi social en interaction et juxta des notions connexes, comme l'estime de soi.

Ce colloque a pour objectif de présenter des travaux qui traduisent à la fois la nature des préoccupations et l'originalité de la contribution des chercheurs canadiens : problématique de la formation et de la construction de l'identité personnelle, du développement du concept de soi au cours de la vie, de ses manifestations dans les rêves et jusque dans ses applications pratiques à l'école, dans son fonctionnement avec les pairs et dans les organisations industrielles.

### Mercredi 22 mai

A8-252

Président : Jean MORVAL, Université de Montréal

- 9 h 00 Joseph BELTEMPO et Pier Angelo ACHILLE, Université de Montréal. *Perceptions des conduites parentales et concept de soi de cinq à huit ans.*
- 9 h 30 Anne DECERF, Université de Moncton. *L'enfant, son monde imaginaire et sa quête de lui-même.*
- 10 h 00 Alain MORIN et Purushottam JOSHI, Université Laval. *Une analyse du rôle potentiel joué par le dialogue intérieur dans la formation du concept de soi.*
- 10 h 30 Monique LORTIE-LUSSIER et Marie-Annick DELORME, Université d'Ottawa. *Les représentations de soi dans le rêve et leurs relations avec le concept de soi à l'éveil.*
- 11 h 00 Claude GUINDON et Jean MORVAL, Université de Montréal. *La personne au travail et le concept de soi.*
- 11 h 30 René L'ÉCUYER, Université de Sherbrooke. *Les stades du développement du concept de soi depuis l'enfance jusqu'à la vieillesse.*
- 12 h 00 Michel CLAES, Université de Montréal. *L'image de soi à l'adolescence : le normal et le pathologique.*

## (Les) Plasmas thermiques

Responsables : M. BOULOS, Université de Sherbrooke et R.J. MUNZ, Université McGill

La technologie des plasmas thermiques a évolué de façon rapide au Québec au cours des 10 dernières années. Plus d'une centaine de personnes y œuvrent sur le plan de la recherche et du développement de ce secteur tant dans les milieux universitaires et centres de recherches que dans l'industrie. Les résultats des travaux en cours ont donné lieu à plusieurs nouveaux procédés industriels, tels le traitement des écumes d'aluminium commercialisé par la compagnie Alcan, Jonquière (1990) et le traitement de surface de granite commercialisé par Granite Bussière, St-Sébastien (1987) et Plasma Contrôle, Sherbrooke (1990). Ces travaux ont également servi à l'amélioration des technologies de plasma existantes, telles que la déposition de couches protectrices par projection par plasma utilisée par Pratt & Whitney Canada et Métal Sept, et le développement de nouvelles technologies en laboratoire pour la préparation de matériaux de haute performance. Une interaction étroite entre les laboratoires de recherche en technologie des plasmas de l'Hydro-Québec et des partenaires industriels a joué un rôle important dans le développement et le transfert de technologies sur le plan industriel tant par la réalisation des essais à LTEE à Shawinigan que par l'utilisation de leur installation mobile de IMW sur site. Une nouvelle entreprise, Tekna Système Plasma inc., a également été mise sur pied, en 1990, à Sherbrooke pour le transfert de technologies des chalumeaux à plasmas d.c. et h.f. à couplage inductif, sous licence de l'Université de Sherbrooke. Ce colloque, qui regroupera des représentants de différents secteurs de la technologie des plasmas thermiques au Québec, servira à faire le point sur les activités de recherches en cours et sur les développements les plus récents.

### Mardi 21 mai

**D7-340**

Président : M. BOULOS, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 M. BOULOS. Ouverture du colloque.
- 9 h 05 C. LAFLAMME, G. SOUCY, J. JUREWICZ et M. BOULOS, CRTP Université de Sherbrooke. *Synthèse des poudres ultra-fines de céramiques par plasma.*
- 9 h 30 G. SOUCY, J. JUREWICZ et M. BOULOS, CRTP Université de Sherbrooke. *Étude par spectrométrie de masse des phénomènes de mélange dans les réacteurs à plasma inductif.*
- 9 h 55 Z. NJAH, M. BOULOS, CRTP Université de Sherbrooke, J. MOSTAGHIMI, Université de Toronto. *Modélisation tridimensionnelle des écoulements laminaires et turbulents dans les réacteurs à plasma.*
- 10 h 20 Pause
- 10 h 40 P. PROULX, J.F. BILODEAU, CRTP Université de Sherbrooke. *Étude des phénomènes de nucléation et croissance des aérosols dans les réacteurs à plasma.*
- 11 h 05 B. ROBITAILLE, P. PROULX et M. BOULOS, CRTP Université de Sherbrooke. *Modélisation des interactions plasma-particules dans la projection des poudres par plasma inductif.*
- 11 h 30 A. ESSOLTANI, P. PROULX, M. BOULOS, CRTP Université de Sherbrooke, A.GLEIZES, Université Paul Sabatier, Toulouse. *Étude des phénomènes radiatifs et de leur influence sur les échanges thermiques plasma-particules en présence de vapeur métallique.*
- 12 h 00 Dîner

Président : M. DROUET, LTEE Hydro-Québec

- 14 h 00 R.N. SZENTE, R.J. MUNZ et M.G. DROUET, CRTP Université McGill. *An overview of cathode erosion in plasma torches.*
- 14 h 25 R.J. MUNZ, M. HABELRIH, CRTP Université McGill. *Érosion des électrodes dans un plasma de vapeur d'eau.*
- 14 h 50 J.L. MEUNIER, CRTP Université McGill. *Limites de pression pour la déposition réactive par arc à basse pression.*
- 15 h 15 Pause
- 15 h 40 M. SABSABI, C. MING, D.V. GRAVELLE, M. BOULOS, CRTP Université de Sherbrooke, S. VACQUIÉ, Université Paul Sabatier, Toulouse. *Étude spectroscopique des champs de température dans un arc transféré à haute puissance.*
- 16 h 05 M. SABSABI, D.V. GRAVELLE, M. BOULOS, CRTP Université de Sherbrooke, S. VACQUIÉ, Université Paul Sabatier, Toulouse. *Diagnostic spectroscopique d'un jet de plasma supersonique à basse pression.*
- 16 h 30 Visite des laboratoires du CRTP à l'Université de Sherbrooke, Faculté des sciences appliquées, pavillon J.-Armand-Bombardier, local 256.

### Mercredi 22 mai

**D7-340**

Président : F. GITZHOFER, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 X. FAN, P. GOUGEON, F. GITZHOFER, M. BOULOS, CRTP Université de Sherbrooke. *Étude d'interaction particules-substrat au cours de la projection de céramique par plasma inductif.*
- 9 h 25 D. BERK, B. DLUGOGORSKI, M. EL NAAS, R.J. MUNZ, CRTP Université McGill. *Plasma treatment of hydrocarbon co-processing residues.*
- 9 h 50 W.H. GAUVIN, CRTP Université McGill. *Destruction des déchets liquides par plasma.*
- 10 h 15 Pause
- 10 h 40 P.G. TSANTRIZOS, L.T. MAVROPOULOS, Centre de technologie Noranda. *La déposition réactive des aluminides de titane par plasma d.c.*
- 11 h 05 S. DALLAIRE, CNRC-IMI. *La synthèse et la déposition simultanée de céramique par projection plasma.*
- 11 h 30 S. LAVOIE, G. DUBÉ, Alcan International, Jonquière, Qué. *Le procédé Alcan de traitement d'écume par plasma.*
- 12 h 00 Dîner

Président : R.J. MUNZ, Université McGill

- 14 h 00 M. DROUET, LTEE Hydro-Québec. *Commercialisation des plasmas à Hydro-Québec.*
- 14 h 25 J. MEUNIER et M. DROUET, LTEE Hydro-Québec. *Étude comparative du traitement par plasma des écumes d'aluminium par rapport au procédé conventionnel.*
- 14 h 50 M. HANDFIELD et C. LEMIRE, LTEE Hydro-Québec. *Valorisation des fines de ferromanganèse au four Plasmacan.*
- 15 h 15 Pause
- 15 h 40 A. BISCARO, C. LEMIRE, L. LEMAY et M. DUFOUR, LTEE Hydro-Québec. *L'usine pilote IMW plasma du LTEE.*
- 16 h 05 H. CHOI et R. MORVAN, LTEE Hydro-Québec. *Fusion de poudres réfractaires par plasma.*
- 16 h 30 Clôture du colloque

### Prévention du sida et éducation : effets et limites

Responsable : Josée S. LAFOND, Département de sexologie, UQAM

**Jeudi 23 mai**

**A1-302**

Présidente : Josée S. LAFOND, UQAM

- 8 h 30 Ouverture du colloque
- 9 h 00 Eleonor MATICKA-TYNDALÉ, Université de Calgary. *Interprétations de la menace du sida et construction des scénarios de protection personnelle: effets sur la prévention.*
- 9 h 30 Aimé CHARLES-NICOLAS, First, Paris, France.
- 10 h 00 Colette JOURDAN-IONESCU et Serban IONESCU, UQTR. *Attitudes face au sida, différences culturelles et prévention.*
- 10 h 30 Alix ADRIEN, Hôpital général de Montréal. *Les enquêtes sur les connaissances, attitudes et comportements (CAC) en matière de sida : utilisations et limites pour le programme de contrôle du sida en Haïti.*
- 11 h 00 Joseph LÉVY, UQAM, Eleonor MATICKA-TYNDALÉ, Université de Calgary, Marilyn BICHER, Cégep Vanier. *Effets de l'appartenance ethnoculturelle sur la perception du sida et les comportements préventifs.*
- 11 h 30 Catherine HANKINS, Marie-Thérèse LAI-TUNG, Daniel CYR, Anne-Marie CHARLEBOIS, Fabrice ROUAH, Andrea DALEY, Isabelle MAYR, DSC Hôpital général de Montréal. *Évaluation d'un site fixe d'échange de seringues pour les utilisateurs de drogues injectables (UDI) : « CACTUS — Montréal ».*
- 12 h 00 Dîner

Président : Joseph LÉVY, UQAM

- 13 h 00 Christian FORTIN, Denise NADEAU, Richard BOYER, Herminé NACCACHE et Bernard DUVAL, CHUL. *Profil épidémiologique d'une cohorte d'hommes homo ou bisexuels séropositifs au VIH de la région de Québec.*
- 13 h 30 Marthe LAURIN, Michèle DUPONT, DSC Sacré-Cœur, Louise GAUDREAU, UQAM. *Évaluation d'implantation d'un guide d'activités éducationnelles en prévention face au sida et autres MTS.*
- 14 h 00 Louise GAUDREAU, UQAM. *Un programme de formation sur le sida pour des intervenants travaillant auprès des sans-abri.*
- 14 h 30 Michèle DUPONT, Marthe LAURIN, DSC Sacré-Cœur, Eugène GRAZIANI, Louise GAUDREAU, UQAM. *Caractéristiques des adolescents fréquentant des organisations non scolaires et prévention face au sida.*
- 15 h 00 Michel PERREAULT, Université de Montréal, Nathalie SAVARD, Angèle BILODEAU, Gilles FORGET, Jeanne TÊTREAULT, DSC Hôpital Maisonneuve-Rosemont. *Interaction des déterminants du port du condom à des fins de prévention du VIH dans un contexte hypothétique d'utilisation ou non d'anovulants chez des adolescent(e)s de l'est de Montréal.*
- 15 h 30 Josée S. LAFOND, Antonin DUFOUR, Alain S. THIBEAULT, UQAM. *« Alerte sida » et toxicomanie : itinérance, séroprevalence et sida.*

- 16 h 00 Gaston GODIN, Université Laval. *Modifier les comportements : mieux comprendre afin d'intervenir plus efficacement.*
- 16 h 30 André DUPRAS, UQAM, Richard MORISSET, Hôpital Hôtel-Dieu de Montréal, Suzanne PHARAND, Sida-aide Montréal (C-SAM), Hélène DIONNE, Institut de recherches et d'information sexologiques. *« Sécurisexe » et adaptation sexuelle des hommes homosexuels séropositifs.*

## (La) Qualité de l'enseignement supérieur au Québec

Responsables : Romain ROUSSEAU, Sciences de l'éducation, UQAR, directeur du Groupe de recherche sur l'enseignement supérieur (GRES) et Claire de LA DURANTAYE, Administration et économique, UQTR

Depuis les 10 dernières années, des avis des divers conseils consultatifs en matière d'éducation, des rapports de commissions d'enquête, des rapports de recherches commanditées par divers organismes des milieux gouvernemental, universitaire et collégial ont posé à plusieurs reprises la question de la qualité de l'enseignement supérieur au Québec. Cette question est particulièrement importante dans le contexte où les besoins de la société québécoise se font plus nombreux tant sur le plan du développement social et économique que sur celui du développement culturel et scientifique. Les universités et les collèges forment-ils une relève scientifique et professionnelle capable de faire face aux défis que posent, par exemple, la disparition des barrières économiques entre les pays, le développement des régions, les innovations technologiques dans tous les secteurs de l'activité humaine, la qualité de l'environnement, la redistribution de la richesse collective, l'affirmation croissante de l'identité culturelle et du pluralisme des valeurs, le développement et la formation scientifiques, la mondialisation de la culture ?

L'objectif du colloque est de dégager un certain nombre d'indicateurs qui aideront à mieux évaluer la qualité de cet enseignement et à mieux orienter la recherche en ce domaine.

### Mardi 21 mai

A8-334

Président : Jean-Louis SASSEVILLE, INRS

- 9 h 00 Romain ROUSSEAU, directeur du Groupe de recherche sur l'enseignement supérieur, professeur à l'UQAR. Ouverture du colloque. *L'évaluation de la qualité de l'enseignement supérieur au Québec : état de la question.*
- 9 h 15 Michel LECLERC, conseiller à la politique scientifique, Direction des politiques et des priorités scientifiques du MESS. *L'impossible évaluation de l'enseignement supérieur ou les paradoxes de l'évaluation.*
- 9 h 45 Roland PARENTEAU, ENAP. *Indicateurs socio-économiques de la qualité de l'enseignement supérieur.*
- 10 h 30 Huguette BERNARD, Service de pédagogie, Université de Montréal. *Indicateurs pédagogiques de la qualité de l'enseignement universitaire.*
- 11 h 00 Louise CORRIVEAU, Cégep Édouard-Montpetit. *Indicateurs pédagogiques de la qualité de l'enseignement collégial.*
- 11 h 30 Jean-Yves LESCOP, Télé-Université. *Indicateurs de la qualité d'un enseignement universitaire à distance.*

Présidente : Claire de LA DURANTAYE, UQTR

- 14 h 00 Allocution de Pierre LUCIER, sous-ministre, Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science
- 14 h 30 **Table ronde** présidée par Claire de LA DURANTAYE

Participants et participantes :

Lina FOREST, étudiante à la maîtrise en éducation, UQAM  
Paul INCHAUSPÉ, président, Commission de l'enseignement supérieur du Conseil supérieur de l'éducation

Estelle LACOURSIÈRE, Département de chimie-biologie, UQTR

Yvon MORIN, président, Conseil des collèges

Christiane QUÉRIDO, présidente, Conseil des universités

16 h 30 **Lancement** de deux ouvrages suivi d'un cocktail. Ce lancement sera présidé par Pierre CHENARD, directeur du Service de la recherche institutionnelle (UQ) :

Denis BERTRAND, Sciences administratives, UQAM. *Le travail professoral démythifié*, P.U.Q.

Jean-Paul GÉLINAS, chercheur autonome en sociologie de l'éducation collégiale, Québec. *L'enseignement collégial privé et public. Une alliance qui tarde à venir*, Les Éditions Le Griffon d'argile, Ste-Foy.

### Rapports sociaux : parenté, familles et enfants

Responsables : André TURMEL, Département de sociologie, Université Laval et Gilles HOULE, Département de sociologie, Université de Montréal

Lors de ce colloque, nous nous proposons de faire le point et d'entamer une réflexion à propos de la crise de l'institution familiale (augmentation des divorces et apparition de nouvelles formes sociales comme la monoparentalité et la famille reconstituée) et de la baisse de la natalité avec ses conséquences pour l'avenir de la société québécoise. Faire le point ici signifie essentiellement se pencher sur l'état des rapports sociaux inhérents à ces phénomènes et sur leur processus de transformation. Plus généralement, la question peut être ainsi formulée : dans quelle mesure les caractères particuliers de cette société tels qu'ils se donnent à voir 30 ans après la Révolution tranquille sont-ils redevables de la nature spécifique des rapports sociaux qui apparaissent dans les sociétés modernes ? La parentalité (famille, enfants, rapport de parenté) constitue un phénomène social total (Mauss) au sens où elle met en branle l'ensemble de la société, ce qui soulève la question de la polysémie des rapports sociaux qui lui sont inhérents. Vincent Lemieux, dans *Parenté et politique. L'organisation sociale dans l'île d'Orléans* (Québec, PUL, 1971), nous a proposé l'une des premières problématisations de la parentalité du point de vue des rapports sociaux spécifiques de la société québécoise. Partant de ce travail, ce colloque constituera un lieu privilégié pour discuter des diverses modalités de la rationalisation des rapports sociaux (économiques, politiques ou autres) et du statut de la parentalité dans la société québécoise actuelle.

au Québec de 1900 à 1960 : continuité et discontinuité par rapport aux enfants du divorce.

- 15 h 30 Roch HURTUBISE, Département de sociologie, Université de Provence. *Parentalité, conjugalité et enfance : une histoire d'amour ?*
- 16 h 00 Vincent LEMIEUX, Département de science politique, Université Laval et Jean-Claude MULLER, Département d'anthropologie, Université de Montréal. Commentaires et conclusion.

### Mercredi 22 mai

A8-239

#### Parenté et rapports sociaux

Président : André TURMEL, Département de sociologie, Université Laval

- 9 h 30 André TURMEL, Département de sociologie, Université Laval. Ouverture du colloque.
- 10 h 00 Vincent LEMIEUX, Département de science politique, Université Laval. *Réseaux de parenté et autres réseaux sociaux.*
- 10 h 30 Jacques T. GODBOUT, INRS-Urbanisation, Université du Québec. *Réseaux et appareils.*
- 11 h 00 Gilles HOULE, Département de sociologie, Université de Montréal. *Parenté, économie et société.*
- 11 h 30 Daniel FOURNIER, chercheur autonome. *Sociabilité et techno-économie.*

#### Familles et enfants

Président : Gilles HOULE, Département de sociologie, Université de Montréal

- 14 h 00 André TURMEL, Département de sociologie, Université Laval. *Absence d'amour et présence de microbes : sur les modèles culturels de l'enfant.*
- 14 h 30 Denise LEMIEUX, Institut québécois de recherche sur la culture. *Pour une sociologie de l'enfance : les sources fragmentaires et reconstruites du souvenir.*
- 15 h 00 Chantal COLLARD, Département de sociologie et d'anthropologie, Université Concordia. *La circulation des orphelins*

## Recherche arts et culture

Responsable : Micheline BOIVIN, Direction de la recherche et de la statistique, Ministère des Affaires culturelles

Au cours des 10 dernières années, la recherche dans le secteur des arts et de la culture a connu un intérêt plus marqué au sein de la communauté des chercheuses et chercheurs québécois. Le milieu universitaire, les organismes gouvernementaux et certaines firmes privées se sont intéressés aux différents aspects de la vie culturelle québécoise : démographie des professions artistiques, comportements culturels et public des arts, gestion des arts, financement de la culture, impact économique, marché de l'art, histoire et ethnologie, etc. Ces recherches visent à favoriser le développement culturel et l'émergence d'une nouvelle réflexion sur les arts et la culture.

### Mercredi 22 mai

A8-328

#### Recherche arts et culture : bilan et prospective

Présidente : Micheline BOIVIN, Direction de la recherche et de la statistique, Ministère des Affaires culturelles

- 9 h 00 Micheline BOIVIN. Ouverture du colloque.
- 9 h 15 Gérald GRANDMONT, Direction de la recherche, Musée de la civilisation. *Recherche arts et culture.*
- 9 h 35 Josette FERLAL, Département de théâtre, UQAM. *Arts ou culture ? L'exemple du théâtre.*
- 10 h 15 Florian SAUVAGEAU, Institut québécois de recherche sur la culture. *La dimension culturelle des communications.*
- 10 h 45 Pause
- 11 h 00 Commentaires et discussion

#### Public des arts et démographie

Présidente : Marie-Charlotte DE KONINCK, Musée de la civilisation

- 14 h 00 Claire CHAMBERLAND, Direction des politiques et de l'évaluation, Ministère des Affaires culturelles. *L'aide individuelle aux artistes professionnels : bilan d'une évaluation.*
- 14 h 20 Commentaires et questions
- 14 h 30 Isabelle PERRAULT, Université de Montréal. *L'artiste emblématique et le mystère des affaires culturelles.*
- 14 h 50 Commentaires et questions
- 15 h 00 Rosaire GARON, Direction de la recherche et de la statistique, Ministère des Affaires culturelles. *Les pratiques culturelles : problèmes soulevés par l'analyse spatio-temporelle.*
- 15 h 20 Commentaires et questions
- 15 h 30 Pause
- 15 h 45 Carole DUHAIME, École des hautes études commerciales. *La compréhension du public des musées au moyen de l'enquête en milieu naturel.*
- 16 h 15 Commentaires et questions
- 16 h 20 Jean-Guy LACROIX, Département de sociologie, UQAM. *Quelques remarques d'ordre méthodologique à propos de la recherche sur la situation socio-économique des artistes.*
- 16 h 40 Commentaires et questions

### Jeudi 23 mai

A8-328

#### Économie de la culture et indicateurs culturels

Président : Jean-Paul BAILLARGEON, Institut québécois de recherche sur la culture

- 9 h 00 Serge BERNIER, Bureau de la statistique du Québec. *Avons-nous besoin d'indicateurs d'activités culturelles ?*
- 9 h 20 Commentaires et questions
- 9 h 30 François COLBERT, École des hautes études commerciales. *La recherche dans le domaine des arts.*
- 9 h 50 Commentaires et questions
- 10 h 00 Pause
- 10 h 15 Ninon GAUTHIER, Centre d'étude et de communication sur l'art. *Arts visuels et économie : un bilan de la recherche.*
- 10 h 25 Commentaires et questions
- 10 h 45 François ROUET, Département des études et de la prospective, Ministère de la Culture et de la Communication, France. *Les outils de l'économiste et la recherche culturelle.*
- 11 h 15 Commentaires et questions

#### Politiques culturelles

Président : Gilles PRONOVOST, UQTR

- 14 h 00 Michel DE LA DURANTAYE, UQTR. *Pour un cadre scientifique d'analyse des politiques en matière culturelle.*
- 14 h 20 Commentaires et questions
- 14 h 30 Rosaire GARON, Direction de la recherche et de la statistique, Ministère des Affaires culturelles. *L'évaluation des politiques culturelles : facteurs prédisposants et difficultés d'exécution.*
- 14 h 50 Commentaires et questions
- 15 h 00 Pause
- 15 h 15 Max D'AMOURS, UQTR. *Les politiques culturelles locales : inadéquation entre les perceptions populaires et les orientations institutionnelles.*
- 15 h 35 Commentaires et questions
- 15 h 45 François ROUET, Département des études et de la prospective, Ministère de la Culture et de la Communication, France. *Les aides de la culture, une comparaison internationale.*
- 16 h 15 Commentaires et questions

## (La) Recherche en danse en milieu universitaire

Responsable : Paulette CÔTÉ-LAURENCE, Brock University, Ontario

À la fois discipline artistique, champ d'étude et d'application, la danse n'a fait son entrée dans le réseau universitaire francophone que très récemment. Elle est de ce fait un secteur en émergence où le travail de recherche ainsi que sa diffusion se font de façon isolée. La communauté des chercheurs et chercheuses étant restreinte, la tenue de ce colloque permettra de consolider le travail déjà amorcé en ce sens dans des secteurs disciplinaires comme l'histoire, l'éducation, l'esthétique, la sémiologie, la psychologie, la physiologie ou autre.

Le but de ce colloque est la mise en commun des connaissances développées dans le cadre de recherches en danse en milieu universitaire. Il vise l'enrichissement du corps de connaissances par la présentation de travaux de recherche empruntant des avenues méthodologiques variées. Ce colloque donnera l'occasion de susciter un questionnement par rapport aux différents aspects de la recherche scientifique, artistique et théorique; de dégager un profil des tendances actuelles de la recherche; de présenter des résultats d'études et d'illustrer le progrès que connaissent certaines méthodologies appliquées à la danse.

### Jeudi 23 mai

A4-380

Présidente : Paulette CÔTÉ-LAURENCE, Brock University

- 9 h 15 Paulette CÔTÉ-LAURENCE, Brock University. Ouverture du colloque.
- 9 h 30 Madeleine LORD, UQAM. *La conduite d'une tâche en classe de danse créative : une analyse descriptive.*
- 10 h 00 Monique HUBERT, Université Laval. *La danse, un langage ? De la métaphore à la réalité.*
- 10 h 30 Iro TEMBECK, UQAM. *La Modern Dance à McGill : une page oubliée de l'histoire chorégraphique.*
- 11 h 00 Christine HANRAHAN, Université de Montréal. *À la recherche d'une bonne image : l'utilisation de l'imagerie mentale pendant le mouvement dansé.*
- 13 h 30 Marceline LAFORGE, Marielle TOUSIGNANT et Jean BRUNELLE, Université Laval. *La responsabilisation des étudiants vis-à-vis leur apprentissage en danse classique : points de vue de professeures.*
- 14 h 00 Dena DAVIDA, Université de Sherbrooke. *Source d'information : analyse indigène et parole d'artistes.*
- 14 h 30 Rose-Marie LEBE-NERON, Nancy NADEAU, Université de Montréal. *La technologie au service de la chorégraphie : l'écriture Laban par ordinateur.*
- 15 h 00 Paulette CÔTÉ-LAURENCE, Brock University. *La perception du rythme chez les enfants.*
- 15 h 30 Pause
- 16 h 00 **Table ronde : L'avenir de la recherche en danse en milieu universitaire**
- 17 h 00 « 5 à 7 »

## (La) Recherche en milieu francophone minoritaire : une pierre angulaire

Responsables : Chantal ST-PIERRE, UQAH et Linda CARDINAL, Université d'Ottawa

Le thème du colloque met l'accent sur la nécessité et l'importance des travaux portant sur les questions relatives aux milieux francophones hors-Québec. Le travail scientifique dans ce domaine soulève des débats sur des thèmes particuliers : le bilinguisme, la vitalité économique des communautés; propose de nouvelles approches : le féminisme; ou tente d'ouvrir de nouveaux champs de recherche : l'éducation sous plusieurs formes (alphabétisation, reconnaissance des acquis).

### Mardi 21 mai

**A1-301**

9 h 00 Linda CARDINAL, Département de sociologie, Université d'Ottawa. Ouverture du colloque.

#### La recherche en éducation

Président : David WELCH, Collège universitaire Glendon, Université York

9 h 10 Normand FRENETTE, Saeed QAZI, Institut d'études pédagogiques de l'Ontario. *Les Franco-Ontariens et la question de l'accès aux études post-secondaires.*

9 h 30 Elsy GAGNÉ, Département de politique et d'administration scolaire, Université de Calgary. *Le centre scolaire communautaire de Calgary.*

9 h 50 Diane GÉRIN-LAJOIE, Institut d'études pédagogiques de l'Ontario. *Les programmes scolaires et l'éducation franco-ontarienne : un besoin pressant de changement.*

10 h 10 Louise DOLBEC, Département de curriculum et d'instruction, Université de Calgary. *Le choix de la langue d'enseignement et la survie des familles et de la communauté francophones de Calgary.*

10 h 30 Questions et commentaires

#### Femmes, économie et pouvoir

Présidente : Chantal ST-PIERRE, UQAH

13 h 00 Guylaine POISSANT, UQAM. *Facteurs d'appropriation du temps des femmes dans les communautés du nord de l'Ontario.*

13 h 20 Line BOUCHARD. *La coopérative de travail : une solution de rechange.*

13 h 40 Marie-Thérèse SEGUIN, Département de science politique, Université de Moncton. *Femmes et pouvoir : légitimation et identité.*

14 h 00 Questions et commentaires

#### Questionnement féministe et réalités des femmes

Présidente : Simone LEBLANC-RAINVILLE, Université de Moncton

15 h 00 Jeannette URBAS, Collège universitaire Glendon, Université York. *La vie des femmes francophones au nord de l'Ontario décrite par elles-mêmes.*

15 h 20 Monica HELLER, Laurette LEVY, Centre de recherche en éducation franco-ontarienne. *La femme franco-ontarienne*

*en situation de mariage mixte : vivre sur une frontière linguistique.*

15 h 40 Isabelle MCKEE ALLAIN, Département de sociologie, Université de Moncton. *Questionnement féministe en milieu minoritaire : des pistes offertes par l'étude des collèges classiques féminins en Acadie.*

16 h 00 Questions et commentaires

### Mercredi 22 mai

**A1-301**

#### La recherche quantitative : des portraits

Présidente : Hélène DALLAIRE, Université d'Ottawa

9 h 00 Cécile CODERRE, Linda CARDINAL, Département de sociologie, Université d'Ottawa. *Les femmes de langue maternelle française vivant en milieu minoritaire : portrait actuel.*

9 h 20 Yvonne HÉBERT, Robert STEBBINS, Département de curriculum et d'instruction, Université de Calgary. *La vitalité de la francophonie hors-Québec : une étude cas à Calgary.*

9 h 40 Maurice BEAUDIN, Institut canadien de recherche sur le développement régional, Université de Moncton. *Mesures de la vitalité des petites régions : le cas des régions francophones hors-Québec.*

10 h 00 Questions et commentaires

#### Ethnicité et reconnaissance juridique

Présidente : Linda CARDINAL, Université d'Ottawa

11 h 00 Wilfrid DENIS, Département de sociologie, Collège St-Thomas More (Université de la Saskatchewan). *Ethnicité et conflit scolaire en Saskatchewan, 1905-1980.*

11 h 20 François-Pierre LE SCOUARNEC, TV Ontario. *L'après-loi 8, les nouveaux enjeux en Ontario français.*

11 h 40 Nathalie DES ROSIERS, Faculty of Law, University of Western Ontario. *La justification pour l'octroi de droits linguistiques aux francophones hors-Québec : l'apport de la discrimination positive.*

12 h 00 Questions et commentaires

#### La problématique identitaire

Président : Yvon THÉRIAULT, Université d'Ottawa

14 h 00 David WELCH, Collège universitaire Glendon, Université York. *La nécessité de nouvelles formes économiques.*

14 h 20 Jean LAFONTANT, Collège universitaire de Saint-Boniface. *Le paradigme minoritaire.*

14 h 40 Marcel MARTEL, Université York. *Les relations entre le Québec et les francophones hors-Québec de 1937 à 1967.*

15 h 00 Plénière

## (La) Recherche et la restauration des sols dégradés en milieu industriel

Responsable : Antoine KARAM, Université Laval

Le Québec produit un volume important de déchets qui sont reconnus comme dangereux. La gestion inadéquate de ces résidus risque d'avoir, dans certains cas, des conséquences tragiques sur l'environnement et la santé humaine.

Les plus récentes données tirées de l'inventaire 1989 effectué par le Groupe d'étude et de restauration des lieux d'élimination de déchets dangereux (GERLED) du ministère de l'Environnement du Québec, font état de 332 lieux ayant potentiellement reçu des déchets dangereux. Les travaux du GERLED ont aussi permis d'identifier 107 parcs à résidus miniers dont le potentiel de risque pour l'environnement et la santé publique varie de faible (catégorie 3) à moyen (catégorie 2) et à élevé (catégorie 1).

Il existe un besoin urgent de procéder au développement de technologies pratiques qui permettront la restauration des sites dégradés classés dans la catégorie 1. L'action de l'être humain sur son milieu se doit d'être fondée sur des connaissances fondamentales bien établies et sur des techniques éprouvées. La tenue de ce colloque apportera certes un complément de formation sur des technologies pratiques de restauration des sites dégradés.

**Jeudi 23 mai**

**A1-334**

Présidente : Lynnae DUDLEY, Serrener inc.

- 9 h 00 Antoine KARAM, Département des sols, FSAA, Université Laval. Ouverture du colloque.
- 9 h 10 Robert L. TREMBLAY, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. *Vers une meilleure connaissance des parcs à résidus miniers.*
- 9 h 30 André PAQUET, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. *L'évolution de la qualité physico-chimique des eaux de fonte printanière sur un parc à résidus miniers sulfureux.*
- 9 h 50 Roger GUAY, Département de microbiologie, Faculté de médecine, Université Laval. *La biotechnologie au service des environnements miniers.*
- 10 h 10 Johanne CYR et Antoine KARAM, Département des sols, Université Laval. *Caractérisation minéralogique et géochimique de rejets miniers de l'amiante-chrysotile et leur mise en végétation.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 50 Michel P. CESCAS, Département des sols, Université Laval. *Élaboration d'un système expert pour la restauration des sols dégradés en milieu industriel et son usage pour la définition des priorités de recherche.*
- 11 h 10 Luc Paul TOUSIGNANT, Division de géotechnologie environnementale, Université McGill. *La disparition des hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) dans un sable contaminé de la région de Mascouche, Québec.*
- 11 h 20 Michel GOULET, Direction de la recherche et des technologies environnementales, Ministère de l'Environnement du Québec. *Programme Canada-Québec sur la recherche et le développement des technologies de décontamination des sols dégradés.*

11 h 40 Questions et commentaires

12 h 00 Dîner

14 h 00 **Assemblée générale du chapitre québécois de l'Association canadienne de réhabilitation des sites dégradés**

## Recherche scientifique en textile

Responsable : Arthur D. BROADBENT, Université de Sherbrooke

L'objectif principal de ce colloque est de démontrer le développement d'une compétence québécoise dans le domaine de la recherche scientifique en textile, durant les cinq dernières années. Ce développement représente essentiellement l'éventail de la recherche des nouveaux produits et des technologies textiles au Canada. Les deux centres principaux concernés sont le Centre des technologies textiles à St-Hyacinthe et l'Université de Sherbrooke, où a été instaurée la chaire industrielle en génie des textiles.

Le nombre de plate-formes où les chercheurs et chercheuses canadiens dans ce domaine peuvent présenter leurs résultats est très restreint. Ils ont également très peu l'occasion de présenter leurs résultats en français. D'où ce colloque, chapeauté par l'Acfas.

### Mercredi 22 mai

A4-265

Président : Arthur D. BROADBENT, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Arthur D. BROADBENT, Université de Sherbrooke. Ouverture du colloque.
- 9 h 15 Marek WELTROWSKI, Centre des technologies textiles. *Applications du chitosane pour la protection de l'environnement.*
- 9 h 40 Julie CARRIÈRE, Université de Sherbrooke. *Décoloration des eaux usées par ozonation.*
- 10 h 35 Gérard LOMBARD, Centre des technologies textiles. *L'asclépiade : une nouvelle source de fibre textile ?*
- 11 h 00 Safia HAMOUDI, Université de Sherbrooke. *Prédiction du comportement des systèmes d'imprégnation des nappes textiles.*
- 11 h 25 Khaled BELKACEMI, Université de Sherbrooke. *Étude de l'écoulement de fluides à travers les nappes de textiles.*
- 12 h 00 Dîner
- 14 h 00 Pierre DONTIGNY, LTEE d'Hydro-Québec. *Préséchage de textile par extraction sous vide et rayonnement infrarouge.*
- 14 h 25 Ramdhane DHIB, Université de Sherbrooke. *Modélisation d'un four infrarouge pour le séchage en continu d'une nappe de tissu.*
- 14 h 50 Benoît CÔTÉ, Laboratoire CQIP / Textile. *SIMTEX : logiciel de simulation des procédés textiles.*
- 15 h 30 Vincent FREGÉAC, Centre des technologies textiles. *Nouveaux développements sur le modèle de peau : encore plus loin dans la simulation.*
- 15 h 55 Philippe MILLOT, Centre des technologies textiles. *Le système d'évaluation de Kawabata : un nouvel outil de recherche et développement.*
- 16 h 20 Martin KING, Université Laval. *Les textiles employés dans la conception de substituts artériels.*

## (La) Recherche-action : de Kurt Lewin aux pratiques contemporaines

Responsables : Jean-Marie VAN DER MAREN et Catherine LEBOSSE, ARQ (Association pour la recherche qualitative)

Kurt Lewin est né en 1891. Les travaux de ce chercheur ont considérablement modifié les pratiques de recherche et d'intervention en sciences humaines et sociales. Découlant des travaux de Lewin sur la dynamique des groupes, le mouvement de la recherche-action a connu des développements riches et diversifiés. Les domaines d'application de ces pratiques ont conduit à des associations avec d'autres courants de pensée et à des transferts qui ont donné naissance à un large éventail de méthodes et d'instrumentations parfois aux limites de la contradiction.

Par ce colloque, l'ARQ examine les implications actuelles de la recherche-action afin d'identifier les dérives conceptuelles et méthodologiques auxquelles les concepts lewiniens ont été soumis. Il se déroule sous la forme d'un symposium enquête. Deux questions ont été posées à six enseignants-chercheurs engagés dans des pratiques de recherche-action en sciences humaines : 1) Que reste-t-il des intuitions initiales de Lewin dans les pratiques de recherche-action au Québec en 1991 ? 2) À quelles nécessités répondent les transformations apportées aux concepts et aux méthodes ?

Après une synthèse situant les écarts, chacun explicitera en quoi les pratiques contemporaines enrichissent les concepts de base de la recherche-action.

### Mardi 21 mai

A2-028

Président : Fernand GAUTHIER

- 9 h 00 Fernand GAUTHIER. Présentation du colloque.
- 9 h 15 Dominique GUÉNARD, Université de Montréal. *Pour mémoire : les concepts lewiniens.*
- 9 h 35 J.M. VAN DER MAREN, Université de Montréal. Synthèse : *Les écarts avec Lewin et entre les pratiques.*
- 9 h 55 Pause
- 10 h 15 Fernand GAUTHIER. Questions aux participants et participantes.
- 10 h 20 **Exposé 1** : Denise CÔTÉ-THIBAUT, UQAT. *RA et pratique d'éducation.*
- 10 h 50 Discussion
- 11 h 10 **Exposé 2** : Pierre LEMAY et Roger CLAUX, UQAT
- 11 h 40 Discussion
- 12 h 00 Dîner
- 14 h 00 **Exposé 3** : Robert MAYER, Service social, Université de Montréal
- 14 h 30 **Exposé 4** : Marc-André MORENCY, Sociologie, UQAC
- 15 h 00 Discussion
- 15 h 20 Pause
- 15 h 30 **Exposé 5** : Pauline DESROSIERS, Éducation physique, Université Laval
- 16 h 00 **Exposé 6** : Thérèse LAFERRIÈRE, Formation des enseignants, Université Laval
- 16 h 30 Discussion
- 17 h 00 **Lancement**

### (La) Reconnaissance des acquis dans les universités québécoises : bilan et prospectives

Responsables : Monique CHAPUT, CIRRAc (Centre d'information et de recherche en reconnaissance des acquis) et Jacques BACHAND, Université du Québec

Cinq ans après la création du CIRRAc, il devient urgent de faire le point sur la question de la reconnaissance des acquis extrascolaires à l'université tant comme pratique sociale que comme domaine de recherche et d'intervention pédagogique.

La connaissance des pratiques actuelles ainsi que les considérations méthodologiques méritent d'être partagées afin d'éclairer les choix sociaux qui sont encore à venir. Des études et leur mise en application dans des actions concrètes sont poursuivies dans beaucoup de pays industrialisés, notamment au Royaume-Uni, aux États-Unis et en France. Dans certains pays, des politiques nationales encouragent systématiquement la reconnaissance des acquis. Au Québec, cette question a été étudiée et des actions efficaces ont été entreprises tant à l'ordre d'enseignement secondaire que collégial. À l'ordre d'enseignement universitaire, il est maintenant possible de présenter un bilan des pratiques ayant cours dans certaines institutions. De plus, des bilans sectoriels établis pour l'ensemble des universités québécoises permettent d'analyser la situation de la reconnaissance des acquis extra-scolaires dans les programmes d'une même discipline.

La concertation entre les établissements d'enseignement universitaire étant l'un des axes majeurs du développement de la reconnaissance des acquis, ce colloque est une occasion de communiquer les informations, de partager les outils et les façons de faire. Il permet également de poser les questions qui concernent l'avenir du dossier et d'envisager ensemble les prochains pas à franchir.

**Mardi 21 mai**

**A8-360**

Présidente : Monique CHAPUT, CIRRAc

- 9 h 00 Monique CHAPUT, CIRRAc. Ouverture du colloque.
- 9 h 20 Charles WIDMER, Université de Montréal. *La reconnaissance des acquis : historique et éléments de problématique.*
- 9 h 40 Alan THOMAS, Ontario Institute for Studies in Education. *Pratiques de la reconnaissance des acquis dans les universités canadiennes.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 20 Guy BOURGEOULT, Université de Montréal. *La reconnaissance des acquis extrascolaires à l'Université de Montréal : résultats d'une enquête et recommandations.*
- 10 h 40 René BROCHU, Université Laval. *La reconnaissance des acquis extrascolaires intégrée aux structures existantes.*
- 11 h 00 (À déterminer) *La reconnaissance des acquis à l'Université de Sherbrooke : efforts d'intégration.*
- 11 h 20 Réginald TRÉPANIÉ, UQAM. *État de la situation de la reconnaissance des acquis à UQAM.*
- 11 h 40 (À déterminer) *La reconnaissance des acquis à l'UQTR.*
- 12 h 00 Dîner
- 13 h 30 Richard DIUBALDO, Université Concordia. *Les universités anglophones du Québec et la reconnaissance des acquis.*

- 13 h 50 Monique CHAPUT et Sylvain BOURDON, CIRRAc. *La reconnaissance des acquis dans les programmes universitaires de sciences de l'administration, de sciences infirmières et d'intervention psychosociale au Québec.*
- 14 h 20 Monique CHAPUT et Sylvain BOURDON, CIRRAc. *Liens entre la reconnaissance des acquis et la persévérance aux études universitaires : analyse de la population étudiante inscrite pour la première fois à l'automne 1985 à l'Université de Sherbrooke.*
- 14 h 40 Ginette ROBIN, Université de Sherbrooke. *Impact de la démarche « portfolio » sur l'orientation personnelle et professionnelle des adultes.*
- 15 h 00 André VIDRICAIRE, UQAM. *Histoire de vie des collectivités.*
- 15 h 20 Marthe SANSREGRET, Université de Montréal. *La reconnaissance des acquis : éléments de base pour une politique cadre.*
- 15 h 40 Pause
- 16 h 00 **Table ronde : L'avenir de la reconnaissance des acquis dans les universités : éléments de prospective**  
 animateur : Jean-Louis LEVESQUE, Université de Sherbrooke  
 Participants :  
 Jacques BACHAND, Université du Québec  
 Irène CINQ-MARS, Université de Montréal  
 Robert MARTIN, AGEEFEP, Université de Montréal  
 J.-Claude MÉTHOT, Université Laval
- 17 h 00 Clôture du colloque

### Réfection des infrastructures de béton en service

Responsable : Gérard BALLIVY, Département de génie civil, Université de Sherbrooke

Tous les ouvrages de génie civil vieillissent. La réhabilitation en service, c'est-à-dire sans interrompre l'utilisation des structures existantes, est devenue la préoccupation numéro un des ingénieurs à la grandeur de l'Amérique du Nord. Le colloque comportera deux sous-thèmes :  
 — l'identification et l'investigation des réfections requises;  
 — les techniques de réfection appliquées aux barrages et aux infrastructures de transport.

Parmi les présentations du premier sous-thème, on verra les nouvelles approches pour la cartographie des fissures, l'utilisation de l'instrumentation pour le diagnostic des réfections, l'investigation du comportement d'un barrage et la simulation en laboratoire de la fissuration et de l'injectabilité. Le deuxième sous-thème portera, entre autres, sur la réfection des barrages de Hydro-Québec et de Hydro-Sherbrooke, la réparation des dalles routières en béton, la réparation du boulevard Métropolitain et la mise au point de béton pour la réparation sous-marine.

- 13 h 40 Daniel VÉZINA, Laboratoire central, Ministère des Transports du Québec. *Techniques de réparation du boulevard Métropolitain.*
- 14 h 00 Jahangir MIRZA, IREQ. *Joints d'étanchéité pour ouvrages hydrauliques.*
- 14 h 20 Daniel RICHER, Groupe SM inc., Jacques LANGLOIS, Hydro-Sherbrooke. *La réfection des barrages à Hydro-Sherbrooke.*
- 14 h 40 Pierre LAMOTHE, CRIB-Université de Sherbrooke. *Évaluation de la qualité du béton sur les structures routières.*
- 15 h 00 Kamal KHAYAT, CRIB-Université de Sherbrooke. *Mise au point de bétons pour réparer sous l'eau des piliers endommagés.*
- 15 h 20 Pause
- 15 h 40 **Table ronde**  
Animation : Pierre-Claude AÏTCIN et Michel PIGEON
- 16 h 30 Visite des laboratoires, démonstrations
- 18 h 00 Clôture du colloque

### Mercredi 22 mai

### D7-423

9 h 00 Gérard BALLIVY, Université de Sherbrooke. *La problématique des réfections.*

#### Identification et investigation des réfections requises

- 9 h 15 Hugh GWYN, Cartel, Université de Sherbrooke. *Nouvelles approches pour la cartographie des fissures.*
- 9 h 30 Marc-André BÉRUBÉ, CRIB-Université Laval. *Investigation du comportement du barrage Sartigan.*
- 9 h 50 Kaveh SALEH, CRIB-Université de Sherbrooke, Hydro-Québec, IREQ. *Réfection des barrages en béton : simulation en laboratoire de la fissuration et de l'injectabilité.*
- 10 h 10 Brahim BENMOKRANE, CRIB-Université de Sherbrooke, Pierre LACROIX, Laboratoires Ville-Marie. *Caractérisation de la résistance au cisaillement béton-roc pour un aménagement sur le Saguenay.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 Richard LARIVIÈRE, Hydro-Québec. *Utilisation de l'instrumentation pour le diagnostic du comportement des barrages.*

#### Techniques de réfection appliquées aux barrages et aux infrastructures de transport

- 11 h 05 Wilfrid COMEAU, Hydro-Québec. *La problématique du contrôle de dynamitage dans les barrages en service.*
- 11 h 30 Danielle ZAÏKOFF, conférencière invitée, directrice Réfection et modification de centrales, Hydro-Québec. *La réfection des barrages à Hydro-Québec.*
- 12 h 00 Buffet
- 13 h 00 François SAUCIER, Service d'expertise en matériaux (SEM) inc. *Réparations minces pour les dalles routières en béton : importance de la déformabilité totale du matériau de réparation.*
- 13 h 20 Denis BEAUPRÉ, CRIB-Université Laval. *Résistance à l'écaillage du béton projeté.*

## Registres génétiques : ressources de santé publique ou instruments d'eugénisme ?

Responsables : Claude LABERGE, CHUL, Université Laval et Bartha Maria KNOPPERS, Faculté de droit, Université de Montréal

Des discours catastrophiques veulent établir une équivalence entre l'existence de registres génétiques et des politiques eugéniques. Des chercheurs en épidémiologie génétique soutiennent que la fréquence et les étiologies des maladies génétiques sont, comme celles des maladies environnementales, susceptibles d'être connues et évitées en santé publique. La causalité génétique des maladies ou des susceptibilités, par son caractère d'identification personnalisée, est-elle « taboue » ? L'information génétique nécessaire à la prévention est-elle dépendante d'une « éthique sociale » ou de « choix individuels éclairés » ? Si de tels registres existent, quelles sont les protections contre l'intrusion de tiers (famille, emploi, assurance, police, ministères) dans la protection de la vie privée ? L'épidémiologie doit-elle devenir génétique ? Existe-t-il des avantages pour la société québécoise à connaître ses structures génétiques de population ? Existe-t-il des inconvénients, des risques d'ostracisme et de stigmatisation pour les populations ?

- 14 h 40 Hélène GUAY, avocate, Bureau de Ménard et Martin, Montréal. *Confidentialité et diffusion des informations génétiques dans les registres privés et publics.*
- 15 h 00 Pierre MACKAY, sciences juridiques et GRID, UQAM. *Registres personnels informatisés et portatifs (carte-santé). Protection, transfert ou accès aux informations génétiques privées.*
- 15 h 20 Guy ROCHER, sociologie de la santé, sociologie et CRDP, Université de Montréal. *Production et émergence des normes sociales et professionnelles dans les registres génétiques.*
- 15 h 40 Guy BOURGEAULT, bioéthique, sciences de l'éducation et CRDP, Université de Montréal. *La prévention et le rôle de l'éthique touchant la constitution et l'utilisation des registres génétiques.*
- 16 h 00 Discussion
- 17 h 00 Clôture du colloque

**Mardi 21 mai**

**A2-124**

### Justification scientifique et épidémiologique

Président : Claude LABERGE, CHUL

- 9 h 00 Claude LABERGE, médecine génétique, CHUL. *La problématique et les besoins réels ou imaginaires.*
- 9 h 20 Gérard BOUCHARD, démographie historique, SOREP, UQAC. *Registre généalogique (fichier-réseau BALSAC) et fichiers sectoriels en génétique des populations.*
- 9 h 40 Jean MORISSETTE, biostatistiques et informatique, RMGQ. *Registres informatisés des nouveau-nés et de laboratoires de biologie moléculaire à des fins de services diagnostiques et de recherche appliquée en médecine génétique.*
- 10 h 00 Philippe DE WALS, épidémiologie, Université de Sherbrooke. *Les registres de malformations et maladies génétiques comme instruments de surveillance et de recherche en santé publique.*
- 10 h 20 Jan FRIEDMAN, BC Genetic Registry, Colombie-Britannique. *Utilité nationale d'un registre intégré de liaison de données.*
- 10 h 40 Steven NAROD, épidémiologie génétique, Université McGill. *Les registres de cancer : agrégations familiales et utilité génétique.*
- 11 h 00 Discussion

### Critique juridique, éthique et sociale

Présidente : Bartha Maria KNOPPERS, Université de Montréal

- 14 h 00 Bartha Maria KNOPPERS, droit et génétique, CRDP, Université de Montréal. *La problématique et les dangers réels ou imaginaires.*
- 14 h 20 Jean GOULET, Faculté de droit, Université de Montréal. *Registres généalogiques et banques sectorielles : protocoles de protection et obligations des chercheurs.*

## Réorganisations familiales et interventions psychosociales

Responsables : Marie SIMARD et Sylvie DRAPEAU, Université Laval

La réalité des familles d'aujourd'hui apparaît comme jamais auparavant liée à des changements structurels importants. On observe qu'une proportion de plus en plus grande d'entre elles expérimentent divers types de réorganisation, qu'il s'agisse de rupture conjugale, de recomposition familiale, de placement d'enfant, de détention pénitentiaire ou de désinstitutionnalisation de l'un des membres de la famille. Le Groupe de recherche sur les réorganisations familiales vise, par ce colloque, à susciter une réflexion sur les divers processus de réorganisations familiales et leur portée pour l'intervention psychosociale. L'objectif est de mettre en relief des éléments communs et essentiels à la compréhension des enjeux de l'intervention par rapport à la problématique des réorganisations familiales.

Plusieurs questions se posent, telles que : Comment les politiques et organisations des services influencent-elles les réorganisations mêmes des familles ? Quelles sont les répercussions, à court et à moyen terme, des diverses formes d'intervention sur les membres des familles ? Quelle place occupent les différents acteurs engagés dans les processus de réorganisation ?

### Jeudi 23 mai

A8-349

Président : Gilles MIREAULT, DSC de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus

- 9 h 00 Marie SIMARD, Université Laval. Mot de bienvenue.
- 9 h 10 Gilles MIREAULT, DSC de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus. Présentation des participants et participantes.
- 9 h 15 Sylvie DRAPEAU et Richard CLOUTIER, Université Laval. *Le statut de l'enfant dans les interventions psychosociales auprès de la famille.*
- 9 h 35 Marie SIMARD et Jacques VACHON, Université Laval. *La réinsertion familiale d'enfants placés.*
- 9 h 55 Léon BERNIER, Institut québécois de recherche sur la culture. *Le placement comme « effet pervers » des réorganisations familiales : itinéraires et points de vue d'adolescents placés.*
- 10 h 15 Pause
- 10 h 30 Questions et discussion
- 12 h 00 Dîner
- 13 h 30 Laurier BOUCHER, Association des centres de services sociaux du Québec. *La protection de la jeunesse et les processus de réorganisation familiale : une analyse critique.*
- 13 h 50 Pierre MAHEU, Nancy GUBERMAN, UQAM, Chantal MAILLÉ, Université Concordia. *Les familles et la désinstitutionnalisation.*
- 14 h 10 Questions et discussion
- 15 h 00 Pause
- 15 h 15 Suite de l'atelier
- 16 h 30 Gilles MIREAULT, DSC de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus. Clôture du colloque.

## (Les) Réseaux de centres d'excellence : premier examen de l'expérience québécoise

Responsable : René-Paul FOURNIER, directeur des études avancées et de la recherche, INRS

Ils ont beaucoup fait parler d'eux avant même d'être mis en place. Plusieurs responsables de la recherche se sont même objectés avec force à une telle organisation de la « Science » pour la quête de l'excellence... et la compétitivité industrielle canadienne.

Maintenant mis en route depuis environ un an, ces réseaux comptent en leur sein plusieurs chercheurs universitaires québécois. Quelles conclusions peut-on déjà tirer de cette expérience de recherche « en réseaux » ? Peut-on prévoir, dès maintenant, que ces formes d'organisation de la recherche atteindront les buts qui leur ont été assignés ou, au contraire, risque-t-on d'avoir mis en place des structures trop « énergivores » pour générer les résultats attendus ? Y a-t-il des ajustements que les chercheurs et les administrateurs désireraient voir apporter à ces modes d'organisation ? Quelques acteurs, réunis en atelier, donnent leur point de vue à cet égard. Ce colloque est parrainé par l'Association des administrateurs de recherche universitaire du Québec (ADARUQ).

### Jeudi 23 mai

A8-360

De 13 h 30 à 17 h

Présidents : Alain CAILLÉ, vice-recteur à la recherche, Université de Sherbrooke et Alain SOUCY, directeur général, INRS

#### Table ronde

Participants et participantes :

- Maier BLOSTEIN, Université McGill
- Louis FORTIER, GIROQ, Université Laval
- Mathieu GARRISS, Université de Sherbrooke
- Serge ROSSIGNOL, Université de Montréal
- Catherine ARMOUR, CRSNG (Subventions stratégiques et Réseaux)
- Frank KIMMERLE, Alcan International Itée (représentant du secteur industriel)

## (Le) Rôle des mathématiques et des sciences dans l'éducation

Vendredi 24 mai  
10 h à 12 h

A9-130

**Table ronde** animée par : Jean-Pierre KESTEMAN, professeur d'histoire et adjoint au vice-recteur à l'enseignement, Université de Sherbrooke

*À l'heure où se préparent des réformes dans les principales orientations à l'ordre d'enseignement collégial, devrions-nous enfermer les sciences et les mathématiques dans un rôle purement utilitaire, ou mettre aussi en relief leur importance fondamentale dans la formation de l'esprit ?*

Allocution d'ouverture :

Louis BERLINGUET, président du Conseil de la science et de la technologie

Invités : Alain L'ALLIER, Commission de l'enseignement supérieur, Conseil supérieur de l'éducation du Québec; directeur général, Collège de Trois-Rivières

André BAZERGUI, directeur, École polytechnique de Montréal

Jacques HENRIPIN, professeur, Département de démographie, Université de Montréal

André JOYAL, professeur, Département de mathématiques et de statistique, UQAM

Ginette OUELETTE, professeure de mathématiques, Collège de Maisonneuve; présidente, Association mathématique du Québec

**Organisateur et personne-ressource** : Paul ARMINJON, professeur, Département de mathématiques et de statistique, Université de Montréal

Les invités présenteront à tour de rôle leur vision personnelle (une dizaine de minutes chacun) et pourront par la suite échanger leurs idées avec les participants et participantes.

Allocution de clôture :

Alain CAILLÉ, vice-recteur à la recherche, Université de Sherbrooke

## Stratégies d'enseignement et d'apprentissage en lecture/écriture

Responsables : Monique LEBRUN et Clémence PRÉFONTAINE, UQAM sous l'égide du groupe de recherche en lecture/écriture/ordinateur (LÉO)

Ce colloque s'intéressera à ces deux pôles des stratégies utilisées pour guider (enseignement) et pour pratiquer (apprentissage) une activité en lecture/écriture. Il y sera question de la pratique de la lecture considérée en elle-même, de la pratique de l'écriture considérée en elle-même, des liens entre la lecture et l'écriture ainsi que de la formation et du perfectionnement des enseignants relativement à la lecture. Ainsi, les stratégies adoptées par les élèves en situation d'apprentissage de la lecture et de l'écriture seront mises en relation avec les stratégies d'enseignement. L'intérêt de débattre de ces questions s'explique par le caractère fondamental des activités de lecture et d'écriture en situation scolaire, qui sont non seulement pratiquées en classe de français, mais qui servent également à atteindre les objectifs de formation dans tous les cours. De plus, considérant l'interaction entre les stratégies d'enseignement et celles d'apprentissage, il appert qu'une meilleure connaissance des stratégies adoptées par les élèves en lecture et en écriture permettra aux enseignants d'adopter des stratégies plus pertinentes.

### Mardi 21 mai

**A8-234**

#### La lecture en interaction avec l'écriture

Présidente : Suzanne POULIOT, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Gérard-Raymond ROY, Université de Sherbrooke. *Répercussions fâcheuses de certaines interférences lecture/écriture en enseignement/apprentissage du français écrit.*
- 9 h 30 Ghislain BOURQUE, UQAC. *Des pratiques articulées.*
- 10 h 00 Jacques LECAVALIER, Collège de Valleyfield. *Les parcours stratégiques en lecture/écriture au collégial.*
- 10 h 30 Pause

#### L'écriture

- 10 h 45 Jean-Paul MARTINEZ, UQAM. *De l'inutilité de l'enseignement du code grapho-phonétique à sa nécessaire maîtrise pour construire des savoir-lire.*
- 11 h 15 Gilles FORTIER, UQAM. *La relation scripteur/enseignement de l'écriture au secondaire.*
- 11 h 45 Clémence PRÉFONTAINE, UQAM. *Besoins d'aide du scripteur.*
- 12 h 15 Dîner

Présidente : Monique LEBRUN, UQAM

- 14 h 00 Diane DAGENAIS, Université de Montréal. *Perceptions et processus de changement lors d'une innovation scolaire dans l'enseignement de l'écrit.*
- 14 h 30 Jean-Denis MOFFET, Collège de Rimouski. *Développer la conscience d'écrire. Un modèle d'enseignement intégré et d'aide à la rédaction de texte au collégial.*
- 15 h 00 Claire ASSELIN, Anne MC LAUGHLIN, UQAM. *La rédaction comme moyen d'évaluer la compétence du scripteur.*
- 15 h 30 Pause

15 h 45 Zita DE KONINCK, Université Laval. *Étude de productions orales et écrites d'élèves allophones et d'élèves francophones fréquentant des écoles pluriethniques.*

16 h 15 Flore GERVAIS, Monique NOËL-GAUDREAU, Université de Montréal. *Élaboration et application d'une grille d'analyse de la cohérence/cohésion sur des textes d'enfants.*

### Mercredi 22 mai

**A8-234**

#### La lecture

Présidente : Clémence PRÉFONTAINE, UQAM

- 9 h 00 Jocelyne GIASSON, Université Laval. *Stratégies d'enseignement en lecture : quatre modèles récents.*
- 9 h 30 Christian VANDENDORPE, Université d'Ottawa. *Comprendre et interpréter.*
- 10 h 00 Marie NADEAU, Sylvie CAMIRE, UQAM. *Le développement des stratégies contextuelles en lecture : son effet sur la compréhension.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 Monique LEBRUN, UQAM. *De la lecture efférente à la lecture esthétique des récits.*
- 11 h 15 Jean-Yves BOYER, UQAH. *Type de textes et lisibilité.*
- 11 h 45 Joachim REINWEIN, UQAM. *L'effet de l'image sur la vitesse et la compréhension lors de la lecture de textes.*
- 12 h 15 Dîner

Président : Gilles FORTIER, UQAM

- 14 h 00 Nicole VAN GRUNDERBEECK, Université de Montréal. *Développement d'une approche d'enseignement des stratégies de lecture aux débutants.*
- 14 h 30 Jacques TARDIF, Université de Sherbrooke. *Enseignement et apprentissage stratégiques en lecture.*
- 15 h 00 Elisabeth MAINGUY, Colette DAUDELIN, UQTR. *La lecture et les futurs enseignants du primaire : leurs habitudes et attitudes.*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 45 **Table ronde sur l'alphabétisation : Des difficultés en lecture à l'école à l'analphabétisme fonctionnel : s'agit-il d'un non-apprentissage ou d'un désapprentissage du langage écrit ?**  
Francine BEST, Institut national de la recherche pédagogique, France  
Jean-Paul MARTINEZ, UQAM  
Nicole VAN GRUNDERBEECK, Université de Montréal  
Guy BOUDREAU, Université de Sherbrooke  
En fonction d'un bilan sur l'alphabétisation et en rapport avec l'obligation de fréquenter l'école, quelles pourraient être les mesures d'éradication en alpha-illettrisme ?
- 16 h 45 Clôture du colloque

## Structure tridimensionnelle, une approche moléculaire moderne

Responsables : Eveline de MEDICIS et Jurgen SYGUSCH, Université de Sherbrooke

Les processus biologiques s'accomplissent par l'intermédiaire d'interactions complexes avec des macromolécules de type acides nucléiques ou polypeptides. L'utilisation de méthodes analytiques sophistiquées, combinées avec la modélisation moléculaire, permet actuellement de mieux comprendre leur fonctionnement. Des applications seront discutées, dans le cas des RNA, dans le cas des récepteurs pharmacologiques à ligands peptidiques tels les récepteurs opioïdes, et dans le cas d'enzymes tels l'endopeptidase neutre, l'aldolase et les aminoacyl-tRNA synthétases.

### Mardi 21 mai

A1-302

Présidente : Eveline de MEDICIS, Université de Sherbrooke

- 9 h 10 Rock BRETON, Jacques LAPOINTE, Université Laval. *Structures et fonctions des aminoacyl-tRNA synthétases.*
- 10 h 10 Philippe CRINE, Guy BOILEAU, Université de Montréal. *Études structurales de l'endopeptidase neutre.*
- 11 h 10 Jurgen SYGUSCH, Université de Sherbrooke. *Ingénierie génétique et cristallographie des protéines : deux approches complémentaires dans l'étude structure fonction de l'enzyme glycolytique aldolase.*
- 13 h 30 Robert CEDERGREN, F. MAJOR, D. GAUTHERET, M. TURCOTTE, G. LAPALME, Université de Montréal. *La modélisation tridimensionnelle des structures de RNA par une approche symbolique et numérique.*
- 14 h 30 André MICHEL, Université de Sherbrooke. *Génération et analyse des populations conformationnelles de molécules peptidiques.*
- 15 h 30 Peter W. SCHILLER, Institut de recherches cliniques de Montréal. *Le principe de la restriction conformationnelle dans le développement de peptides opioïdes hautement sélectifs vis-à-vis de leurs récepteurs.*

## (La) Violence et la mort

Responsables : André BERGERON et Éric VOLANT, Centre d'études sur la mort, UQAM

Quotidienne ou spectaculaire, la violence met souvent en scène la mort qu'elle cause ou qu'elle accompagne. Ces morts dites violentes surprennent et terrifient surtout parce qu'elles sont subites, horribles et plutôt imprévisibles. Une recherche de signification s'impose.

La violence médiatisée se présente souvent comme événement porteur de morts. Cinq cas sollicitent notre attention : la guerre, la tuerie de l'École polytechnique, la violence conjugale, certaines formes d'auto-violence (suicide, anorexie) et la violence liée au sida. Quelles sont les significations de ces phénomènes et quelles théories permettent de tenter de les expliquer ?

### Mercredi 22 mai

A1-303

Président : André BERGERON, directeur, Centre d'études sur la mort, UQAM

- 9 h 00 André BERGERON. Ouverture du colloque.
- 9 h 05 Louis ROUSSEAU, Département des sciences religieuses, UQAM. *L'opinion québécoise et les 14 femmes de Polytechnique.*
- 9 h 20 Joseph LEVY, Département de sexologie, UQAM. *Violence et mort : le cas de Polytechnique.*
- 9 h 35 Fabienne PRESENTEY, consultante. *La violence conjugale : une mort lente.*
- 9 h 50 Michel BOULET, Collège L'Assomption. *La lettre du suicidé : violence de l'adieu ou adieu à la violence.*
- 10 h 10 Gille LOUBIER, psychosomaticien, Montréal. *L'anorexie : violence au désir et mort psychique.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Alexis NOUSS, Département d'études françaises, Université Concordia. *Sida et violence médicale dans la fiction romanesque contemporaine.*
- 11 h 20 Gina STOICIU, Département de communications, UQAM. *Révolution, guerre à la télévision : violence et mythologie politique.*

Présidente : Luce DES AULNIERS, Département de communications, UQAM

- 13 h 30 Éric VOLANT, Département des sciences religieuses, UQAM.
- 14 h 00 Jean-Claude LECLERC, journaliste, Montréal.
- 14 h 20 Lise MONETTE, Département de philosophie, UQAM.
- 14 h 40 Louis-Vincent THOMAS, anthropologue, France.
- 15 h 10 **Plénière**

## Aménagement et urbanisme

Responsable : André POULIN, Université de Sherbrooke

**Jeudi 23 mai**

**A4-372**

Président : Mario LEBEAU, urbaniste, Urbanitek, Sherbrooke

- 9 h 00 Roch LANDRY, Université de Montréal, *La gestion du design : projet pour les années 1990.*
- 9 h 30 Charles PERRATON, UQAM, Irène CINQ-MARS, Université de Montréal. *Des usages mineurs de l'espace public.*
- 10 h 00 Nicolas BRAIS, Université Laval. *L'impact du nouveau règlement de location des habitations à loyer modique sur les conditions de vie des femmes cheffes de famille.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Marcel POULIOT, Marie GAGNON, Université de Sherbrooke. *Les usagers et la problématique du stationnement à l'Université de Sherbrooke.*
- 11 h 30 John MACLEOD, Philippe POUSSAOUÉC-GONIDEC, Université de Montréal. *Le campus de l'Université de Sherbrooke : expression et concept de paysage.*

## Anthropologie et sociologie

Responsable : Gilles MARTEL, Université de Sherbrooke

**COLLOQUE ACSALF 1991 (Association canadienne des sociologues et anthropologues de langue française)**

### RÉSEAU TRAVAIL

**Mardi 21 mai A2-129**

11 h 00 à 12 h 30

**Séance d'ouverture :** *Travail et entreprises dans les pays de l'Est*

Président : Paul R. BÉLANGER, UQAM

Conférenciers : Czaba MAKÓ (Hongrie)

Paul PILISI (Hongrie)

Tadeusz POPLAWSKI (Pologne)

12 h 30 à 14 h 00 : **Dîner Réseau**

14 h 00 à 15 h 30

**Modes de gestion et modernisation des entreprises A2-129**

Présidente : Colette BERNIER

Paul André LAPOINTE, Sciences administratives, UQAH. *Nouveaux modes de gestion dans les alumineries au Québec : l'écart entre le discours et la pratique.*

Rachid BAGAOUI et Benoît LÉVESQUE, Sociologie, UQAM. *La qualité totale : un nouveau concept de démocratisation des rapports de travail ? Le cas d'une usine de meubles.*

Paul R. BÉLANGER, Benoît LÉVESQUE et Malik MABOU, Sociologie, UQAM. *La modernisation sociale des entreprises : approches théoriques et nouveaux enjeux.*

Céline ST-PIERRE et Denis HARRISON, CREST, UQAM. *Technologie de l'information, gestion de l'entreprise et organisation du travail : post-fordisme et néo-taylorisme ?*

Guy BELLEMARE. *La culture d'entreprise : le projet de nouvelles catégories socio-professionnelles à la direction des entreprises.*

Carol SAUCIER et France BERNIER. *Un cas de modernisation sociale d'entreprise : Papier Cascades.*

15 h 45 à 17 h 15

**Syndicalisme et modernisation des entreprises A2-129**

Président : Benoît LÉVESQUE, UQAM

Normand PÉPIN, Sociologie, UQAM et Michel BEAU-CHAMP, Information et communication, Université Laval. *Culture d'entreprise et formes institutionnelles : des arrangements variés.*

Jacques BOUCHER et Louis FAVREAU, Sciences humaines, UQAH. *L'évolution du discours de la CSN sur les stratégies syndicales (1970-1990).*

Mario HUARD et Paul R. BÉLANGER, Sociologie UQAM. *Vers un nouveau compromis dans l'industrie automobile : une étude de cas, GM Ste-Thérèse.*

Colette BERNIER. *De nouveaux modèles de formation et de qualification : la place des syndicats.*

Michel GRANT. *Pour une analyse des nouvelles stratégies syndicales.*

17 h 30 à 19 h 00 : **Rencontre du Réseau travail A2-129**

**Mercredi 22 mai A2-129**

9 h 00 à 10 h 30

**Travail et syndicalisme dans les services publics A2-129**

Président : Michel GRANT

Claude NÉLISSE, Service social, Université de Sherbrooke. *Intérêts et difficultés de l'analyse de l'organisation du travail dans les secteurs socio-sanitaires et socio-juridiques.*

Denis VEILLETTE, UQAM. *Les rapports de travail dans les cégeps (1968-1991) : étude de cas.*

Robert RATELLE, Arnaud SALES et Gilles SIMARD, Sociologie, Université de Montréal. *Trajectoires professionnelles, devenir de classes et différenciation sociale.*

Benoît LAPLANTE, INRS-Urbanisation. *Utilisation de l'analyse des transitions pour l'étude des déterminants du déroulement des carrières des acteurs professionnels québécois francophones.*

Christian PAYEUR, Hélène DAVID et Yvon DESJARDINS. *Âge, travail et cheminement professionnel en éducation : le vieillissement et l'action syndicale.*

11 h 00 à 12 h 30

**Atelier libre / Réseau travail A2-129**

Chantal HÉTU, Communications, Université de Montréal. *Positionnement social. Aspects pragmatiques de l'usage des pronoms personnels.*

Pierre W. BOUDREAU, UQAC et Tadeusz POPLAWSKI, Université de Varsovie. *Transformations sociales et rôle de la culture dans l'organisation des petites entreprises régionales.*

André BILLETTE et Mario CARRIER, Sociologie, Université Laval. *Solution de rechange à la production de masse : le cas des PME de la région de St-Georges-de-Beauce (SGB).*

Pierre GÉRARDIN. *Informatisation et nouveaux modes de gestion : fusion techno-organisationnelle.*

Marie-France MARANDA. *Travail et toxicomanies : consommation d'alcool et de drogues dans une usine de pâtes et papiers.*

## RÉSEAU COMMUNICATION

**Mardi 21 mai A2-218**

14 h 00 à 15 h 30

**La marchandisation d'un produit massmédiatique**

Jacques LEMIEUX, Information et communication, Université Laval. *Le personnage de Jean-Paul Belleau et son utilisation à des fins publicitaires en 1988.*

Claude MARTIN, Communication, Université de Montréal. *La part québécoise du marché des bestsellers en français au Québec de 1970 à 1990.*

Mireille DONADINI, Pascal FROISSART, Communications, UQAM. *La lecture de vulgarisation scientifique et ses motivations — Le cas des lecteurs du mensuel Québec Science.*

15 h 45 à 17 h 15

### **Média/violence et crise/médias : de la violence à la télévision à l'usage des médias en situation de crise A2-218**

Christine RIOUX, Communications, Université McGill. *La transformation du concept de violence dans les recherches faites sur la télévision depuis ses débuts.*

Raymond CORRIVEAU, Arts, UQTR. *La communication en situation d'urgence : pour une prise en charge de la communauté.*

## **RÉSEAU DÉVELOPPEMENT — TIERS MONDE**

**Mercredi 22 mai**

**A2-224**

11 h 00 à 12 h 30

Présidente : Donna WINSLOW, Anthropologie, Université de Montréal

Elizabeth HOUDE, Anthropologie, Université Laval. *Paysannerie et maisonnées dans une communauté côtière du Costa Rica : regards sur la différenciation socio-économique.*

Clara BENAZERA et Daniel ROY, Anthropologie, Université Laval. *Morphologie socio-spatiale et projets de développement : pêches artisanales et tourisme à Samara, Costa Rica.*

Aline BAILLARGEON, Anthropologie, Université de Montréal. *Culture traditionnelle et acteurs du développement : étude d'un projet de santé en Côte d'Ivoire.*

## **ATELIERS LIBRES**

**Mardi 21 mai**

**A2-018**

14 h 00 à 15 h 30

**Atelier 1**

Thérèse LANDON, Anthropologie, Université de Montréal. *Persistance rituelle et changement économique chez les Zapotèques du Mexique.*

Roland R. TREMBLAY, Anthropologie, Université Laval. *Le pouvoir de la pureté-symbole en Amérique.*

Jean-Jacques DUBOIS, Sciences religieuses, UQAM. *La géo-sémantique du Nicaragua : détermination et représentation de la mythologie nahuatl.*

14 h 00 à 15 h 30

**Atelier 2**

**A1-207**

Camille RAYMOND, Sociologie, Université de Montréal. *La construction sociale de l'utopie.*

Gilles SIMARD, Sociologie, Université de Montréal. *L'université comme instance de formation : production, mise*

*en marché et appropriation interactive de connaissances scientifiques.*

Pierre BOUCHARD, Office de la langue française. *L'appartenance linguistique des entreprises : une validation de procédure.*

14 h 00 à 15 h 30

### **Atelier 3 : L'intégration des immigrants à la société québécoise A2-227**

Micheline LABELLE, Sociologie, UQAM, Linda PIETRANTONIO, Études en éducation et administration de l'éducation, Université de Montréal et Francine TARDIF, Sociologie, UQAM. *Immigration, ethnicité et question nationale : le discours des leaders ethniques de la région de Montréal.*

Roger MITTON et Julio RODRIGUEZ-ANIDO, Service social, Université de Sherbrooke. *Les communautés culturelles et leur intégration à la société québécoise.*

Jean RENAUD et Alain CARPENTIER, Sociologie, Université de Montréal. *Échantillonnage des nouveaux immigrants : problèmes et solutions.*

15 h 45 à 17 h 15

### **Atelier 3 : L'intégration des immigrants à la société québécoise (suite) A2-227**

Jean RENAUD et Catherine MONTGOMERY, Sociologie, Université de Montréal. *Nouveaux immigrants et quartier de résidence : quelques indices linguistiques.*

Jean RENAUD et Annie SAURIOL, Sociologie, Université de Montréal. *La langue différencie-t-elle les emplois des nouveaux immigrants ?*

Alain CARPENTIER et Jean RENAUD, Sociologie, Université de Montréal. *L'établissement d'immigrants au Québec : déterminants du premier emploi français et du premier emploi anglais-bilingue.*

15 h 45 à 17 h 15

**Atelier 4**

**A2-018**

Daniel ROY, Anthropologie, Université Laval. *Droit coutumier et droit juridique. L'évolution de l'accès aux ressources pour les pêcheurs de Rivière-St-Paul (Basse-Côte-Nord).*

Omer CHOUINARD, Sociologie, UQAM. *L'État et la modernisation de l'activité pêche dans la péninsule acadienne.*

Mylène JACCOUD, École de criminologie. *Points de vue et pratiques des Inuit quant au système de justice : le cas de Povungnituk.*

**Mercredi 22 mai**

**A2-128**

9 h 00 à 12 h 00

### **Table ronde : Adoption et nouvelles technologies de reproduction**

Animatrice : Francine OUELLETTE

avec la participation de :

Suzanne BEAUDOIN et Hélène GUAY, CSS de Québec. *De l'adoption à l'insémination avec donneur, une confusion des pratiques et des logiques.*

Diane ROULEAU, CHUL. *Des nouvelles techniques de reproduction à l'adoption internationale.*

Marie-Josée DUFOUR, Université de Montréal. *L'adoption internationale: rencontre imaginée entre deux cultures?*

Chantal COLLARD, Université Concordia. *La filiation et l'affiliation.*

F.-Romaine OUELLETTE et Johanne SÉGUIN, IQRC. *Conceptions de la parentalité et de la filiation et recherches de solution des personnes dites infertiles.*

François BÉLAND, GRIS, Université de Montréal. *Complémentarité ou substitution des sources de support social aux personnes âgées.*

Louise BOUCHARD, Marc RENAUD, Myriam MARRACHE, Sociologie, Université de Montréal, Odile KREMP, CHU d'Amiens, France et Alain TURGEON, Observatoire régional de la santé de Picardie, France. *Le diagnostic prénatal à la croisée des chemins: conduites et attitude de médecins québécois et français.*

9 h 00 à 10 h 30

**Atelier 5**

**A2-224**

François LAROSE, Éducation, UQAM et Roy CHEEZO, Éducation, Université de Sherbrooke. *L'élève amérindien et la connaissance du milieu scolaire ainsi que du marché du travail. Perceptions irréalistes et besoins d'information.*

Gabriel BERTRAND, Collège de l'Abitibi. *L'identité ethnique des Métis dans un village abitibien.*

Marie-Laure PILETTE, Université Laval. *Les cannibales accoucheurs: initiation à l'étude d'un mythe cannibale iroquois.*

9 h 00 à 10 h 30

**Atelier 6**

**A2-227**

Jean LAFONTANT, Sociologie, Collège universitaire de Saint-Boniface. *Pertinence du paradigme minorité-majorité dans l'analyse du rapport entre l'État et les demandes féministes.*

Carole LAFLAMME, Sociologie, Université de Montréal. *Crise et mutation de la culture en cette fin de siècle: incidence sur les arts, les sciences et les pratiques de vie.*

Roland R. TREMBLAY, Anthropologie, Université Laval. *Le troisième sexe: un construit avec ou sans substratum biologique.*

11 h 00 à 12 h 30

**Atelier 7**

**A2-227**

David ROMPRÉ et Andrée FORTIN, Sociologie, Université Laval. *La dynamique communautaire: sociabilité profonde ou manifestation résiduelle.*

Denyse CÔTÉ, Sociologie, Université de Montréal. *La garde physique partagée des enfants: une étude exploratoire.*

11 h 00 à 12 h 30

**Atelier 8**

**A2-218**

Alain MARCHAND, GRASP, Université de Montréal, Marcel SIMARD, Relations industrielles et GRASP, Université de Montréal. *Les déterminants de l'appui des contremaîtres au comité conjoint de santé-sécurité.*

## Colloque thématique

### L'ÉVALUATION SOCIALE: SAVOIRS, ÉTHIQUE ET MÉTHODES

**Mercredi 22 mai**

**A2-028**

14 h 00 à 16 h 30

**Conférence d'ouverture**

Mot de bienvenue du président de l'ACSALF, Gilles PRONOVOST  
Présentation du thème du colloque par Judith LÉGARÉ et Andrée DEMERS

Conférenciers invités:

Éric MONNIER, École nationale des travaux publics de l'État (ENTPE), France. *L'institutionnalisation de l'évaluation en France: volonté politique, stratégies de corps et références scientifiques.*

Eleanor CHELIMSKY, U.S. General Accounting Office. *Les développements actuels en évaluation de programmes aux États-Unis.*

Ellen CORIN, Centre de recherche de l'Hôpital Douglas, Montréal. *Changer de cadre. Paramètres pour une approche anthropologique de l'évaluation.*

Cocktail de bienvenue

**Lancement des Actes des colloques de 1988 et 1989 A2-018**

**Jeudi 23 mai**

9 h 00 à 12 h 00

**Les fonctions sociales de l'évaluation**

**A2-224**

Jean-Pierre BÉLANGER, Fédération des CLSC. *L'évaluation: ce mal qu'on dit pourtant nécessaire.*

Richard LAVOIE, Société québécoise d'évaluation de programmes. *Les fonctions sociales de l'évaluation: un débat au cœur de l'évolution de la Société québécoise d'évaluation de programmes.*

Léandre BILODEAU, Direction de l'évaluation, MSSS. *Les défis et les limites de l'évaluation au sein d'un ministère.*

Pierre-Gerlier FOREST, Sciences politiques, Université Laval. *L'idée fixe: réflexions sur l'usage public de l'évaluation.*

14 h 00 à 15 h 45

### Normativité et éthique en évaluation **A2-224**

Camille LIMOGES, CREST, UQAM.

Guy LAFOREST, Sciences politiques, Université Laval. *Le Québec et les fondements normatifs des démocraties libérales.*

André BEAUCHAMP, Envirosage. *L'apport du public dans la clarification des valeurs.*

14 h 00 à 15 h 45

### Politiques culturelles **A2-218**

(atelier conjoint ACSALF et Ministère des Affaires culturelles du Québec)

Président : Gilles PRONOVOST

Max D'AMOURS, Sciences du loisir, UQTR. *Les politiques culturelles locales : inadéquation entre les perceptions populaires et les orientations institutionnelles.*

Rosaire GARON, Ministère des Affaires culturelles. *L'évaluation des politiques culturelles : facteurs prédisposants et difficultés d'exécution.*

Michel DE LA DURANTAYE, Sciences du loisir, UQTR. *Pour un cadre scientifique d'analyse des politiques en matière culturelle.*

François ROUET, Ministère de la Culture et des Communications, France. *Les aides de la culture, une comparaison internationale.*

16 h 00

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ACSALF **A2-028**

Soirée sociale (souper)

## TECHNOLOGIES ET ENTREPRISES : REGARDS ÉVALUATIFS

(ateliers conjoints CREST, ACSALF, MESS et ACFAS)

### Jeu­di 23 mai **A2-128**

9 h 00

#### Allocutions d'ouverture

Camille LIMOGES, Centre de recherche en évaluation sociale des technologies (CREST), UQAM

Guy LÉTOURNEAU, sous-ministre adjoint, secteur Science, Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Science (MESS)

9 h 30 à 10 h 45

#### La gestion de l'évaluation sociale des technologies

Président : Michel AMYOT, directeur, Développement scientifique, MESS

Jean-Bernard CARRIÈRE, Groupe de recherche en économie et gestion des petites et moyennes organisations, UQTR. *Critères de choix et modes de diffusion des technologies dans les petites et moyennes entreprises.*

Yvon LABBÉ, Laboratoires Nordic. *Le rôle des gestionnaires dans l'implantation d'un système MRP II : l'expérience des laboratoires Nordic.*

Éric ALSÈNE, CREST, École polytechnique. *L'évaluation des impacts sociaux du changement technologique.*

11 h 00 à 12 h 30

### La prise en compte des usagers dans l'évaluation sociale des technologies

Présidente : Céline SAINT-PIERRE, CREST, UQAM

France LAURENDEAU, Fédération des travailleurs et des travailleuses du Québec. *La participation des travailleurs et des travailleuses à la conception et à l'implantation de nouvelles technologies.*

Diane TREMBLAY, Télé-Université. *Logiques d'action des usagers et mise au point d'un système expert.*

14 h 00 à 15 h 30

### Les démarches d'évaluation sociale des technologies

Présidente : Lise SANTERRE, Direction du développement, MESS

Jean-Marc PROULX, vice-président, Recherche et développement, Groupe DMR. *Le microscope informatique : problématique et démarche.*

Henri JACOT, Économie des changements technologiques, Université de Lyon. *L'évaluation économique et sociale des changements technologiques.*

Céline SAINT-PIERRE, CREST, UQAM. *Les dimensions de l'EST : peut-on sortir du quiproquo ?*

## Vendredi 24 mai

9 h 00 à 12 h 00

### Fondement épistémologique des choix méthodologiques et pertinence de nos méthodes pour l'évaluation **A2-224**

Raymond MASSÉ, Santé communautaire, Hôpital de Verdun. *Réflexions anthropologiques sur la fétichisation des méthodes en évaluation.*

Chantal HÉTU, Communication, Université de Montréal. *Description et évaluation de la formation professionnelle : les méthodes ethnographiques.*

Richard FOURNIER. *L'emploi de l'analyse de contenu en évaluation de programme : introduction à la logique du modèle ANOVEP.*

François BÉLAND, GRIS, Université de Montréal. *L'évaluation : l'interrogation, le devis de l'étude et les procédures statistiques.*

Denis ALLARD, DSC Hôpital Sacré-Cœur. *La régulation de la science et de la technique dans les modèles d'évaluation.*

9 h 00 à 10 h 30

### Évaluation et éducation **A2-218**

Mireille LÉVESQUE, Direction générale de l'enseignement collégial, MESS. *Quelques outils développés dans une perspective d'évaluation de la performance du système d'enseignement collégial.*

Louise CORRIVEAU, Collège Édouard-Montpetit. *L'évaluation de l'implantation d'une politique d'évaluation des apprentissages. Au delà d'un simple bilan.*

9 h 00 à 10 h 30

### **Évaluation, politiques sociales et politiques de santé A2-129**

Éric GAGNON, École des hautes études en sciences sociales. *Les comités d'éthique pour la recherche comme entreprise d'interprétation.*

Jean-Pierre LAVOIE, Santé communautaire, Hôpital de Verdun, Andrée DEMERS, Santé communautaire, Hôpital Général de Montréal et GRASP, Université de Montréal, Aline DRAPEAU, Santé communautaire, Hôpital Général de Montréal. *Le fardeau des aidants naturels de personnes âgées en perte d'autonomie et le fardeau de l'évaluateur : requestionnement des choix évaluatifs.*

Michel O'NEILL, École des sciences infirmières, Université Laval, Jean-Paul FORTIN, Santé communautaire, CHUL, Vincent LEMIEUX, Sciences politiques, Université Laval, Gisèle GROLEAU et Pierre RACINE, Santé communautaire, CHUL, Lise CARDINAL, Santé communautaire, Hôpital de l'Enfant-Jésus. *Évaluation du projet Villes et villages en santé : problématique, méthodologie et résultats finals.*

11 h 00 à 12 h 30

### **Les changements technologiques : contrôle et impacts A2-129**

Chantal BOILY, Sociologie, Université de Montréal. *Les modalités d'implantation du changement technologique et la bipolarisation de ses impacts : acceptation ou résistance? Le cas des ingénieurs de CMC.*

Gilles MARTEL, Michèle LAVOIE et Yvon BONNEVILLE, Enseignement au préscolaire et au primaire, Université de Sherbrooke. *Évaluation morale et contrôle social de développements technologiques, selon de jeunes universitaires.*

Daniel CARIGNAN et Carmen SABAG-VAILLANCOURT, Service de l'évaluation de programmes et de la prospection, C.S.S.T. *Évaluation de l'implantation du Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT).*

11 h 00 à 12 h 30

### **Les enjeux du partenariat A2-218**

Céline CLOUTIER et Pierre HAMEL, Aménagement, Université de Montréal. *Les services urbains et le défi du partenariat pour le milieu communautaire.*

Andrée DEMERS, Santé communautaire, Hôpital Général de Montréal et GRASP, Université de Montréal, Aline DRAPEAU, Santé communautaire, Hôpital Général de Montréal. *Validité sociale d'une intervention en santé communautaire : quand le milieu se rebiffe!*

14 h 00 à 16 h 00

**Session de clôture**

**A2-208**

## Biochimie

Responsable : Eveline de MEDICIS, Université de Sherbrooke

### Mercredi 22 mai

**A4-277**

Président : Gilles DUPUIS, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Marie-Claude DELISLE, Vincent VACHON, Michel POTIER, Raynald LAPRADE, Université de Montréal, Sylvie GIROUX, Richard BÉLIVEAU, UQAM. *Taille moléculaire du transporteur rénal de phosphate reconstitué dans des protéoliposomes.*
- 9 h 20 Michel DEMEULE et Richard BÉLIVEAU, UQAM. *La cyclosporine inhibe le transport de phosphate et stimule l'activité de la phosphatase alcaline dans les membranes à bordure en brosse du rein.*
- 9 h 40 Lise TREMBLAY et Richard BÉLIVEAU, UQAM. *Caractérisation d'une activité tyrosine kinase protéique associée aux membranes à bordure en brosse.*
- 10 h 00 Dominique BOIVIN, Denise GINGRAS et Richard BÉLIVEAU, UQAM. *Purification d'une carboxylméthyltransférase protéique membranaire du cortex rénal.*
- 10 h 20 Pause
- 10 h 40 Danielle DENIS, Jean-Pierre FALGUEYRET, Mark ABRAMOVITZ, Denis RIENDEAU, Centre de recherche thérapeutique Merck Frosst. *Purification et propriétés de la 5-lipoxygénase humaine produite à partir d'ADN recombinant.*
- 11 h 00 Daly NAJEH, Nathalie LAVOIE, Méissa DIOUF, Serge YELLE, Université Laval. *Rôle de divers enzymes du métabolisme carboné dans la partition des sucres chez la tomate.*
- 11 h 20 Chantal COUTURE, Terry Y.-K. CHOW, Université de Sherbrooke. *Isolement et caractérisation d'une nucléase de mammifère présumément impliquée dans la recombinaison/réparation de l'ADN.*
- 11 h 40 François JEAN, Ajoy BASAK, Michel CHRÉTIEN, Claude LAZURE, Institut de recherches cliniques de Montréal. *Nouveau test radiométrique en phase solide pour l'étude des endoprotéases; détection et spécificité.*

Président : Jean-Guy LEHOUX, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Alain BOUDREAU, Normand RONDEAU, Claude LAZURE, Michel CHRÉTIEN, Nabil G. SEIDAH, Institut de recherches cliniques de Montréal. *Surproduction par le système de baculovirus/cellules Sf-9 de deux enzymes impliqués dans la maturation des prohormones polypeptidiques.*
- 13 h 50 Richard SAINT-ANDRÉ, Enzo AGOSTINELLI, Mircea A. MATEESCU, UQAM. *Supports polyhydroxyliques activés à la para-benzoquinone pour l'immobilisation covalente des enzymes et l'activation spécifique de la laccase.*
- 14 h 10 Richard DESMANGLES, Martial LACROIX, Mircea Alexandru MATEESCU, UQAM. *Le facteur Xa libère des complexes biologiquement actifs couplés sur des matériaux chromatographiques activés avec des substrats polypeptidiques spécifiques.*
- 14 h 30 Wilfrid JACQUES, Yves DUMOULIN, Mircea Alexandru MATEESCU, UQAM. *L'étude d'interactions de l'hémoglobine avec divers dérivés polysaccharidiques de semi-synthèse.*

## Affiches

**\*A4-277**

- 15 h 00 1. Romain ALARIE, Jacques ROUSSEAU, Johan E. VAN LIER, Université de Sherbrooke. *Utilisation d'anticorps polyclonaux pour la visualisation de tumeurs.*
- 17 h 00 2. Claude GICQUAUD, UQTR et François QUIRION, INRS-Énergie. *Mise en évidence d'une variation de la capacité calorifique et du volume apparent de l'actine au cours de sa polymérisation.*
- 3. Thierry LE BIHAN et Claude GICQUAUD, UQTR. *Étude par calorimétrie différentielle à balayage de la stabilisation de l'actine par la phalloïdine.*
- 4. Nuria BASORA, Jurgén SYGUSCH, Gilles DUPUIS, Université de Sherbrooke. *Propriétés du chitosane modifié comme porteur de médicaments.*
- 5. Gilles DUPUIS, Banû BASTIN, Julie MARTEL, Joëlle DION et Marcel PAYET, Université de Sherbrooke. *Effets d'agents disrupteurs du cytosquelette sur les événements précoces de l'activation des lymphocytes T humains.*
- 6. Marc GAGNON, Béla RUZSICKSKA, Université de Sherbrooke. *La réparation des dimères pyrimidiques dans l'ADN par l'ADN photolyase.*
- 7. Giselle SANCHEZ et Margaret D. MAMET-BRATLEY, Université de Montréal. *Les effets des sites AP sur le développement du bactériophage T7.*
- 8. André LAROCHELLE, Eveline de MEDICIS, Université de Sherbrooke. *Déficiences en pyruvate kinase érythrocytaire: localisation d'une mutation dans l'exon 6 du gène humain.*

### Biologie cellulaire

Responsable : Jean-François BEAULIEU, Université de Sherbrooke

**Mercredi 22 mai**

**A1-204**

#### Communications I

Président : Adrien BEAUDOIN, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Jean-François POULIOT, André GOUROUX, Richard BÉLIVEAU, UQAM. *Étude moléculaire du syndrome de Franconi expérimental.*
- 9 h 20 Lise DALLAIRE, Richard BÉLIVEAU, UQAM. *Étude moléculaire de la barrière sang-cerveau : transport des ions phosphates.*
- 9 h 40 Maryse PICHER, Yvan P. CÔTÉ, Adrien BEAUDOIN, Université de Sherbrooke. *Les ATP-diphosphohydrolases et leur rôle chez les mammifères.*
- 10 h 00 Yvan P. CÔTÉ, Maryse PICHER, Adrien BEAUDOIN, Université de Sherbrooke. *ATP-diphosphohydrolase à l'origine de la régulation des niveaux de nucléotides dans le sang.*
- 10 h 20 Pause
- 10 h 40 Pierre ÉTONGUÉ-MAYER, Jacques GAGNON, John G. KINGMA fils, Université Laval. *Étude chronologique des niveaux protéiques de la créatine kinase et de son ARN messager au cours de l'ischémie-reperfusion du cœur de rat.*
- 11 h 00 Ray CASSEN, Daniel HOUDE, Benoît PAQUETTE, René OUELLET, Johan E. van LIER, Université de Sherbrooke. *Toxicité cellulaire et systémique de différentes espèces sulfonées du phtalocyanine de zinc.*
- 11 h 20 Guy J.C. BENOIT, Robert P. McCABE, Daniel MORENCY, Vincent W. ADAMKIEWICZ, Université de Montréal. *Technique directe d'identification de bactéries de la lésion primaire de l'émail dentaire humain.*
- 11 h 40 Philippe BUSQUE, Catalin ISAC, Daniel MORENCY, Christian LEMAIRE, Vincent W. ADAMKIEWICZ, Université de Montréal. *Étude des bactéries magnétiques in vitro.*

#### Affiches

**\*A1-204**

- 13 h 30 1. Paola CHABOT, Alain THIBODEAU, Michel VINCENT, à Université Laval. *Caractérisation des phosphoprotéines reconnues par l'anticorps monoclonal CC-3 au cours du cycle cellulaire.*
- 17 h 30 2. Sandra TREMBLAY, Timothy ROSE, Edward W. KHANDJIAN, Université Laval. *La p65, une protéine spécifique de la quiescence cellulaire.*
3. Hélène BERGERON, Allan KING, Alan GOFF, Université de Montréal. *Différence régionale des changements nucléolaires pendant la réactivation de blastocystes de rats en diapause.*
4. Sophie DAHAN, Jatinder P. AHLUWALIA, Lucie GERMAIN, Paul KELLY, Barry POSNER, John J.M. BERGERON, Université McGill. *L'immunolocalisation de récepteurs de prolactine internalisés à l'intérieur de vésicules positives et négatives pour le récepteur de mannose-6-phosphate dans des cellules parenchyma de foie de rat à la suite de l'endocytose induite par ligand.*

5. Guy DANSEREAU, Claude LABRECQUE, Johnny HUARD, Nathalie ALBERT, Jacques P. TREMBLAY, Université Laval. *L'étude de la spécificité du NKH7 comme marqueur cellulaire pour les myoblastes.*

6. Claude LABRECQUE, Guy DANSEREAU, Johnny HUARD, Nathalie ALBERT, Jacques P. TREMBLAY, Université Laval. *Réaction immunitaire à la suite de la transplantation de myoblastes humains dans les muscles de souris mdx.*

7. Nathalie ALBERT, Claude LABRECQUE, Johnny HUARD, Guy DANSEREAU, Jacques P. TREMBLAY, Université Laval. *Nouvelle méthode de marquage pour l'hybridation musculaire.*

8. Myriam BRUNET, Raafat ATHANASSIOUS, Robert ALAIN, Gilles LUSSIER, Institut Armand-Frappier. *Études ultrastructurales de l'infection par le virus de la nécrose thymique de la souris.*

9. Martin BOUCHARD, Manon FRÉCHETTE, Jacqueline LAGACÉ, Université de Montréal. *Définition de quatre épitopes de l'élastase du Pseudomonas aeruginosa à l'aide d'anticorps monoclonaux.*

10. Elena LIKAVCANOVA, Jacqueline LAGACÉ, Université de Montréal. *Réponse immune anti-Pseudomonas aeruginosa des patients atteints de fibrose kystique : analyse des sous-classes d'immunoglobulines G par immunoempreinte.*

11. Chantal TRUDEAU, Jacqueline LAGACÉ, Université de Montréal. *Production d'anticorps monoclonaux contre les exopolysaccharides muqueux du Pseudomonas aeruginosa pour le développement d'un vaccin anti-idiotype.*

**Jeudi 23 mai**

**A1-204**

#### Communications II

Président : Daniel MÉNARD, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Sophie MONFILS, Daniel MÉNARD, Université de Sherbrooke. *Développement des activités pepsine et lipase gastriques chez l'humain.*
- 9 h 20 Ghania MILLANE, Jean-François BEAULIEU, Raymond CALVERT, Université de Sherbrooke. *Étude de la différenciation cryptale.*
- 9 h 40 Mohamed Samir BOUALI, Pierre Jean MAZIADE, Serge CHARTRAND, Claude ASSELIN, Jean-François BEAULIEU, Université de Sherbrooke. *Étude de l'expression de la ténascine dans le tube digestif foetal humain.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 20 Hélène GOULET, Raynald GAREAU, UQTR. *Détection du dopage sanguin par transfusion autologue : étude du SCA.*
- 10 h 40 Anny BÉDARD, My-Anh HO-KIM, Michel VINCENT, Peter A. ROGERS, Université Laval. *Le contenu cellulaire en dystrophie est spécifique pour chaque type de fibres musculaires.*
- 11 h 00 Simon DESMEULES, Peter A. ROGERS, Michel VINCENT, John KINGMA, Université Laval. *Modifications du cytosquelette des cardiomyocytes lors de l'ischémie in vitro chez le rat.*
- 11 h 20 Robert DOUCET fils, Pierre M. CHAREST, John G. KINGMA, Peter A. ROGERS, Université Laval. *Distribution de la desmine et de la tubuline dans le cardiomyocyte ischémique durant l'infarctus du myocarde.*

## Sections

### Communications III

Président : Claude ASSELIN, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Denis GINGRAS, Richard BÉLIVEAU, UQAM. *Implication d'une protéine liant le GTP dans la méthylation des protéines du cortex rénal.*
- 14 h 20 Pierre CHAILLER, Normand BRIÈRE, Université de Sherbrooke. *Implication de la protéine kinase C dans la fonction proliférative du rein foetal.*
- 14 h 40 Pierre H. VACHON, Jean-François BEAULIEU, Université de Sherbrooke. *Différenciation des cellules de la lignée Caco-2/15 selon un patron de type mosaïque.*
- 15 h 00 Abdellah SOULEMANI, Claude ASSELIN, Université de Sherbrooke. *Analyse de l'expression génétique lors de la différenciation de la lignée cellulaire de carcinome de côlon humain Caco-2.*
- 15 h 20 Pause
- 15 h 40 Danielle DESORMEAUX, Claude ASSELIN, Université de Sherbrooke. *Analyse moléculaire de l'inhibition de croissance induite par un analogue de la somatostatine dans la lignée cellulaire de pancréas humain Mia-PaCa2.*
- 16 h 20 Andrée FORTIN, Hélène-Marie THÉRIEN, UQTR. *Modulation de la réponse humorale par les liposomes: effet de glycolipides.*
- 16 h 40 Philippe MAYERS, Pierre COUILLARD, Université de Montréal. *Modalités d'action de la morphine et des endorphines sur la membrane plasmique d'Amoeba proteus.*
- 17 h 00 Serge LAMARCHE, Jacques LANDRY, Université Laval. *Une étape dépendante du  $Ca^{++}$  lors de l'activation de cellules par un choc thermique.*

## Biologie moléculaire

Responsable : Benoit CHABOT, Université de Sherbrooke

**Mardi 21 mai**

**A1-308**

### Structure génomique

Président : Carl SÉGUIN, Université Laval

- 14 h 00 Nezha ALAMI et Patrick HALLENBECK, Université de Montréal. *Clonage et régulation de l'expression du gène phs (production d'hydrogène sulfuré) chez Salmonella typhimurium.*
- 14 h 20 Jean-Patrick MERCIER, Monique TURMEL et Claude LEMIEUX, Université Laval. *Distribution des introns du groupe I dans le gène codant pour la petite sous-unité de l'ARN ribosomique chloroplastique de Chlamydomonas.*
- 14 h 40 Johanne BUSSIÈRES, Claude LEMIEUX et Monique TURMEL, Université Laval. *Transmission unidirectionnelle de séquences d'ADN optionnelles chez Chlamydomonas.*
- 15 h 00 Jean-Martin GUAY et Roger C. LEVESQUE, Université Laval. *Région promotrice de l'unité de transcription d'ADN, du parasite Toxoplasma gondii.*
- 15 h 20 Rodolphe BOIVIN, Diane BEAUSEIGLE, Diane BERGERON, Chris L. BASZCZYNSKI (Allelix Crop Technologies) et Guy BELLEMARE, Université Laval. *Isolement de deux promoteurs pour le gène de la protéine de liaison à la chlorophylle a/b (Cab) de Brassica napus.*
- 15 h 40 Pause
- 16 h 00 Frédéric POTVIN, Pierre GOSSELIN, Guy POIRIER et Sylvain GUÉRIN, CHUL. *Caractérisation de la région conservée US-1 du promoteur du gène de la poly (ADP-ribose)- polymérase chez le rat.*
- 16 h 20 Élise SAINT-JACQUES, Johane GUAY et Carl SÉGUIN, Université Laval. *Clonage et expression du gène de la métallothionéine chez deux amphibiens, Ambystoma mexicanum et Xenopus laevis.*
- 16 h 40 Simon LABBÉ et Carl SÉGUIN, Université Laval. *Purification d'un facteur nucléaire, MEP-1, capable de lier les éléments de régulation du promoteur du gène de la métallothionéine-1 de souris.*
- 17 h 00 Liz WIRTANEN, Ursula BUSSE, Johane GUAY et Carl SÉGUIN, Université Laval. *Clonage de l'ADN complémentaire du récepteur de l'acide rétinoïque gamma chez Ambystoma mexicanum.*

**Mercredi 22 mai**

**A1-308**

### Régulation de l'expression génique

Président : Benoit CHABOT, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Patrick NÉDELLEC et Guy BELLEMARE, Université Laval. *Étude de l'expression de l'ORF563 du génome chloroplastique de Chlamydomonas moewusii.*
- 9 h 20 Rodney OUELLETTE et Serge CÔTÉ, Université Laval. *Régulation de l'expression du locus gooseberry par certains gènes de segmentation chez la drosophile.*
- 9 h 40 Michel BEAUCHEMIN et Pierre SAVARD, Université Laval. *Augmentation de l'expression de deux gènes homéobox lors*

*de la régénération des membres de la salamandre Notophthalmus viridescens.*

- 10 h 00 Carl TURGEON, J.H. DUSSEAU et J. PUYMIRAT, CHUL. *Étude de l'expression des messagers codant pour les récepteurs aux hormones thyroïdiennes dans le cortex cérébral et le cervelet chez le rat.*
- 10 h 20 Dan LACROIX et Alan ANDERSON, Université Laval. *Expression d'un ADNc de cytochrome P450IIB1(P450b) dans des cellules hétérologues cultivées in vitro.*
- 10 h 40 Marc DESROCHERS, Dan LACROIX, Yvon TROTTIER et Alan ANDERSON, Université Laval. *Épissage alternatif de l'ARNm du cytochrome P450e(P450IIB2) hépatique chez le rat.*
- 11 h 00 Jude BEAUDOIN et Benoit CHABOT, Université de Sherbrooke. *Épissage alternatif de N-CAM de souris.*
- 11 h 20 Madeleine CARREAU et Darel HUNTING, Université de Sherbrooke. *Implication de la transcription dans les mécanismes de réparation par excision chez les cellules humaines.*
- 11 h 40 François POTHIER, Mariette OUELLET, Sylvain GUÉRIN et Maria MARTINOLI, CHUL. *Modification de la spermatogénèse et infertilité chez des souris transgéniques portant le gène de fusion p12/CAT-tk.*
- 12 h 00 Monique SULLIVAN, Angèle LAROSE et Marcel BASTIN, Université de Sherbrooke. *Immortalisation par le virus du polyome.*

Affiches

### Structure et expression des gènes

**\*A1-308**

- 14 h 00 1. Pankaj TAILOR et Pravin PATEL, Institut Armand-Frappier. *à Isolation et séquençage d'un cDNA complet d'acide phosphatase prostatique humain.*
- 16 h 30 2. Dominique TARDIF et Réal LEMIEUX, Croix-rouge canadienne. *Développement d'un modèle d'expression inducible dans des hybridomes de lymphocytes B.*
3. Volta RAMIREZ et Réjean MORAIS, Université de Montréal. *Séquence et évolution de l'ADN mitochondrial chez les gallinacés et les ansériformes.*
4. Julie PLANTE et Serge CÔTÉ, Université Laval. *Analyse de l'expression du gène zipper chez les mutants neurogéniques de la drosophile.*
5. Stéphane BELLEVILLE, Monique TREMBLAY, Michel BEAUCHEMIN et Pierre SAVARD, Centre de recherche du CHUL. *Analyse moléculaire du locus génomique de quatre gènes homéobox de la salamandre.*
6. Maxime BOUCHARD et Serge CÔTÉ, Université Laval. *Caractérisation d'un gène embryonnaire spécifique du mésoderme chez la drosophile.*
7. Steve GAGNON et Roger C. LEVESQUE, Université Laval. *Séquence et phylogénie de l'ADN ribosomique (ADN<sub>r</sub>18S) du parasite Toxoplasma gondii.*
8. Robert PINARD, Pierre MÉLANÇON et Léa BRAKIER-GINGRAS, Université de Montréal. *Étude des effets de mutations dans la région 5' terminale du RNA 16S sur le fonctionnement du ribosome bactérien.*
9. René ROY, Pierre GOSSELIN et Sylvain L. GUÉRIN, CHUL. *Méthode rapide de micro-enrichissement de protéines nucléaires.*

**10.** Michael LAUGHREA et John TAM, Hôpital général juif - Sir Mortimer B. Davis. *Interaction de la protéine ribosomique S1 et du facteur d'initiation IF3 avec le domaine 3' majeur et le site de décodage de la sous-unité 30S d'E. coli.*

**11.** René ROY, Pierre GOSSELIN, CHUL et Sylvain L. GUÉRIN, Université Laval. *Interaction des protéines SBP1 et SBP2 avec la région Silencer 1 du gène rGH.*

**12.** Suzanne ROBIDOUX, Pierre GOSSELIN, CHUL et Sylvain L. GUÉRIN, Université Laval. *Caractérisation des diverses protéines interagissant avec le site p12.A du promoteur du gène p12.*

10 h 20 François SANSCHAGRIN et Roger C. LEVESQUE, Université Laval. *Séquence phylogénie et évolution de la  $\beta$ -lactamase OXA-3 et des oxacillinases de classe D.*

10 h 40 Layla MICHAUD et Serge DEA, Institut Armand-Frappier. *Anticorps monoclonaux contre le coronavirus bovin et évidence de variants antigéniques au Québec.*

11 h 00 Christiane CLAESSENS, Max ARELLA et Serge DEA, Institut Armand-Frappier. *Détection par la technique PCR des régions génomiques homologues des virus BIV et HIV.*

11 h 20 Denis ARCHAMBAULT, John DAHLBERG, Steve TRONICK, Université Laval. *Les oligodeoxynucléotides phosphorothioates inhibent la réplication des lentivirus.*

### Virologie moléculaire

**\*A1-308**

14 h 00 **1.** Fernanda RUSSO, Pravin PATEL, Mireille VARIN et Mary Clare WALKER, Institut Armand-Frappier. *Établissement de modèles cellulaires pour étudier la modulation de l'expression du virus d'immunodéficience humain type-1 (VIH-1).*

16 h 30 **2.** Anik SAVOIE et J.H. JONCAS, Hôpital Ste-Justine. *Évaluation du degré d'immunosuppression chez les transplantés d'organes par la sérologie EBV et par la détermination du titre viral dans la salive et dans le sang.*

**3.** Claude HAMELIN et Michel DION, Institut Armand-Frappier. *Interactions chromosomiques entre le cytomégaloherpes humain (HCMV) et la cellule-hôte.*

**4.** Alben PRAMATAROVA et Claude HAMELIN, Institut Armand-Frappier. *Identification de fragments BamH I de l'ADN HCMV à l'aide de sondes marquées par photobiotinylation.*

**5.** Taoufik MABROUK et Guy LEMAY, Université de Montréal. *Dissection moléculaire de la protéine sigma 3 de réovirus.*

**6.** Anne CHARBONNEAU, Olivier NICOLAS et Jean-François LALIBERTÉ, Institut Armand-Frappier. *Expression de gènes virus de la mosaïque du navet dans E. coli.*

**7.** Gérard BOUCHER et Réal LEMIEUX, Croix-rouge canadienne. *Analyse de la réponse immunitaire humaine à l'antigène D du groupe sanguin rhésus.*

### Judi 23 mai

**A1-308**

#### Microbiologie et virologie moléculaire

Président: Éric FROST, Université de Sherbrooke

9 h 00 Mario CANTIN, Josée HAREL, Robert HIGGINS et Marcelo GOTTSCHALK, Université de Montréal. *Analyse plasmidique d'isolats de Streptococcus suis sérotype 2 en relation avec la résistance d'agents antimicrobiens.*

9 h 20 Josée MERCIER, Jean LACHAPPELLE et Roger C. LEVESQUE, Université Laval. *Analyse structure-fonction des  $\beta$ -lactamases à très large spectre TEM-10 et TEM-11.*

9 h 40 Ann HULETSKY et Roger C. LEVESQUE, Université Laval. *Modélisation moléculaire du site catalytique des  $\beta$ -lactamases de type SHV à très large spectre.*

10 h 00 Christina CIURLI, M. RAVAOARINORO, D. BARRIAULT, A. FALLARA, R. MORISSET et E. TOMA, Université de Montréal. *Production de  $\beta$ -lactamases et résistance antimicrobienne chez Pseudomonas aeruginosa.*

### Biophysique

Responsable : Dr Marcel Daniel PAYET, Faculté de médecine, Université de Sherbrooke

#### Mercredi 22 mai

**A1-302**

Président : François BOUCHER, UQTR

- 8 h 30 Pascal MEUNIER et Radovan POPOVIC, UQAM. *Le temps requis pour le dégagement d'oxygène en photosynthèse.*
- 8 h 50 Michel DERY et François BOUCHER, UQTR. *Effet de l'environnement moléculaire sur les transitions conformationnelles de la rhodopsine.*
- 9 h 10 François BOUCHER, Véronique POMERLEAU et Erik HARVEY-GIRARD, UQTR. *Modulation du couplage entre l'activité photochimique et le pompage des protons dans la bactériorhodopsine.*
- 9 h 30 Anne NABET, André DESORMEAUX, Gaétan LAROCHE, Michel PEZOLET, Université Laval. *Étude des séparations de phases dans les mélanges binaires de phospholipides induites par les protéines.*
- 9 h 50 Pause
- 10 h 10 Michelle BERNIER, Abdur RASHID, Robert CARPENTIER, UQTR. *Effet du zinc sur la structure et la fonction du photosystème II.*
- 10 h 30 André GÉLINAS, Boi LOAN TRAN, Hoa LE-THANH, Daniel VOCELLE, UQAM. *Étude par modélisation de l'environnement du chromophore de la rhodopsine; une étude par RMN <sup>1</sup>H et <sup>13</sup>C.*
- 10 h 50 Christine SIMARD et Rodrigue SAVOIE, Université Laval. *Spectres de vibration et association de l'acide polyinosinique [poly(I)] en solution aqueuse.*
- 11 h 10 Alexandre CVETKOVIC, Radovan POPOVIC, UQAM, Fabrice FRANCK, Esther DUJARDIN, Université de Liège. *Modulation de l'émission de fluorescence due au photosystème I au cours de l'effet Kautsky chez l'orge.*

Président : Rémy SAUVÉ, Université de Montréal

- 14 h 00 Salim MESSAOUDI et François BOUCHER, UQTR. *L'effet des anesthésiques généraux sur la membrane pourpre des bactéries halophiles. Existe-t-il une spécificité?*
- 14 h 20 Sylvie MARCHAND, Bernadette WALLENDORFF, Jean-Yves LAPOINTE, Université de Montréal. *Stimulation du co-transport Na-glucose par l'application d'un champ électrique.*
- 14 h 40 Umberto BANDERALI, Guy ROY, Université de Montréal. *Canaux ioniques et régulation de volume dans les cellules MDCK.*
- 15 h 00 Léna POTVIN, Éric ROUSSEAU, Normand VOYER, Université de Sherbrooke. *Molécule synthétique susceptible de former un canal ionique.*
- 15 h 20 Pause
- 15 h 40 Luc DUBÉ, Claudie SIMONEAU, Rémy SAUVÉ, Université de Montréal. *Le rôle du CA<sup>2+</sup> de l'acide arachidonique (AA) et de ses métabolites dans l'activation des conductances ioniques lors d'un choc hypotonique sur les cellules du tubule contourné proximal de rein de lapin (TCP).*

- 16 h 00 Michel LAFLEUR, Pieter R. CULLIS, Myer BLOOM, Université de Montréal et University of British Columbia. *Modulation du profil de l'ordre orientationnel le long des chaînes lipidiques dans la phase L<sub>α</sub>.*
- 16 h 20 Michel GRANDBOIS, Christian SALESSE, UQTR. *Observation directe de l'hydrolyse de couches mono-moléculaires de phospholipides par la phospholipase A2.*
- 16 h 40 Louis MARCOTTE, Johan E. VAN LIER, Roy H. POTTIER, Pierre NADEAU, Université de Sherbrooke. *Propriétés spectroscopiques de certaines phtalocyanines et porphyrines en fonction du pH.*

### Biotechnologie

Responsable : Claude DÉRY, Université de Sherbrooke

**Vendredi 24 mai**

**A8-322**

Président : Jean-Guy BISAILLON, Institut Armand-Frappier

- 9 h 00 J.-C. FRIGON, J.-G. BISAILLON, G. PAQUETTE et R. BEAUDET, Institut Armand-Frappier. *Traitement du lixiviat d'un lieu d'enfouissement sanitaire.*
- 9 h 30 Stéphane ROGER, Richard DESMANGLES, Richard STANDRÉ et Mircea Alexandru MATEESCU, UQAM. *Membranes d'alcool polyvynilique amino-éthylées (AE-PVA).*
- 10 h 30 Maryse LALIBERTÉ et Guy FORTIER, UQAM. *Préparation de monoéthoxy-polyéthylèneglycoles-p-nitrophényle utilisés pour modifier la surface de protéines.*
- 11 h 00 Ginette TURCOTTE, Acadia University. *Production de sorbitol et de fructose par une levure mutante, Saccharomyces cerevisiae ATCC 36859.*

### Botanique et écologie végétale

Responsable : Gaston BEAUMONT, Université de Sherbrooke

**Mardi 21 mai**

**A8-322**

Président : Gaston BEAUMONT, Université de Sherbrooke

- 8 h 30 Chantal TROTTIER, C.R.P., UQTR. *Effets du pH d'arrosage de la terre sur l'activité photosynthétique, la croissance et le contenu pigmentaire des feuilles d'érables à sucre.*
- 9 h 00 Denis BARABÉ, Stéphane DAIGLE, Michel LABRECQUE et Marc ST-ARNAUD, IRBV, Jardin botanique, Montréal. *Étude de l'allométrie dans le développement des fruits de Prunus (Rosaceae).*
- 9 h 30 Jean BOUSQUET, Université Laval et Steven STRAUSS, Oregon State University. *Détermination de la séquence complète de 20 gènes rbcL chez les arbres : implications évolutives chez les plantes.*
- 10 h 00 Louise SAVARD, Pen LI, Martin MICHAUD, Jean BOUSQUET, Université Laval. *Amplification et séquençage des ADN<sub>r</sub> chez les Betulaceae : relations phylogénétiques au niveau de l'ITS.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Normand VILLENEUVE, Miroslav M. GRANDTNER, J. André FORTIN, Université Laval. *Définition d'échantillons adéquats pour l'étude des communautés macrofongiques forestières au moyen de l'analyse de groupement.*
- 11 h 30 Yves CLOUTIER, Agriculture Canada. *Adaptation d'un système de culture de cellules à quatre cultivars de luzerne.*

Président : Miroslav M. GRANDTNER, Université Laval

- 14 h 00 Jacques TARDIF, Yves BERGERON, UQAM. *Analyse écologique des peuplements de frênes noirs en forêt boréale.*
- 14 h 30 Janie BILODEAU, Réjean GAGNON, UQAC. *Étude de la limite nord de distribution des érablières à sucre (Acer saccharum) au Saguenay — Lac-St-Jean.*
- 15 h 00 Éliette THERIAULT, Richard BOIVIN, Daniel GAGNON, UQAM. *La modification de la couverture végétale d'un boisé urbain.*
- 15 h 30 Pause
- 16 h 00 Louis DE GRANDPRÉ, Daniel GAGNON, UQAM. *Chronoséquence végétale après feu sous couvert forestier à la limite sud de la forêt boréale.*
- 16 h 30 Jasmin VILLENEUVE, Réjean GAGNON, UQAC. *Influence de la température sur la germination de graines et la croissance de semis de six espèces de conifères du Québec.*
- 17 h 00 Richard BOIVIN, Daniel GAGNON, UQAM. *La végétation du Bois Franc.*

## Chimie analytique et minérale

Responsable : Pierre HARVEY, Université de Sherbrooke

### Mardi 21 mai

D7-349

Président : André L. BEAUCHAMP, Université de Montréal

- 8 h 55 Pierre D. HARVEY, Université de Sherbrooke. Mot de bienvenue.
- 9 h 00 Craig ANDERSON, André L. BEAUCHAMP, Université de Montréal. *Complexes du ruthénium(III) avec des imidazoles.*
- 9 h 20 Robert H. MORRIS, Université de Toronto. *Réactions des complexes des métaux de transition ayant le  $\nu^2$ -dihydrogène comme ligand.*
- 10 h 20 Pause
- 10 h 40 Fernande D. ROCHON, Pi Chang KONG, Robert MELANSON, UQAM. *Synthèse et études structurales de nouveaux complexes de technécium.*
- 11 h 00 Isabelle SEGALAS, André L. BEAUCHAMP, Université de Montréal. *Complexes métalliques de nitro-imidazoles.*
- 11 h 20 Daniel PERREAULT, Marc DROUIN, André G. MICHEL, Pierre D. HARVEY, Université de Sherbrooke. *Photoréduction des chlorures de méthyl par les liaisons métal-métal tendues.*

Présidente : Fernande ROCHON, UQAM

- 13 h 30 Monique FRÉCHETTE, Christian DETELLIER, Université d'Ottawa. *RMN multinucléaire des complexes du lanthane(III) avec la phénanthroline et la bipyridine en solution.*
- 13 h 50 Michael J. McGLINCHEY, McMaster University, Hamilton. *L'arrêt définitif de trépied  $ML_3$ .*
- 14 h 50 Pause
- 15 h 10 André L. BEAUCHAMP, Anne-Marie LEBUIS, Université de Montréal. *Les purines comme ligands assembleurs.*
- 16 h 10 Pierre D. HARVEY, Liangbing GAN, Université de Sherbrooke. *Stratégies pour la synthèse du ligand 1,3,5-trialkyl-1'3'5'-triiisocyanocyclohexane (TRIISO).*

### Mercredi 22 mai

D7-349

Président : Rodrigue SAVOIE, Université Laval

- 9 h 00 Serge ALEX, UQAM, Rodrigue SAVOIE, Université Laval. *Présentation d'une méthode simple de détermination des valeurs propres non nulles en analyse factorielle.*
- 9 h 20 Claude LAUZON, Khanh Chi TRAN, Robert SING, Joseph HUBERT, Université de Montréal. *Comparaison de plasmas micro-ondes pour la détermination des non-métaux.*
- 9 h 40 Sylvie CHARBONNEAU, Pierre PICHET, Huu Van TRA, UQAM. *Développement et optimisation de méthodes pour l'analyse des organomercures à des niveaux ultra-traces.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 20 Stéphane OUELLETTE, Joseph HUBERT, Université de Montréal. *Spéciation de l'étain par chromatographie en phase liquide couplée à un plasma induit par haute fréquence et un spectromètre de masse.*
- 10 h 40 Donald BOURGEOIS, Victorin MALLET, Université de Moncton. *Microextraction des pesticides organophosphorés dans l'eau et analyse par GC-NDP.*

11 h 00 François BROCHU, UQAM, François LÉPINE, Sylvain MILOT, Institut Armand-Frappier. *Irradiation gamma d'organochlorés dans des matrices organiques.*

11 h 20 Denis BOUDREAU, Sylvain BORDELEAU, Robert SING, Joseph HUBERT, Université de Montréal. *Plasma d'onde de surface comme source d'ions pour l'analyse élémentaire par spectrométrie de masse.*

Président : Denis BUSSIÈRES, UQAC

- 13 h 30 J.C. Yves LE BLANC, Diane BEAUCHEMIN, Queen's University, K.W. Michael SIU, Conseil national de recherches du Canada. *Amélioration de la sensibilité pour le soufre d'une source de plasma à couplage inductif couplé à un spectromètre de masse en vue de la caractérisation des métallothionéines.*
- 13 h 50 Chantal PLAMONDON, Robert SING, Joseph HUBERT, Université de Montréal. *Développement d'une décharge lumineuse pour l'analyse de solides.*
- 14 h 10 Denis BUSSIÈRES, Caroline GIRARD, UQAC, Monique AUTHIER-MARTIN, CRDA, Alcan International ltée. *Études préliminaires de  $Al_2O_3$  par spectroscopie infrarouge.*
- 14 h 30 Pause
- 14 h 50 J.C. Yves LE BLANC, Diane BEAUCHEMIN, Queen's University, K.W. Michael SIU, Roger GUEVREMONT, Shier S. BERMAN, Conseil national de recherches du Canada. *Caractérisation des métallothionéines par électro-atomisation et spectrométrie de masse en tandem.*
- 15 h 10 Sylvain BORDELEAU, Robert SING, Joseph HUBERT, Michel MOISAN, Université de Montréal. *Étude d'un plasma d'ondes de surface d'hydrogène en vue de l'analyse chimique.*
- 15 h 30 Christian ROY, Alcan International ltée. *Analyse de l'alumine par ICP/AES : introduction directe de solide par nébulisation d'une suspension aqueuse (slurry atomisation).*

## Chimie des carburants

Responsable : Sylvain COULOMBE, CANMET

**Mercredi 22 mai**

**D7-350**

### Valorisation

Président : Sylvain COULOMBE, CANMET

- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 05 Hany FARAG, Hugo de LASA, University of Western Ontario et Siau H. NG, CANMET. *Trappes métalliques pour le craquage catalytique du gasoil contenant du nickel et du vanadium. Influence sur la formulation d'essence à moteur.*
- 9 h 30 Rwaichi J.A. MINJA, Université de Dar es Salaam et Marten TERNAN, CANMET. *Hydrodésulfurisation et hydrodénitrogénéation d'une huile lourde de Boscan utilisant des catalyseurs Co-Mo-Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> contenant de la zéolite H-mordénite.*
- 9 h 55 Pierre ANDREDOU, Michèle HEITZ, Jean FRÉCHETTE, Esteban CHORNET, Université de Sherbrooke et William H. DAWSON, CANMET. *Hydroviscoréduction d'une huile lourde résiduaire.*
- 10 h 20 Pause
- 10 h 35 Vincenza ALLENGER, Énergie, Mines et Ressources, Canada. *Valorisation chimique du gaz naturel : défi technologique.*
- 11 h 00 J.A. MACPHEE, W. HUTNY, J. PRICE et J. GRANSDEN, CANMET. *L'utilisation de pneus usagés dans les fours à coke.*
- 11 h 25 Siamak MIRMIRAN, Hooshang PAKDEL et Christian ROY, Université Laval. *Valorisation des huiles obtenues par pyrolyse sous vide des pneus usagés.*

### Caractérisation et propriétés

Présidente : Michèle HEITZ, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Guy FÉLIX et Anne THIENPONT, Université Bordeaux I. *Séparation, en CLHP, par familles des coupes pétrolières sur des silices greffées avec des sels d'argent.*
- 13 h 55 Jean-Pierre CHARLAND, Jacques MONNIER, Jytte CHRISTENSEN et Michael F. WILSON, CANMET. *Hydrotraitement de gazoles bruts synthétiques sur catalyseurs Ni-Mo à base d'argiles à piliers et d'alumine.*
- 14 h 20 Youssef TOUHAMI, Vladimir HORNOF et Graham NEALE, Université d'Ottawa. *Tension interfaciale dynamique entre les huiles lourdes et les solutions alcalines.*
- 14 h 45 Allan PALMER et Edward FURIMSKY, CANMET. *Relation entre les dimensions moyennes de particules et les propriétés de certains charbons bitumineux.*

## Chimie organique

Responsable : Pierre DESLONGCHAMPS, Université de Sherbrooke

### Mardi 21 mai

D7-422

Président : Pierre DESLONGCHAMPS, Université de Sherbrooke

- 8 h 45 Pierre DESLONGCHAMPS. Ouverture du colloque.
- 9 h 00 Yvan GUINDON, Bio-Méga inc., conférencier invité. *Nouvelles méthodes de stéréosélection en série aliphatique.*
- 10 h 00 Pause

Président : Robert DÉZIEL, Bio-Méga inc.

- 10 h 20 Romas KAZLAUSKAS, Alexandra WEISSFLOCH, Christine NG, Aviva RAPPAPORT, Louis CUCCIA, Josée-Marie BELLE-MARE, Université McGill. *Synthèses à catalyse enzymatique prévisibles.*
- 10 h 50 Annette SCHWERDTFEGER, Tak-Hang CHAN, Université McGill. *Hydroxyméthylation angulaire de systèmes décaliniques fonctionnalisés.*
- 11 h 10 Brigitte CARON, Paul BRASSARD, Université Laval. *Nouvelle méthodologie de synthèse diénique.*
- 11 h 30 René ROY, François D. TROPPER, Fredrik ANDERSSON, Craig. A. LAFERRIÈRE, Robert A. PON, Université d'Ottawa. *Synthèses et propriétés antigéniques de glycoconjugués.*
- 12 h 00 Dîner

Président : Jean LESSARD, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Jacques BANVILLE, Roger RÉMILLARD, Marcel MÉNARD, Bristol-Myers Squibb (Qué.), Joan FUNG-TOMC, Bristol-Myers Squibb (É.-U.). *6-(1-Aminoéthyl)-1 $\beta$ -méthyl carbapénèmes : synthèse et activité antibactérienne in vitro.*
- 14 h 00 Sophie KUMANOVIC, Denis GRAVEL, Université de Montréal. *Vers le développement d'une électrode « chirale ».*
- 14 h 20 Serge LAMOTHE, Tak-Hang CHAN, Université McGill. *Alkylation régio et stéréosélective de carbanions allyliques chiraux  $\alpha$ -siliciés.*
- 14 h 40 Denis LAROUCHE, Sharon M. BENNETT, UQAM. *Étude systématique de cyclisations induites par le diiodure de Samarium.*
- 15 h 00 Pause

Président : Gervais DIONNE, IAF Biochem

- 15 h 20 Richard GIASSON, Université de Montréal. *Les réactions de transferts d'électron photoinduites : préparation et étude de systèmes capables de séparation de charges.*
- 15 h 50 André CYR, Jean LESSARD, Université de Sherbrooke. *L'électrohydrogénation sélective d'oximes en cétones ou aldéhydes sur électrode à base de cuivre de Devarda.*
- 16 h 00 Sonia DESFOSSÉS, Robert H. BURNELL, Université Laval. *Une réaction de substitution éloignée en série terpénique.*
- 16 h 30 François LÉPINE, Sylvain MILOT, Nancy VINCENT, Institut Armand-Frappier. *Étude spécifique d'isomères d'un mélange de biphényles polychlorés lors de l'irradiation solaire et ultraviolette.*
- 16 h 50 Johanne ROBY, Normand VOYER, Université de Sherbrooke. *Design, synthèse et étude conformationnelle de peptides modifiés capables de reconnaissance moléculaire.*

### Mercredi 22 mai

D7-422

Président : Robert H. BURNELL, Université Laval

- 8 h 30 Ghislain DESLONGCHAMPS, Julius REBEK fils, Massachusetts Institute of Technology. *Études de reconnaissance moléculaire de dérivés d'adénine.*
- 9 h 00 Claude DUFRESNE, Centre de recherche thérapeutique Merck Frosst. *Les 1,3,2-benzodioxaborines, synthèses et réactions.*
- 9 h 20 Jacques Y. ROBERGE, Edward PIERS, Université de la Colombie-Britannique. *Une nouvelle méthode de synthèse de composés bicycliques énantiomériquement pure : approche de synthèse du (-)-agelasine B.*
- 9 h 40 Brigitte GUÉRIN, Normand VOYER, Université de Sherbrooke. *Changements conformationnels peptidiques induits par des interactions hôte-invité intramoléculaires.*
- 10 h 00 Pause

Président : Robert N. YOUNG, Centre de recherche thérapeutique Merck Frosst

- 10 h 20 André CHARETTE, Université Laval. *L'utilisation des hydrates de carbone comme auxiliaires chiraux en synthèse asymétrique.*
- 10 h 50 Nathalie THÉBERGE, Robert H. BURNELL, Université Laval. *Synthèse de la (R)-5,(S)-10-margocine.*
- 11 h 10 Benoit CÔTÉ, Philippe DELAIR, Daniel DESPRÉS, Jean LESSARD, Université de Sherbrooke. *Réductions électrochimiques sélectives de composés nitrés en milieu hydroorganique sur électrodes de métaux de Raney.*
- 11 h 30 Rémy LAROUCHE, Jean-Marie HACHEY, UQAC. *SPECTREX-II : un logiciel appliqué à la caractérisation spectroscopique de composés organiques.*
- 11 h 50 Dîner

Président : François-Xavier GARNEAU, UQAC

- 13 h 30 Daniel DELORME, Derek DENHART, Sandra COOK, Nicolas ZAJAC, Centre de recherche thérapeutique Merck Frosst. *Étude mécanistique et application synthétique de la réaction de Michael intramoléculaire.*
- 14 h 00 Geneviève FORTIER, Robert CHENEVERT, Université Laval. *Synthèse chimio-enzymatique des deux énantiomères de la fluoxetine.*
- 14 h 20 Jean-François MARCOUX, André CHARETTE, Université Laval. *Synthèse de 2-hydroxyglucopyranosides.*
- 14 h 40 Guy J. COLLIN, Hélène DESLAURIERS, UQAC. *George R. DEMARE, Université Libre de Bruxelles. La photochimie du cis-pentadiène-1,3, en phase gazeuse à 184,9 et 147,0 nm.*
- 15 h 00 Pause

Présidente : Sharon M. BENNETT, UQAM

- 15 h 20 Yves LEBLANC, Centre de recherche thérapeutique Merck Frosst. *Réactions d'animation avec l'azodicarboxylate de bis(2,2,2-trichloroéthyl).*
- 15 h 50 Carl OUELLET, Pierre DESLONGCHAMPS, Université de Sherbrooke. *Synthèse de produits tricycliques par réaction de Diels-Alder transannulaire et étude de conformation.*
- 16 h 10 Richard MARTIN, Robert CHENEVERT, Université Laval. *Synthèse chimio-enzymatique de l'amidinomycine, un antibiotique antiviral.*

## Sections

16 h 30 Langis ROUILLARD, André CHARETTE, Université Laval. *Groupes protecteurs chiraux : addition de nucléophiles sur des  $\alpha$ -alkoxyaldéhydes.*

16 h 10 Bernard CÔTÉ, André CHARETTE, Université Laval. *Utilisation des hydrates de carbone comme auxiliaires chiraux : cyclopropanations hautement diastéréosélectives.*

16 h 30 Yves ST-DENIS, Tak-Hang CHAN, Université McGill. *Synthèse d'analogues de la castanospermine.*

### JeuDi 23 mai

### D7-422

Président : Robert CHENEVERT, Université Laval

8 h 30 Alain MARTEL, Jean-Paul DARIS, Marcel MÉNARD, Bristol-Myers Squibb (Qué.), Joan FUNG-TOMC, Bristol-Myers Squibb (É.-U.). *Synthèse stéréosélective des 1- $\beta$ -alkylcarbapénèmes : influence des substituants et évaluation biologique.*

9 h 00 S. BENOIT, S. KUMANOVIC, H. SIVARA MAKRISHNAN, D. GRAVEL, Université de Montréal. *Étude de la formation de dérivés bicyclo[3.3.1] nonanes par une réaction de bicycloannellation basée sur le Pd(0) et le méthallyl diacétate.*

9 h 20 Nathalie GOUDREAU, Denis GRAVEL, Université de Montréal. *Exploration du centre actif de l'enképhalinase.*

9 h 40 Farès FARES, Christophe K. JANKOWSKI, Ilie BADILESCU, Université de Moncton. *Oxydation de Gif des  $\beta$ -carbolines.*

10 h 00 Pause

Président : George JUST, Université McGill

10 h 20 Gilles SAUVÉ, Institut Armand-Frappier. *Conception, synthèse et perspective sur les inhibiteurs de protéases.*

10 h 50 Gérald VILLENEUVE, André MICHEL, Université McGill, John DIMAIO, Institut de recherche en biotechnologie. *Synthèse, résolution et analyse conformationnelle de la S-benzyl  $\beta$ -phénylcystéine.*

11 h 10 Perséphone CANONNE, Paul ANGERS, Université Laval. *Synthèse totale des sesquiterpènes de la famille des acoranes.*

11 h 30 François MALTAIS, Normand VOYER, Université de Sherbrooke. *Préparation de mono- et biporphyrines peptidiques.*

11 h 50 Dîner

Président : Bernard MARINIER, UQAR

13 h 30 Jean RANCOURT, Jean-François LAVALLÉE, Montse LLINAS-BRUNET, Gordon HORNER, Yvan GUINDON, Bio-Méga inc. (conférencier invité). *Obtention de  $\beta$ -alkoxy esters substitués par voies diastéréosélectives.*

14 h 00 Stéphane CARON, Robert H. BURNELL, Université Laval. *Approche à la synthèse de la candelabrone.*

14 h 20 Eric MALENFANT, André CHARETTE, Université Laval. *Génération de benzynes à partir des triflates d'aryl.*

14 h 40 Pierre BOUCHARD, Jean LESSARD, Université de Sherbrooke. *Cyclisation chimique et électrochimique d'éthers d'énol-amines : formation d' $\alpha$ -aminocétones bicycliques et de leurs diméthyl-acétals correspondants.*

15 h 00 Pause

Président : Denis GRAVEL, Université de Montréal

15 h 20 Normand VOYER, Université de Sherbrooke. *Vers la préparation de systèmes biomimétiques fonctionnels.*

15 h 50 Hélène PERRIER, Robert N. YOUNG, Centre de recherche thérapeutique Merck Frosst. *Synthèse énantiosélective dérivés d'arylthioxolanes.*

## Chimie physique et des surfaces

Responsable : Carmel JOLICOEUR, Université de Sherbrooke

### Mercredi 22 mai

D7-407

#### Matériaux

Président : Pierre HARVEY, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Martin CASTONGUAY, Peter McBREEN, Université Laval. *Élaboration d'un système à ultra-vide et mise au point d'un spectromètre FT-IRRAS pour l'étude de modèles de catalyseurs.*
- 9 h 20 El Mamoune ZAHIDI, Peter McBREEN, Université Laval. *Mise au point et performances d'une cellule de réaction à haute pression.*
- 9 h 40 Abdelbast GUERFI, Georges VEILLEUX, Royston PAYNTER, Robert ST-JACQUES, Lê H. DAO, INRS-Énergie. *Caractérisation de l'oxyde de vanadium préparé par électrodéposition.*
- 10 h 00 Laurent BONNEVIOT, Valérie CADET, Université Laval. *Mécanisme et structure du dépôt du complexe Cr(en)<sup>3+</sup> à la surface d'un silice.*
- 10 h 40 Georges DENES, M. Cecilia MADAMBA, Pierre KABRO, Université Concordia. *Étude comparative de la recristallisation de deux variétés d'hydroxyde ferrique au chauffage.*
- 11 h 00 Thi Cong TO, Marc-André SIMARD, Anita LEMIEUX, Régina ZAMOJSKA, Carmel JOLICOEUR, Université de Sherbrooke. *Réactivité chimique des laitiers de hauts fournaux.*
- 11 h 20 Nathalie BAINIER, Isabelle BOUCHARD, Valérie CADET, Laurent BONNEVIOT, Université Laval. *Adsorption de complexes du nickel et du cuivre à la surface d'un oxyde.*
- 11 h 40 Georges DENES, Zhimeng ZHU, Université Concordia. *Nouveaux matériaux conducteurs ioniques fluorés à base de calcium et d'étain divalent.*

Président : André MICHEL, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Jean-Marie ANDRÉ, conférencier invité, Université de Namur, Belgique. *Simulations des propriétés électroniques des polymères par calculs quantiques.*
- 15 h 00 Vénant HITIMANA, Université de Montréal. *Calculs avec potentiels modèles sur des molécules des métaux de la 3<sup>e</sup> rangée par la méthode de densité de spin local avec combinaison linéaire d'orbitales de type gaussien (LCGTO-LSD-MP-VWN).*
- 15 h 40 Nathalie GOUBOUT, Jan ANDZELM, Dennis SALAHUB, Université de Montréal. *Optimisation de bases orbitales pour la théorie de la fonctionnelle de la densité : applications aux composés inorganiques de métaux de transition et organométalliques.*
- 16 h 00 Louis CASTONGUAY, Jean-Pol DODELET, Georges VEILLEUX, Robert ST-JACQUES, Université Concordia. *Influence de la vitesse de sublimation sur la photoactivité de la phtalocyanine de chloroaluminium (PcAlCl).*
- 16 h 20 Louis MARCOTTE, Johan E. VAN LIER, Roy H. POTTIER, Pierre NADEAU, Université de Sherbrooke. *Propriétés spectroscopiques de certaines phtalocyanines et porphyrines en fonction du pH.*
- 16 h 40 Jean-Pol DODELET, Gérard TOURILLON, Roland CÔTÉ, Louis CASTONGUAY, Michel LAOUCHEUR, Daniel GUAY, A.M. FLANK,

P. LAGARDE, INRS-Énergie. *Spectroscopie d'absorption-X de la phtalocyanine de chloroaluminium (CIAIPc), au seuil de l'aluminium.*

### Judi 23 mai

D7-407

Président : André BANDRAUK, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Dennis R. SALAHUB, conférencier invité, Université de Montréal. *Propriétés des surfaces et chimie quantique.*
- 10 h 00 A. MENIKH, R. PAYNTER, F. MARTIN, L.H. DAO, INRS-Énergie. *Modification de l'état de surface par laser excimer de polyimide.*
- 10 h 40 Denis GIRARD, Camille CHAPADOS, Michel RINGUET, Pierre NADEAU, Roy POTTIER, Glenn WEAGLE, James KENNEDY, UQTR. *Identification des espèces ioniques des porphyrines par spectroscopie de fluorescence.*
- 11 h 00 Daniel FIGEYS, Malgorzata KOSCHMIDDER, Robert L. BENOIT, Université de Montréal. *Interactions soluté-solvant. Cas d'une diamine aromatique.*
- 11 h 20 Nathalie BREDIN, André MICHEL, Université de Sherbrooke. *Rôle de l'acide aminé  $\alpha$ -aminoisobutyrique dans la recherche de populations conformationnelles par méthode classique.*
- 11 h 40 Michel PELLETIER, François BRISSE, Université de Montréal. *Analyse structurale du poly (3-décylthiophène).*

Président : Serge LACELLE, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Martin MOSKOVITS, conférencier invité, Université de Toronto. *La genèse de particules uniformes à l'échelle du nanomètre.*
- 15 h 00 Luc PARENT, Alcan international ltée. *La synthèse du carbure de silicium.*
- 15 h 40 Jean-François ALARY, Yvon CÔTÉ, Régina ZAMOJSKA, Irène LÉVESQUE, Carmel JOLICOEUR, Université de Sherbrooke. *Caractérisation physico-chimique de chryso-zéolites et de leur capacité de rétention d'eau.*
- 16 h 00 Pierre GAGNÉ, Marc-André SIMARD, Régina ZAMOJSKA, Carmel JOLICOEUR, Université de Sherbrooke. *Chaleur d'hydratation initiale des ciments.*
- 16 h 20 Daniel POISSON, Pierre DELVAUX, Ceram-sna inc. *Méthodes alternatives de défilage de l'amiante.*
- 16 h 40 Yvon CÔTÉ, Jean-François ALARY, Carmel JOLICOEUR, Université de Sherbrooke. *Caractérisation dimensionnelle des principaux grades d'amiante québécois.*

### Vendredi 24 mai

D7-407

Président : Y. ZHAO, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Léon SANCHE, conférencier invité, Université de Sherbrooke. *Le rôle des électrons de basse énergie en nanolithographie.*
- 10 h 00 Adile A. BENMASSAOU, Royston PAYNTER, Guy ROSS, Georges VEILLEUX, Bernard TERREAU, INRS-Énergie. *Préparation de films minces a-C:H par déposition par plasma HF et l'étude de leur comportement à la suite de leur exposition au plasma dans le Tokamak de Varennes.*
- 10 h 40 Kim Doan TRUONG, André BANDRAUK, Claude PEPIN, Marcel BANVILLE, Université de Sherbrooke. *Étude de la transition de phase du dipropylamine-TCNQ<sub>2</sub> par la spectroscopie FTIR.*

## Sections

- 11 h 00 Marc DROUIN, Daniel PERREAULT, André G. MICHEL, Pierre D. HARVEY, Université de Sherbrooke. *Les matériaux quasiunidimensionnels des composés du Pd, Ag et Au mono- et diisocyanurés et diphosphinés.*
- 11 h 20 Annie HÉROUX, François BRISSE, Université de Montréal. *Analyse structurale de molécules dérivées du 3-H indole.*
- 11 h 40 Catherine JEANDENANS, André MICHEL, Université de Sherbrooke. *Étude conformationnelle des peptides Pro-D-Ala et Pro-D-Ala-Ala.*

Présidente : Régina ZAMOJSKA, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Daniel BARIL, Université de Sherbrooke. *Études électrochimiques en milieu solide polymère à l'aide de micro et ultramicroélectrodes (UME).*
- 14 h 20 Sylvie LATIEULE, Hongbai LAO, Louis MERCIER, Christian DETELLIER, Université d'Ottawa. *Insertion de dérivés d'acides aminés dans des argiles lamellaires.*
- 14 h 40 Pierre Claver NKINAMUBANZI, Marc-André SIMARD, Carmel JOLICOEUR, Université de Sherbrooke. *Effets des superplastifiants sur les propriétés rhéologiques des suspensions concentrées.*
- 15 h 00 Martin PIOTTE, François BOSSANYI, Marc-André SIMARD, Carmel JOLICOEUR, Université de Sherbrooke. *Interprétation du rôle des cations dans l'efficacité de sels de polynaphthalènesulfonate comme fluidifiants du béton.*
- 15 h 40 André NUYT, Marc-André SIMARD, Daniel PERRATON, Séminaire de Sherbrooke. *Influence de mélanges de superplastifiants à base de mélamine et de naphthalène sur la cinétique d'hydratation de différents ciments Portland.*
- 16 h 00 Marc-André SIMARD, Anita LEMIEUX, Jeff SHARMAN, Jiri BRANDSTETR, Mohan MALHOTRA, Nelu SPIRATOS, Carmel JOLICOEUR, Université de Sherbrooke. *Systèmes chimiques pour l'activation de laitiers de hauts fourneaux.*

## Climatologie et météorologie

Responsable : Alain ROYER, Département de géographie et télédétection, Université de Sherbrooke

### Jeudi 23 mai

A2-129

Président : Jean-Jacques BOISVERT, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Gérald VIGEANT, président de l'Association québécoise de climatologie. Ouverture et mot de bienvenue.
- 9 h 15 Alain VIAU, University of Windsor. *Utilisation d'un système d'information géographique (SIG) pour la régionalisation des données climatologiques.*
- 9 h 40 Réjean SIMARD, Centre canadien de télédétection. *Le système cryosphérique CRYSYS pour le suivi des changements à l'échelle du globe au Canada.*
- 10 h 05 Denis J. GRATTON, Philip J. HOWARTH, University of Waterloo. *L'utilisation des données du Thematic Mapper de Landsat-5 dans la modélisation du bilan radiatif net d'une vallée englacée.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 Kalifa GOITA, Alain ROYER, Université de Sherbrooke. *Analyse de la désertification au Sahel : exemple de la zone d'Ansongo au Mali.*
- 11 h 10 Martin CROTEAU, Hardy B. GRANBERG, Université de Sherbrooke. *Études des températures internes et externes des arbres par thermographie infrarouge et mesures par thermocouples.*
- 11 h 35 Jean MORISSETTE, Gérald VIGEANT, Michel JEAN et Jean BRIÈRE, Service de l'environnement atmosphérique, région du Québec. *Étude statistique sur le facteur de refroidissement éolien au Québec.*
- 12 h 00 Dîner

Président : Ferdinand BONN, Centre d'applications et de recherches en télédétection, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Ichtiague RASOOL, NASA. *Programme international géosphère-biosphère (IGBP) : « Data and information system ».*
- 15 h 30 Pause
- 16 h 00 **Assemblée générale de l'Association de climatologie du Québec**

## Démographie

Responsable : Manon DECLOS, Statistique Canada

### COLLOQUE

## (L') Immigration internationale au Québec

Responsable : Manon DECLOS, Statistique Canada

Au moment où des démographes soulevaient le problème de la dénatalité au Québec, certains voyaient dans l'immigration une façon de diminuer ses effets et, par-delà, le vieillissement dans lequel est engagée la structure de sa population. À cette question purement démographique se greffe le caractère particulier du Québec dans un environnement anglophone. Ce ne sont là que quelques-uns des aspects qui seront abordés lors du colloque.

**Mercredi 22 mai**

**A4-359**

9 h 00 Manon DECLOS, Statistique Canada. Ouverture du colloque.

### Qui est immigrant ?

Présidente : Louise BOYER, Emploi et Immigration Canada

9 h 15 Ronald RABY, Statistique Canada. *Qui est immigrant ? Définition des Nations-Unies et réalité canadienne.*

9 h 35 Margaret MICHALOWSKI, Statistique Canada. *Les immigrants temporaires au Québec et leurs caractéristiques.*

9 h 55 Céline FORTIER, Statistique Canada. *Des immigrants oubliés : les Québécois de retour.*

10 h 15 Pause

### Impacts de l'immigration sur la population

Présidente : Céline FORTIER, Statistique Canada

10 h 30 Louis DUCHESNE, Bureau de la statistique du Québec. *Évolution de la population au Québec et au Canada depuis un siècle et demi sans migration.*

10 h 50 Gwenaël CARTIER, Statistique Canada. *Le vieillissement des immigrants : l'impact sur la population âgée de 15-24 ans.*

11 h 10 Jacques LEDENT, INRS. *Influence du niveau et de la structure par âge de l'immigration sur l'évolution démographique du Québec.*

11 h 30 Réjean LACHAPPELLE, Statistique Canada. *La migration et le seuil de remplacement des générations.*

### Politiques d'immigration

Président : Luc ROY, Hydro-Québec

13 h 30 Louis ROUILLARD, Secrétariat de l'Étude démographique. *Tendances récentes et évolution future de l'immigration canadienne : un résumé de l'Étude démographique.*

13 h 50 Mark FARREN, Bay Street Consultants. *Intégration économique et socio-culturelle des immigrants au Québec : aperçu de la recherche actuelle et futurs défis.*

14 h 10 Shiang Ying DAI, Statistique Canada. *Les politiques canadiennes d'immigration et leur impact sur les flux d'immigration et les stocks d'immigrants d'origine chinoise au Canada, 1880-1981.*

14 h 30 Pause

### Intégration des immigrants

Présidente : Claire BENJAMIN, Ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration

14 h 45 Jaël MONGEAU, Université du Québec. *Les familles immigrées au Québec, d'après le recensement de 1986.*

15 h 05 Alain BÉLANGER, Statistique Canada. *La migration interprovinciale des personnes nées à l'étranger, Canada 1981-1986.*

15 h 25 Marc TREMBLAY, Université de Montréal. *Les sorties interprovinciales des immigrants du Québec d'après le recensement de 1986.*

15 h 45 Pause

### Sources de données

Président : Norbert ROBITAILLE, Université de Montréal

16 h 00 Claude LANGLOIS, Emploi et Immigration Canada. *Banque de données longitudinales sur les immigrants.*

16 h 20 Mary-Jane NORRIS et Jane BADETS, Statistique Canada. *Données du recensement de 1991 sur l'immigration et la mobilité.*

16 h 40 Calvin VELTMAN, UQAM. *L'enquête longitudinale sur l'insertion linguistique des immigrants québécois de la décennie 1980.*

17 h 00 Gérard PINSONNEAULT, Ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration. *L'exploitation des fichiers de Revenu Canada à des fins de suivi de la population immigrée au Québec : une étude de cas.*

**Jeudi 23 mai**

**A4-359**

9 h 00 Présentation de Michel PAILLÉ, président, Association des démographes du Québec

9 h 10 Georges TAPINOS, Institut national d'études démographiques, Paris. *L'avenir des migrations en Europe.*

10 h 00 Pause

Président : Réjean LACHAPPELLE, Statistique Canada

**Table ronde : Objectifs démographiques et politique d'immigration : accord ou contradiction**

Animateur : Réjean LACHAPPELLE, Statistique Canada

10 h 15 Invités :

Nicole BRODEUR, Ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration; Denis CHÉNARD, Conseil économique du Canada; Jacques HENRIPIN, Université de Montréal; André JUNEAU, Emploi et Immigration Canada; Michel PAILLÉ, Conseil de la langue française; Morton WEINFELD, Université McGill

14 h 00 **Assemblée générale de l'Association des démographes du Québec**

## Sections

### Vendredi 24 mai

#### Séance 1

**A4-380**

Président : Normand THIBAUT, Bureau de la statistique du Québec

- 9 h 00 Rosemary BENDER et Alain BÉLANGER, Statistique Canada. *Modélisation de la structure par âge de la migration inter-provinciale au Canada, 1976-1986.*
- 9 h 20 Charles CASTONGUAY, Université d'Ottawa. *Incidence des réponses multiples sur la mesure de la composition et de l'assimilation linguistiques aux derniers recensements.*
- 9 h 40 Chantal GIRARD, Norbert ROBITAILLE et Robert BOURBEAU, Université de Montréal. *Analyse de la sensibilité de la composition linguistique de la population québécoise aux différents phénomènes démographiques.*
- 10 h 00 Daniel LARRIVÉE et Alain BÉLANGER, Statistique Canada. *Analyse multidimensionnelle de la main-d'œuvre au Canada, 1986-1987.*
- 10 h 20 Pause
- 10 h 45 Hélène DESROSIERS, Céline LE BOURDAIS et Michèle DUPONT, INRS. *Vivre une union après la monoparentalité.*
- 11 h 05 Céline FORTIER, Statistique Canada. *L'évolution du marché matrimonial québécois depuis 1921.*
- 11 h 25 Sylvia T. WARGON, Statistique Canada. *Les recensements canadiens et l'importance du Québec: Je me souviens.*

#### Génétique de population

**A4-377**

Présidente : Sylvie BERNIER, Département de santé communautaire, C.H. Ste-Marie

- 9 h 00 Marc DE BRAEKELEER, SOREP, UQAC. *Le Perche : une province d'importance pour la population canadienne-française.*
- 9 h 20 Carole DIONNE, Marc DE BRAEKELEER, SOREP, UQAC; Claude GAGNÉ, Daniel BRUN, Paul J. LUPIEN, CRML, CHUL; Ven MURTHY, Département de biochimie, Université Laval. *De l'origine des fondateurs de l'hyperchylomicronémie dans la population canadienne-française.*
- 9 h 40 Jacinthe SABOURIN, Michelle JOMPHE, Anne VIGNEAULT, Jean DAVIGNON, Charles SCRIVER, Peter HECHTMAN, Rachèle LAFRAMBOISE, Claude LABERGE, Marc DE BRAEKELEER, UQAC. *La contribution du Perche dans quatre maladies héréditaires présentes au Québec.*
- 10 h 00 Anne VIGNEAULT, André DALLAIRE, Francine GIASSON, France LEBEL, Marc DE BRAEKELEER, SOREP; Jean LAROCHELLE, Jean MATHIEU, Hôpital de Chicoutimi. *La contribution du Perche dans quatre maladies héréditaires présentes au Saguenay—Lac-St-Jean.*
- 10 h 20 Pause

#### Séance 2

**A4-377**

Présidente : Carole SAGE, Commission de la fonction publique du Canada

- 10 h 45 Raymond OUELLETTE, Ministère de l'Éducation du Québec. *Le vieillissement du personnel enseignant québécois.*
- 11 h 05 François NAULT, Statistique Canada. *Le vieillissement de la population canadienne-française est-il inévitable ?*

11 h 25 Sylvain RÉMILLARD, Statistique Canada. *La population autochtone du Canada en 2011 : situation et caractéristiques.*

11 h 45 Anatole ROMANIUC, Statistique Canada. *Les tendances de la fécondité des populations autochtones au Canada.*

## Éducation

Responsable : Claude LAFLAMME, Université de Sherbrooke

### Mardi 21 mai

**A8-320**

#### Formation des maîtres et des autres personnels scolaires

Président : Jean-Claude BACHAND, Université de Sherbrooke

- 8 h 30 Luc BRUNET, André SAVOIE, Université de Montréal. *L'administrateur scolaire et la gestion des groupes informels.*
- 9 h 00 François MELANÇON, Université Paris I, M'hammed MELLOUKI, Université Laval. *Les associations professionnelles d'enseignants : l'exemple de la P.A.P.T. (1864-1990).*
- 9 h 30 Michel LAPLUME, Simon PAPILLON, UQAR. *Le stress chez les enseignants : étude comparative des effets du phénomène aux ordres d'enseignement préscolaire, primaire, secondaire et enfance inadaptée.*
- 10 h 00 Vivi KOFFI, UQTR, Manuel CRESPO, Université de Montréal. *Charge de travail et satisfaction des administrateurs scolaires en période de décroissance au Québec.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 Paul LAURIN, UQTR. *Certaines variables qui influencent le pouvoir des administrateurs scolaires.*
- 11 h 15 Clermont BARNABÉ, Université McGill. *Une vérification empirique de la théorie des caractéristiques des emplois.*
- 11 h 45 Mario LAJOIE, Section catholique du Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton, Pierre MICHAUD, Université d'Ottawa. *Un modèle d'évaluation institutionnelle appliqué à l'étude d'une école alternative.*

#### Enseignement collégial et universitaire

Présidente : Marie-Chantal GUEDON, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Fernand CHARRON, Cégep du Vieux-Montréal. *Moyens de communication chez les élèves ayant une déficience auditive et apprentissage au niveau collégial.*
- 14 h 30 Robert TREMBLAY, Cégep du Vieux-Montréal. *L'enseignement des concepts abstraits aux personnes sourdes et malentendantes.*
- 15 h 00 Moussadak ETTAYEBI, Richard GAGNON, Université Laval, Nathalie LANGEVIN, UQAM. *Systématisation d'un modèle didactique en formation technique à des fins d'analyse ou d'élaboration de matériel didactique.*
- 15 h 30 Pause
- 15 h 45 M'hammed MELLOUKI, Université Laval, Abdelhamed JAMARI, Ministère de l'Éducation nationale, Maroc. *Le phénomène de la déperdition dans les universités marocaines.*
- 16 h 15 Léo-Paul HÉBERT, Cégep Joliette-De Lanaudière. *L'impact socio-économique du Collège de Joliette sur la ville de Joliette et la région de Lanaudière.*
- 16 h 45 Ronald GAREAU, Cégep Ahuntsic. *Travailler pendant les études au cégep.*
- 17 h 15 Mario LAVOIE, André JACQUES, UQAR, Dominique DUFOUR, Cégep de Rimouski, Viateur BEAULIEU, Cégep de Baie-Comeau. *Expérimentation en situation de classe de l'orientation professionnelle d'un logiciel éducatif.*

### Mercredi 22 mai

**A8-320**

#### Intervention pédagogique, questions psychopédagogiques

Président : Pierre MERCIER, Université de Sherbrooke

- 8 h 30 Carol LANDRY, UQAR. *Situation et tendances des certificats en andragogie/éducation des adultes au Québec.*
- 9 h 00 Diane SAINT-JACQUES, Université de Montréal, André MARÉCHAL, UQAM. *Le processus de production dramatique : étude descriptive.*
- 9 h 30 Brigitte DE SOUZA, Diane SAINT-JACQUES, Université de Montréal. *Les manifestations du savoir-être en activités dramatiques à travers la rétroaction écrite.*
- 10 h 00 Clermont GAUTHIER, Université Laval. *La naissance de la pédagogie au XVII<sup>e</sup> siècle.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 Mamdouk DAWOUD, UQAH. *Le degré d'occurrence des problèmes de discipline à travers le temps.*
- 11 h 15 Gabriel FORTIER, Université Laval. *Le rapport entre le réseau éducatif de l'adolescent et le rendement scolaire : étude qualitative.*
- 11 h 45 Suzanne DELISLE, Catherine GARNIER, UQAM. *L'option éducative de développement global à l'intérieur des programmes d'activités des garderies.*
- 13 h 30 Yvette GENET-VOLET, chercheuse autonome. *Hypothèse relative à la conceptualisation d'une action motrice complexe.*
- 14 h 00 Hélène HENSLER, Université de Sherbrooke. *Peut-on enseigner les stratégies d'apprentissage ?*
- 14 h 30 Daniel TURCOTTE, UQAH. *La participation des enseignants et enseignantes du secondaire à l'encadrement des élèves : une analyse stratégique.*
- 15 h 00 Michel VOLET, UQAM. *Acquis antérieurs et apprentissage d'une activité physique nouvelle : étude de cas.*

### Jeudi 23 mai

**A8-320**

#### Enseignement du français

Président : René HIVON, Université de Sherbrooke

- 8 h 30 Gérard-Raymond ROY, Louise LAFONTAINE, Manon CARRIÈRE, Myriam LAPORTE, Université de Sherbrooke. *Les raisonnements de nature linguistique en maîtrise du français écrit au post-secondaire.*
- 9 h 00 Rolland VIAU, Marie-Andrée FLEURY, Université de Sherbrooke. *Étude de la motivation des étudiants en regard du français écrit.*
- 9 h 30 Guy BOUDREAU, Julie BONNEAU, Bryan RAN COURT, Université de Sherbrooke. *Processus cognitifs et production de textes.*
- 10 h 00 Jean-Yves BOYER, UQAH, Raymond Claude ROY, UQAC, Jean A. Roy, UQAR. *La compétence en français écrit des étudiants en éducation.*
- 10 h 45 Suzanne-G. CHARTRAND, Université de Montréal. *Fondements pour une didactique de l'argumentation au secondaire.*
- 11 h 15 Jean-Yves BOYER, Jean A. ROY, UQAM, Raymond Claude ROY, France GAUTHIER, UQAR, Sonya JEAN, UQAC. *La compétence en français écrit des étudiants en éducation : analyses de détail.*

### Formation et développement de la personne

Président : Robert LEMAIRE, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Anita CARON, UQAM. *Pratique réflexive et formation continue.*
- 14 h 00 Pierre SYKES, UQAM. *Expérience vécue en milieu scolaire primaire lors de l'application du programme de philosophie pour enfants.*
- 14 h 30 Marie-France DANIEL, UQAM. *Pratique réflexive et développement de la personne.*
- 15 h 00 Michèle DÉRY, Université de Sherbrooke. *Pratiques éducatives parentales et potentiel d'apprentissage.*
- 15 h 30 Pause
- 15 h 45 Yves HERRY, Chantale CRÊTE, Université d'Ottawa. *Relation entre le concept de soi et les comportements d'élèves du primaire.*
- 16 h 15 Jean BÉLANGER, François GAGNÉ, UQAM. *Perception populaire de la prévalence, de la douance et du talent.*
- 16 h 45 Yves SAINT-GELAIS, Elizabeth TREMBLAY, Jean DOLBEC, UQAC. *Traits d'oralité dans les productions écrites d'élèves québécois.*
- 17 h 15 Huguette BEAUDOIN, Université de Régina. *Évaluation du processus d'expérience esthétique en situation d'éducation expérientielle au primaire : modèle expérientiel d'éducation musicale.*

### Vendredi 24 mai

**A8-320**

#### Formation professionnelle

Président : Normand BENGLE, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Thérèse HAMEL, Université Laval. *Agriculture et fréquentation scolaire obligatoire : un rapport contradictoire ?*
- 9 h 30 Denis BÉDARD, Carl FREDERIKSON, Université McGill. *Intégration des connaissances déclaratives et procédurales dans la résolution de problèmes en électronique.*
- 10 h 00 Marcelle HARDY, UQAM. *Procès d'identification professionnelle d'élèves engagés dans l'appropriation du savoir professionnel au secondaire.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 André LANDREVILLE, Sylvie LACHAPPELLE, UQAM. *Le transfert des savoirs théoriques et pratiques dans l'utilisation du micro-ordinateur.*
- 11 h 15 Jocelyn ROBERT, Christiane STAUVEN, Université de Liège. *Les stratégies des directions d'établissements scolaires en vue de l'insertion socio-professionnelle des étudiants.*

#### Méthodologie et enseignement des mathématiques

Président : Pierre PAILLE, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Monique L'HOSTIE, UQAC. *L'entrevue en tant que processus interactionnel : l'éclairage de Paolo Alto.*
- 14 h 00 Judy MILLAR, Mamdouh DAWOUD, UQAH. *Étude de la validité et de la fidélité du LEI (Learning Environment Inventory).*
- 14 h 30 Louise POIRIER, Nadine BEDNARZ, UQAM. *Modèles implicites mis en œuvre par des élèves lors de la résolution de problèmes de transformation arithmétique.*

15 h 00 France ST-HILAIRE, Nadine BEDNARZ, UQAM. *Conceptions du problème en mathématique chez des étudiants et étudiantes en formation des maîtres.*

15 h 30 Pierre TOUSSAINT, Université Laval. *Mise au point d'un modèle d'éducation interculturelle intégrée» relié au curriculum.*

## COLLOQUE

### (Les) Savoirs des enseignants, leur formation et les fondements de leur compétence professionnelle

Responsables : M'hammed MELLOUKI, Maurice TARDIF et Clermont GAUTHIER, Université Laval

Les interrogations actuelles, au Québec et ailleurs dans le monde, au sujet de la formation fondamentale conduisent à examiner, d'un point de vue plus global et selon diverses perspectives, toute la question du savoir des enseignants et des relations entre les facultés des sciences de l'éducation et les milieux d'enseignement.

Plusieurs problèmes méritent une analyse approfondie. Quelle est la nature du savoir enseignant : scientifique, technique, pédagogique, culturel, normatif, pratique, idéologique ou autre ? Qu'est-ce qu'un futur enseignant ou une future enseignante doivent savoir pour remplir adéquatement leur rôle ? Les enseignants sont-ils uniquement des « transmetteurs de savoir » produits par d'autres groupes (communautés scientifiques, professionnels, experts en curricula, etc.) ou produisent-ils eux-mêmes, dans l'exercice de leur métier, des savoirs ? Quel est leur rapport aux savoirs transmis par les institutions de formation professionnelle (écoles normales ou facultés d'éducation) ? Les sciences de l'éducation sont-elles réellement incorporées au savoir des enseignants ? Quel est leur rapport aux savoirs transmis par les curricula scolaires ? D'où les enseignants tirent-ils les « certitudes » qui orientent leur pratique quotidienne ? Quel est ou quels sont, aux yeux des enseignants, le ou les fondements de leur compétence : leur culture personnelle, leurs connaissances théoriques, leur expérience, leurs habiletés, leurs techniques pédagogiques, leur « art d'enseigner », leur personnalité ?

### Mercredi 22 mai

**A8-360**

- 9 h 00 M'hammed MELLOUKI, Université Laval. *Ouverture du colloque.*
- 9 h 15 Maurice TARDIF, Université Laval. *Éléments pour une théorie de la pratique en éducation : les modèles du savoir et de l'action.*
- 10 h 00 Jacques DAIGNAULT, UQAR. *Des notes pédagogiques.*
- 10 h 45 Pause
- 11 h 00 Freema ELBAZ, Université de Haifa (Israël). *La recherche sur le savoir des enseignants : l'évolution d'un discours.*
- 12 h 00 Dîner
- 14 h 00 Danielle RAYMOND, Université de Sherbrooke et Richard BUTT, Université de Lethbridge (Alberta). *Savoirs professionnels et formation fondamentale des enseignantes et enseignants : approche autobiographique.*

- 14 h 45 Yves POISSON, Université Laval. *Les savoir-faire d'enseignants experts du secondaire : étude de cas.*
- 15 h 30 Pause
- 15 h 45 Pierre-Yves PARADIS, UQAM. *La compétence professionnelle d'un enseignant ou d'une enseignante.*
- 17 h 00 **Lancement** : Lucie TANGUY, *L'enseignement professionnel en France. Des ouvriers aux techniciens*, Paris, PUF.

### Judi 23 mai

**A8-360**

- 9 h 15 Pierre ANGENOT, UQTR. *Un défi pour la formation fondamentale des enseignants : le pédagogue cultivé.*
- 10 h 00 Lucie TANGUY, Université de Paris X-Nanterre. *Savoirs et identités des enseignants.*
- 10 h 45 Pause
- 11 h 00 Clermont GAUTHIER, Université Laval. Synthèse des travaux et clôture du colloque.

## COLLOQUE

### Aides informatisées à l'écriture : entre promesses et résultats

Responsables : Monique NOËL-GAUDREAU et Christophe HOPPER, Université de Montréal

Le présent colloque entend approfondir la discussion amorcée l'an passé à l'Acfas sur un thème connexe : *Aides à l'écriture et à la révision*. Un an plus tard, où en sommes-nous ? Entre les promesses des travaux en cours et des résultats concrets souvent difficiles à cerner, quelles sont les voies à suivre ? Plus précisément :

- 1) Quelles « extensions » au traitement de texte éducatif (logiciels mais aussi matériel d'accompagnement et pratiques pédagogiques) seraient les plus prometteuses, efficaces, faisables, économiques, « implantables »... ?
- 2) De quels moyens, soutien ou formation l'enseignant et l'enseignante auraient-ils besoin pour mieux intervenir auprès de l'élève utilisant une aide informatisée à l'écriture ?
- 3) Dans quelle mesure un logiciel peut-il stimuler la créativité de l'élève, l'aider à mieux structurer son discours écrit, lui suggérer des pistes de révision valables, tout cela sans devenir obstacle, entrave ou béquille ?
- 4) Comment la recherche sur le processus d'écriture peut-elle éclairer les trois premières questions ?

### Judi 23 mai

**A8-245**

Présidente : Monique NOËL-GAUDREAU, Université de Montréal

- 9 h 00 Monique NOËL-GAUDREAU. Présentation du thème et des activités de la journée.
- 9 h 15 Éric BRUILLARD, E.N.I. du Val de Marne. *Hypertexte et I.A. pour l'aide à l'écriture.*
- 10 h 00 Monique NOËL-GAUDREAU, Université de Montréal. *Hypertexte et processus d'écriture : réflexions sur la mise à l'essai du module Conte.*
- 10 h 45 Pause

- 11 h 00 Christophe HOPPER, Université de Montréal. *Problèmes de conception d'un tuteur pseudo-intelligent lié à l'hypertexte.*

11 h 30 Dîner

- 14 h 00 Jean-Yves FRÉCHETTE, Cégep François-Xavier-Garneau. *L'après-traitement de texte : LogiTexte et l'activité rédactionnelle.*

14 h 45 Pause

**Table ronde** : *Quelles aides à l'écriture pourrions-nous offrir aux jeunes scripteurs de l'an 2001 ?*

- 15 h 00 Christophe HOPPER. Présentation de la thématique et des invités; rappel des questions soulevées lors de la table ronde de mai 1990.

15 h 10 Discussion entre invités :

Robert BIBEAU, MEQ, responsable de l'ESPLE (Équipe de soutien aux producteurs de logiciels éducatifs)

Jocelyne BISAILLON, Université Laval, spécialiste en didactique du français s'intéressant particulièrement à la révision de texte

Serge MATHIEU, enseignant et auteur de *Maxime*, un *quasi-traitement de texte*, et d'autres logiciels pour jeunes enfants.

Clémence PRÉFONTAINE, UQAM, membre du groupe de recherche LÉO (Lecture - Écriture - Ordinateur)

- 15 h 30 Élargissement de la discussion à l'ensemble des participants et participantes

## Endocrinologie

Responsable : Diego BELLABARBA, Université de Sherbrooke

**Mardi 21 mai**

**A8-345**

Présidente : Nicole GALLO-PAYET, Université de Sherbrooke

- 8 h 30 Rekia BELAHSEN et Yves DESHAIES, Université Laval. *Interaction des glucides alimentaires et d'un bloqueur adrénergique  $\alpha_1$  sur le métabolisme des triglycérides.*
- 8 h 50 Alain PETIT, Cathy VAILLANCOURT et Serge BÉLISLE, Université de Montréal. *Implication du calcium dans la régulation de la sécrétion de l'hormone lactogénique du placenta humain.*
- 9 h 10 Luc PAQUET, Claude LAZURE, Michel CHRÉTIEN et Majambu MBIKAY, Institut de recherches cliniques de Montréal. *La sécrétion de la protéine neuroendocrine 7B2 est conditionnelle à l'élévation de sa portion C-terminale.*
- 9 h 30 Christian G. LINARD, Majambu MBIKAY, M.-Geneviève MATEI et Michel CHRÉTIEN, Institut de recherches cliniques de Montréal. *Structures moléculaires alternatives du RNA messager de la chromogranine B de souris : distribution tissulaire des messagers et localisation chromosomique du gène.*
- 9 h 50 Qinzhang ZHU, Jing HU et Samuel SOLOMON, Université McGill. *Mécanisme d'action des peptides corticostatiques.*
- 10 h 10 Vijay BHANDARI, Andrew BATEMAN et Samuel SOLOMON, Université McGill. *Les granulines, une nouvelle classe de cytokines isolées des exudats inflammatoires.*
- 10 h 30 Alice HONTELA, Huu van TRA, Gaston CHEVALIER, TOXEN, UQAM, Joseph B. RASMUSSEN, Université McGill, Céline AUDET, INRS-Océanologie, Rimouski. *L'hormone arginine vasotocine, un bioindicateur potentiel de stress causé par le pH acide chez l'omble de fontaine, S. fontinalis.*
- 10 h 50 Jean-Guy LEHOUX et Lyne DUCHARME, Université de Sherbrooke. *Effet de l'adrénocorticotropine sur les enzymes microsomiques de la surrénale de hamster.*
- 11 h 10 Nicole GALLO-PAYET, Lucie CHOUINARD, Université de Sherbrooke, Marie-Noëlle BALLESTRE, Gille GUILLON, CCIPE, Montpellier. *Rôle de la protéine kinase C dans le mécanisme d'action de la vasopressine sur les cellules glomérulées de surrénale de rat.*
- 11 h 30 Nour-Eddine RHALEB, Nouredine ROUISSI, Pedro D'ORLÉANS-JUSTE, François NANTEL et Domenico REGOLI, Université de Sherbrooke. *Un antagoniste non peptidique (DUP 753) pour l'angiotensine II.*

Président : Samuel SOLOMON, Université McGill

- 14 h 00 Marie-Claude GAUTHIER, Richard Roy et Alain BÉLANGER, Centre de recherche du CHUL, Université Laval. *Sélectivité de l'incorporation des acides gras à la prégnénolone et au déhydroépiandrostérone.*
- 14 h 20 Céline MARTEL, Jacques COUET, Claude TRUDEL et Fernand LABRIE, Centre de recherche du CHUL, Université Laval. *Régulation par les hormones hypophysaires de l'activité de la 3 $\beta$ -hydroxystéroïde /  $\Delta^5$  -  $\Delta^4$  isomérase (3 $\beta$ -HSD) dans la peau et le rein de rats.*
- 14 h 40 Yasuro SUGIMOTO, Van LUU-THE, Sheng-Xiang LIN et Fernand LABRIE, Centre de recherche du CHUL, Université

Laval. *Purification et caractérisation de la 3 $\alpha$ -hydroxystéroïde déshydrogénase de foie de rat.*

- 15 h 00 Shengmin LI, Yves MERAND, Jacques PAQUET et Fernand LABRIE, Centre de recherche du CHUL, Université Laval. *Effets inhibiteurs additifs de l'acétate de médroxyprogésterone (MPA) et d'un nouvel antiestrogène non stéroïdien EM-142 sur la croissance stimulée par l'estrone ( $E_1$ ) des tumeurs mammaires induites chez le rat par le diméthylbenz-(a) anthracène (DMBA).*
- 15 h 20 Claude TRUDEL, Jacques COUET, Céline MARTEL, Hui-Fen ZHAO, Jacques SIMARD et Fernand LABRIE, Centre de recherche du CHUL, Université Laval. *Dimorphisme sexuel dans l'expression et l'activité d'un type spécifique de 3 $\beta$ -hydroxystéroïde déshydrogénase /  $\Delta^5$ - $\Delta^4$  - isomérase (3 $\beta$ -HSD) dans le foie de rat.*
- 15 h 40 Jacques COUET, Claude TRUDEL, Céline MARTEL, Claude LABRIE et Fernand LABRIE, Centre de recherche du CHUL, Université Laval. *Contrôle de l'expression et de l'activité de l'enzyme 3 $\beta$ -hydroxystéroïde déshydrogénase /  $\Delta^5$ - $\Delta^4$  isomérase dans la surrénale de rat.*
- 16 h 00 Alain GIGUÈRE, Suzanne FORTIER et Diego BELLABARBA, Université de Sherbrooke. *L'ontogénèse des mRNAs des c-erbA et des récepteurs des hormones thyroïdiennes chez l'embryon de poulet.*
- 16 h 20 Jean-Pierre LAVOIE, Najat MOKHTAR, Suzanne ROUSSEAU-MIGNERON et André NADEAU, Université Laval. *Effet bénéfique du conditionnement physique sur la phosphorylation oxydative mitochondriale dans le cœur de rat diabétique.*
- 16 h 40 Najat MOKHTAR, Suzanne ROUSSEAU-MIGNERON, Gilles TANCREDÉ et André NADEAU, Université Laval. *Effet du conditionnement physique sur l'activité de la créatinine phosphokinase myocardique chez le rat diabétique.*

### Affiches

**\*A8-345**

- 14 h 00 1. Hélène FORGET et Robert COLLU, Université de Montréal. à Mécanismes intracellulaires responsables de la sécrétion de la prolactine (PRL) dans les cellules MMQ.
- 16 h 30 2. Martine DUMONT, Éric DUPONT, Éric RHÉAUME, Céline MARTEL, Claude TRUDEL, Yves LACHANCE, Van LUU-THE et Fernand LABRIE, Centre de recherche du CHUL, Université Laval. *Sécrétion intracrine dans la peau : clonage, expression dans les cellules de mammifères et localisation immunohistochimique de la 3 $\beta$ -hydroxystéroïde déshydrogénase / 5-ene  $\rightarrow$  4-ene isomérase de la peau.*
3. Patrick ROBINSON et Hugh BENNET, Université McGill. *Le fragment N-terminal de la POMC : une étude biologique et structurale.*
4. Daniel BELCOURT et Hugh BENNET, Université McGill. *Isolation et caractérisation d'une nouvelle famille de peptides provenant du système hématopoïétique d'un poisson téléostéen (carpe).*
5. Éric TREMBLAY, Lucie CHOUINARD, Lyne BILODEAU, Nicole GALLO-PAYET et Marcel-Daniel PAYET, Université de Sherbrooke. *Les analogues 1-10 + 11-24 de l'ACTH peuvent-ils reproduire les effets de l'ACTH 1-24 sur les cellules glomérulées de la surrénale ?*

### Esthétique

Responsable : Diane BOUDREAULT, Université de Sherbooke

**Mardi 21 mai**

**A3-120**

Présidente : Manon BLANCHETTE, Musée d'art contemporain de Montréal

#### COLLOQUE

### (Le) Nom propre

Responsables : Manon BLANCHETTE, Musée d'art contemporain de Montréal et Louise POISSANT, UQAM

La notion de nom propre trouve une résonnance dans plusieurs directions en art. Le nom de l'artiste, d'abord, cristallisé dans la fonction de la signature. L'identification héroïque, ce processus selon lequel tout individu, et l'artiste de façon exemplaire, trouve dans une figure remarquable une scène de projection et d'identification déclenchante. La question des pseudonymes, qui est pratique courante en art. La notion de renommée de l'artiste, nom comme scène de réappropriation féministe. Le nom propre qui oscille entre un nominaliste et un essentialiste qui trouvent un écho dans le domaine des arts, tant chez les artistes que chez les historiens et les critiques.

Ce sujet qui nourrit le travail et la réflexion de multiples artistes nous est apparu propice dans l'état actuel de la réflexion en art. Il rejoint de multiples intérêts et il se trouve au cœur de plusieurs débats.

**Mardi 21 mai**

**A3-120**

Présidente : Louise POISSANT, UQAM

9 h 00 Marie CARANI, Université Laval. *Alias François Bourgogne, alias Jauran.*

9 h 20 Manon RÉGIMBALD, UQAM. *Le cas des Alarins et Lariniens dans Forêt/Paradigme. Répétition pour une écologie.*

9 h 40 Michael LACHANCE, UQAM et UQAC. *Les Robinsonnades de l'artiste.*

10 h 00 Pause

10 h 15 **Table ronde**

Participants et participantes : Rober RACINE, artiste; Nicole JOLICŒUR, artiste; Gilbert BOYER, artiste

11 h 45 Raymond GERVAIS, artiste.

12 h 30 Dîner

Présidente : Louise POISSANT, UQAM

14 h 00 Astrid LAGOUNARIS, UQAM. *Identification héroïque chez les artistes en arts plastiques.*

14 h 30 Pierre GRAVEL, Université de Montréal. *Iphigénie : d'un nom propre à l'autre.*

14 h 40 Monique LANGLOIS, UQAM. *La Vidéo est un nom propre.*

15 h 00 Pause

15 h 20 Nicolas MAVRIKAKIS, Université de Montréal. *Trois noms propres pour un crime sans nom : le Marat de David.*

15 h 40 Louis CUMMINS, New York. *Quelques pratiques cartographiques et nominalistes dans l'art des années 60.*

16 h 00 Charles PERRATON, UQAM. *Pragmatique de la réception au cinéma et en architecture.*

16 h 20 Olivier ASSELIN, Université d'Ottawa. *La peinture indiscreète : Diderot et la moralité des représentations.*

17 h 00 Clôture du colloque et **assemblée annuelle des membres de la Société d'esthétique du Québec.**

L'assemblée sera suivie d'un vin offert par la Société.

#### Assemblée annuelle de la Société d'esthétique du Québec

Présidente : Manon BLANCHETTE, Musée d'art contemporain de Montréal

17 h 30 Vin offert par la Société d'esthétique du Québec

## Études coopératives

Responsable : Gérard PELLETIER, Département d'économie, Université de Sherbrooke

### COLLOQUE

## (Le) Coopératisme : parasite ou propulseur ?

Responsable : Gérard PELLETIER, Département d'économie, Université de Sherbrooke

Le Centre interuniversitaire de recherche, d'information et d'enseignement sur les coopératives (CIRIEC) et l'Institut de recherche sur l'enseignement pour les coopératives de l'Université de Sherbrooke (IRECUS) proposent des interrogations fondamentales sur le rôle et le potentiel du coopératisme dans les pays industrialisés ainsi que sur la pertinence de la recherche et de l'enseignement universitaire pour les coopératives. Le colloque propose successivement trois volets :

1) L'état des disciplines : piétinement ou dynamisme ? Ce volet permettra aux universitaires de faire le point sur la nature et les retombées des disciplines. Qu'en est-il des assises théoriques des diverses disciplines qui préconisent la spécificité coopérative en gestion, en marketing, en éducation, etc. ? Les études des spécialistes en sociologie, en économie, en psychologie sociale, en science politique et autres sciences sociales, sont-elles réalistes, éclairantes et fructueuses ou se dissolvent-elles devant les critiques des praticiens ? Quelle est la valeur du diagnostic dégagé par ces disciplines ? Dans quelle mesure les travaux de recherche dans ce champ d'étude ont-ils contribué à son avancement ? Dans la conjoncture actuelle, le temps serait-il venu d'en reviser la portée, de l'élargir aux autres formes d'entreprises démocratiques et à l'économie sociale ?

2) Le coopératisme : parasite ou propulseur ? Une table ronde permettra à des invités spéciaux d'approfondir et de confronter leurs réponses à cette question.

3) La contribution des universitaires : mission accomplie ou mission impossible ? La contribution des universitaires au milieu coopératif constitue le dernier aspect d'une autocritique sérieuse. Cet examen de conscience conjoint universitaires-coopérateurs a pour but d'apprécier la pertinence et l'orientation générale de la formation universitaire, de la recherche, des services à la collectivité.

### Mercredi 22 mai

A8-334

9 h 00 Gérard PELLETIER, Département d'économie et IRECUS, Université de Sherbrooke. Ouverture du colloque.

#### Volet I : L'état des disciplines : piétinement ou dynamisme ?

Président : Claude BEAUCHAMP, Université Laval

9 h 15 Michelle RHÉAUME-CHAMPAGNE, bibliothécaire professionnelle et Marie-Claire MALO, professeure, Service d'enseignement, administration et ressources humaines, Centre de gestion des coopératives, École des hautes études commerciales (H.E.C.). *Les coopératives : un défi à la bibliothéconomie.*

9 h 35 Bernard DENAULT, Faculté des lettres et sciences humaines, Université de Sherbrooke. *Coopératisme et sociologie : quelques défis.*

9 h 55 Pause  
 10 h 15 Diane PARENT, Département des communications, UQAM. *Paradoxe, contradiction et organisation : aspects théoriques et étude de cas.*  
 10 h 45 André LECLERC, Département d'économie, Centre universitaire St-Louis de Maillet. *Vol au-dessus du nid des écos : état de l'analyse économique sur les coopératives.*  
 11 h 05 Daniel CÔTÉ, Département de gestion, H.E.C. *Les déterminants de la gestion stratégique de l'entreprise coopérative.*  
 11 h 25 Discussion  
 12 h 30 Fin de la séance  
 Présidente : Marie-Thérèse SEGUIN, Université de Moncton

14 h 00 Stéphan SCHWAB, professeur à l'IRECUS, consultant financier, Groupe de consultation pour le maintien et la création d'emploi du Québec. *Rentabilité coopérative.*

14 h 20 Guy ARA, Département de marketing et IRECUS, Université de Sherbrooke. *Les spécificités du marketing des organisations coopératives.*

14 h 40 Discussion

15 h 15 Pause

#### Volet II : Le coopératisme : parasite ou propulseur ?

Président : Jean-Guy DESFORGES, H.E.C.

15 h 45 Jaroslav VANEK, Département d'économie, Université Cornell. *À quelles conditions les coopératives peuvent-elles s'épanouir dans nos économies ?*

Précisions et éclaircissements

17 h 00 Claude VIENNEY, maître de conférences, Faculté des sciences économiques, Université de Paris I. *Est-il justifié que l'État participe à la promotion des coopératives ?*

Précisions et éclaircissements

18 h 00 Levée de l'assemblée

### Judi 23 mai

A8-334

#### Volet II (suite)

9 h 00 Gérard BÉLANGER, Département d'économie, Université Laval et Jean-Luc MIGUÉ, économiste (ENAP). *La coopérative, une institution à privilégier ?*

Précisions et éclaircissements

9 h 50 Alban D'AMOURS, premier vice-président, Planification, Communications, Marketing, Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec. *Parasite : personne qui vit dans l'oisiveté aux dépens des autres ou de la société.*

10 h 10 Michel BELLEY, Département d'informatique et de mathématiques, ex-doyen des Études avancées et de la recherche, UQAC. *Fiscalité et normes des états financiers : contre les coopératives ?*

10 h 30 Pause

#### Table ronde

10 h 45 Jaroslav VANEK, Université Cornell. Intervention.

10 h 50 Claude VIENNEY, Université de Paris. Intervention.

10 h 55 Gérard BÉLANGER, économiste et professeur à l'Université Laval. Intervention.

- 11 h 00 Jean-Luc MIGUÉ, économiste et professeur à l'ENAP. Intervention.
- 11 h 05 Cinq commentateurs invités (chacun 5 minutes):  
 Roch BASTIEN, Université de Sherbrooke (M. Vaneck)  
 Delmas LÉVESQUE, H.E.C. (M. Vienney)  
 Marc BILODEAU, Université de Sherbrooke (MM. Bélanger et Migué)  
 Mauro MALSERVISI, UQAM (M. D'Amours)  
 Jacques CARRIER, MICT (M. Belley)
- 11 h 30 Discussion
- 12 h 30 Fin de la séance

### **Volet III : La contribution des universitaires : mission accomplie ou mission impossible ?**

Président : Bernard DENAULT, Université de Sherbrooke

#### **Formation**

- 14 h 00 Nicole ST-MARTIN, directrice de l'IRECUS et professeure, Département de service social, Université de Sherbrooke. *La formation, orientation et impact.*
- 14 h 20 Joseph GIGUÈRE, conseiller en formation, Groupe de consultation pour le maintien et la création d'emploi du Québec. *La gestion démocratique : clé de la réussite dans les coopératives de travailleurs.*

#### **Recherche**

- 14 h 40 Benoît LÉVESQUE, Département de sociologie, UQAM et Marie-Claire MALO, H.E.C. *La recherche, le principal domaine d'intervention des universitaires spécialisés dans la coopération.*
- 15 h 00 André MORIN, vice-président conseil, Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec. *Recherches sur ou pour les coopératives : peut-on chercher ensemble ?*
- 15 h 20 Pause

#### **Services à la collectivité**

- 15 h 40 Jean-Claude GUÉRARD, professeur, Centre de gestion des coopératives, H.E.C. *Service aux collectivités coopératives.*
- 16 h 00 Richard MESSIER, président, Fédération québécoise des coopératives de travail. *La contribution des universitaires : être ou ne pas être, voilà la question ?*
- 16 h 20 Discussion
- 17 h 00 **Assemblée générale du CIRIEC**

## **Vendredi 24 mai**

**A8-334**

### *COMMUNICATIONS LIBRES*

Président : Robert CARRIER, UQAR

- 9 h 00 Michel BERGERON, UQAM. *Valeur de survie des principes coopératifs dans le contexte de la théorie des relations d'agence : le cas des Caisses populaires.*
- 9 h 20 Gilles ST-AMANT, Albert LEJEUNE, UQAM. *Technologie de l'information et valeurs coopératives dans le secteur épargne et crédit.*
- 9 h 40 Pierre ÉMOND, Pierre GIGUÈRE, Société de développement international Desjardins. *Structuration, par concertation, du*

*cadre administratif, légal et opérationnel d'un volet coopératif dans le système bancaire du Sénégal.*

- 10 h 00 Claude ROSSI, Société de développement international Desjardins. *Évaluation des enjeux sociaux lors de l'implantation d'une coopérative d'épargne et de crédit (CEC) au Mali.*
- 10 h 20 Guy GOULET, Chau LE VAN, UQAM. *L'émergence des coopératives d'épargne et de crédit au Vietnam : une expérience de transition de l'économie centralisée à l'économie de marché.*
- 10 h 40 Pause
- 10 h 55 Carol SAUCIER, UQAR. *Le quotidien pluriel. Les dimensions politique et affective de l'identité sociale dans les coopératives d'habitation du Québec.*
- 11 h 15 Jean-Paul GRAVEL, Université de Sherbrooke. *Les relations de travail dans les coopératives syndiquées du Québec : analyse d'entrevues.*
- 11 h 35 Discussion
- 12 h 15 Nicole ST-MARTIN, directrice de l'IRECUS et vice-présidente du CIRIEC. Allocution de clôture.  
 Marie-Claire MALO, H.E.C. Présentation du colloque de 1992.
- 12 h 30 Levée de l'assemblée

#### **Activité spéciale :**

**A2-101**

- Fête de 10<sup>e</sup> anniversaire de la maîtrise à l'IRECUS  
 Sous la présidence d'honneur du Révérend Père Georges-Henri LÉVESQUE, o.p.
- 14 h 30 Accueil
- 15 h 00 Marie MALAVOY, doyenne de la Faculté des lettres et sciences humaines, Université de Sherbrooke. *Introduction à la Fête du 10<sup>e</sup> anniversaire de la maîtrise en gestion et développement des coopératives.*
- 15 h 15 Roch BASTIEN, Université de Sherbrooke. *La formation à l'IRECUS, historique et perspective.*
- 15 h 30 Théâtre d'animation portant sur la formation à l'IRECUS avec animation et débat
- 17 h 00 Vin d'honneur
- 18 h 00 Banquet et soirée

#### **Comité d'organisation du colloque :**

Gérard PELLETIER, professeur, Université de Sherbrooke, président  
 Marie-Claire MALO, professeure, École des H.E.C.  
 Mauro MALSERVISI, directeur, Département d'économie, UQAM

#### **Comité d'organisation de la fête :**

Anne GIGUÈRE  
 Frantz KELLY  
 Claudette ROUSSEAU

#### **Renseignements :**

Lise ROYER  
 IRECUS (Institut de recherche et d'enseignement pour les coopératives de l'Université de Sherbrooke)  
 Faculté des lettres et sciences humaines  
 Université de Sherbrooke  
 Sherbrooke (Qué.) J1K 2R1  
 Téléphone : (819) 821-7220  
 Télécopieur : (819) 821-7238

## Études féministes

Responsable : Micheline DUMONT, Université de Sherbrooke

**Mardi 21 mai**

**A4-268**

### Féminisme et pédagogie

Présidente : Danielle RAYMOND, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Marie-Louise LEFEBVRE, UQAM. *La transmission des savoirs sur les femmes, le féminisme et les rapports de sexe dans les programmes universitaires : problématique de la diversité.*
- 14 h 15 Michael CHERVIN, Université de Montréal. *Le virage du féminisme post-moderne américain : impact sur la pédagogie féministe.*
- 15 h 00 Claudie SOLAR, Université Concordia. *Solutions de rechange à la discrimination en salle de cours.*

## COLLOQUE

### Maternité et travail : une articulation complexe

Responsables : Renée B.-DANDURAND, Institut québécois de recherche sur la culture (IQRC) et Francine DESCARRIES, UQAM

Alors que la conciliation entre maternité et travail salarié est maintenant reconnue comme l'enjeu principal auquel les femmes des pays développés auront à faire face dans les années 1990, on peut constater que des chercheuses féministes s'intéressent à la question depuis quelques années déjà. De plus en plus, elles découvrent qu'il ne s'agit pas d'une simple harmonisation entre deux dimensions de la vie des femmes mais d'une articulation complexe qui met en jeu non seulement l'organisation même du travail, mais toute la réalité des trajectoires féminine et masculine, largement modelées par les insertions familiale et professionnelle. L'atelier réunira des chercheuses de diverses disciplines : démographie, histoire, sociologie, anthropologie, sciences économiques et politiques. Les participantes y livreront presque toutes des résultats inédits de leurs travaux en cours.

**Mardi 21 mai**

**A4-265**

Présidente : Renée B.-DANDURAND, IQRC

- 9 h 30 Renée B.-DANDURAND, anthropologue, IQRC. Présentation du colloque I.
- 9 h 40 Marie-Agnès BARRÈRE-MAURISSON, sociologue, CNRS. *Maternité et/ou travail : une comparaison entre structures familiales et marché du travail dans les pays développés.*
- 10 h 10 Denise LEMIEUX, sociologue et historienne, Lucie MERCIER, ethnologue, IQRC. *Les rapports maternité-travail entre l'exclusion et la conciliation : l'histoire d'une transition.*
- 10 h 40 Francine DESCARRIES et Christine CORBEIL, sociologues, UQAM. *Une pratique de la maternité : les femmes au foyer.*
- 11 h 10 Questions et commentaires de l'auditoire
- 12 h 00 Dîner

Présidente : Francine DESCARRIES, UQAM

- 13 h 30 Francine DESCARRIES, sociologue, UQAM. Présentation du colloque II.
- 13 h 40 Marianne KEMPENEERS et Marie-Hélène ST-PIERRE, démographes, Université de Montréal. *La discontinuité professionnelle des femmes : le poids de la famille en question.*
- 14 h 10 Renée B.-DANDURAND et F.-Romaine OUELLETTE, anthropologues, IQRC. *Travail des mères, garde des enfants et réseau de parenté.*
- 14 h 40 Michelle DUVAL, anthropologue et politologue, chercheuse autonome. *La mobilisation politique des mères-travailleuses en vue de changer l'organisation du travail.*
- 15 h 10 Marie-Agnès BARRÈRE-MAURISSON, sociologue, CNRS. Commentaires et éléments de synthèse.
- 15 h 40 Questions et commentaires de l'auditoire

**Mercredi 22 mai**

**A3-327-2**

### Relecture féministe : recherches et réflexions

Présidente : Marie MALAVOY, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Pascale BEAUDET, critique d'art. *Les effets Narcisse et Méduse reconsidérés dans une optique féministe.*
- 9 h 45 Ursula STREIT et Yolande TANGUAY, Université de Montréal. *Cumul des rôles et santé mentale.*
- 10 h 30 Monique BENOIT, UQAM. *L'Androgyne : une femme sans qualités dans l'œuvre de Robert Musil.*
- 11 h 15 Nathaly GAGNON, Université d'Ottawa. *L'écoféminisme : une nouvelle approche féministe.*
- 12 h 00 Pause
- 13 h 30 Yolande TANGUAY et Ursula STREIT, Université de Montréal. *Dimensions de la représentation de soi, des idéaux et des figures parentales chez des professionnelles.*
- 14 h 15 Ann PAQUET-DEEHY, Joane TURGEON et Maureen DENNIE, Université de Montréal. *Paramètres d'une typologie de l'intervention féministe.*
- 15 h 00 Marie-Andrée COUILLARD, Université Laval. *Bénévolat ou militance, simple question de terminologie. Les défis méthodologiques d'une incursion à la base.*
- 15 h 45 Ginette CÔTÉ, Université Laval. *À propos des distances anthropologiques.*
- 17 h 30 **Réunion de fondation du Réseau québécois de chercheuses féministes**
- 18 h 30 Cocktail. Lancement. Attribution d'une bourse.

COLLOQUE

**(L') Égalité : les moyens pour y arriver**

Responsables : Monique DES RIVIÈRES et Lucie DESROCHERS, Conseil du statut de la femme

L'égalité entre les hommes et les femmes constitue l'objectif premier des luttes menées par les femmes depuis de nombreuses années. Le Conseil du statut de la femme a réuni sept conférencières pour discuter de deux stratégies susceptibles d'accélérer la concrétisation de l'égalité : les chartes des droits et le pouvoir.

Le débat constitutionnel a déjà mis en évidence les divergences d'avis au pays sur les moyens existants pour protéger les femmes. Comment peut-on évaluer les résultats de l'utilisation par les femmes de la charte constitutionnelle canadienne? Comment les droits des Québécoises ont-ils été protégés par la Charte des droits et libertés de la personne au Québec? Comment les féministes jugent-elles la protection accordée par les chartes?

Par ailleurs, plusieurs questions méritent d'être examinées quant aux formes de pouvoir propres à faire avancer la cause des femmes. Quelles relations les femmes entretiennent-elles avec le pouvoir tant par rapport à son accès qu'à son exercice? Comment évaluer leur présence aux lieux de pouvoir, les obstacles à leur participation et leur succès dans les structures actuelles? La décentralisation vers le pouvoir local offre-t-elle de nouvelles possibilités de participation pour les femmes?

**Mercredi 22 mai**

**A4-362**

**Les chartes des droits**

Présidente : Jocelyne OLIVIER, secrétaire générale, Conseil du statut de la femme

9 h 00 Marie LAVIGNE, présidente, Conseil du statut de la femme. Ouverture du colloque.

9 h 10 Jocelyne OLIVIER, secrétaire générale, Conseil du statut de la femme. Présentation du thème et des participantes.

9 h 20 Suzanne BOIVIN, avocate, Cossette, Lefebvre, Boivin et Boucher, avocats. *La Charte canadienne des droits et libertés : bilan à ce jour.*

9 h 50 Hélène TESSIER, avocate, Commission des droits de la personne du Québec. *La Charte des droits et libertés de la personne du Québec, les femmes et l'égalité.*

10 h 20 Pause

10 h 35 Thérèse MAILLOUX, agente de recherche, Conseil du statut de la femme. *Le droit à l'égalité de la Charte canadienne des droits et libertés : les perceptions des féministes du Canada anglais et de celles du Québec.*

11 h 05 Questions et discussions

**Le pouvoir**

Présidente : Monique DES RIVIÈRES, directrice de la Recherche et de l'Analyse, Conseil du statut de la femme

13 h 30 Monique DES RIVIÈRES, directrice de la Recherche et de l'Analyse, Conseil du statut de la femme. Présentation du thème et des participantes.

13 h 45 Simone LANDRY, UQAM. *L'exercice du pouvoir par les femmes : légitimité ou imposture.*

14 h 15 Chantal MAILLÉ, Université Concordia. *La représentation politique des femmes : obstacles et moyens de les contrer.*

14 h 45 Pause

15 h 00 Caroline ANDREW, Université d'Ottawa. *Le pouvoir local : stratégie de pouvoir ou nouvelle impasse pour les femmes.*

15 h 30 Winnie FROHN, conseillère municipale et vice-présidente du Comité exécutif, Ville de Québec. *Le pouvoir est un mot masculin.*

16 h 00 Questions et discussion

**Jeudi 23 mai**

**A4-268**

**Genre, sexe et identité**

Présidente : Francine DESCARRIES, UQAM

9 h 45 Commentaire

10 h 00 Louise TOUPIN, UQAM. *L'ambiguïté sexe/genre de l'historiographie du mouvement féministe.*

10 h 45 Commentaire

11 h 00 Maryse DARSIGNY, UQAM. *Des femmes en quête d'identité sexuée.*

11 h 45 Commentaire

12 h 00 Pause

13 h 30 Marie-Andrée ROY, UQAM. *Sexe masculin, genre clérical.*

14 h 00 Commentaire

14 h 15 Marie-Lise BRUNEL, UQAM. *L'identité de genre ou de sexe en psychologie.*

14 h 45 Commentaire

15 h 00 Lise GAGNON, UQAM. *L'identité féminine : un concept-clef dans l'élaboration de discours féministes.*

## Études germaniques

Responsable : Dieter RIEGEL, Université Bishop

### Mercredi 22 mai

A8-253

Président : Dieter RIEGEL, Université Bishop

- 9 h 00 Dieter RIEGEL, Université Bishop. *Der westdeutsche Kriminalroman in den achtziger Jahren.*
- 9 h 30 Annie BOUCHER, Université de Montréal. *Atta Troll : un poème hanté par son auteur.*
- 10 h 00 Margaret JOHNSON, Université de Montréal. *Deutschland, ein Wintermärchen : une épopée comique entre le journal de voyage et la satire.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Hans-Herbert RÄKEL, Université de Montréal. *La muse Calliope peut-elle parler sans chanter ?*
- 11 h 30 André LANDRY, Université de Montréal. *Reineke Fuchs : le déguisement comme structure.*
- 12 h 00 Michelle JUTRAS, Université de Montréal. *Das Hospiz auf dem großen Sankt Bernhard d'Annette von Droste-Hülshoff : poésie et réalité.*

Président : Hans-Herbert RÄKEL, Université de Montréal

- 14 h 00 Yves LABERGE, Université de Montréal. *Communication et esthétique dans le cinéma allemand : la plénitude de l'image dans le film La Roulette chinoise de Fassbinder.*
- 14 h 30 Yves SAINT-AMANT, Université de Montréal. *L'intonation de la langue parlée et sa réalisation musicale dans les récitatifs de la Passion selon saint Jean de Jean-Sébastien Bach.*
- 15 h 00 Josef SCHMIDT, Université McGill. *L'enseignement de l'allemand à McGill au XIX<sup>e</sup> siècle.*
- 15 h 30 Pause
- 16 h 00 Alain FORGET, Université de Montréal. *P.B. Shelley, The Masque of Anarchy; Bertolt Brecht, Der anachronistische Zug oder Freiheit und Democracy.*
- 16 h 30 Sylvain DOYON, Université de Montréal. *Oberon : une épopée romantique avant l'heure.*
- 17 h 00 Bodil GUAY, Université McGill. *Lion Feuchtwanger et Jud Suess.*

## Études hispaniques

Responsables : Fernando DE DIEGO, Université d'Ottawa, María NEMIROVSKI, Université de Sherbrooke et Gastón LILLO, Université de Montréal

### Mercredi 22 mai

A6-285

- 9 h 00 Inscription  
 10 h 15 Mots de bienvenue : Fernando DE DIEGO, Université d'Ottawa et María NEMIROVSKI, Université de Sherbrooke

Président : Félix CARRASCO, Université de Montréal

- 10 h 30 José Antonio GIMÉNEZ MICÓ, Université de Montréal. *Todas las sangres de J.M. Arguedas. La transculturación, fenómeno de mestizaje sociocultural.*  
 11 h 00 José Carlos PINO, Université d'Ottawa. *El paso imposible de Carpentier : la crisis de la poética de lo real maravilloso en Los pasos perdidos.*  
 11 h 30 Dîner

### Poésie hispanique

Présidente : Mirta CAMANDONE DE COHEN, Toronto University

- 13 h 30 Antonio CARREÑO, Brown University. *De conciertos y desconciertos. La analogía en la lírica del Barroco : de Góngora a Sor Juana Inés de la Cruz.*  
 14 h 15 J. Guillermo RENART, Université d'Ottawa. *Sugerencias para una teoría de la sustitución en poesía.*  
 14 h 45 Martha LA FOLLET MILLER. *Otros juegos : lo lúdico en la obra de Angel Gonzalez.*  
 15 h 15 Pause

Président : Guillermo RENART, Université d'Ottawa

- 15 h 45 Lady ROJAS TREMPÉ, Western University. *Las patrias de Manuel Scorza.*  
 16 h 15 Mirta CAMANDONE DE COHEN, Toronto University. *Es poca cosa la palabra : la poesía visual de José Miguel Ullán.*  
 16 h 45 Antonio GARRIDO MORAGA, Universidad de Málaga. *Arte de hablar en prosa y verso de José Gómez Hermosilla.*

## COLLOQUE

### Écritures sans frontières. Pratiques signifiantes et méthodes d'analyse

Responsables : Fernando DE DIEGO, Université d'Ottawa et Gastón LILLO, Université de Montréal

Le champ des études hispaniques, tout comme celui des études littéraires en général, s'est caractérisé ces dernières années par l'incorporation de nouveaux objets d'étude qui nécessitent des réajustements dans les méthodes d'analyse. Par ailleurs, des corpus traditionnels ont été abordés sous des éclairages différents, activant ainsi de nouvelles articulations de sens. Les différents colloques organisés par notre section, ces dernières années, reflètent l'intérêt soutenu pour ce renouveau (*Paraliteratura, Historia y literatura, La « otra » literatura, Literatura y cine*).

Faisant suite à cette réflexion, et étant donné l'hétérogénéité croissante des pratiques signifiantes qui ne cessent de modifier le système littéraire et culturel (émergence des « nouvelles littératures », superposition de différents discours et matières d'expression dans un même texte, rapports de tension entre oralité et écriture, etc.), nous croyons que le temps est venu de faire une mise au point sur la façon dont ces changements ont une incidence sur les études hispaniques.

Cette mise au point devrait impliquer une révision des mécanismes par lesquels s'établissent les frontières de et à l'intérieur du champ ainsi qu'un examen des a priori esthétiques et idéologiques qui sont à la base de la hiérarchisation des produits culturels, afin de rendre compte de cette situation nouvelle dont la caractéristique principale est sans doute la mouvance.

### Jeudi 23 mai

A6-285

Président : Gastón LILLO, Université de Montréal

- 9 h 30 Catherine POUPENEY-HART, Université de Montréal. *Littérature coloniale hispano-américaine/Discours de l'époque impériale. Propositions pour un nouveau paradigme critique.*  
 10 h 00 Javier GARCÍA MÉNDEZ, Université d'Ottawa. *Descripción, acto de escritura, literaridad.*  
 10 h 30 José Ma. FERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, Universidad de Barcelona. *Género galante en la Colección de la Novela Corta.*  
 11 h 00 Pause  
 11 h 15 Antonio GÓMEZ MORIANA, Université de Montréal. *La literatura como encrucijada.*  
 11 h 45 Fernando DE DIEGO, Université d'Ottawa. *La inversión de las funciones del discurso dramático en el teatro de M. Romero Esteo.*  
 12 h 15 Dîner

Président : Fernando DE DIEGO, Université d'Ottawa

- 14 h 00 Daniel CASTILLO DURANTE, Université de Montréal. *Abadón el exterminador de E. Sabato ou le roman comme frontière épistémologique.*  
 14 h 30 Mónica ZAPATA, Université de Montréal. *Bestiaries.*  
 15 h 00 Pause  
 15 h 15 Vicente SÁNCHEZ BIOSCA, Universidad de Valencia. *La desgregación del texto moderno y el principio de montaje.*  
 15 h 45 Franklín GARCÍA, Trent University. *En torno a Cuarteles de invierno : la novela y el filme.*  
 16 h 30 Sonia THON, Acadia University. *Del cine a la literatura y viceversa.*

### Vendredi 24 mai

A6-285

Présidente : María NEMIROVSKI, Université de Sherbrooke

- 10 h 00 Dolores GUTIÉRREZ, Université de Montréal. *El principio de la dualidad en la novela de Martín-Santos* Tiempo de silencio.  
 10 h 30 María José GIMÉNEZ, Université de Montréal. *L'appareil de l'énonciation dans Beatus Ille de Antonio Muñoz Molina.*  
 11 h 00 Ariel DEL BARRIO, Université de Montréal. *Un roman chilien au Canada : Les mémoires de Dame Alma Errante de Francisco Viñuelas.*

## Session : A.P.E.Q. (Association des professeurs d'espagnol du Québec)

### Table ronde

14 h 00 Otro método comunicativo : INTERCAMBIO

- 1) *Presentación general del método* por Danielle VAILLANCOURT, Université de Montréal
- 2) *La aplicación de INTERCAMBIO en la clase de español* por Jocelyn GOULET, Université Laval et Collège de la Région de l'amiante
- 3) *Comparación del proceso de adquisición y de los resultados obtenidos con PARA EMPEZAR e INTERCAMBIO* por Carole RICHARD, Université Laval, École des langues vivantes (ELV)

## Génie biomédical

Responsable : Roger LECOMTE, Université de Sherbrooke

**Jeudi 23 mai**

**A4-277**

Président : Dr Guy E. MAILLOUX, Service de médecine nucléaire, Hôpital Sacré-Coeur de Montréal

- 9 h 00 Rita EL-NMEIR et Guy E. MAILLOUX, École polytechnique de Montréal. *Analyse des mouvements du cœur par segmentation des champs de vitesse.*
- 9 h 20 Cao H. TUAN, Hôpital général de Montréal et Université Concordia, J.D. CHAN, H. RÉMY, Hôpital général de Montréal et Sylvain GINGRAS, Université Waterloo. *Reconstruction 3D en imagerie médicale : représentation de la scène 3D.*
- 9 h 40 Cao H. TUAN, Hôpital général de Montréal et Université Concordia, J.D. CHAN, H. RÉMY, Hôpital général de Montréal et Sylvain GINGRAS, Université Waterloo. *Reconstruction 3D en imagerie médicale : segmentation de la scène 3D.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 30 Michel HÉON, Jules CADORETTE, Patrice RICHARD, Daniel ROULEAU, Serge RODRIGUE et Roger LECOMTE, Université de Sherbrooke. *Caractérisation des performances d'une caméra à positrons destinée aux études sur l'animal.*
- 10 h 50 Jules CADORETTE, Serge RODRIGUE, Michel HÉON, Patrice RICHARD, Daniel ROULEAU et Roger LECOMTE, Université de Sherbrooke. *Conditions d'utilisation des détecteurs à photodiode avalanche en tomographie d'émission par positrons.*
- 11 h 10 Rocco FARINACCIO, Centre de recherches pour la Défense de Valcartier. *Une étude expérimentale et numérique sur la réponse mécanique des ménisques du genou.*
- 11 h 30 Pierre GAUTHIER, Pierre GIRARD, IREQ et Joseph SERRANO, Bell Canada. *Percuteur à faible bruit et support articulé pour le traitement des personnes atteintes de fibrose kystique.*

## Génie chimique et chimie des polymères

Responsable : Pierre PROULX, Université de Sherbrooke

### Mercredi 22 mai

D7-347

Président : Félix CARRASCO, Université de Sherbrooke

- 9 h 15 Ouverture de la séance
- 9 h 30 Bernadette CONTI, Michel VEILLETTE, Bernard MARCOS, Université de Sherbrooke. *Simulation et diagnostic par graphe orienté signé.*
- 9 h 50 Mario PARENTEAU, Cégep de Trois-Rivières, Bohuslav V. KORTA, Jacques J. GARCEAU, Félix CARRASCO, UQTR. *Analyse statistique par régression multiple des propriétés des pâtes à très haut rendement.*
- 10 h 10 Claude PELLETIER, Lorenzo MARCHILDON, Claude DANEULT, Marcel LAPOINTE, UQTR. *Comment améliorer les propriétés optiques de la pâte désencrée de papier journal.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 50 Christian VIEL, Céline LEDUC, Sylvain ROBERT, Claude DANEULT, UQTR, Michel BARBE, Hymac Itée. *Optimisation du borohydrure en milieu alcalin dans le blanchiment d'une pâte chimico-mécanique.*
- 11 h 10 Sykanal SEAN, Bohuslav KOKTA, Govinda RAJ, Félix CARRASCO, UQTR. *Effet des conditions climatiques sur les propriétés mécaniques des composites bois-polymère.*
- 11 h 30 Frédéric NIOLA, Pierre VIDAL, Esteban CHORNET, Université de Sherbrooke. *Déacétylation et dépolymérisation de la chitine par le procédé UdeS-H.*
- 12 h 00 Dîner
- 14 h 00 Jean-François BILODEAU, Stefan CZERNIK, Paulo KOBERLE, Normand THÉRIEN, Ralph P. OVEREND, Esteban CHORNET, Université de Sherbrooke. *Gazéification des déchets urbains solides.*
- 14 h 20 Martin DÉSILETS, Félix CARRASCO, UQTR, Claudi MANS, Universitat de Barcelona. *Étude cinétique des réactions de volatilisation à l'aide de la thermogravimétrie dynamique.*
- 14 h 40 Serge JULIEN, Esteban CHORNET, Pramod TIWARI, Ralph P. OVEREND, Université de Sherbrooke. *Pyrolyse sous vide de la cellulose : influence des ions inorganiques sur les rendements en lévoglucosane.*

## COLLOQUE

### (Les) Polymères : domaines de pointe et matériaux d'avenir

Responsables : Pierre J. CARREAU, École polytechnique de Montréal, Graham DARLING, Université McGill et Pierre PROULX, Université de Sherbrooke

La toute nouvelle Société québécoise des polymères (SQP) organise son premier colloque dans le cadre du Congrès de l'Acfas. Ce colloque se veut pratiquement une réunion d'orientation de la Société, permettant aux chercheurs et chercheuses du domaine de se réunir

et de discuter des sujets de pointe et des matériaux d'avenir. Au cours de la première journée, on présentera des résultats inédits décrivant des méthodes sophistiquées de caractérisation de polymères conventionnels ou de nouvelles applications. La deuxième journée sera consacrée aux propriétés des mélanges et composites, à la mise en œuvre, à la simulation et aux nouveaux défis.

### Mercredi 22 mai

D7-356

#### Caractérisation

Président : Pierre J. CARREAU, École polytechnique de Montréal

- 9 h 00 Jacques LÉONARD, Université Laval. Ouverture du colloque.
- 9 h 10 Francis BOSSÉ et Adi EISENBERG, Université McGill. *Cinétiques de recouvrement de chaînes par RMN du proton.*
- 9 h 30 Rémy LAROUCHE, Jean-Marie HACHEY, UQAC, Devinder Singh CHAHAL, Institut Armand-Frappier. *Extraction et caractérisation physicochimique de lignines extraites de conifères.*
- 9 h 50 Graham D. DARLING, Jian P. GAO, Xuemin M. DONG, R. BARGHI, Université McGill. *Fonctionnalisation du polystyrène réticulé par addition radicalaire sur vinyles résiduels.*
- 10 h 10 Alpha Ousmane BARRY, Bernard RIEDL, Université Laval. *Analyse enthalpique différentielle de polymères thermodurcissables.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 50 Simona BADILESCU, Robert COMEAU, Ilie I. BADILESCU, Université de Moncton. *Étude de la dégradation thermique catalytique du polyéthylène par l'analyse EFIR de produits évolués.*
- 11 h 10 Javier LARA, Henry P. SCHREIBER, École polytechnique de Montréal. *Interactions spécifiques et rhéologie des dispersions de pigments.*
- 11 h 30 Nicole DEMARQUETTE, John DEALY, Université McGill. *Les propriétés non linéaires de viscoélasticité de solutions de polystyrène.*
- 11 h 50 Denis RODRIGUE, Daniel DE KEE, Université de Sherbrooke. *Prédiction du coefficient de friction en milieu viscoélastique pour divers types de géométrie.*

#### Caractérisation pour applications nouvelles

Président : Jacques LÉONARD, Université Laval

- 14 h 00 Amine SELMANI, École polytechnique de Montréal. *Traitement par plasma des surfaces de polymères pour améliorer leurs propriétés de biocompatibilité.*
- 14 h 20 Julie GIASSON, Shaune J. HANLEY, Jean-F. REVOL et Derek G. GRAY, Université McGill. *Application de la microscopie à effet de force atomique (MAF) à l'étude de matériaux celluloseux.*
- 14 h 40 Claudine ROUX, Renée CLOUTIER, Mario LECLERC, Université de Montréal. *Étude conformationnelle de dérivés alkyles et alkoxyes du polythiophène.*
- 15 h 00 Giuseppe D'APRANO, Mario LECLERC, Université de Montréal. *Caractérisation d'une nouvelle structure électronique dans les poly(alkylanilines).*
- 15 h 20 Pause
- 15 h 40 Alain DESJARDINS, Adi EISENBERG, Université McGill. *Les propriétés triséquencées partiellement ioniques.*

- 16 h 00 Danielle BOILS, D.A. GUZONAS, M.L. HAIR, Centre de recherche Xerox du Canada. *Adsorption de polymères : mesure directe des forces existant entre polymère adsorbé et surface.*
- 16 h 20 Robert H. MARCHESSAULT, Christian LAUZIER, Université McGill. *Thermodynamique de la fusion des copolyesters de poly( $\beta$ -hydroxybutyrate-cohydroxyvalérate).*
- 16 h 40 Christian LAUZIER, Robert H. MARCHESSAULT, Université McGill. *Étude de la morphologie de granules de poly( $\beta$ -hydroxybutyrate) (PHB) après isolation.*
- 17 h 00 **Assemblée générale des membres de la Société québécoise des polymères (SQP)**

## Jeudi 23 mai

**D7-355**

### Systèmes polymères multiphasés

Président : Graham DARLING, Université McGill

- 9 h 00 Basil D. FAVIS, École polytechnique de Montréal, Claude LAVALLÉE, Institut des matériaux industriels. *Morphologies complexes dans les mélanges polymères.*
- 9 h 20 Josée BRISSON, Régis LEBOSSE, Université Laval. *Orientation de mélanges polyamides ayant un comportement liquide cristallin.*
- 9 h 40 Wenguang LI, Robert E. PRUD'HOMME, Université Laval. *Séparation de phases d'un mélange polymère compatible et cristallin.*
- 10 h 00 Yue ZHAO, Université de Sherbrooke, Robert E. PRUD'HOMME, Université Laval. *Étude de la miscibilité des mélanges polymères par spectroscopie de fluorescence.*
- 10 h 20 Pause
- 10 h 40 Nathalie CHAPLEAU, Paul-André LAVOIE, Pierre J. CARREAU et Tariq M. MALIK, École polytechnique de Montréal. *Rhéologie des mélanges d'un liquide cristal polymère et de polycarbonate.*
- 11 h 00 J.B. DUFEU, Christian ROY, Abdellah AJJI et Lionel CHOPLIN, Université Laval. *Propriétés rhéologiques et mécaniques de composites à base de PVC et de noir de carbone pyrolytique.*
- 11 h 20 Marc DUFOURD, Pierre BATAILLE, Slawomir SAPIEHA, École polytechnique de Montréal. *Copolymérisation du styrène sur la cellulose induite par décharges Corona.*
- 11 h 40 Louis CAMPAGNA, Daniel DE KEE, Pierre J. CARREAU, École polytechnique, Pierre DELVAUX, Daniel POISSON, Université de Sherbrooke. *Propriétés mécaniques et rhéologiques des composites amiante-thermoplastique.*

### Mise en forme • Simulation

Président : Pierre G. LAFLEUR, École polytechnique de Montréal

- 14 h 00 Omar KHENNACHE, Camopolast inc., Musa R. KAMAL, Université McGill. *Étude expérimentale intégrée sur des pièces injectées d'un polymère cristal liquide thermotrope.*
- 14 h 20 C. HASNAOUI, Abdellatif AIT KADI, Université Laval. *Développement de l'orientation en moulage par injection d'un polymère amorphe.*
- 14 h 40 Michel A. HUNEAULT, Pierre G. LAFLEUR, Pierre J. CARREAU, École polytechnique de Montréal, Ved P. GUPTA,

Carlew St-Rémi. *Le gonflement postextrusion des composés rigides de polychlorure de vinyle.*

- 15 h 00 Pierre G. LAFLEUR, Benoît ARPIN, École polytechnique de Montréal. *Conception assistée par ordinateur des filières d'extrusion.*
- 15 h 20 Pause
- 15 h 40 Abdesslem DERDOURI, R. KHAYAT, Andres GARCIA-REJON, Institut des matériaux industriels. *Simulation du gonflement confiné d'un cylindre élastique.*
- 16 h 00 Robert GUÉNETTE, Miroslav GRMELA, École polytechnique de Montréal. *Simulation numérique d'écoulement de polymères suivant un modèle de conformation.*
- 16 h 20 Bogdan DLUGOGORSKI, Miroslav GRMELA, École polytechnique de Montréal. *Simulations moléculaires des écoulements des fluides polymères.*
- 16 h 40 Denis LAROCHE, Toan VU-KHANH, Institut des matériaux industriels et École polytechnique. *Modélisation de pièces complexes en composites tissés.*

## Génie des matériaux et métallurgie

Responsable : Raynald GAUVIN, Université de Sherbrooke

**Mercredi 22 mai**

**D7-419**

Président : Raynald GAUVIN, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Ouverture de la séance
- 9 h 10 Daniel BARIL, Alcan International Itée. *Évaluation des plaquettes de SiC comme agent de renforcement de composites à matrice céramique.*
- 9 h 40 Jean-Gabriel LEGOUX, Gilles L'ESPÉRANCE, École polytechnique de Montréal, Luc SALVO, Michel SUÉRY, Institut national polytechnique de Grenoble. *Caractérisation des interfaces développées dans les alliages à matrice Al-Mg renforcée de particules de SiC à l'état brut et oxydé.*
- 10 h 10 Sylvain ST-LAURENT, Gilles L'ESPÉRANCE, Département de génie métallurgique, École polytechnique de Montréal, Grant HARVEY, Air Liquide Canada. *Étude de l'influence du titane, du bore et de l'azote sur la microstructure et la ténacité de dépôts soudés d'acier.*
- 10 h 40 Pause
- 11 h 00 François LAVALLÉE, Gilles L'ESPÉRANCE, Département de génie métallurgique, École polytechnique de Montréal, Robert SCHULZ, Michel TRUDEAU, Institut de recherche d'Hydro-Québec. *Synthèse et caractérisation de composés d'Y-Ba-Cu-O obtenus par broyage mécanique à haute énergie.*
- 11 h 30 Louis FORTIN, Xavier MALDAGUE, Département de génie électrique, Université Laval. *Aspects théoriques et pratiques pour la calibration d'une station d'inspection thermographique.*
- 12 h 00 Dîner
- 12 h 30 Sylvie BÉLAND, S. LEE, R.F. SCOTT, Institut de recherche aérospatiale, Ottawa. *Composite fibres/matrice organique : thermoplastique ou thermodurcissable ?*
- 14 h 00 Hazem KIOUA, Clermont ROY, Département de génie mécanique, Université de Sherbrooke. *Caractérisation de l'endommagement dans les composites stratifiés par utilisation de l'émission acoustique.*
- 14 h 30 Pause
- 15 h 00 Younès YOUSSEF, Clermont ROY, Département de génie mécanique, Université de Sherbrooke. *Application de la reconnaissance des formes au contrôle non destructif des joints collés via l'acousto-ultrasonique.*
- 15 h 30 Chakib BOJJI, Rachid BOUKHILI, Raymond GAUVIN, Département de génie mécanique, École polytechnique de Montréal. *Choc-fatigue, un nouveau test pour les matériaux composites.*

## Génie électrique

Responsable : Michel CAMPAGNA, Université de Sherbrooke

**Mercredi 22 mai**

**A1-305**

### Électronique de puissance et machines électriques

Président : Gérard LACHIVER, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 10 Mohammed FERFRA, Université Laval. *Modèles généralisés multienroulements pour l'étude du comportement dynamique de la machine asynchrone.*
- 9 h 30 Gratien RUDAKUBANA, Université Laval. *Conception d'un environnement CAO de dispositifs électromagnétiques alimentés en commutation électronique.*
- 9 h 50 Richard GAGNON, Université Laval. *Module de résolution de circuits magnétiques saturés pour la CAO des machines électriques.*
- 10 h 10 Pause
- 10 h 20 Jean-Marc BOURGEOIS, François LALONDE, Hydro-Québec, vice-présidence Recherche, IREQ. *Appareil de mesure des vibrations des barres d'alternateurs en fonctionnement.*
- 10 h 40 Faouzi TOURKHANI, Philippe VIAROUGE, Université Laval. *Étude et dimensionnement d'un convertisseur à résonance série réversible en puissance.*
- 11 h 00 Anas GUEDIRA, Adam SKOREK, UQTR. *Un nouveau système de refroidissement des circuits électroniques de puissance.*

### Hyperfréquences

Président : Noël BOUTIN, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Mot de bienvenue
- 13 h 40 Jawad ABDULNOUR, Louis MARCHILDON, UQTR. *Éléments de frontière pour un obstacle homogène tridimensionnel dans un guide d'ondes rectangulaire.*
- 14 h 00 Jean DALLAIRE, L. KALIOUBY, R.G. BOSISIO, École polytechnique de Montréal. *Analyse quasi-TEM de coupleurs multicouches par la méthode des éléments finis.*
- 14 h 20 Yves DELISLE, L. KALIOUBY, R.G. BOSISIO, École polytechnique de Montréal. *Étude en mode quasi-TEM de structures multicouches au moyen de l'approche spectrale.*
- 14 h 40 Raymond COURTEAU, Tapan K. BOSE, UQTR, Renato G. BOSISIO, École polytechnique de Montréal. *Conception d'un spectromètre diélectrique opérant de 10 KHz à 2 GHz.*
- 15 h 00 Richard CHAHINE, T.K. BOSE, Groupe de recherche sur les diélectriques, UQTR, Renato G. BOSISIO, Laboratoire des micro-ondes, École polytechnique de Montréal. *Modélisation des lignes coaxiales terminées en circuit ouvert.*
- 15 h 20 Pause
- 15 h 30 Yves CASSIVI, L. KALIOUBY, R.G. BOSISIO, École polytechnique de Montréal. *Conception de coupleurs à lignes superposées utilisant des caractéristiques fréquentielles.*
- 15 h 50 Michel DESGAGNÉ, Fadhel M. GHANNOUCHI, Renato G. BOSISIO, École polytechnique de Montréal. *Conception assistée par ordinateur d'un diviseur de puissance inégal et à large bande aux fréquences micro-ondes.*
- 16 h 10 Rached HAJJI, Fadhel M. GHANNOUCHI, Renato G. BOSISIO, École polytechnique de Montréal. *Extraction des paramètres*

*du modèle non linéaire d'un MESFET utilisant des mesures « load-pull » multi-harmoniques.*

- 16 h 30 Pierre S. BERINI, Fadhel M. GHANNOUCHI, Renato G. BOSISIO, École polytechnique de Montréal. *Maximisation de la puissance de sortie d'oscillateurs opérant dans les hyperfréquences.*
- 16 h 50 Di-Luàn LE, Fadhel M. GHANNOUCHI, Renato G. BOSISIO, École polytechnique de Montréal. *Une nouvelle méthode de conception optimale pour les multiplicateurs de fréquence à transistor.*

**Jeudi 23 mai**

**A1-305**

### Microélectronique et visionique

Président : Gaston AUBE, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 10 Jean DUMAS, Centre de recherches pour la Défense Valcartier, Québec. *Effet de l'échantillonnage sur la fonction de transfert de matrices discrètes de détecteurs InfraRouges.*
- 9 h 30 Benoit MONTMINY, Division de l'électro-optique, Centre de recherches pour la Défense Valcartier, Québec. *Imageur thermique à quatre bandes.*
- 9 h 50 Jiè-Yan ZHU, Chine, Wolfgang RASMUSSEN, Collège de Sherbrooke, Sylvio RICHARD, David CHEEKE, Université de Sherbrooke. *Capteur CMOS de température fondé sur la tension de seuil des transistors.*
- 10 h 10 Pause
- 10 h 20 Mohamad SAWAN, François DUVAL, Université de Sherbrooke, Mostafa ELHILALI, Madgi HASSOUNA, Université McGill. *Contrôleur versatile pour un stimulateur nerveux autonome.*
- 10 h 40 C. LANGHEIT, J.-C. BERNARD, École polytechnique de Montréal. *Système expert pour la formation de bus.*
- 11 h 00 C. LANGHEIT, J.-C. BERNARD, École polytechnique de Montréal. *Inventaire des techniques de routage.*
- 11 h 20 Houssam KREIDIE, Philippe VIAROUGE, Stanislaw TARA-SIEWICZ, Hoang LEHUY, Université Laval. *Implantation d'une commande d'axe intelligente sur le robot industriel GMF S-360.*

### Télécommunications

Président : Sarto MORISSETTE, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Mot de bienvenue
- 13 h 40 Gilles TURGEON, Daoud BERKANI, Jean-Pierre ADOUL, Université de Sherbrooke. *La quantification vectorielle en treillis : principe, « design » et performance.*
- 14 h 00 Yong Chun LIU, Jean ROUAT, UQAC. *Un détecteur perceptif de hauteur tonale pour la parole téléphonique.*
- 14 h 20 Yves ROY, Université d'Ottawa. *Conception et réalisation d'un démodulateur cohérent de signaux « MSK ». (travaux effectués à l'Université Laval)*
- 14 h 40 G. GARGOUR, N. BATANI, UQAM, V. RAMACHANDRAN, Université Concordia. *Une méthode d'égalisation du retard de groupe à l'aide d'un délai variable à capacités commutées (c.c.).*
- 15 h 10 Vincent LAROCHELLE, Centre de recherches pour la Défense Valcartier, Québec. *Identification de cibles par radars à laser utilisés comme télésenseurs de vibrations.*

- 15 h 30 Yves de VILLERS, Centre de recherches pour la Défense Valcartier, Québec. *Radar à modulation de fréquence à haute résolution.*
- 15 h 50 Bruce A. CHALMERS, Centre de recherches pour la Défense Valcartier, Québec. *Routage dynamique des appels dans les réseaux de télécommunications à commutation de circuits.*
- 16 h 10 J. RAYMOND, G.Y. DELISLE, J. BÉDARD, Université Laval. *Imagerie de cibles en ondes millimétriques.*
- 16 h 30 Chokri TRABELSI, Abbas YONGAÇOGLU, Université d'Ottawa. *Simulation d'un canal de transmission mobile-satellite.*

### Génie mécanique et industriel

Responsable : Mounir MASSOUD, Université de Sherbrooke

16 h 20 Edgar CABRERA, UQAC. *Diagnostic de la gestion des opérations et de la production (GOP) au Saguenay—Lac-Saint-Jean.*

**Jeudi 23 mai**

**D7-419**

#### Génie mécanique

Président : Yves MERCADIER, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Daniel R. ROUSSE, R. Rabi BALIGA, Université McGill. *Solution de l'équation de transfert par une formulation en éléments finis basés sur des volumes délimités.*
- 9 h 20 Daniel R. ROUSSE, R. Rabi BALIGA, Université McGill. *Comparaison de trois modèles numériques simulant les écoulements turbulents.*
- 9 h 40 Souheil-Antoine TAHAN, Abdallah EL CHEBAIR, John DICKINSON, Université Laval. *Étude théorique de la stabilité des coques cylindriques soumises à un écoulement axial.*
- 10 h 00 Jocelyn MILLETTE, Nicolas GALANIS, Université de Sherbrooke. *Échangeur thermique souterrain.*
- 10 h 20 Pause
- 10 h 40 Jaouad SERIOUI, Clément M. GOSSELIN, Université Laval. *Cinématique directe d'un manipulateur parallèle et nombre de solutions.*
- 11 h 00 Ammar HADJ-MESSAOUD, Clément GOSSELIN, Université Laval. *Planification de trajectoires continues pour des opérations de transfert.*
- 11 h 20 Mohamed TENNICH, Marc J. RICHARD, Université Laval. *Simulation des systèmes de corps flexibles par la méthode du réseau vectoriel.*
- 11 h 40 Zhaoheng LIU, Paul BOURASSA, Université de Sherbrooke. *Dynamique du système pilote/motoneige en virage.*

#### Génie industriel

Président : Thien-My DAO, École de technologie supérieure (ETS)

- 14 h 00 Mustapha CHERRADI, Yves BEAUCHAMP, UQTR. *Les bilans de sécurité et les facteurs managériaux dans les scieries du Québec.*
- 14 h 20 Robert FRASER, Yves BEAUCHAMP, Daniel IMBEAU, Pierre C. DESSUREAULT, Paul-André COURTOIS, UQTR. *Conception d'un logiciel intégrant les modèles biomécaniques, physiologiques et psychophysiques pour l'analyse du travail de manutention.*
- 14 h 40 Jean LAMBERT, Daniel IMBEAU, Yves BEAUCHAMP, Martin C. NORMAND, UQTR. *Analyse ergonomique de travail de manutention manuelle de caisses.*
- 15 h 00 Denise GILBERT, Yves BEAUCHAMP, Daniel IMBEAU, Martin C. NORMAND, UQTR. *Étude de la dépense énergétique associée à une tâche de dépalettisation manuelle de caisses.*
- 15 h 20 Pause
- 15 h 40 Jean CÔTÉ, Daniel IMBEAU, Yves BEAUCHAMP, Pierre C. DESSUREAULT, Paul-André COURTOIS, Gaston PLANTE, UQTR. *Analyse sécuritaire du travail sur échafaudages de construction d'édifices multilogements.*
- 16 h 00 Taghi ZAIM, Yves BEAUCHAMP, Daniel IMBEAU, UQTR. *Gestion informatisée des dossiers santé-sécurité.*

### Géographie

Responsable : Roch CHOQUETTE, Université de Sherbrooke

#### Jeudi 23 mai

**A4-372**

- 13 h 30 Jean DÉSY, Carl BRISSON, Linda FRASER, Johanne PEDNEAULT, Benoit POULIN, Gilles TREMBLAY, UQAC, Suzanne TREMBLAY, MER. *Forespoir. Les conditions socio-spatiales et technologiques d'un nouveau forestier au Québec : l'exemple sagamien.*
- 14 h 00 Lise ST-GEORGES, Normand PERRON, Gérard BOUCHARD, Régis THIBEAULT, Marc ST-HILAIRE, SOREP, Christian DESSUREAULT, Université de Montréal. *L'évolution de l'industrie laitière au Québec, 1871-1951.*
- 14 h 30 Louis-Edmond HAMELIN, chercheur autonome. *Synonymes du mot «rang».*
- 15 h 30 **Assemblée générale annuelle de l'APGQ** (Association professionnelle des géographes du Québec)

### Géomorphologie et Quaternaire

Responsable : Jean-Marie DUBOIS, Université de Sherbrooke

#### Mercredi 22 mai

**A2-218**

Président : Jean-Marie DUBOIS, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 André ROY, Université de Montréal, James L. BEST, University of Leeds. *Effets morphologiques et sédimentologiques du mélange de chenaux d'inégale profondeur aux confluent de cours d'eau.*
- 14 h 00 Claudine BOYER, André ROY, Université de Montréal. *Morphologie du lit autour d'un obstacle soumis à un écoulement en couche mince.*
- 14 h 20 Jocelyn GAUDET, André ROY, Université de Montréal. *Effets de l'orientation du capteur Helley-Smith sur l'efficacité de cueillette.*
- 14 h 40 Bernard DE SERRES, André ROY, Université de Montréal, André ROBERT, York University. *Une nouvelle méthode de mesure de la turbulence dans les écoulements naturels canalisés.*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 30 Pascale BIRON, André ROY, Université de Montréal. *Variations granulométriques aux confluent de cours d'eau naturels à lit sablonneux.*
- 15 h 50 André ROBITAILLE, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. *Critères d'identification des modelés fluvio-glaciaires de débâcles glaciaires.*
- 16 h 10 Bruno BUSSIÈRES et Serge PAYETTE, Université Laval. *La déforestation subalpine au Mont du Lac à l'Empêche, Charlevoix (Québec).*
- 16 h 30 André MERCIER, Transit Analyse, Collège de Sherbrooke. *L'archéologie préhistorique à Lennoxville.*

#### Affiches

- 16 h 30 1. Jean-Marie DUBOIS, Université de Sherbrooke, Louise NADEAU, Groupe-conseil Roche, Michel PARENT, Centre géoscientifique du Québec. *Formes et sédiments de plate-forme littorale rocheuse tempérée, île d'Anticosti, golfe du Saint-Laurent.*
2. Jean-Marie DUBOIS, Université de Sherbrooke, Alayn LAROUICHE, Pierre RICHARD, Université de Montréal, Bruno LANDRY, Collège de Sherbrooke. *Paléogéographie holocène de l'île Nue de Mingan, côte nord du Saint-Laurent.*
3. Anne GRENIER, Jean-Marie DUBOIS, Université de Sherbrooke. *Évolution littorale par photo-interprétation : synthèse méthodologique.*

## Gérontologie

Responsable : Richard LEFRANÇOIS, Université de Sherbrooke

### COLLOQUE

## De la « qualité de vie » à une « vie de qualité »

### À propos des valeurs en jeu dans les interventions auprès des personnes âgées en centres d'accueil et d'hébergement

Responsable : Pierre-Paul PARENT, groupe de recherche Éthos, UQAR

De plus en plus d'études questionnent les centres d'hébergement comme lieu de vie pour en comprendre la dynamique interne, en révéler les faiblesses ou suggérer des correctifs. La plupart de ces recherches font mention de problèmes éthiques sans toutefois les aborder spécifiquement. Les enjeux éthiques soulevés par l'intervention auprès des personnes âgées en centres d'accueil peuvent prendre les colorations suivantes : enjeu de la qualité de la vie; enjeu de la responsabilisation des personnes âgées; droits de la personne; enjeu de la responsabilité des intervenants et intervenantes envers les personnes hébergées. D'autres enjeux sont également présents dont nous devons tenir compte.

À l'intérieur de ce colloque, animé par le groupe de recherche Éthos, nous entendons réfléchir sur ces enjeux et :

- faire état de l'actualité de recherches poursuivies auprès des intervenants et intervenantes en centres d'accueil et d'hébergement;
- interroger des chercheurs et chercheuses de diverses disciplines des sciences humaines sur les enjeux sociaux, psychologiques, anthropologiques et éthiques liés aux interventions auprès des personnes en centres d'accueil et d'hébergement;
- organiser un lieu d'échanges fructueux entre des praticiens et praticiennes de centres d'accueil et d'hébergement auprès de personnes âgées et des chercheuses et chercheurs préoccupés des enjeux propres à l'intervention auprès de ces personnes;
- réfléchir sur des avenues possibles en matière de déontologie de l'intervention auprès des personnes âgées en centres d'accueil et d'hébergement.

## Mardi 21 mai

A8-349

### Perspectives anthropologique et psychologique

Président : Pierre FORTIN, dir., groupe de recherche Éthos, UQAR

- 9 h 00 Pierre-Paul PARENT, UQAR. Ouverture du colloque.
- 9 h 15 Renaud SANTERRE, Université Laval. *Perspectives anthropologiques et personnes âgées en institution.*
- 9 h 45 Léandre BOUFFARD, Collège de Sherbrooke. *La représentation du futur chez les personnes âgées en centres d'accueil et d'hébergement.*
- 10 h 05 Pause
- 10 h 20 Pierre-Paul PARENT, UQAR. *Assomption de la mort et vie de qualité : enjeux éthiques liés à des interventions en centres d'accueil.*
- 10 h 40 René L'ÉCUYER, Université de Sherbrooke. *Le concept de soi chez les personnes âgées.*

11 h 00 Discussion

11 h 45 Dîner

### Enjeux de société

Président : Guy GIROUX, groupe de recherche Éthos, UQAR

- 13 h 30 Nicole BOUCHER, Université Laval. *Personnes âgées en institution et enjeux de société.*
- 13 h 50 Gérald BABIN, CRSSS, région 01, Rimouski. *Les politiques des centres d'hébergement et la réalité pratique.*
- 14 h 10 Bernard FOURNELLE, Centre d'accueil Villa Bonheur, Granby. *Les effets de l'approche psychosociale sur la qualité de vie au travail du personnel et la satisfaction de vie des bénéficiaires en centres d'accueil et d'hébergement.*

14 h 30 Discussion

15 h 15 Pause

### Centres d'accueil et vie au quotidien

- 15 h 30 Judith STRYCKMAN, CCNTA, Ottawa et Paule LADOUCEUR, Hôpital St-Sacrement, Québec. *Évaluation de l'environnement et qualité de vie en hébergement collectif.*
- 16 h 00 Jacques LAFOREST, Université Laval. *Questions d'éthique professionnelle en regard de l'autonomie et de la participation sociale des personnes âgées en centres d'accueil et d'hébergement.*

16 h 20 Discussion

17 h 00 Fin de la séance

## Mercredi 22 mai

A8-349

### Qualité de vie en centres d'accueil

Présidente : Nicole BOUCHER, Université Laval

- 9 h 00 Lucie TREMBLAY, Centre d'accueil Alfred-Desrochers. *La violence faite aux personnes âgées en institution.*
- 9 h 20 Jocelyn LEPAGE, Hôpital de Mont-Joli. *La personne âgée en institution : un nouveau bouc émissaire ?*
- 9 h 40 Discussion
- 10 h 15 Pause

### Droits de la personne âgée en institution

- 10 h 30 Donald POIRIER, Université de Moncton. *Les normes juridiques et administratives en matière de droit de résidentes et résidents de foyers de soins.*
- 10 h 50 Germain HARVEY, Résidence Yvon-Brunet. *La vieillesse n'est pas une maladie, cessons de la traiter comme telle dans nos institutions.*
- 11 h 10 Guy GIROUX, UQAR. *La problématique des droits dans les centres d'accueil et d'hébergement.*

11 h 30 Discussion

12 h 15 Dîner

### Des enjeux éthiques soulevés

Président : Renaud SANTERRE, prés. de l'Association québécoise de gérontologie, professeur d'anthropologie à l'Université Laval

- 14 h 15 Bruno BOULIANNE, UQAR. *Les valeurs privilégiées dans les discours gouvernementaux concernant la désinstitutionnalisation des personnes âgées.*

- 14 h 40 Simonne PLOURDE, UQAR. *De la responsabilité éthique du personnel soignant en centres d'accueil.*
- 15 h 00 Pierre FORTIN, UQAR. *La responsabilisation des personnes âgées hébergées dans les centres d'accueil publics.*
- 15 h 30 Discussion
- 16 h 15 Clôture du colloque

### COLLOQUE

## Traduction française et validation d'instruments de mesure utilisés en recherche gériatrique

Responsables : Réjean HÉBERT et Gina BRAVO, Centre de recherche en gériatrie, Hôpital d'Youville de Sherbrooke

La rareté d'instruments de mesure validés auprès de la population francophone, constitue un problème majeur de la recherche au Québec. La plupart des instruments publiés ont été conçus et validés en anglais auprès de diverses populations américaines et britanniques. Certains outils sont traduits en français pour utilisation clinique, mais ils n'ont pas fait l'objet d'études de validation rigoureuses, ce qui limite leur utilisation en recherche. Par ailleurs, il faut utiliser avec prudence, auprès d'une population québécoise, des instruments validés en français auprès de populations européennes. Le colloque a pour but de faire le point sur les méthodes de traduction et de validation d'instruments de mesure de façon à dégager un consensus sur les préalables métrologiques à respecter lors de l'utilisation de tels outils en recherche. (Colloque subventionné par le Fonds de la recherche en santé du Québec)

### Mardi 21 mai A8-348

Président : Réjean HÉBERT, médecin gériatre, Centre de recherche en gériatrie, Hôpital d'Youville de Sherbrooke

- 9 h 00 Réjean HÉBERT. Ouverture du colloque.
- 9 h 15 Evelyne VALLIÈRES, psychologue, Laboratoire de psychologie sociale, UQAM. *Validation transculturelle de questionnaires.*
- 10 h 00 Période de questions
- 10 h 15 Pause
- 10 h 45 Robert R. HACCOUN, psychologue, Département de psychologie, Université de Montréal. *Estimation de l'équivalence d'instruments traduits.*
- 11 h 30 Période de questions
- 12 h 00 Dîner
- 13 h 30 Gina BRAVO, statisticienne, Centre de recherche en gériatrie, Hôpital d'Youville de Sherbrooke. *Inventaire des instruments traduits et de leurs caractéristiques métrologiques.*
- 14 h 30 Période de questions
- 14 h 45 Pause
- 15 h 00 **Table ronde:** *Les étapes essentielles à la validation à d'instruments traduits*
- 16 h 30 Animateur : Réjean HÉBERT, médecin gériatre, Centre de recherche en gériatrie, Hôpital d'Youville de Sherbrooke

Participant(e)s et participants :  
Mona BAUMGARTEN, épidémiologiste, DSC Ste-Justine, Montréal

Louise LÉVESQUE, infirmière, Faculté des sciences infirmières, Université de Montréal

François BÉLAND, sociologue, Groupe de recherche interdisciplinaire en santé, Université de Montréal

Jean VÉZINA, psychologue, École de psychologie, Université Laval

- 16 h 30 Synthèse du consensus

### COMMUNICATIONS LIBRES

### Mercredi 22 mai A8-345

Président : Gilbert LECLERC, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Jean PANET-RAYMOND, Aline VANDAL, Denis BOURQUE et Sylvie CAMERON, Université de Montréal. *Le partenariat entre organismes volontaires et publics dans le secteur du maintien à domicile.*
- 14 h 30 Verena BERNARDIN-HALDEMANN et Denise VEILLETTE, Université Laval, Annick GERMAIN, INRS-Urbanisation. *L'ancienneté, un outil d'analyse.*
- 15 h 00 Pierre OUELLETTE, Renaud LEBLANC, Hubert ROUSSEL, Université de Moncton. *La mesure des intérêts récréatifs des personnes âgées.*
- 15 h 30 Pause
- 15 h 45 Richard LEFRANÇOIS, Université de Sherbrooke. *Taxonomie des dispositifs de recherche en gérontologie.*
- 16 h 15 Lise GENEST, Université de Sherbrooke. *Impact d'un programme d'information sur le testament biologique, auprès de personnes âgées.*
- 16 h 45 Laurent DESHAIES, Armand SÉGUIN, UQTR. *Incidences spatiales du vieillissement démographique : le cas de la Mauricie—Bois-Francs.*
- 17 h 15 René THERRIEN, Francine THERRIEN, Michel LADOUCEUR, Université de Sherbrooke. *Dynamique de la stabilisation latérale à la marche en fonction de l'âge, du port du soulier et de la dureté de la surface.*

### Jeudi 23 mai A8-345

Président : Normand POULIN, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Gaston-René de GRÂCE, Purushottam JOSHI, Claudine BEAUPRÉ, René PELLETIER, Université Laval. *Influence de la durée de la retraite sur la solitude, la dépression et la satisfaction de vie.*
- 9 h 30 Léandre BOUFFARD, Collège de Sherbrooke, Étienne BASTIN, Université de Sherbrooke. *La perspective future et l'estimation subjective de la santé chez les personnes âgées.*
- 10 h 00 Michèle CLÉMENT, Jacques ROY, Université Laval. *Le soutien social au carrefour des services du réseau des affaires sociales. Une étude de cas : les personnes âgées de la MRC de Pabok.*
- 10 h 30 Pause

## Sections

- 10 h 45 Alain LEGAULT, Université de Sherbrooke. *Les besoins de support du personnel soignant qui travaille en centre d'accueil lors du décès d'une résidente.*
- 11 h 15 Jean-Pierre CHAUDIER, Astrid RAYMOND, Résidence Berthiaume du Tremblay, Lorraine DUBÉ, Université de Montréal. *Stimulation de la communication : usage d'un chien.*
- 11 h 45 Louise TURCOT, Université de Sherbrooke. *Effets d'un programme d'information et de support de groupe sur les soignants naturels d'A.V.C.*
- 14 h 00 **Table ronde : L'état actuel, l'organisation et l'avenir de la recherche gériatologique**
- 17 h 00 Participantes et participants invités par Renaud SANTERRE, Université Laval

### Histoire

Responsable : Gilles VANDAL, Université de Sherbrooke

**Jeudi 23 mai**

**A1-229**

#### Histoire intellectuelle

Président : Gilles VANDAL, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Stéphane STAPINSKY, Université de Montréal. *Étude des manuscrits et vie intellectuelle : l'exemple de Lionel Groulx.*
- 10 h 00 François CANTARA, Université de Montréal. *L'Histoire des républiques italiennes du Moyen Âge de Sismondi (1773-1842) : méthode historiographique et idéologie.*
- 11 h 00 CLOUTIER, Yvan. *L'hégémonie dominicaine dans le Québec des années 1920-1950 : la quête et l'exercice du pouvoir de légitimation.*

#### Histoire urbaine

Président : Peter SOUTHAM, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Lucia FERRETTI, Université d'Ottawa. *Le quartier Ste-Marie de Montréal : du faubourg Québec au centre-ville canadien-français.*
- 14 h 00 Gilles VANDAL, Université de Sherbrooke. *Santé publique et développement urbain : la Nouvelle-Orléans, 1850-1885, comme étude-type.*

#### Socialisme et syndicalisme en France

Président : Jean-René CHOTARD, Université de Sherbrooke

- 15 h 00 Hubert WATELET, Université d'Ottawa. *Pierre Leroux, penseur socialiste à contre-courant des courants de pensée du XIX<sup>e</sup> siècle.*
- 15 h 30 Joceline CHABOT, Université de Paris VIII, France. *Deux ou trois choses que je sais d'elles : portrait de syndicalistes en France durant l'entre-deux-guerres.*

### Informatique et recherche opérationnelle

Responsable : Richard ST-DENIS, Université de Sherbrooke

**Mardi 21 mai**

**A6-285**

Président : Richard ST-DENIS, Université de Sherbrooke

- 9 h 30 Théodore MOUKAM, Nadir BELKHITER, Jules DESHARNAIS et Ali JAOUA, Université Laval. *Algorithmes de décomposition canonique d'un schéma relationnel.*
- 9 h 50 Sylvain GIROUX, Zuniq Corp. *La réflexivité opératoire dans les langages à acteurs.*
- 10 h 10 Claude BOUCHER et JEAN GAGNÉ, Université de Sherbrooke. *Un formalisme basé sur une extension des réseaux de Petri et destiné à la conception d'un langage de simulation.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Louis-Simon BINETTE, Centre de recherches pour la Défense, Valcartier. *Génération automatique d'interfaces logicielles de haut niveau en Ada.*
- 11 h 20 Hadj BENYAHIA, UQAM. *Évaluation et analyse critique de la productivité informatique.*
- 11 h 40 Gérard LEVY, Université de Paris 9 - Dauphine. *Un algorithme pour construire tous les partages de  $n$  en  $m$  parts.*

Président : Kacem ZÉROUAL, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Michel VEILLETTE, François BOURGET, Bernard MARCOS, Loïc THÉRIEN et Jean LAPOINTE, Université de Sherbrooke. *Systèmes experts appliqués à l'apprentissage de concepts techno-scientifiques.*
- 13 h 50 Réjean GAGNÉ, Richard GAGNON et Gérard SIMIAN, Université Laval. *Organisation systémique d'un programme de formation technique.*
- 14 h 10 Maryvonne LONGEART et Gilbert BOSS, UQAH. *La représentation de systèmes philosophiques par objets structurés : exemples et évaluation.*
- 14 h 30 Jacques SAVOY et Daniel DESBOIS, Université de Montréal. *Recherche d'information dans les hypertextes.*
- 14 h 50 Pause
- 15 h 20 Daniel GAGNON, UQAM. *Le camionnage au Québec : une étude de dynamique des systèmes.*
- 15 h 40 Micheline BÉLANGER, Centre de recherches pour la Défense, Valcartier et Guy LAPALME, Université de Montréal. *Génération intégrée de textes et de graphiques.*
- 16 h 00 Sébastien ROY, Jean MEUNIER et Jean DANSEREAU, Université de Montréal. *Analyse d'images stéréoscopiques basée sur la détermination du flux optique.*

### Linguistique

Responsable : Jean-Marcel LÉARD, Université de Sherbrooke

#### Mardi 21 mai

**A4-372**

##### Analyse du discours I

Président : Paul LAURENDEAU, Université York

- 9 h 00 André COSSETTE, UQTR. *Évaluation de quelques indices « simples » de richesse lexicale (R, C, U et W).*
- 9 h 30 Claude ALIE, Université de Montréal. *Modélisation de la métaphore dans le cadre de la théorie Sens-Texte.*
- 10 h 00 Gaétane DOSTIE, Université de Montréal et Université de Sherbrooke. *Les actants sémantiques de discours.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 Vincent DUBOST, Claude TOUSIGNANT, UQTR. *L'acte de langage indirect dans le discours publicitaire : le cas des produits thérapeutiques au Québec, 1900-1950.*
- 11 h 15 Sophie DELORME, Université de Montréal. *Analyse de la cohérence linguistique : problèmes méthodologiques.*
- 11 h 45 J.T.W. TSHISUNGU, Université de Montréal. *Essai d'analyse pragmatique de la conversation en swahili.*

##### Analyse du discours II

Présidente : Denise DESHAIES, Université Laval

- 14 h 00 Alain THÉRIAULT, Université de Montréal. *Inférences et discours.*
- 14 h 30 Marc LÉVEILLÉ, Université de Montréal. *Le phénomène de la force cohésive dans l'analyse de la cohésion : paramètres nécessaires à son évolution.*
- 15 h 00 Gilles BÉLANGER, Université de Montréal. *Le rétablissement de la cohésion dans des textes traduits.*
- 15 h 30 Pause
- 15 h 45 Josette FAYOLLAT-DUBOIS, Université de Paris 3, France. *Analyse du discours : importance des pauses dans l'organisation et la structuration du récit oral chez l'enfant.*
- 16 h 15 Sylvie DUBOIS, Université Laval. *Réflexions sur les modes d'organisation du discours.*
- 16 h 45 Paul LAURENDEAU et Raymond MOUGEON, Université York. *Énonciation et variation : l'émergence du marqueur comme, ancreur d'approximation notionnelle, dans le français parlé de Welland.*

#### Mercredi 22 mai

**A4-372**

##### Morphosyntaxe I

Président : Jacques LABELLE, UQAM

- 9 h 00 Pierre LARRIVÉE, Université Laval. *Morphologie lexicale de « que ».*
- 9 h 30 Michèle BONIN, Université de Montréal. *Le statut du S analogique de la isg dans la langue décrite par Louis Meigret.*
- 10 h 00 Isabelle CREVIER, Université de Montréal. *Les sandhis après les noms et les adjectifs singuliers au XVII<sup>e</sup> siècle.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 Linda PÉPIN, Université de Sherbrooke. *Analyse des cons-*

*tructions du verbe « être » avec prépositions en français au Québec.*

- 11 h 15 Pierre LAROCHELLE, Université de Sherbrooke. *Structures verbales en québécois : arguments, aspects et modalités.*
- 11 h 45 Marie-Thérèse VINET, Université de Sherbrooke. *Des prédicats exclamatifs de niveau individuel.*

##### Morphosyntaxe II

Présidente : Marie-Thérèse VINET, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Jacques LAMARCHE, UQAM. *Nombre grammatical et placement de l'adjectif en français et en anglais.*
- 14 h 30 Fatimazohra EL FENNE et Carole PARADIS, Université Laval. *Contraintes et consonnes flottantes dans la morphologie verbale du français.*
- 15 h 00 Marie-Odile JUNKER, Université de Sherbrooke. *Tous, chacun : contraintes sémantiques sur la distributivité.*
- 15 h 30 Pause
- 15 h 45 Jean-Marcel LÉARD, Université de Sherbrooke. *Voilà, marqueur aspectuel en français ?*
- 16 h 45 Chakib MERIZAK, Université de Sherbrooke. *Les petites propositions et le Temps.*
- 16 h 45 Margarita ALONSO RAMOS, Agnès TUTIN, Université de Montréal. *L'exploitation des fonctions lexicales du Dictionnaire explicatif et combinatoire pour l'étude des phénomènes de cohésion lexicale.*

##### Varia

**A4-374**

Présidente : Colette DUBUISSON, UQAM

- 14 h 00 René GINGRAS, Université Laval. *-/os/- est-il un suffixe de l'espagnol de l'Amérique latine ?*
- 14 h 30 Denise DAOUST, UQAM. *Le poste : un facteur socio-économique déterminant pour le choix des variantes terminologiques en contexte de travail.*
- 15 h 00 Jean-Claude CHOUL, chercheur autonome. *Sémantique automatique : le syntagme.*
- 15 h 30 Pause
- 15 h 45 Luc BARSALOU, Université de Montréal. *Hjemslev et Chomsky : deux exemples de la mathématisation du discours scientifique en linguistique.*
- 16 h 15 Monique DEMERS, Jean DOLBEC, UQAC. *À propos d'une poignée de points et de virgules.*
- 16 h 45 John REIGHARD, Université de Montréal. *Un parseur en Prolog pour la morphologie nominale basque.*
- 17 h 30 **Assemblée générale** de l'A.Q.L., suivie d'un cocktail

**A4-372**

#### Jeudi 23 mai

**A4-377**

##### Phonétique-Phonologie I

Président : Claude PARADIS, Université Laval

- 9 h 00 Laurent SANTERRE, Université de Montréal. *L'interprétation psycho-acoustique des mesures prosodiques de durée et d'intonation.*
- 9 h 30 Élyse PINARD et Laurent SANTERRE, Université de Montréal. *L'accent d'insistance en français québécois soigné.*
- 10 h 00 Conrad OUELLON, Louise DUCHESNE, Université Laval. *Les marqueurs acoustiques de l'énoncé en français québécois.*

- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 Mark LEBLANC et Claude PARADIS, Université Laval. *De l'ambisyllabité des consonnes intervocaliques en français québécois.*
- 11 h 15 Sylvie BRISSON, Denise DESHAIES, Claude PARADIS, Université Laval. *L'accent en français québécois : données perceptuelles et acoustiques.*
- 11 h 45 Martin BROUSSEAU, Claude PARADIS, Jean DOLBEC, Université Laval. *Effets de l'utilisation de la variété québécoise sur l'intelligibilité de la parole de synthèse.*

### Phonétique-Phonologie II

Président : Laurent SANTERRE, Université de Montréal

- 14 h 00 Robert NEELY, Université Laval. *Représentations syllabiques et consonnes flottantes.*
- 14 h 30 Marise OUELLET, Université de Montréal. *Organisation des durées segmentales et structure syllabique.*
- 15 h 00 Marie-Josée ROY, Université Laval. *Le rôle des contraintes phonologiques dans l'adaptation d'emprunts : quelques exemples dans les emprunts anglais en français québécois.*
- 15 h 30 Pause
- 15 h 45 Pierre MARTIN, Université Laval. *Statut phonologique des semi-consonnes en québécois.*
- 16 h 15 Fernande CHARRON, Cégep du Vieux-Montréal. *Effet de la modalité sur l'acquisition d'une langue seconde : acquisition du français par des apprenants sourds et de la langue des signes québécoise (LSQ) par des apprenants entendants.*
- 16 h 45 Robert FOURNIER, Université Carleton, Henri WITTMANN, SPUQTR. *Langues signées ontariennes et langues signées québécoises.*

## Littérature d'expression française

Responsable : Pierre HÉBERT, Université de Sherbrooke

**Mercredi 22 mai**

**A8-222**

Président : Pierre HÉBERT, Université de Sherbrooke

- 10 h 00 Jean-Marc LEMELIN, Université Memorial. *Théorie de la littérature, linguistique et sciences de l'homme; pour une esthétique transcendantale.*
- 10 h 30 Alexandra JARQUE, Université de Montréal. *L'ironie et l'humour dans l'œuvre de Romain Gary et Émile Ajar.*
- 11 h 00 James de FINNEY, Université de Moncton. *L'anthologie littéraire de L'Évangéline : modèles narratifs, argumentatifs et idéologiques.*

### Littérature québécoise

- 13 h 30 Marie-Christine PIOFFET, Université Laval. *L'emploi du présent de reproduction dans les Relations des Jésuites.*
- 14 h 00 Pierre RAJOTTE, Université Laval. *Les cercles littéraires au Québec au XIX<sup>e</sup> siècle.*
- 14 h 30 Hélène MARCOTTE, Université Laval. *Le statut de la poésie intimiste au XIX<sup>e</sup> siècle québécois.*

## COLLOQUE

### (L') Édition littéraire au Québec avant 1960

Responsable : Jacques MICHON, Département de lettres et communications, Université de Sherbrooke

L'histoire littéraire n'a pas encore tenu compte de manière satisfaisante des facteurs éditoriaux dans la constitution de la littérature. On a laissé dans l'ombre les métiers du livre et de l'édition. L'éditeur est pourtant à la tête d'un processus au cours duquel le texte prend sa forme définitive. On sait que l'éditeur n'est pas neutre et que son action est nécessaire dans la promotion et la diffusion de l'écrit. Mais comment peut-on mesurer cette intervention? Comment la fonction éditoriale se fait-elle sentir dans le produit fini? Quelles sont, en amont et en aval, les stratégies et les prises de position de l'éditeur qui engagent le contenu et la forme du livre? Comment cette action s'inscrit-elle dans l'histoire intellectuelle d'une société et le mouvement des idées?

Nous avons arrêté notre choix sur les années antérieures à 1960 pour mettre en valeur les travaux de recherche qui sont en cours sur les corpus du XIX<sup>e</sup> et de la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle. Ce colloque rassemble des personnes qui œuvrent au sein du Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec (GRELQ) de l'Université de Sherbrooke, d'autres qui travaillent dans le cadre du projet de recherche sur la réédition des classiques québécois au Département des littératures de l'Université Laval; d'autres encore sont associées aux grands travaux d'édition critique qui, depuis quelques années, ont donné lieu à la publication de la « Bibliothèque du Nouveau Monde »; enfin, certaines travaillent sur des questions d'institution, d'édition, d'histoire et de sociologie de la littérature.

**Jeudi 23 mai**

**A8-239**

Présidente : Manon BRUNET, UQTR

- 8 h 45 Jacques MICHON, GRELQ, Université de Sherbrooke. Ouverture du colloque.

- 9 h 00 Raymond BRODEUR, Faculté de théologie, Université Laval. *Les catéchismes au Québec : 1702-1963.*
- 9 h 30 Claude ROBITAILLE, Département des littératures, Université Laval. *La réédition au Québec de 1840 à 1960.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 30 Pierre RASTOUL, Musée de la civilisation (Québec). *La diffusion populaire de la Bible.*
- 11 h 00 Sylvie FAURE et François LANDRY, Lettres et communications, Université de Sherbrooke. *L'Édition à la carte : relevé topographique des éditeurs montréalais (1840-1980).*
- 11 h 30 Fin de la séance
- 14 h 00 Pierre HÉBERT, Lettres et communications, Université de Sherbrooke. *Quand éditer, c'était agir : la « Bibliothèque de l'Action française » (1918-1927).*
- 14 h 30 Yvan CLOUTIER, Collège de Sherbrooke. *L'activité éditoriale des Dominicains : les Éditions du Lévrier (1937-1975).*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 30 Richard SAINT-GERMAIN, Département d'études littéraires, UQAM. *La collection « Petit-Format » des Éditions de la Revue Moderne, 1944-1958.*
- 16 h 00 Mario PARENT, Lettres et communications, Université de Sherbrooke. *Les Éditions Serge Brousseau (1944-1956).*
- 16 h 30 Fin de la séance
- 17 h 00 **Lancement de livres** : Silvie BERNIER, *Du texte à l'image, le livre illustré au Québec*, Presses de l'Université Laval et ouvrage collectif du GRELQ, *Les Éditeurs transatlantiques*, Éditions Ex Libris.
- Présentation de l'**exposition Les maisons d'édition littéraire au Québec, 1940-1960 et leur production (hall du pavillon central de l'Université de Sherbrooke)**

**Vendredi 24 mai**

**A8-239**

Président : Antoine SIROIS, Lettres et communications, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Paul WYCZYNSKI, CRCCF, Université d'Ottawa. *Autour de l'édition de La Scouine.*
- 9 h 30 Richard GIGUÈRE, Lettres et communications, Université de Sherbrooke. *Les relations de DesRochers avec ses éditeurs (1930-1960).*
- 10 h 00 Yvan G. LEPAGE, Lettres françaises, Université d'Ottawa. *Du manuscrit au livre imprimé : le cas du Survenant de Germaine Guèvremont.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Suzanne POULIOT, Sciences de l'éducation, Université de Sherbrooke. *Historique de l'édition littéraire d'enfance et de jeunesse produite au Québec de 1920 à 1990.*
- 11 h 30 Manon POULIN, Lettres et communications, Université de Sherbrooke. *Eugène Achard, éditeur et auteur pour la jeunesse québécoise (1920-1960).*
- 12 h 00 Fin de la séance
- 14 h 00 Silvie BERNIER, Conseil des arts du Canada. *Les Éditions Lucien Parizeau, 1944-1946.*
- 14 h 30 **Table ronde** : *L'édition dans les années 40 et 50*  
Animation : Jacques MICHON et Yvan CLOUTIER  
Invités : éditeurs
- 16 h 30 Clôture du colloque

## Loisir et tourisme

Responsable : Roger NADEAU, Université de Sherbrooke

### Mardi 21 mai A4-166

- 10 h 00 André BARABÉ, UQTR. *Les activités de loisir non consommatrices de faune : l'observation des oiseaux migrateurs.*
- 10 h 30 Gaéтан OUELLET, UQTR. *Relations entre les intérêts et les valeurs de loisir d'étudiants au collégial.*
- 11 h 00 Francine ST-JEAN et Gaéтан OUELLET, UQTR. *Les contraintes des femmes en loisir.*
- 11 h 30 Gaéтан OUELLET et Robert SOUBRIER, UQTR. *L'inventaire des contraintes perçues en loisir : validation auprès d'une population d'adultes.*

Présidente : Sylvie GAGNON, UQAM

- 14 h 00 Laurent DESHAIES et Robert SOUBRIER, UQTR. *Contraintes à la pratique du loisir et style de vie chez les Trifluviens.*
- 14 h 30 Robert SOUBRIER et Gaéтан OUELLET, UQTR. *Contraintes à la participation aux activités de loisir de la population adulte de Trois-Rivières.*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 30 Max D'AMOURS, UQTR. *Les politiques locales à l'égard des services récréatifs et culturels.*
- 16 h 00 Marie LEQUIN, UQTR. *Application du concept de développement durable dans le processus décisionnel de mise en valeur du mont Royal.*
- 16 h 30 Jean STAFFORD, UQAM. *L'effet de la saisonnalité sur les clientèles touristiques du Québec.*

## COLLOQUE (Les) Politiques touristiques

Responsable : Roger NADEAU, Université de Sherbrooke

Dès les années 70, Arthur Haulot nous prévenait que le tourisme était « condamné à se développer », tandis qu'au début des années 90, l'OMT signale que l'industrie touristique sera, au tournant de l'an 2000, la principale industrie à l'échelle de la planète, et ce, autant en termes d'activités économiques qu'en termes d'emplois. Déjà, ce développement s'appuie sur deux milliards de déplacements touristiques annuellement et les retombées économiques ne se comptent plus en milliards mais plutôt en trillions de dollars.

Au Québec, au Canada et dans la plupart des pays industrialisés, riches mais sérieusement endettés, on se questionne de plus en plus sur le rôle de l'État dans l'élaboration des politiques en matière de tourisme. Plusieurs États en Amérique du Nord semblent se retirer graduellement du champ du tourisme tout en considérant cette industrie comme une « vache à lait » sur qui on compte pour remplir les caisses de l'État et pour favoriser le développement régional. Est-ce le bon choix ? C'est pour réfléchir à cette question que la revue *Téoros* vous convie à ce colloque sur les politiques touristiques et sur leur impact autant au niveau international, que national et régional (le monde, le Québec, la région).

### Mercredi 22 mai A4-166

Président : Louis JOLIN, UQAM, *Téoros*

- 9 h 00 Louis JOLIN, UQAM. Ouverture et présentation du colloque.
- 9 h 30 Bernard MORUCCI, Centre d'études supérieures en tourisme de Paris - Sorbonne (invité spécial). *Analyse comparative de politiques touristiques dans les pays industrialisés et dans les pays en voie de développement.*  
Jacques DEMERS, Ministère du Conseil exécutif - Secrétariat à la Capitale (invité spécial). *Analyse de l'évolution du tourisme québécois à travers les politiques qui l'ont façonné.*
- 10 h 45 Pause
- 11 h 00 Échanges avec les participantes et les participants
- 12 h 00 Dîner

Président : Pierre BELLEROSE, Office des congrès et du tourisme du Grand Montréal

- 14 h 00 **Table ronde : Les politiques gouvernementales et leurs incidences sur le tourisme québécois**
  - Jean STAFFORD, UQAM-GIT. *Analyse comparative des récents énoncés de politiques touristiques des gouvernements du Canada et du Québec*
  - Roger NADEAU, Université de Sherbrooke. *Impact des politiques gouvernementales sur le tourisme régional.*
  - *La place du tourisme dans les préoccupations de l'État : l'industrie touristique fait-elle le poids ?*
- 15 h 15 Pause
- 15 h 30 Échanges avec les participantes et les participants
- 16 h 30 Marc LAPLANTE, UQAM-GIT-*Téoros*. Exposé synthèse de clôture du colloque.
- 18 h 00 Cocktail offert par la Société de développement touristique du Grand Sherbrooke et souper au Domaine Howard

### Jeudi 23 mai A4-166

Président : Réal VIENS, ATR de l'Estrie

- 9 h 00 Roger NADEAU, Université de Sherbrooke. *La terminologie récréo-touristique comme descripteur des stades d'évolution du phénomène villégiature.*
- 9 h 30 François THOMAS, Université de Sherbrooke. *Analyse multidimensionnelle de l'évolution touristique de la région Magog-Orford.*
- 10 h 00 Réjean DROLET, UQAM. *La planification et la production de l'espace touristique de la région de Magog-Orford.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Marcel SAMSON, UQAM. *Les phases de développement d'une station touristique : le cas de Magog-Orford.*
- 11 h 30 Jacques DEMERS, Ministère du Conseil exécutif - Secrétariat à la Capitale. *Évaluation de l'impact économique du tourisme en région.*

## Mathématiques et statistique

Responsable : Bernard COLIN, Université de Sherbrooke

**Mardi 21 mai**

**A1-334**

Président : Bernard COURTEAU, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 François DUBEAU, Collège militaire royal de St-Jean. *Nombres de Fibonacci généralisés et points fixes.*
- 14 h 25 Denis ALLAIRE, Université de Sherbrooke, Louis LAURENCELLE, UQTR. *La médiane calculée sur les données regroupées en classes est-elle plus précise que la médiane calculée sur les données brutes ?*
- 14 h 50 Marius LACHANCE, INRS-Eau, Jean-Pierre CHANUT, UQAR, Serge SIMARD, Université Laval. *Analyse de tableaux ternaires sur la qualité de l'eau.*
- 15 h 15 Pause
- 15 h 45 Julien CONSTANTIN, Université de Sherbrooke, Jean-Pierre BARTHÉLEMY, École nationale supérieure des télécommunications. *Graphes médians, ordres et tableaux booléens.*
- 16 h 10 Louis LAURENCELLE, UQTR, Denis ALLAIRE, Université de Sherbrooke. *L'erreur d'approximation de la médiane calculée à partir d'une distribution de fréquences.*
- 16 h 35 Tomasz SKAPSKI, UQAH. *Les variables indicatrices dans un modèle de régression linéaire.*

## COLLOQUE

### Théorie de la décision

Responsable : Bernard COLIN, Université de Sherbrooke

Notre monde moderne porte, pour diverses raisons, un intérêt sans cesse croissant aux notions d'efficacité et de rendement, intérêt qui se traduit dans grand nombre d'activités humaines par la recherche d'une décision optimale parmi, le plus souvent, un vaste ensemble de décisions possibles. L'intérêt en soi n'est certes pas nouveau. Mais les récents progrès de la technologie ainsi que la puissance des outils mathématiques et plus particulièrement de ceux de la théorie de la décision, rendent maintenant cette recherche accessible. On ne s'étonnera donc pas des multiples applications que cette théorie a reçues ces dernières années dans des domaines aussi variés que le sont la finance, le marketing, l'administration, les sciences humaines, la médecine, la biologie, les sciences de l'ingénieur, la recherche opérationnelle, etc. On comprendra qu'une aussi grande richesse d'applications découle d'outils mathématiques relativement complexes et engendre de nombreux travaux de recherche tant théoriques qu'appliqués.

**Mercredi 22 mai**

**A1-334**

Président : Bernard COLIN, Université de Sherbrooke

- 8 h 55 Ouverture du colloque
- 9 h 00 Martin BILODEAU, Université de Montréal. *Lisseur de courbes de Fourier et modèles additifs généralisés.*
- 10 h 00 François PERRON, Université de Montréal. *Estimation d'une moyenne dans un problème à deux populations.*
- 11 h 00 Pause

- 11 h 15 Brenda MacGIBBON, UQAM. *Estimation de fonctions via les expériences gaussiennes de translation en dimension infinie dans  $l_2$ .*
- 12 h 00 Dîner
- 14 h 15 Narayan Chandra GIRI, Université de Montréal, Éric MARCHAND, Université du Nouveau-Brunswick. *L'estimation d'une moyenne multivariée avec contraintes.*
- 15 h 15 Jean-François ANGERS, Université de Montréal. *Utilisation de la densité a priori Student-t pour l'estimation de la moyenne d'une loi normale multivariée.*
- 16 h 15 Pause
- 16 h 30 Glen SHORROCK, Brenda MacGIBBON, UQAM. *Estimation de la dispersion d'une loi gaussienne inverse.*
- 17 h 30 Clôture du colloque

## COLLOQUE

### Méthodes et domaines d'application de la statistique 1991

Responsables : Louise GUILBAULT et Bun Luk KHUONG, Bureau de la statistique du Québec

Ce colloque se veut le lieu d'échange privilégié pour prendre connaissance des applications de la statistique dans différents domaines ainsi que de la recherche statistique effectuée durant les dernières années. Il permet aux statisticiens francophones provenant des universités, des gouvernements ou du secteur privé de renouveler leurs connaissances et de partager leurs expériences tant en méthodologie d'enquête, en analyse multivariée, en statistique non paramétrique qu'en confidentialité des données.

**Mardi 21 mai**

**A1-128**

- 14 h 00 Louise GUILBAULT, Bureau de la statistique du Québec. Mot de bienvenue pour l'ouverture du colloque

Présidente : Germaine CASTONGUAY, Ministère de la Santé et des Services sociaux

#### Statistiques en santé et sécurité

- 14 h 05 Germaine CASTONGUAY, Ministère de la Santé et des Services sociaux. Ouverture de la session.
- 14 h 10 Éric LANGLET, Statistique Canada. *Analyse de la non-réponse de l'enquête sociale générale longitudinale.*
- 14 h 35 Gilles D'AVIGNON, Albert DIONNE, Moren LÉVESQUE, Raymond NADEAU, Université Laval. *Analyse statistique de la représentativité d'une banque de patients hospitalisés.*
- 15 h 00 Marc PINEAULT, Michel ROSSIGNOL, DSC de l'Hôpital Sacré-Cœur. *Deux méthodes d'analyse d'accidents de travail : une adaptation pour la prévention.*
- 15 h 25 Carole MORIN, Statistique Canada. *Statistiques canadiennes sur le cancer.*
- 15 h 50 Robert COURTEMANCHE, Lucie JEAN, Bureau de la statistique du Québec. *Méthodologie de l'enquête québécoise sur la santé cardio-vasculaire et la nutrition.*
- 16 h 15 Discussion et commentaires

## Sections

### Mercredi 22 mai

A1-128

Président : Jean-Pierre CARMICHAEL, Université Laval

#### Méthodes d'estimation

- 9 h 00 Jean-Pierre CARMICHAEL, Université Laval. Ouverture de la session.
- 9 h 05 Solange DION, Service canadien des parcs. *Méthode d'estimation de la fréquentation aux Fortifications de Québec.*
- 9 h 30 R. HEBERTO-GHEZZO, Université McGill, R.R. MARTIN, Lab. Meakins-Christie. *L'estimation d'une réponse aiguë.*
- 9 h 55 André PLANTE, UQAM. *Utilisation conjointe de l'opérateur SWEEP et d'une méthode due à Scheffé pour l'estimation par moindres carrés en analyse de la variance.*
- 10 h 20 Pause
- 10 h 40 Manchi LUC, Statistique Canada. *Étude de l'effet du plan d'échantillonnage sur les coefficients de régression et de corrélation.*
- 11 h 05 Marie BRODEUR, Statistique Canada. *Indice des prix à l'enseignement.*
- 11 h 30 Discussion et commentaires

Président : Bun Luk KHUONG, Bureau de la statistique du Québec

#### Plans d'expériences et analyses multivariées

- 13 h 30 Bun Luk KHUONG, Bureau de la statistique du Québec. Ouverture de la session.
- 13 h 35 Pierre DUTILLEUL, Pierre LEGENDRE, Université de Montréal. *L'autocorrélation simple et sa nuisance en analyse statistique : une ébauche de solution globale.*
- 14 h 00 Sylvie BÉLAIR, A. D'AOUST, M. BERNIER-CARDOU, Forêts Canada. *Plans en blocs incomplets en cabinets de croissance.*
- 14 h 25 François-Joseph LAPOINTE, Université de Montréal, Guy CUCUMEL, UQAM. *Le superdendogramme ou la combinaison d'arbres ultramétriques partiellement disjoints.*
- 14 h 50 Pause
- 15 h 10 François-Joseph LAPOINTE, Université de Montréal, Guy CUCUMEL, UQAM. *Caractérisation statistique de la pertinence d'un consensus.*
- 15 h 35 Marie-Marthe COUSINEAU, Guy CUCUMEL, UQAM. *Variables actives et variables illustratives dans les analyses exploratoires : quand méthodes statistiques et problématiques interagissent.*
- 16 h 00 Anick BÉRARD, Agriculture Canada. *L'importance de l'alimentation et des réserves corporelles dans la synthèse du lait chez la vache : une application de l'analyse compartimentale.*
- 16 h 25 Discussion et commentaires

### Jeudi 23 mai

A1-128

Président : Bernard COLIN, Université de Sherbrooke

#### Confidentialité des données

- 9 h 00 Bernard COLIN, Université de Sherbrooke. Ouverture de la session.
- 9 h 05 Daniel ROBERGE, Ritu KAUSHAL, Abdellatif DEMNERTI, Statistique Canada. *Solutionner le problème de la confidentialité.*
- 9 h 30 Jean-René BOUDREAU, Statistique Canada. *Risque de divulgation de lois de probabilité stables dans  $R^+$ .*

- 9 h 55 Jean-René BOUDREAU, Statistique Canada. *Stratégie de regroupement des catégories de variables qualitatives d'un fichier de microdonnées.*

10 h 20 Pause

Présidente : Marie BRODEUR, Statistique Canada

#### Recensement, sondages et fichiers administratifs

- 10 h 40 Marie BRODEUR, Statistique Canada. Ouverture de la session.
- 10 h 45 Benoît ALLARD, Statistique Canada. *Recensement du Canada 1991 — étude des résidents temporaires.*
- 11 h 10 Jean-Pierre MORIN, Statistique Canada. *Quelques aspects de la méthodologie des enquêtes postcensitaires de 1991.*
- 11 h 35 Suzelle GIROUX, Statistique Canada. *Enquête auprès des sortants.*
- 14 h 00 Sylvain VÉGIARD, Transports Québec. *Évaluation d'un nouveau plan d'échantillonnage utilisé en assurance-récolte.*
- 14 h 25 Sophie DIONNE, Statistique Canada. *Études en vue d'un remaniement de l'enquête nationale sur les fermes.*
- 14 h 50 Pause
- 15 h 10 Éric RANCOURT, Statistique Canada. *La sélection de l'échantillon pour l'enquête sur la construction.*
- 15 h 35 Pierre ST-MARTIN, Statistique Canada. *Utilisation de données administratives dans l'enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures travaillées.*
- 16 h 00 Discussion et commentaires

### Vendredi 24 mai

A1-128

Président : Tony LABILLOIS, Statistique Canada

#### Qualité des données

- 9 h 00 Tony LABILLOIS, Statistique Canada. Ouverture de la session.
- 9 h 05 Gilles THERRIEN, Sylvain MASSE, SOM. *De l'importance de l'utilisation d'échantillons générés aléatoirement lors des enquêtes téléphoniques.*
- 9 h 30 Jean-Philippe GWET, Statistique Canada. *Modélisation des erreurs d'échantillonnage.*
- 9 h 55 Sylvain PERRON, Jean-Marie BERTHELOT, Statistique Canada. *Utilisation d'un micro-ordinateur portatif manuel pour l'IPC.*
- 10 h 15 Pause
- 10 h 40 Tony LABILLOIS, Pierre DAOUST, Statistique Canada. *L'assurance de la qualité pour le traitement des données du recensement de l'agriculture 1991.*
- 11 h 05 Jean-Marc FILLION, I. SHIOPU-KRATINA, Statistique Canada. *Perfectionnement de l'algorithme de Chernikova dans le cadre du système général de vérification et d'imputation.*
- 11 h 30 Discussion et commentaires
- 11 h 45 Clôture du colloque

## Neurobiologie et physiologie

Responsable : Éric ROUSSEAU, Université de Sherbrooke

**Mercredi 22 mai**

**A1-206**

### Neurobiologie

Président : Dr Christian CASANOVA, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Marie-Claude BÉLANGER, Louise BERTRAND, Raymond MARCHAND, Université Laval. *La disposition primitive des premiers neurones prédit le trajet de grands faisceaux d'axones.*
- 9 h 20 Jacques A. ST-PIERRE, Daniel P. GAUDIN, Léon TREMBLAY, Hélène RICHARD, Paul J. BÉDARD et Michel FILION, Université Laval. *Études comportementales et électrophysiologiques d'une lésion de la voie nigrostriée sur les neurones de la substance noire réticulée.*
- 9 h 40 Daniel P. GAUDIN, Jacques A. ST-PIERRE, Léon TREMBLAY, Hélène RICHARD, Paul J. BÉDARD et Michel FILION, Université Laval. *Effet d'une greffe foetale embryonnaire implantée dans le striatum, sur la substance noire réticulée, chez des rats porteurs d'une lésion de la voie nigrostriée.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 20 Louise ROUX, Louis RICHER, Franco LEPORE, Maurice PTITO, Jean-Paul GUILLEMOT, Université de Montréal et UQAM. *Sensibilité à l'orientation des cellules de l'aire 19 chez le chat.*
- 10 h 40 Lili-Naz HAZRATI, André PARENT, Université Laval. *Organisation anatomique des ganglions de la base chez le singe écureuil (Saimirisciureus).*
- 11 h 00 Diane SAVARIA et Éric ROUSSEAU, Université de Sherbrooke. *Conductance potassique sensible au  $Ca^{2+}$  au niveau des muscles lisses de trachée.*

### Physiologie

Président : Dr Serge POMMIER, Agriculture Canada, Station de recherche de Lennoxville

- 14 h 00 George HADDAD, Otto F. SCHANNE et Elena RUIZ-PETRICH, Université de Sherbrooke. *Influence de la densité des canaux de  $I_{K-ATP}$  sur la réponse du cœur à l'inhibition métabolique.*
- 14 h 20 Hélène CHABOT et Éric ROUSSEAU, Université de Sherbrooke. *Canal  $K^+$  du réticulum sarcoplasmique cardiaque incorporé dans des bicouches lipidiques planes.*
- 14 h 40 Baltazar GOMEZ-MANCILLA, Paul J. BÉDARD, Université Laval. *Effet comportemental d'un agoniste D1 chez les singes parkinsoniens.*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 20 Marie-Sylvie ROY, Jean MILOT, Robert C. POLOMENO, Magda BARSOUM-HOMSY, Hôpital Sainte-Justine. *Étude du potentiel évoqué visuel (PEV) dans le syndrome de Prader-Willi (SPW).*
- 15 h 40 Patrice YERGEAU, Alain GRÉGOIRE et Elena RUIZ-PETRICH, Université de Sherbrooke. *L'acidose cellulaire modifie la durée du potentiel d'action du myocarde.*
- 16 h 00 Véronique DURAND, Stéphane MOLOTCHNIKOFF, Christian CASANOVA, Université de Montréal. *Sensibilité aux fréquences spatiales des cellules corticales chez le lapin.*

### Affiches

**\*A1-206**

Président : Éric ROUSSEAU, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 1. François AUCLAIR, Marie-Claude BÉLANGER, Raymond MARCHAND, Université Laval. *Genèse, chez le rat en développement, des voies supraspinales descendantes.*
- 17 h 00 2. Johnny HUARD, Louis-Philippe FORTIER, Guy DANSE-REAU, Claude LABRECQUE, Natalie ALBERT, Jacques P. TREMBLAY, Centre de recherche en neurobiologie, Québec. *Étude de la localisation de la dystrophie à la jonction neuromusculaire.*
3. Pierre SIMONET, André LAVANDIER, Hélène KERGOAT, Université de Montréal. *Réponse accommodatrice de l'œil en lumière blanche et colorée.*
4. Pierre SIMONET, Université de Montréal, Mélanie C.W. CAMPBELL, University of Waterloo. *Caractéristiques de l'aberration chromatique transverse de l'œil humain.*
5. Angela C. KOTHE, Hélène KERGOAT et John V. LOVASIK, Université de Montréal. *Flot sanguin oculaire lors de changements de la position du corps.*
6. John V. LOVASIK et Hélène KERGOAT, Université de Montréal. *Réponses rétinienne à la suite d'un changement de pression de perfusion chez des patients diabétiques insulino-dépendants.*
7. Hélène KERGOAT et John V. LOVASIK, Université de Montréal. *Réaction de l'électrorétinogramme (ERG) et des potentiels oscillatoires (POs) en conditions scotopiques à une altération transitoire de la pression de perfusion vasculaire rétinienne (PPVR).*
8. Lucie LAURIN, John V. LOVASIK, Michel BOLDUC, Dary LAVALLÉE, Hélène KERGOAT, Université de Montréal, William R. ROBIER, University of Waterloo. *Évaluation clinique d'un réfractomètre pédiatrique (TOPCON PR-1000).*
9. Sylvie CHAPDELEINE, Nicholas BARDEN, Marie-Claude PEPIN, Denis RICHARD, Université Laval. *Effets de l'axe hypothalamo-hypophyso-surrénalien sur la balance énergétique chez la souris.*
10. Michel LADOUCEUR, Jacques VANDEN-ABEELE, Université de Sherbrooke. *Modification de la force maximale du bras droit par un couplage avec le bras gauche.*
11. Marcel Daniel PAYET, Mireille MARSOLAIS, Lyne BILODEAU, Guylaine HARBEC et Gilles DUPUIS, Université de Sherbrooke. *Spectrofluorométrie et analyse d'image de la concentration cytosolique de calcium du lymphocyte T humain Jurkat.*

## Nutrition et technologie alimentaire

Responsable : Sheila DUBOIS, Université de Sherbrooke

**Mercredi 22 mai**

**A1-207**

Présidente : Hélène PAYETTE, Hôpital d'Youville de Sherbrooke

- 9 h 00 Josée THIBAudeau, Renée CYR et Réal DESAUTELS fils, DSC du CHUS. *Résultats préliminaires d'un programme de promotion de la santé du cœur auprès de la clientèle des magasins Le Végétarien.*
- 9 h 20 Carole COULOMBE, Sheila DUBOIS, Université de Sherbrooke, Marie-Paule DUQUETTE, Dispensaire diététique de Montréal. *Évaluation de la relation entre la consommation alimentaire durant la grossesse et les issues de grossesse gémellaire.*
- 9 h 40 Hélène PAYETTE, Hôpital d'Youville de Sherbrooke, Katherine GRAY-DONALD, Université McGill. *Étude de la fiabilité des relevés alimentaires pour mesurer l'apport nutritionnel habituel chez les personnes âgées.*
- 10 h 00 Isabel MERCIER, Jacques LeBLANC, Université Laval. *Rôle de la distribution de la graisse sur le métabolisme énergétique des sujets obèses.*
- 10 h 20 Jean-Jacques GAUTHIER, Université de Sherbrooke. *Déviations à court terme du cuivre et zinc hépatique, associées avec l'éthanol.*
- 10 h 40 Pause
- 10 h 50 Habib NEJI, Naceur NAIMI, Joël de la NOUE, Réal LALLIER, Université Laval. *Étude des variations de la digestibilité apparente des nutriments chez la truite arc-en-ciel soumise au stress d'hypoxie et infectée par A. salmonicida.*
- 11 h 10 Habib NEJI, Naceur NAIMI, Joël de la NOUE, Réal LALLIER, Université Laval. *Effet du stress d'hypoxie, de l'infection par Aeromonas salmonicida et de la qualité du régime alimentaire sur la prise alimentaire et la digestibilité apparente des acides aminés.*

**Affiches**

**\*A1-207**

- 13 h 30 1. Johanne MARIN, John A. ZEE, Marie-Andrée LESSARD, à Université Laval. *Effet combiné de la caséine et des hydrocolloïdes sur la biodisponibilité potentielle du Ca.*
- 16 h 00 2. Sonia BLANEY, John A. ZEE, Johanne MARIN, Université Laval. *Influence de la nature des fibres alimentaires et des protéines sur la mise en disponibilité du calcium.*
- 3. Michel BERGEVIN, Gaétan L'HEUREUX, Claude WILLEMOT, Université Laval. *La maladie physiologique du froid de la tomate : composition lipidique du fruit au froid et en période de réchauffement.*

## Pharmacologie et toxicologie

Responsable : Alain CADIEUX, Université de Sherbrooke

### Mercredi 22 mai

A1-208

Président : Domenico REGOLI, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Domenico REGOLI, Daniela JUKIC, Nouredine ROUISSI, Christine TOUSIGNANT, Université de Sherbrooke. *Récepteurs des kinines.*
- 9 h 20 Christine TOUSIGNANT, Gaétan GUILLEMETTE, Domenico REGOLI, Université de Sherbrooke. *Caractérisation de la <sup>125</sup>I-Tyr<sup>0</sup>,D-Arg[Hyp<sup>3</sup>,D-Phe<sup>7</sup>,Leu<sup>8</sup>]BK sur des membranes épithéliales de l'iléon de cobaye.*
- 9 h 40 Yvan DUMONT, Rémi QUIRION, Université McGill, Alain FOURNIER, Serge ST-PIERRE, INRS-Santé. *Localisation différentielle des sous-types de récepteurs au NPY dans le cerveau de rat.*
- 10 h 00 Diane GAGNON, Serge ST-PIERRE, Alain FOURNIER, INRS-Santé, Yvan DUMONT, Rémi QUIRION, Université McGill. *Développement d'analogues bioactifs du NPY possédant une structure réduite.*
- 10 h 20 Pause
- 10 h 40 François POMERLEAU, Alain CADIEUX, Université de Sherbrooke, Alain FOURNIER, Serge ST-PIERRE, INRS-Santé. *Mécanisme d'action du CGRP sur l'aorte de souris.*
- 11 h 00 Thanh-Truc LUONG, Guylain BOULAY, Alain CADIEUX, Gaétan GUILLEMETTE, Université de Sherbrooke, Alain FOURNIER, INRS-Santé. *Caractérisation du récepteur du CGRP au niveau du cortex surrénalien de bœuf.*
- 11 h 20 Murielle MIMEAULT, Serge ST-PIERRE, Alain FOURNIER, INRS-Santé, Rémi QUIRION, Université McGill. *Propriétés antagonistes d'analogues et fragments du hCGRP<sub>8-37</sub>.*
- 11 h 40 Chantal LANOUE, Alain CADIEUX, Université de Sherbrooke, Alain FOURNIER, Serge ST-PIERRE, INRS-Santé. *Caractérisation des récepteurs du CGRP sur les voies aériennes de rat.*
- 12 h 00 Denise van ROSSUM, Yvan DUMONT, Rémi QUIRION, Université McGill, Alain FOURNIER, Serge ST-PIERRE, INRS-Santé. *Effets du dithiothreitol et du Gpp(NH)p sur les récepteurs au CGRP du cerveau de rat.*

Président : Gaétan GUILLEMETTE, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Guylain BOULAY, Thanh-Truc LUONG, Gaétan GUILLEMETTE, Université de Sherbrooke. *Inhibition de la liaison de l'angiotensine II par le polyvinyle sulfate.*
- 14 h 20 Stéphane LAPORTE, André GERVAIS, Emanuel ESCHER, Université de Sherbrooke. *Les antagonistes de l'angiotensine II préviennent la prolifération néointimale après un dommage vasculaire.*
- 14 h 40 Marie-Christine PARÉ, Serge MALTAIS, Emanuel ESCHER, Université de Sherbrooke. *Effet antihypertensif prolongé et retardé d'un antagoniste d'angiotensine II après administration intracérébroventriculaire chez le rat hypertendu spontanément.*
- 15 h 00 Stéphane ROGER, Mircea Alexandru MATEESCU, UQAM, Ramez CHANINE, Jacques DE CHAMPLAIN, Réginald NADEAU, Université de Montréal. *La céruloplasmine protège le myocarde contre l'action des radicaux libres oxygénés.*

- 15 h 20 Pause
- 15 h 40 Chantal SAVOIE, Lyne PICARD, Jacques CORCOS, Prometeo MADERNAS, Emanuel ESCHER, Université de Sherbrooke. *Étude toxicologique d'ions métalliques comme agents de radio-opacification dans la lithiase rénale.*
- 16 h 00 Pierre ROBERT, Sylvie LUSSIER, Christine LARIVIÈRE, Université de Montréal, Emmanuel OFOË, Laboratoire Dr Renaud, Monique LACROIX, Institut Armand-Frappier. *Nouveau modèle expérimental in vitro pour évaluer la coloration obtenue par la dihydroxyacétone.*
- 16 h 20 Yves DUMOULIN, Michel PREDA, Mircea Alexandru MATEESCU, UQAM, Vincent LENAERTS, Université de Montréal. *Aspects cinétiques de la libération contrôlée de théophylline à partir de comprimés d'amylose réticulé.*
- 16 h 40 Pierre MOFFATT, Michel MARION, Francine DENIZEAU, UQAM. *Rôle protecteur de la métallothionéine face aux effets génotoxiques du 2-acétylamino-fluorène chez les hépatocytes de rat en culture.*
- 17 h 00 Guy BEAUCHAMP, Pierre-André LAVOIE, Robert ÉLIE, Université de Montréal. *L'effet inhibiteur de la trimipramine sur le captage de <sup>45</sup>Ca par des terminaisons nerveuses isolées du cerveau de rat.*

### Jeudi 23 mai

A1-208

Président : Pierre SIROIS, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Patrick P. McDONALD, Shaun R. McCOLL, Pierre BORGEAT, Université Laval. *Effets autocrines du leucotriène B<sub>4</sub>(LTB<sub>4</sub>) et du PAF-acéther chez les neutrophiles humains.*
- 9 h 20 Marc POULIOT, Patrick P. McDONALD, Shaun R. McCOLL, Pierre BORGEAT, Université Laval. *Le Granulocyte-Macrophage Colony-Stimulating Factor (GM-CSF) augmente l'expression de la 5-lipoxygénase (5-LO) dans les polynucléaires (PMN).*
- 9 h 40 Éric GINESTAR, Pierre BORGEAT, Université Laval. *Inhibition du métabolisme oxydatif des leucotriènes (LT) B<sub>4</sub>, C<sub>4</sub>, D<sub>4</sub> et E<sub>4</sub> dans le neutrophile humain par le diphenylène iodonium (DPI).*
- 10 h 00 Stéphane PRIÉ, Gaétan GUILLEMETTE, Pierre SIROIS, Université de Sherbrooke. *Les cellules épithéliales des voies respiratoires supérieures du cobaye possèdent un récepteur spécifique au leucotriène C<sub>4</sub>.*
- 10 h 20 Pause
- 10 h 40 Karim MAGHNI, Solange CLOUTIER, Chantal LANOUE, Alain CADIEUX, Jean-Paul CRISTOL, Pierre SIROIS, Université de Sherbrooke. *Étude de l'hyperréactivité bronchique chez le cobaye.*
- 11 h 00 Bruno BATTISTINI, János G. FILEP, Pierre SIROIS, Université de Sherbrooke. *Rôle du facteur d'activation plaquettaire (PAF) sur la contraction induite par l'endothéline-1 dans les voies aériennes de cobaye in vitro.*
- 11 h 20 Martin G. SIROIS, Anne ROUSSEAU, János FILEP, Gérard PLANTE, Pierre SIROIS, Université de Sherbrooke, Alain FOURNIER, INRS-Santé. *L'endothéline-1 (ET-1) induit l'extravasation de protéines (EP) : rôle de certains auto-coïdes.*
- 11 h 40 Anne ROUSSEAU, Martin G. SIROIS, János FILEP, Gérard PLANTE, Pierre SIROIS, Université de Sherbrooke, Alain

FOURNIER, INRS-Santé. *L'endothéline-1 (ET-1) et son interaction avec le PAF sur la perméabilité vasculaire pulmonaire chez le rat.*

- 12 h 00 Carlos LANUSSE, Lise GASCON, Siva RANJAN, Christiane TRUDEAU, Roger PRICHARD, Université McGill, Pierre GADBOIS, Pfizer Canada inc. *Distribution gastrointestinale de l'antheimintique morantel administré sous forme de bolus à décharge soutenue.*

### Affiches

### \*A1-208

- 13 h 30 à 16 h 00 1. René C.-GAUDREAU, Université Laval, Lionel G. FILION, Université d'Ottawa. *Effet antiviral d'antibiotiques anthracycliques sur la prolifération du virus responsable du sida.*
2. Marie-France OTIS, François MARCEAU, René C.-GAUDREAU, Université Laval. *Préparation et essais biologiques de nouvelles prodrogues de l'indométhacine.*
3. Judith PIGNAC, François LEMARBRE, Louis DUMONT, Université de Montréal, Denis GARCEAU, Laboratoires Nordic. *Inhibition de la sécrétion d'ATP et de l'agrégation plaquettaire par les benzothiazépines.*
4. Valérie VILLIÈRE, Louis DUMONT, Université de Montréal, Denis GARCEAU, Laboratoires Nordic. *Rôle de l'entraînement électrique sur l'effet inotrope négatif des benzothiazépines.*
5. Sylvie GIASSON, Philippe ARCHAMBEAULT, Louis DUMONT, Université de Montréal, Denis GARCEAU, Laboratoires Nordic. *Propriétés inotropes et chronotropes des antagonistes du calcium de type benzothiazépine.*
6. Mario TANGUAY, Louis DUMONT, Gilbert BLAISE, Université de Montréal, Denis GARCEAU, Laboratoires Nordic. *Effet du clentiazem et de la cardioplégie sur le cœur de lapin isolé ischémiq.*
7. Danielle LIBERSAN, Claude CHARTRAND, Louis DUMONT, Université de Montréal, Lyne LARIVIÈRE, Laboratoires Nordic. *Protection par le diltiazem contre l'hypoperfusion du greffon cardiaque observée pendant une période de rejet sévère.*
8. Benoit T. DORÉ, Richard L. MOMPARDER, Université de Montréal. *Effet du 5-aza-2'-désoxycytidine et de l'interféron alpha sur la différenciation et l'expression oncogénique dans les cellules leucémiques humaines HL-60.*
9. Marc POITRAS, Guylain BOULAY, Gaétan GUILLEMETTE, Université de Sherbrooke. *Mise en évidence de trois réservoirs calciques dans des microsomes de cortex surrénalien.*
10. Majda T-BENCHEKROUN, Alain CADIEUX, Université de Sherbrooke, Alain FOURNIER, Serge ST-PIERRE, INRS-Santé. *Le NPY et le PYY agissent-ils via le même site récepteur ?*
11. Janice ALBERT, Alain CADIEUX, Université de Sherbrooke. *CGRP et cellules neuroendocrines pulmonaires.*
12. Audrey CLAING, Sabine TÉLÉMAQUE, Domenico REGOLI, Pedro D'ORLÉANS-JUSTE, Université de Sherbrooke. *Action des neurokinines sur la circulation mésentérique artérielle et veineuse de rat.*
13. Nourreddine ROUISSI, François NANTEL, Nour-Eddine RHALEB, Daniela JUKIC, Domenico REGOLI, Université de Sherbrooke. *Influence des inhibiteurs des peptidases sur les activités biologiques des neurokinines, kinines et angiotensines au niveau des divers organes isolés.*

14. Nour-Eddine RHALEB, Nourreddine ROUISSI, Pedro D'ORLÉANS-JUSTE, François NANTEL, Domenico REGOLI, Université de Sherbrooke. *Un antagoniste non peptique (DuP 753) pour l'angiotensine II.*

15. Sabine TÉLÉMAQUE, Audrey CLAING, Pedro D'ORLÉANS-JUSTE, Université de Sherbrooke. *Effet de l'endothéline-1 sur la partie prostatique du canal déférent de rat.*

16. Philippe RAYMOND, Albert ADAM, Réjean MORAIS, Université de Montréal. *Mise au point d'un modèle cellulaire pour l'étude de la synthèse du T-kininogène in vitro.*

17. Jean ATTEBI, Réjean FONTAINE, Alfonso ONTIVEROS, Robert ÉLIE, Université de Montréal. *Efficacité relative de la néfazodone, de l'imipramine et du placebo dans la dépression majeure.*

18. Adrianna MICHALAK, Ijaz A. QURESHI, Université de Montréal. *Effet d'hyperammoniémie et du traitement avec le benzoate de sodium sur les sites d'emmagasinage de la carnitine.*

## Philosophie

Responsable : Maurice GAGNON, Université de Sherbrooke

### Mardi 21 mai

**A8-252**

Président : Maurice GAGNON, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Violaine ARÈS, Université de Montréal. *Contribution de Popper à la genèse de l'épistémologie de Lakatos.*
- 10 h 00 Robert TREMBLAY, Collège du Vieux-Montréal. *La nature des concepts philosophiques.*
- 11 h 00 Louise MARCIL-LACOSTE, Université de Montréal. *Le motif de l'envie dans le débat Rawls-Nozick.*

Président : Robert TREMBLAY, Collège du Vieux-Montréal

- 14 h 00 André DUHAMEL, UQAM. *Le personnel et l'impersonnel en éthique.*
- 15 h 00 Luc MÉNARD, Collège de Trois-Rivières. *La folie de la loi.*
- 16 h 00 Bruno TREMBLAY, Université Laval. *Pourquoi la prudence, vertu intellectuelle de l'agir, est-elle pour Thomas d'Aquin une sorte de sagesse ?*

### Mercredi 22 mai

**A8-322**

**Table ronde :** *Le tombeau d'Althusser*

Président : Georges A. LEGAULT, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Robert TREMBLAY, Collège du Vieux-Montréal. *Le « continent » idéologie.*
- 9 h 45 Jacques AUMETRE, UQAM. *La question du sujet.*
- 10 h 30 Josiane AYOUB, UQAM. *Philosophie et politique.*
- 11 h 15 Philippe RANGER, Collège du Vieux-Montréal. *Le parti de la Théorie.*

**Table ronde :** *Les pensées en Amérique : de Québec à Buenos Aires*

Président : Martial BOUCHARD, CÉGEP Ste-Foy

- 9 h 00 Sylvie CHAPUT, chercheuse. *Les transcendantalistes, philosophes de la Nouvelle-Angleterre.*
- 9 h 15 Marc CHABOT, CÉGEP Garneau. *Avec ou sans l'universel.*
- 9 h 30 Yvan CLOUTIER, CÉGEP de Sherbrooke. *Deux cas d'importation dans la pensée québécoise : psychanalyse et existentialisme.*
- 9 h 45 Francine GAGNON, CÉGEP Ahuntsic. *La philosophie américaine : étendue et malentendus.*
- 10 h 00 André VIDRICAIRE, UQAM. *Créneau d'une réflexion philosophique originale en Amérique du Sud.*
- 10 h 15 Période de questions

**Table ronde :** *Philosophie québécoise : problèmes politiques*

**A8-322**

Présidente : Madeleine DESJARDINS-VENNE, CÉGEP de St-Hyacinthe

- 10 h 30 Leslie ARMOUR, Université d'Ottawa. *Le cartésianisme, le menaisianisme et les racines de la vie politique au Québec.*
- 10 h 45 Danièle LECLERC, UQAM. *Philosophie et droits de la personne au Québec.*
- 11 h 00 Harel MALOUIN, UQAM. *La philosophie politique de l'Église.*
- 11 h 15 Jacques G. RUELLAND, CÉGEP Édouard-Montpetit. *Philosophie des Lumières à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle.*
- 11 h 30 Période de questions

Présidente : Claude GENDRON, Université de Sherbrooke **A8-245**

- 13 h 30 Richard CROZE, UQAM. *L'œuvre philosophique de Michel Foucault.*
- 14 h 30 Georges FRANÇOIS, Université de Moncton. *La société globale et l'identité.*

Président : Jacques J. RUELLAND, Collège Édouard-Montpetit

**A4-268**

- 13 h 30 André LACROIX, UQAM. *Rationalité et éthique.*
- 14 h 30 Danièle LETOCHA, Université d'Ottawa. *Comment définir la moralité quand on est encore régi par ses impératifs ?*

Président : André CÔTÉ, Université Laval

15 h 30 **Assemblée générale annuelle de la Société de philosophie du Québec**

**A8-245**

### Jeudi 23 mai

**A8-234**

**Les habiletés d'apprentissage et la discipline philosophie**

Président : Michel PAQUETTE, Collège Maisonneuve

- 9 h 00 Nicole TOUSSAINT, Collège Bois-de-Boulogne
- 10 h 00 Jean-Guy DAOUST, Collège Maisonneuve
- 11 h 00 Georges LEROUX, UQAM

Président : Georges LEROUX, UQAM

- 14 h 00 Yvon GAUTHIER, Université de Montréal. *Arithmétique prédicative et logique prédicative.*
- 14 h 45 Jean-Louis RIGAL, Union internationale des informaticiens francophones. *Informatisation : universalisme ou contingence ?*
- 15 h 30 Yvon PAGEAU, UQAM. *L'antinomie du continu et du discontinu se résout dans et par une vision holistique.*
- 16 h 15 Pierre BLACKBURN, Collège de Sherbrooke. *Le sophisme de l'explication gratuite et son analyse en logique informelle.*

### Vendredi 24 mai

Présidente : Josiane AYOUB, UQAM

**A4-268**

- 9 h 00 Jean-Marc NARBONNE, Université Laval. *Création ex nihilo et materia prima chez Aristote.*
- 9 h 45 Madeleine FERLAND, Collège Montmorency. *La notion de progrès chez Helvétius.*
- 10 h 30 Jean ROY, Université de Montréal. *De l'utopie à la science et retour : la docta spes de Ernst Bloch.*

Président : Pierre BLACKBURN, Collège de Sherbrooke

**A8-252**

- 9 h 00 Marc SAINT-LAURENT, Collège de Sherbrooke. *Dynamique sociale et environnement.*
- 9 h 45 Luc BÉGIN, Université Laval. *La querelle anthropo/écocentrisme et l'institution de la nature comme sujet de droit.*
- 10 h 30 Victor THIBAUDEAU, Université Laval. *L'orthodoxie et l'orthopraxie dans la pensée écologique.*

COLLOQUE

**Féminisme : éthique et philosophie**

Responsables : Lucille ROY BUREAU, Université Laval et Georges A. LEGAULT, Université de Sherbrooke

Ce colloque est l'occasion d'aborder les questions de fond qu'adresse le féminisme à la discipline philosophique tant dans ses discours théoriques que dans ses discours pratiques dans le champ de l'éthique. Les questions retenues concernent : i) le statut même du discours philosophique; ii) l'enjeu du discours et du pouvoir; iii) la critique féministe de l'éthique et ses incidences sur l'éducation morale; iv) la perspective des femmes dans l'analyse et la résolution de certaines problématiques éthiques actuelles. Conformément à une approche féministe, il ne s'agit pas d'établir ici un lieu de confrontation mais un espace de dialogue entre les participantes et les participants afin que cette mise en commun soit bénéfique pour toutes et tous.

**Jeudi 23 mai**

**A8-244**

9 h 00 Marie MALAVOY, doyenne de la Faculté des lettres et sciences humaines, Université de Sherbrooke, Lucille ROY BUREAU, professeure, didactique de l'éducation morale, Université Laval, Georges A. LEGAULT, professeur, Département de sciences humaines, Université de Sherbrooke. Ouverture du colloque

**Critique féministe du discours philosophique**

9 h 15 Pascale CAMIRAND, étudiante à la maîtrise en philosophie, Université de Sherbrooke. *Rapports de sexes, discours sexués et philosophie pratique.*

9 h 35 Luce ST-CYR, étudiante à la maîtrise en philosophie, Université de Sherbrooke. *L'interprétation irigarayenne du féminin en tant que dimension occultée du discours philosophique.*

9 h 55 Georges A. LEGAULT, professeur, Département de sciences humaines, Université de Sherbrooke. *Dialogue avec les critiques féministes du discours philosophique.*

10 h 15 Questions et commentaires

10 h 30 Pause

**Autour de la notion de pouvoir**

10 h 50 Marie MALAVOY, doyenne de la Faculté des lettres et sciences humaines, Université de Sherbrooke. *Ce pouvoir qui nous fascine.*

11 h 15 Sheila MASON MULLETT, professeure, Département de philosophie, Université Concordia. *Comment lire la place des femmes dans les discours publics.*

11 h 40 Questions et commentaires

**La critique féministe de l'éthique et ses incidences possibles sur l'éducation morale**

14 h 00 Lucille ROY BUREAU, professeure, didactique de l'éducation morale, Université Laval. *La critique féministe de l'éthique : vers un nouveau paradigme ?*

14 h 20 Céline GARANT, chargée de cours à l'UQAC, étudiante au doctorat en didactique de l'éducation morale, Université Laval. *Une recherche féministe en didactique de l'éducation morale.*

14 h 40 Michelle BRETON, enseignante de morale au secondaire, étudiante à la maîtrise en didactique de l'éducation morale, Université Laval. *Incidences de la critique féministe de l'éthique sur la pratique de l'éducation morale.*

15 h 00 Questions et commentaires

15 h 20 Pause

**Quelques problématiques éthiques**

15 h 40 Chantal SAINT-JARRE, psychothérapeute, psychanalyste, chargée de cours en philosophie et aux études interdisciplinaires sur la mort, UQAM. *Femmes et sida : une réalité escamotée, un discours émergent. Quelques questions philosophiques.*

16 h 00 Monica VIANA, professeure, Département de service social, Université de Sherbrooke. *Condition féminine, intervention féministe et éthique.*

16 h 20 Claude GENDRON, chargée de cours, Département de sciences humaines, Université de Sherbrooke. *Appréhension éthique des données relatives à une interdiction de la pornographie.*

16 h 40 Questions et commentaires

17 h 00 Clôture du colloque

## Physique

Responsable : Serge JANDL, Université de Sherbrooke

**Judi 23 mai**

**\*D2-2032**

### Affiches

- 9 h 00 1. Robert GAGNON, Mohand OUSSENA, Marcel AUBIN, à Université de Sherbrooke. *Réalisation d'un nouveau système de mesure oscillatoire du pouvoir thermo-électrique.*
- 12 h 00 2. Guy LALANDE, Daniel COSSEMENT et Jean-Pol DODELET, INRS-Énergie. *Contrôle de l'autodopage lors de l'épitaxie de GaAs sur Ge par TRCD.*
3. Clifford CHAMPNESS, Ziad SHUKRI, Chi Hang CHAN, Université McGill. *Détermination de la longueur de diffusion des porteurs minoritaires à partir de mesures de la capacité dans les cellules photovoltaïques au Se-Cdo.*
4. Clifford CHAMPNESS, Wen-Shen WENG, Lap YIP, Ishiang SHIH, Ziad SHUKRI, Université McGill. *Préparation de  $CuInSe_2$  selon la méthode de Bridgman.*
5. Yves CHAMPAGNE, Nathalie McCARTHY, COPL, Université Laval. *Facteur d'excès d'émission spontanée global des résonateurs lasers.*
6. Liang CHEN, Claude BOURBONNAIS, T. LI, A.-M. TREMBLAY, Université de Sherbrooke. *Propriétés magnétiques du modèle de Hubbard bidimensionnel.*
7. Patrick FOURNIER, Mohand OUSSENA, Marcel AUBIN, Université de Sherbrooke. *Effets de l'histoire thermomagnétique sur la densité de courant critique des supraconducteurs polycristallins.*
8. Paul GRENIER, Serge JANDL, Daniel HOUDE, Université de Sherbrooke. *Utilisation du mélange à quatre ondes dans l'étude de la dynamique des systèmes solides : application aux ferroélectriques.*
9. Gilbert VACHON, Laurent CARON, Julie GAUTHIER, Université de Sherbrooke, Serge ROBILLARD, INRS-Télécommunications. *Observation d'anisotropie des sections efficaces en spectroscopie de réflexion d'électrons lents dans les solides.*
10. Philippe HELAL, Jean BEERENS, Université de Sherbrooke, Charles LACELLE, Alain P. ROTH, Institut des microstructures, CNRC, Ottawa. *Étude de  $GaInAs/GaAs$  dans l'infrarouge lointain.*
11. Hugues NELISSE, Claude BOURBONNAIS, André-Marie TREMBLAY, Université de Sherbrooke. *Susceptibilité magnétique dans les conducteurs organiques unidimensionnels.*
12. Guy BERNIER, Jean BEERENS, Université de Sherbrooke. *Photoluminescence sous champ magnétique intense.*
- 13 Yves TRUDEAU, Mario POIRIER, Alain CAILLÉ, Université de Sherbrooke. *Étude ultrasonore de fluctuations unidimensionnelles magnétiques dans le  $CsNiCl_3$ .*
14. Nacer TILBI, Mario POIRIER, Université de Sherbrooke. *Propriétés diélectriques des conducteurs moléculaires unidimensionnels  $Co_x Ni_x (PC) I$ .*
15. Réal TREMBLAY, Université de Sherbrooke, Gilbert ALBINET, Université de Provence. *Bruit de résistance et exposant de crossover dans un réseau de résistances aléatoires à deux composantes.*
16. Pierre CLOUTIER, Marc MICHAUD, Léon SANCHE, Université de Sherbrooke. *Excitation électronique d'un film de glace sous bombardement d'électrons lents (10-20 eV).*
17. Martin PLUMER, Alain CAILLÉ, Université de Sherbrooke, Hikaru KAWAMURA, Osaka. *Sélection de la chiralité due au couplage magnétoélectrique dans les antiferroaimants frustrés.*
18. Daniel COSSEMENT, Célyn LEBEL, Zhiqing HUANG, Jean-Pol DODELET, INRS-Énergie. *Dopage résiduel des films de GaAs préparés par la technique de transport récréatif à courte distance (TRCD).*
19. Pierre BÉNARD et Tiecheng LI, Université de Sherbrooke. *Susceptibilités de charge et de spin uniformes pour les électrons fortement corrélés.*
20. Marc NANTEL, J.C. DIEFFER, M. CHARKER, H. PEPIN, INRS-Énergie, H. BALDIS, G. ENRIGHT, D. VILLENEUVE, CNR, Ottawa. *Réalisation et optimisation du premier laser-X canadien : contrôle des inhomogénéités du milieu de lasage.*
21. Jean-Marie ST-ARNAUD, Jifeng GE, Jacques OBRIOT, Tapan K. BOSE, UQTR, Philippe MARTEAU, CNRS, France. *Mesure précise de l'indice de réfraction de liquides grâce à l'utilisation de deux interféromètres de Michelson.*
22. Jacques GOYETTE, Tang JIE, Tapan K. BOSE, UQTR. *Étude de l'anomalie critique de l'indice de réfraction du mélange binaire nitroéthane-cyclohexane.*
23. André DOMINGUE, Lionel BERTRAND, Jean-Marie GAGNÉ, Jacques BURES, École polytechnique. *Spectres d'émission et d'absorption de cathodes creuses d'Uranium par spectroscopie infrarouge à transformée de Fourier.*
24. Alain COURNOYER, Lionel BERTRAND, École polytechnique, Daniel LÉVESQUE, Luc PICHÉ, IMI-CNRC, Boucherville. *Détection photoacoustique de la transition vitreuse du polystyrène.*
25. Xavier DAXHELET, Jacques BURES, Romain MACIEJKO, Lionel BERTRAND, École polytechnique. *Stabilisation en fréquence des lasers à semi-conducteurs par interférométrie « tout-fibre ».*
26. Jean-Marie GAGNÉ, François BABIN, Paul François PARADIS, École polytechnique. *Science des matériaux en  $\mu g$  et effets optiques créés au moyen d'un laser.*
27. François BABIN, Jean-Marie GAGNÉ, École polytechnique. *Ionisation multiphotonique résonante de l'U mesurée dans l'espace sombre d'une décharge en régime cathode creuse.*
28. Mario BEAUDOIN, Clément ARSENAULT, Ricardo IZQUIERDO, Michel MEUNIER, École polytechnique. *Étude sur la possibilité de confinement quantique dans les multicouches a-si:H/a-SiNx:H par mesure d'absorption optique.*
29. Clément ARSENAULT, Mario BEAUDOIN, Ricardo IZQUIERDO, Michel MEUNIER, École polytechnique. *Propriétés électriques des multicouches de a-Si:H/a-Si<sub>3</sub>N<sub>4</sub>:H.*
30. Marguerite-Marie DENARIEZ-ROBERGE, Peixian YE, Alain BLOUIN, C. DEMERS, COPL, Université Laval, Xing WU, Beijing. *Absorption photoinduite par des impulsions picosecondes dans un cristal photoréfractif au  $BaTiO_3$ .*
31. Daniel BOIES, André-Marie TREMBLAY, Université de Sherbrooke. *Instabilité de l'état ferromagnétique de Nagaoka.*
- 13 h 30 32. Gilles LAMARCHE, Denis RANCOURT, Université d'Ottawa. *Propriétés magnétiques quasi bidimensionnelles des annites (micas).*
- 16 h 30

- 33.** Alain BÉLIVEAU, Centre de recherches pour la Défense Valcartier. *Simulateur de hautes accélérations générées lors d'impacts.*
- 34.** Gisèle CORY, Collège militaire royal de St-Jean, Bernard GOULARD, Brian DOYLE, Université de Montréal. *Densité à deux-corps dans les noyaux de  $^3\text{He}$  et  $^4\text{He}$ : calculs et comparaison avec l'expérience.*
- 35.** Mireille GOURDE, Diane DORÉ, Richard LAFOREST, Jean POULIOT, René ROY, Claude ST-PIERRE, Université Laval. *Conception de détecteurs de particules chargées appliqués à l'étude des réactions avec ions lourds.*
- 36.** Richard LAFOREST, Diane DORÉ, Serge HOUDE, Jean POULIOT, René ROY, Claude ST-PIERRE, Université Laval, Gérard AUGER, Pierre BRICAULT, Sylvie GROULT, Éric PLAGNOL, GANIL, Dag HORN, Laboratoires de Chalk River. *Énergie d'excitation du projectile dans les collisions d'ions lourds.*
- 37.** Stéphane CÔTÉ, UQAR. *Étude de la circulation dans une baie semi-enfermée.*
- 38.** Yunlong SHENG, Claude DELISLE, Louis MOREAU, Li SONG, Roger A. LESSARD, Henri H. ARSENAULT, COPL, Université Laval. *Micro-éléments réfléchissants fabriqués par transportation de masse pour interconnexions en optique intégrée planaire.*
- 39.** Luc LECLERC, Jean Jacques DROLET, Yunlong SHENG, Henri H. ARSENAULT, COPL, Université Laval. *Corrélateur optique utilisant un téléviseur à cristaux liquides.*
- 40.** Qiu Fu XU, Marcel BANVILLE, Serge JANDL, Université de Sherbrooke. *Étude des propriétés optiques du composé  $\text{CsNiCl}_3$ .*
- 41.** Abderrahmane AIT-OUALI, Serge JANDL, Université de Sherbrooke. *Spectroscopie Raman de la solution solide  $\text{Hf}_{1-x}\text{Zr}_x\text{S}_3$ .*
- 42.** Pierre DUFOR, Serge JANDL, Marcel BANVILLE, Université de Sherbrooke. *Réflectance infrarouge du composé  $\text{Nd}_{1.85}\text{Ce}_0.15\text{CuO}_4$ .*
- 43.** Daniel MICHAUD, G.G. ROSS, Centre canadien de confinement magnétique, A. POSPIESZCYK, Allemagne et l'équipe Tokamak de Varennes. *Mesure de  $n_e(r)$  et  $T_e(r)$  dans le plasma de bord du Tokamak de Varennes par injection de neutres suprathermiques.*
- 44.** Pierre PROVENCHER, Marguerite-Marie DENARIEZ-ROBERGE, Christian CÔTÉ, Université Laval. *Spectroscopie de surface par génération de seconde harmonique à deux faisceaux.*
- 45.** Michel PICHÉ, COPL, Université Laval. *Effets spatio-temporels dans les lasers à impulsions brèves.*
- 46.** David GAY, Nathalie McCARTHY, COPL, Université Laval. *Réduction du bruit d'un laser Argon continu au moyen d'un miroir à conjugaison de phase.*
- 47.** Sylvain MAILHOT, Nathalie McCARTHY, COPL, Université Laval. *Effet d'un miroir à conjugaison de phase sur les propriétés d'une diode laser.*
- 48.** André REID, Michel PICHÉ, Université Laval. *Émission spontanée dans un milieu optiquement inhomogène.*
- 49.** Paul LORRAIN, Université McGill et Institut de physique du globe de Paris, Serge FOUTCHMY, Institut d'astrophysique de Paris. *Un modèle pour les éléments magnétiques du Soleil.*
- 50.** Fouad BOUNASRI, Gaston SAUVÉ, Michel MOISAN, Université de Montréal. *Vitesse de gravure d'un polyimide par un plasma  $\text{O}_2/\text{CF}_4$ : influence de la tension et de la fréquence de polarisation RF appliquée au substrat.*
- 51.** Louis ST-ONGE, Michel MOISAN, Université de Montréal. *Étude de la température du gaz dans des décharges d'hydrogène entretenues par une onde de surface.*
- 52.** Gu KANGMEI, Université de Montréal. *Étude de photo-conductivité sur les couches épitaxiales  $\text{InP}/\text{InP:Fe}$  préparées par OMCVD.*
- 53.** Helenka PRZYSIEZNIAK, Université de Montréal. *La détection de particules élémentaires produites dans les collisions  $e^+e^-$  au LEP avec un détecteur microvertex au silicium dans le cadre du projet OPAL.*
- 54.** J. Z. WAN, J. L. BREBNER et R. LEONELLI, Université de Montréal. *Photoluminescence des excitons libres dans le GaTe.*
- 55.** Richard LEONELLI, Université de Montréal. *Détermination des concentrations des dopants majoritaires dans les semi-conducteurs III-V à partir du comportement temporel de l'émission des paires donneur-accepteur.*
- 56.** Abdeljalil ELMAHBOUBI et Yves LÉPINE, Université de Montréal. *Polaron à la surface d'un cristal polaire.*
- 57.** Patrick ARCHER et Laurent J. LEWIS, Université de Montréal. *Étude du processus d'interdiffusion à l'interface Ni/Zr.*
- 58.** Raymond LUTZ, Laurent J. LEWIS, Université de Montréal. *Étude de la relaxation atomique dans le silicium amorphe.*
- 59.** Moyra K. Mc MANUS, R.W. COCHRANE, GCM et Université de Montréal, E. SACHER, GCM et École polytechnique. *Spectroscopie photoélectron des surfaces de Co, Ni, Zr et de leurs alliages.*

## COLLOQUE

### (Les) Défis de la physique contemporaine

Responsables : Serge JANDL et Réal TREMBLAY, Université de Sherbrooke

En physique, comme dans la plupart des domaines scientifiques, les gens sont de plus en plus spécialisés. Toutefois, la nature ne souffre pas de tels cloisonnements et une personne en optique se retrouve bientôt avec un attracteur étrange multifractal, tandis qu'une autre en statistique se voit en demeure de renormaliser sa constante de diffusion. Afin de parfaire nos connaissances générales, de satisfaire notre curiosité et peut-être de saisir quelques concepts qui transcendent leurs domaines d'applications, nous avons invité des chercheurs reconnus à venir nous parler de quelques domaines chauds de la physique contemporaine : les fractals et multifractals, l'interaction des faisceaux intenses avec les atomes, la théorie des cordes, les anyons, les supraconducteurs à température critique élevée, la fusion contrôlée, l'astrophysique.

## Vendredi 24 mai

D2-1060

- 8 h 30 Serge JANDL, Université de Sherbrooke. *La supraconductivité à température critique élevée.*
- 9 h 30 Luc VINET, Université de Montréal. *Directions actuelles en physique théorique.*
- 11 h 00 See LEANG CHIN, Université Laval. *Vers la physique de l'interaction laser extrêmement intense avec des atomes et des molécules.*
- 13 h 30 Eduardo HARDY, Université Laval. *L'astrophysique, vieux défis, nouveaux outils.*
- 14 h 30 Bernard TERREAU, INRS-Centre canadien de fusion. *La fusion contrôlée : problèmes d'interactions plasma-surfaces.*
- 16 h 30 Benoît B. MANDELROT, IBM-Université Yale. *Survol du langage fractal.*

## Psychologie

## Mardi 22 mai

### États et développement

### Président : CHARRONNEAU, Université de Sherbrooke

### 13 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 14 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 15 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 16 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 17 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 18 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 19 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 20 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 21 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 22 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 23 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 24 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 25 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 26 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 27 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 28 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 29 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 30 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 31 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 32 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 33 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 34 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 35 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 36 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 37 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 38 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 39 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 40 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 41 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 42 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

### 43 h 30 : L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

## Psychologie

Responsable : Thérèse AUDET, Université de Sherbrooke

### Mercredi 22 mai

A2-129

#### Enfance et développement

Président : Claude CHARBONNEAU, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Linda SIMARD, Université de Montréal. *Description du comportement ludique d'enfants atteints de déficience physique.*
- 14 h 00 Martine QUESNEL, Catherine GARNIER, UQAM. *Étude développementale de la communication verbale et non verbale dans des groupes d'enfants de 3 et 4 ans en jeux libres.*
- 14 h 30 Pause
- 14 h 45 Sophie PARENT, Isabelle VINET, Serge LARIVÉE, Université de Montréal. *Les relations entre les habiletés verbales et auto-régulatrices chez les garçons agressifs.*
- 15 h 15 François BOWEN, Sylvain COUTU, Daniel PELLETIER, UQAH, Marc A. PROVOST, Martin DUMONT, UQTR. *L'agressivité proactive et réactive émise par les enfants à la garderie et le rejet social parmi les pairs.*

## COLLOQUE

### Quand le cerveau est mis en boîtes

Responsables : Bernadette SKA et Renée BÉLAND, Laboratoire Th.-Alajouanine, Centre de recherche, CHCN, Montréal

Certaines recherches actuelles en neuropsychologie bénéficient et s'inspirent largement des progrès de la psychologie cognitive, donc des théories élaborées à partir de l'observation du fonctionnement normal. Une tendance affichée de cette approche est l'utilisation de modèles qui proposent une description du fonctionnement en termes de processus à l'intérieur de systèmes. La représentation analogique la plus courante et très largement admise de ce fonctionnement en processus et systèmes se fait à l'aide de boîtes et de flèches étiquetées. Pour illustrer et valider le fonctionnement de ces systèmes, les chercheurs utilisent de préférence la méthode des cas, qui permet de mettre en relief quelles sont les boîtes et flèches intactes de même que celles qui ne sont plus fonctionnelles, et de conclure ainsi à la relation entre une lésion cérébrale et une ou des « lésions » dans un système cognitif hypothétique. Les théories cognitives qui fondent certaines recherches en neuropsychologie s'inscrivent donc dans un courant méthodologique spécifique. Cette approche est l'occasion de débats entre les tenants de la méthode des cas et les tenants de la méthode des groupes.

L'objectif de ce colloque est de discuter de la pertinence de l'utilisation de ces modèles cognitifs en neuropsychologie. Lors d'une première journée, des conférenciers invités aborderont ainsi des problèmes ayant trait au langage, à la mémoire, à la fonction visuo-spatiale ainsi qu'à l'imagerie cérébrale. À partir de l'étude de comportements relevant de diverses fonctions cognitives, les conférenciers proposeront des arguments contradictoires et discuteront des conditions permettant ou non la mise en boîtes du cerveau ou de certaines de ses parties. Une deuxième journée permettra d'élargir le débat à d'autres problèmes connexes au thème abordé par les conférenciers invités.

### Mardi 21 mai

A2-118

Présidente : Bernadette SKA, Laboratoire Th.-Alajouanine, Centre de recherche, CHCN, Montréal

- 9 h 00 Dominique CARDEBAT, Service de neurologie, Hôpital de Purpan, Toulouse. *Les différentes boîtes de la répétition : analyse d'un cas de dysphasie profonde.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 15 Mathieu CECCALDI, Service de neurologie et neuropsychologie, CHU Timone, Marseille. *Quand Patrice nomme et répète, lit-il ? Intérêt et limites d'un modèle cognitif dans un cas de dysphasie de l'adolescent.*
- 11 h 15 Renée BÉLAND, Lab. Th.-Alajouanine, CHCN, Montréal. *La composante phonologique dans les modèles d'architecture fonctionnelle.*
- 12 h 15 Dîner
- 14 h 00 Éric SIÉROFF, Centre de recherche, CHCN, Montréal. *Fonctionnement cérébral et modèles cognitifs : exemple des opérations « périphériques spatiales » de la lecture.*
- 15 h 00 Jean-François DÉMONET, Service de neurologie, Hôpital de Purpan, Toulouse. *Influence du contexte phrasique dans une tâche de repérage lexical : étude des corrélats cérébraux en SPECT chez des sujets normaux.*
- 16 h 00 Isabelle LUSSIER, Université de Montréal. *La mémoire en boîtes.*

### Mercredi 22 mai

A2-118

Présidentes : Renée BÉLAND et Bernadette SKA, Laboratoire Th.-Alajouanine, Centre de recherche, CHCN, Montréal

- 9 h 00 Stéphane DUBÉ, Michael von GRÜNEAU, Université Concordia, César GALERA, Université de São Paulo. *L'effet de similarité dans une tâche de recherche visuelle.*
- 9 h 30 Anne-Josée CHICOINE, Luc PROTEAU, Maryse LASSONDE, Université de Montréal. *Étude ontogénétique de l'intégration sensori-motrice.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 30 Francine-Sophie FONTAINE, Jean CHATELOIS, Lab. Th.-Alajouanine, CHCN, Montréal, Martial van der LINDEN, Isabelle GUYOT, Université de Louvain, Belgique. *L'apprentissage de nouvelles connaissances conceptuelles chez une patiente Alzheimer.*
- 11 h 00 Jean-Marie ANNONI, Marie-Andrée LEMAY, Maria Alice MATTOS-PIMENTA, Lab. Th.-Alajouanine, CHCN, Montréal. *Troubles de la planification graphique : étude de cas et possible rôle de paramètres lexicaux.*

#### Affiches

\*A2-118

- 11 h 30 1. L. FORTIER, Robert PROULX, UQAM. *Validation théorique de la modélisation connexionniste : quand les principes biologiques et épistémologiques se rejoignent.*
- 14 h 30 2. Marie-Josée BEAUCHEMIN, André DELORME, Université de Montréal. *Effets dichoptiques d'une adaptation chromatique monoculaire.*
3. Sylvie NOËL, Vaïra VIKIS-FREIBERGS, Serge LAROCHELLE, Université de Montréal. *Relation entre la typicité et la familiarité de dessins d'oiseaux.*

4. M. ÉTHIER, Claude BRAUN, Jacinthe BARIBEAU, Université Concordia et UQAM. *Deux types de généralisation de l'apprentissage en ré-éducation perceptuelle-cognitive chez des traumatisés crâniens.*

5. Sonia LUPIEN et André-Roch LECOURE, Lab. Th.-Alajouanine, CHCN et Université de Montréal. *Dérèglement de l'axe cortico-surrénalien : effets sur le fonctionnement cognitif humain.*

6. Sylvie BOUCHARD, Henri COHEN, UQAM. *Un modèle de participation des ganglions de la base dans les fonctions cognitives.*

7. Anne DÉCARY, Marie-France LAPIERRE, Isabelle ROULEAU, François RICHER, Laboratoire des neurosciences de la cognition, UQAM et Département de neurologie, Hôpital Notre-Dame. *Déficits de l'attention soutenue dans les lésions frontales.*

8. Annie DUFRESNE, Claude M.J. BRAUN, Martine LAFRAMBOISE, Patrick VIGNEUX, Éric KELLER, UQAM. *Phonétique, diadococinésie et dysarthrie : étude préliminaire sur la fréquence de répétition et le VOT du phonème [pa] chez les ataxiques de Friedrich et les normaux.*

9. Martine LAFRAMBOISE, Henri COHEN, Patrick VIGNEUX, Jean ROUAT, Éric KELLER, UQAM. *Variations formantiques dans les productions brèves et soutenues chez le sujet normal.*

10. Nathalie SARRAZIN, Yves JOANETTE, Pierre GOULET, Lab. Th.-Alajouanine, CHCN et Université de Montréal. *Élaboration d'un protocole d'examen des troubles de la communication verbale chez les cérébrolésés droits.*

11. David J. INGLE, Univ. Northeastern, Lorna S. JAKOBSON, Univ. Western Ontario, Hannelore C. SAUERWEIN, Maryse LASSONDE, Université de Montréal. *Transfert inter-hémisphérique de la mémoire visuo-spatiale en l'absence du corps calleux.*

12. Renée MORRIS, Maurice PTITO, Douglas O. FROST, Franco LEPORÉ, Université de Montréal. *Réorganisations des projections calleuses à la suite d'une chiasmectomie précoce chez le rat.*

14 h 00 Discussion des affiches

**A2-118**

14 h 30 Zohra MIMOUNI, Gonia JAREMA, Eva KEHAYIA, Lab. Th.-Alajouanine, CHCN et Université de Montréal. *L'agrammatisme chez un sujet arabophone.*

15 h 00 Pause

15 h 15 Maria Alice MATTOS-PIMENTA, André-Roch LECOURE, Mirna LIEHISOGI, Université de Montréal et Université de São Paulo. *Comment ouvrir les boîtes en silence : dyslexie phonologique chez un patient sans production orale.*

15 h 45 Éric MICHEL, Maurice PTITO, Université de Montréal. *Spécialisation hémisphérique dans une tâche d'appariement nominal de lettres chez des déficients légers.*

16 h 15 Pierre POIRIER, Sylvain MILJOURS, Maryse LASSONDE, Franco LEPORÉ, Université de Montréal. *Perception de l'espace auditif chez les agnésiques du corps calleux.*

### Jeudi 23 mai

Affiches

**\*A8-252**

9 h 00 1. Stéphane BOUCHARD, Janel GAUTHIER, Université à Laval. *L'effet d'un stresseur sur l'échelle d'anxiété situationnelle et l'échelle de trait d'anxiété de l'IASTA.*

2. Dominique MICHAUX, Louis-Georges COURNOYER, Stéphane SABOURIN, Université de Montréal. *Relation entre le support social, la détresse psychologique et l'estime de soi.*

3. Jacqueline PARADIS, Janel GAUTHIER, Université Laval. *L'environnement social des agriculteur(trice)s québécois(es).*

4. Jacqueline PARADIS, Janel GAUTHIER, Université Laval. *La consommation d'alcool et l'usage du tabac chez les agriculteur(trice)s québécois(es).*

5. Jean-Pierre GAGNIER, Gilles DUBOIS, UQTR. *La qualité de la relation de couple et l'adaptation au stress.*

6. Christine FORTIER, John WRIGHT, Nili BENAZON, Stéphane SABOURIN, Université de Montréal. *Consultation en clinique de fertilité : aspects psychologiques de l'abandon d'une démarche médicale.*

7. Nili BENAZON, John WRIGHT, Christine FORTIER, Stéphane SABOURIN, Université de Montréal. *Les nouvelles techniques de reproduction : l'impact sur les facteurs relationnels des couples infertiles.*

8. Claude BÉLANGER, Diane DULUDE, Stéphane SABOURIN, Université de Montréal. *La relation entre la résolution de problèmes, les stratégies d'adaptation et la satisfaction conjugale.*

9. Sylvia MAGALHAES BATISTA, Universidade Federal do Espírito Santo. *Travail féminin et comportements maternels : étude sur une population de mères brésiliennes.*

10. Lise DUBÉ, Jean-Pierre BLONDIN, Marie-Josée DES ROCHES, Sylvia KAIROUZ, Université de Montréal. *Engagement et bonheur. Différences générationnelles entre des jeunes adultes et leurs parents.*

11. June DUBÉ, Louise ÉTHIER, UQTR. *La transmission inter-générationnelle de l'abus.*

12. Brigitte HÉNAULT, Ercilia PALACIO-QUINTIN, UQTR. *Le niveau de développement intellectuel des enfants battus et des enfants négligés.*

13. Daniel PELLETIER, Jacinthe MATHIEU, Sylvie ROZON, UQAH. *Participation parentale à l'application et à l'évaluation d'un programme de stimulation précoce.*

14. Sylvain COUTU, Hélène BRAZEAU, UQAH. *Identification des situations à potentiel conflictuel à la garderie.*

15. Chantal SIMONEAU, Judith COMEAU, Dominique PARÉ, Université de Montréal. *Lien entre pratiques éducatives et comportement langagier de l'enfant.*

16. Michèle BÉNARD, Université d'Ottawa. *Les enjeux computationnels de la genèse de la permanence de l'objet : le rôle de la spatialité.*

17. Julie G. TRUDEL, Yvon DAGENAIS, Université de Montréal. *La compréhension des conditions nécessaires et suffisantes et de l'indétermination dans la structuration progressive des opérations concrètes.*

18. Judith MORENCY, Serge LAROCHELLE, Université de Montréal, Marie IZAUTE, Université Grenoble 2. *Le sentiment de savoir avant et après la réponse.*

19. Guy ROMANO, Collège François-Xavier-Garneau. *L'Échelle de complexité attributionnelle : une mesure de complexité ou de motivation ?*

20. Roger MORIN, Yves LAFRENAYE, UQAM. *Importance relative des prédicteurs de l'intention de comportement sexuel protégé : 1-0 pour les adolescentes.*

21. Claude-André DUPRAS, Université de Montréal. *Validité discriminante et structure factorielle des versions françaises du « Job Involvement Questionnaire » (JIQ) et du « Organizational Commitment Questionnaire » (OCQ).*

22. Philippe CAPPELIEZ, Carole VEILLETTE, Université d'Ottawa. *Validation de la version française de l'Échelle de l'humeur de l'Université Memorial.*

23. Marie-Lise BRUNEL, Yves GAGNON, Liette GOYER, Anne ST-PIERRE, UQAM, Gérald NOELTING, Nathalie CHABOT, Université Laval. *L'identification du profil cognitif des élèves au secondaire professionnel.*

### Jeudi 23 mai

### A8-252

Présidente : Thérèse AUDET, Université de Sherbrooke

13 h 00 Michel PARISIEN, Institut Philippe-Pinel de Montréal, Louis LAURENCELLE, UQTR. *Le MMPI et l'évaluation des agresseurs sexuels juvéniles.*

13 h 30 Charles FORGET, Université de Montréal. *Étude de la consommation de cocaïne parmi les détenus de l'établissement de détention de Montréal (Bordeaux).*

14 h 00 Jean BÉLANGER, UQAM. *Validation d'instruments pour l'évaluation d'un programme de prévention du suicide.*

14 h 30 Martine PERREAULT, Monie TURCOTTE, UQAM, Marie JULIEN, Yves SAUVAGEAU, DSC de l'Hôpital Charles-Lemoyne, Jean-Marie BOISVERT, Université Laval. *SÉPARATION, programme de prévention primaire auprès de femmes séparées.*

15 h 00 Pause

15 h 15 Mark H. FREESTON, Robert LADOUCEUR, École de psychologie, Université Laval, Fabien GAGNON, Nicole THIBODEAU, Centre hospitalier de l'Université Laval. *Les intrusions cognitives : style de réponse, expérience subjective et évaluation cognitive.*

15 h 45 Claude Henri NADEAU, UQAM. *La planification de mouvements corporels au cours de transformations visuomotrices intrahémisphériques et interhémisphériques : analyse des potentiels prémouvement.*

16 h 15 Annie BUJOLD, Robert LADOUCEUR, Anne GABOURY, Nadine LACHANCE, Sara TREMBLAY, Université Laval. *Comparaison entre le milieu naturel et le laboratoire dans le comportement au poker-vidéo.*

**VOIR AUSSI LE COLLOQUE NOUVEAUX REGARDS SUR LE CONCEPT DE SOI**

## Santé communautaire

Responsable : Pierre DURAND, Université de Sherbrooke

### Mercredi 22 mai

**D7-357**

Président : Serge DÉRY, DSC du CHUS

- 14 h 00 Pierre ROBERT, Vu Xuan NGUYEN, Danielle DESROCHES, Manon DESSUREAULT, Université de Montréal. *Importance de l'information rationnelle dans le traitement de la pédiculose par Pediculus humanus capitis.*
- 14 h 30 Sylvie BERNIER, C.H. Ste-Marie, Jacqueline FABIA, Université Laval. *Infections nosocomiales des plaies chirurgicales.*
- 15 h 00 Denis CYR, Robert GIGUÈRE, Bernard LEMIEUX, Université de Sherbrooke. *Dépistage urinaire de neuroblastome.*
- 15 h 30 Pause
- 16 h 00 Louis PÉRUSSE, UQAC. *Analyse de ségrégation complexe de la tension artérielle systolique.*
- 16 h 30 Christine OLIVIER, DSC de l'Outaouais. *Un projet d'intervention sur la santé des personnes âgées. Des médicaments, oui... non... mais!*

### Affiches

**\*D7-357**

- 9 h 00 1. Robert GIGUÈRE, Denis CYR, Jean-Guy GIRARD, Bernard LEMIEUX, Université de Sherbrooke. *Dépistage urinaire de certaines maladies métaboliques héréditaires.*
- 11 h 30 2. Carole POULIN, Robert MARCHAND, DSC du C.H. de Verdun. *Les effets d'un système informatisé d'enregistrement sur les taux d'immunisation des enfants préscolaires.*
- 3. Jean TOUPIN, Université de Sherbrooke, Alain LESAGE, Centre de recherche L.-H. Lafontaine, Mireille CYR, Université de Montréal. *Évaluation du fonctionnement social en psychiatrie.*
- 4. Claire LALIBERTÉ, Éric DEWAILLY, Suzanne GINGRAS, DSC du CHUL, Jean-Philippe WEBER, Jean-Louis BENEDETTI, Centre de toxicologie du Québec. *Contamination par le mercure chez la population de la Basse-Côte-Nord du St-Laurent.*

### Judi 23 mai

**D7-357**

Président : Claude TREMBLAY, DSC de l'Hôpital Charles-Lemoyne

- 8 h 30 Angèle BILODEAU, Gilles FORGET, Jeanne TÉTREAULT, DSC Maisonneuve-Rosemont. *L'échelle de mesure de l'auto-efficacité relative à la contraception : adaptation québécoise et validation.*
- 9 h 00 Lucie RICHARD, Louise SÉGUIN, François CHAMPAGNE, Rita THERRIEN, Université de Montréal. *Déterminants de la satisfaction à l'égard du suivi médical pré-natal.*
- 9 h 30 Pierrette LEBEL, DSC, CHUS. *Évaluation de l'efficacité de la visite postnatale systématique.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 30 Danielle BÉDARD, Francine COUTURE, Hubert DÉLISLE, CHUS. *Expérimentation et évaluation d'un programme de stimulation du langage en milieu naturel.*
- 11 h 00 Romaine MALENFANT, Jean-Marc BRODEUR, Johanne BOU-RASSA, Louis COUTURE, Jean-Yves ROY, CHUL, Jean-François SAUCIER, Hôpital Ste-Justine. *Attachement mère-enfant : évaluation d'un programme de dépistage et d'intervention.*

- 11 h 30 Régis BLAIS, Jacinthe LOISELLE, Alicia FRAMARIN, Jean LAMBERT, Brigitte MAHEUX, Université de Montréal. *Mise au point d'un instrument pour mesurer les attitudes de trois groupes de professionnels face à la reconnaissance des sages-femmes.*

Présidente : Louise SÉGUIN, Université de Montréal

- 13 h 30 Lee SODERSTROM, Université McGill, Luciano BOZZINI, Université de Montréal. *La privatisation des services de santé : une fausse route.*
- 14 h 00 Jocelyne CAMIRAND, Louise POTVIN, Université de Montréal. *La mesure du support social dans l'enquête Santé Québec : sa fiabilité, sa validité et les limites de son utilisation.*
- 14 h 30 Nathalie DUBÉ, DSC, C.H. Hôtel-Dieu de Gaspé. *Nouvelle source de sous-estimation des données relatives au suicide : celle créée artificiellement par la gestion des différentes banques de données.*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 30 Marie JULIEN, Yves SAUVAGEAU, Jean-Marie BOISVERT, Martine PERREAULT, Monique TURCOTTE, DSC Hôpital Charles-Lemoyne. *Évaluation du programme SÉPARACTION, intervention préventive auprès des femmes séparées.*
- 16 h 00 Anne LEMAY, François BÉLAND, Université de Montréal, Ginette LAVOIE, Hôpital Sacré-Cœur. *Vérification de l'hypothèse du double désavantage des patients psychiatriques âgés des urgences.*
- 16 h 30 Gilles HARVEY, UQAM, Luc MOREL, DSC Charles-LeMoine. *Promotion de l'activité physique familiale : inventaire des ressources.*

### Vendredi 24 mai

**D7-357**

#### Travail et environnement

Président : Philippe DE WALIS, Université de Sherbrooke

- 8 h 30 Céline CHATIGNY, Nicole VÉZINA, UQAM. *Relation entre les conditions d'apprentissage et l'apparition de problèmes musculo-squelettiques dans les abattoirs.*
- 9 h 00 Ana-Maria SEIFERT, Nicole VÉZINA, Daniel TIERNEY, Karen MESSING, UQAM. *Analyse de l'activité de travail d'un groupe de couturières.*
- 9 h 30 Robert SIMARD, Patrick LOISEL, Pierre DURAND, Jean TURCOTTE, Université de Sherbrooke. *Un modèle de recherche évaluative : application pratique à un programme de prévention des dorso-lombalgies.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 30 Chantal BRISSON, Denis LALIBERTÉ, Hôpital du St-Sacrement, Québec, Maurice POULIN, Louis DIONNE, Centre hospitalier Ste-Marie de Trois-Rivières, Sylvie MARCOUX, Université Laval. *Investigation épidémiologique d'un regroupement de malformations congénitales rapporté dans la municipalité de Gentilly.*
- 11 h 00 Joseph ZAYED, Elisabeth HUDON, Pierre LAINESSE, Université de Montréal. *Consommation de l'eau du robinet et perception sociale de son risque sur la santé.*
- 11 h 30 Jacinthe AUBIN, Louise POTVIN, Université de Montréal. *Les déterminants de l'utilisation de la clinique BPC par les adultes évacués de la région de Saint-Basile-le-Grand.*

## Science du sol

Responsable : Alain PESANT, Agriculture Canada, Lennoxville

### Mercredi 22 mai

A8-345

Président : Alain PESANT, Agriculture Canada, Lennoxville

- 8 h 30 Farhad SALEHI, Alain PESANT et Robert LAGACÉ, Université Laval. *Susceptibilité à l'érosion hydrique des sols de la région des Cantons de l'Est.*
- 9 h 00 Jean R. VIGNEUX et Alain PESANT, Agriculture Canada, Lennoxville. *Effets de l'érosion simulée et du fumier de bovins sur la productivité d'un sol cultivé en maïs.*
- 9 h 30 Marie A. LALIME et Alain PESANT, Agriculture Canada, Lennoxville. *Effets de la pluie sur les pertes en nutriments d'engrais organiques appliqués sur deux systèmes de culture.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 15 Sylvie THIBAUDEAU et Marc LAVERDIÈRE, Université Laval. *Effets de pratiques culturales réduites sur l'humidité et la température du sol, ainsi que sur la croissance du maïs-grain.*
- 10 h 45 Donat NTANEZA, Université Laval. *Influence des rotations courtes sur les rendements des cultures de maïs et de soja dans l'est du Québec.*
- 11 h 15 Benoît MARTEL, Léon-Étienne PARENT et Nicolas TREMBLAY, Université Laval. *Effet des précédents culturaux sur la composition de la solution d'un sol organique.*
- 11 h 45 P.P. CLAUDE, J. DUMANSKI et M. BRKLACICH, ARAP, Saskatchewan. *Agriculture intégrée : une solution à l'érosion et au maintien de la productivité des sols.*

## Science politique

Responsable : Jean H. GUAY, Université de Sherbrooke

### COLLOQUE

#### COLLOQUE DE LA SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE SCIENCE POLITIQUE ENVIRONNEMENT ET POLITIQUE

Responsables : Jean H. GUAY, Université de Sherbrooke, Maurice COUTURE, UQAM

#### Mercredi 22 mai A8-228

10 h 00 Ouverture du colloque

##### L'environnement : un ou plusieurs problèmes

10 h 15 Albert NANTEL, Centre de toxicologie du Québec, Yvan à CHARBONNEAU, S.N.C.

11 h 30

##### Sciences sociales et environnement : les approches

13 h 30 François HOULE, Université d'Ottawa, Jean MERCIER, à Université Laval, Paul-André GOULET, Université de Sherbrooke.

##### Environnement et système politique

16 h 00 Bertrand PERRON, Université de Montréal, Simon MCINNES, à Industrie, Sciences et technologie, Canada.

17 h 00

#### Jeudi 23 mai A8-228

##### Dynamique politique de l'environnement

##### Forces politiques et environnement

9 h 00 Luc GAGNON, Ministère de l'Environnement, Pascal LAGACÉ, à Université de Montréal.

9 h 45

##### Institutions internationales et environnement

10 h 00 Urs P. THOMAS, UQAM.

à

10 h 45

##### Management de l'environnement

11 h 00 Richard MARCEAU, ENAP.

à

12 h 00

##### Philosophies et philosophies de gestion de l'environnement

14 h 15 Harvey L. MEAD, sous-ministre adjoint, Ministère de l'Environnement, Max FALQUE, SOMI, consultant, France.

16 h 15

16 h 30 Assemblée générale de la S.Q.S.P.

#### Jeudi 23 mai A8-222

14 h 00 Jean-René CHOTARD, Université de Sherbrooke. *Redéfinition de la géopolitique des États-Unis en Asie pour les années*

14 h 30 1990.

14 h 45 Paul Leduc BROWNE, Université d'Ottawa. *La formation des identités sociales : pour une critique marxiste du concept*

15 h 30 *marxiste de classe.*

Richard CROZE, UQAM. *Savoir et pouvoir.*

#### Vendredi 24 mai A8-345

9 h 00 Maurice COUTURE, UQAM. *La déconcentration territoriale au Québec : problèmes de mesure et de perceptions.*

10 h 15 Mohamed CHARIH, E.N.A.P. *Le système de gestion des politiques et des dépenses 1979-1989 : les leçons de l'expérience.*

Serge BELLEY, Université Laval. *Partis politiques municipaux et changement politique : une comparaison Québec-Montréal.*

10 h 30 Martin BLAIS, Université de Paris IV. *Sur la réceptivité des Canadiens français à la présence massive du clergé dans*

11 h 45 *la vie publique.*

Yves LABERGE, Université Laval. *La désinformation en tant que dynamique : repères méthodologiques et épistémologiques.*

Johanne CHARBONNEAU, Université Laval. *De la rupture conjugale à l'autonomie : une mobilisation des ressources personnelles, familiales et institutionnelles.*

### COLLOQUE CONJOINT

#### Association d'économie politique/ Société québécoise de science politique

Responsables : Pierre BEAULNE et Duncan CAMERON

#### L'ÉCONOMIE CANADIENNE : TENDANCES ET POLITIQUES

#### Vendredi 24 mai A8-222

9 h à 12 h et 14 h à 17 h

### Sciences administratives

Responsable : André PETIT, Université de Sherbrooke

#### Jeudi 23 mai

**A1-303**

##### Gestion générale

Président : Paul PRÉVOST, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Paul PRÉVOST, Université de Sherbrooke. Ouverture de la séance.
- 9 h 10 Pierre COSSETTE, Alain LAPOINTE, UQAM. *La théorie macroéconomique : une analyse de contenu à l'aide de la représentation graphique.*
- 9 h 45 Louise BERTRAND, Télé-Université. *Enseigner la gestion à distance : défi ou lubie ?*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Denis PETTIGREW, Yvon BIGRAS, UQTR. *La qualité des services dans l'industrie du camionnage : le cas de la région Mauricie—Bois-Francs—Drummond.*
- 11 h 30 Jacqueline DIONNE-PROULX, UQTR. *La promotion de la santé au travail, outil d'intervention en milieu organisationnel.*
- 12 h 00 Dîner

##### Marketing

Président : Guy ARA, Université de Sherbrooke

- 13 h 45 Guy ARA, Université de Sherbrooke. Ouverture de la séance.
- 14 h 00 Léontine ROUSSEAU, UQAM. *Profil des entreprises acheeteuses du Québec et de leurs activités d'acquisition d'entreprises.*
- 14 h 30 Michel MICHAUD, Claude BROCHU, UQAC. *Stratégie d'exportation vers les États-Unis des PME du secteur manufacturier de la région de Beauce-Appalaches.*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 30 Jean DUMAS, Denis PETTIGREW, UQTR. *Modèle d'évaluation du potentiel commercial.*
- 16 h 00 Jacques E. BRISOUX, D. LAMBERT, Jocelyn D. PERREAULT, UQTR. *La catégorisation et les attributs déterminants dans le processus de sélection des magasins.*
- 16 h 30 Fin de la séance

#### Vendredi 24 mai

**A1-303**

##### Gestion stratégique

Président : André THÉORÉT, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 André THÉORÉT, Université de Sherbrooke. Ouverture de la séance.
- 9 h 10 Michel G. BÉDARD, UQAM. *L'étude des configurations stratégiques de l'innovation et des transitions organisationnelles : le cas des fournisseurs d'Hydro-Québec en équipes électriques lourds.*
- 9 h 45 Isabelle DOSTALER, École des H.E.C., Montréal. *Stratégie d'opérations et évaluation de la performance de l'unité de production.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Yves CHAGNON, UQAM. *L'identification des dimensions axiologiques de la culture organisationnelle.*

- 11 h 30 Liette LAPOINTE, Henri BARKI, Suzanne RIVARD, Jean TALBOT, École des H.E.C., Montréal. *Élaboration d'une mesure de risque d'un projet d'informatisation.*

12 h 00 Dîner

##### Entrepreneurship et développement international

Président : Jean ROBIDOUX, Université de Sherbrooke

- 13 h 45 Jean ROBIDOUX, Université de Sherbrooke. Ouverture de la séance.
- 14 h 00 Jean-Bernard CARRIÈRE, UQTR. *L'entrepreneur en ressources naturelles : profil stratégique.*
- 14 h 30 Albert LEJEUNE, UQAM, Réjean LEFEBVRE, UQAH. *Le partenariat dans l'aide au développement international : l'émergence des réseaux organisationnels du Nord et du Sud.*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 30 Claude LALONDE, UQAC. *Faillites d'entreprises : dix ans plus tard.*
- 16 h 00 Hippolyte TOLLAH, Jean LORRAIN, André BELLEY, UQTR. *La création d'entreprise : une affaire de réseaux en contexte de développement.*
- 16 h 30 Fin de la séance

## Sciences comptables

Responsable : Anne-Marie ROBERT, Université de Sherbrooke

**Mardi 21 mai**

**A8-228**

Président : Michel GUINDON, École des hautes études commerciales (HEC)

- 8 h 30 Accueil
- 9 h 00 Nelson D'AMOURS, président du comité de la formation de la Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec. Ouverture de la séance.
- 9 h 30 Francine TURMEL, Université de Sherbrooke. *Facteurs déterminants de l'impact de la norme SFAS 34 sur le prix des actions.*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 30 Jean BÉDARD, Université Laval. *Fiabilité de la source et évaluation de l'information probante en vérification.*
- 11 h 00 Réal LABELLE, UQAM, Daniel COULOMBE, Université Laval. *Effet de la conjoncture économique sur la décision de modifications comptables : une étude empirique canadienne.*
- 12 h 00 Dîner et allocution de Jean PRÉCOURT, président de la Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec
- 13 h 30 Robert FAILLE, École des hautes études commerciales. *Tarifification des services municipaux.*
- 14 h 00 Hélène MELOCHE, Daniel ZEGHAL, Université d'Ottawa. *L'utilité des données comptables dans les décisions de sélection et d'évaluation de performance de portefeuille.*
- 15 h 00 Fin de la séance

### Sciences de l'activité physique

Responsable : Marcel NADEAU, Université de Sherbrooke

#### Mercredi 22 mai

**A8-220**

##### Pédagogie de l'activité physique

Président : Hugues LEBLANC, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Alain POIRIER, Carlo SPALLANZANI, Joanne SARRASIN, UQAM. *Expérimentation d'une démarche de formation à la supervision en éducation physique.*
- 14 h 20 Denis MARTEL, Claude PARÉ, UQTR. *Premières réflexions d'étudiants-maîtres sur leurs comportements d'enseignants.*
- 14 h 40 Marie-Claude RIVARD, Michel LIRETTE, Louis LAURENCELLE, UQTR. *Effets du « feedback » sur les rétroactions fournies par des enseignants et des stagiaires durant des leçons d'éducation physique au primaire.*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 30 Brou N'ZI, Pauline DESROSIERS, Université Laval. *Planification et application de programmes d'éducation physique au secondaire.*
- 15 h 50 Carlo SPALLANZANI, René BERNIER, UQAM. *Description de l'effet Pygmalion sur le temps d'apprentissage offert à des élèves du primaire.*

#### Jeudi 23 mai

**A8-220**

##### Populations spéciales et activité physique

Président : Jacques VANDEN ABEELE, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Lucie BROSSEAU, Université d'Ottawa, Louise POTVIN, Université de Montréal. *Évaluation de la récupération motrice de l'hémiplégique : étude de fiabilité et de validité du test Brunnstrom-Lavigne.*
- 9 h 20 René PAOLETTI, UQAM. *Les dimensions de la préférence manuelle chez l'aveugle.*
- 9 h 40 François GRAVELLE, Université d'Ottawa, Claude PARÉ, Louis LAURENCELLE, Chantal BÉDARD, UQTR. *Profil du vécu en activité physique de personnes âgées.*
- 10 h 00 François TRUDEAU, Université Laurentienne. *La condition physique des Franco-ontariens : un regard rétrospectif.*

##### Sports d'équipe et éducation

Président : Brian PAGE, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Jocelyn GAGNON, Marielle TOUSIGNANT, Amidou COULIBALY, Claude SAVARD, Jean BRUNELLE, Université Laval. *Relations entre les attentes de l'entraîneur et la qualité de la performance des athlètes.*
- 14 h 20 Carlo SPALLANZANI, UQAM, Marc BEAUDIN, FQHG (Fédération québécoise de hockey sur glace). *Évaluation d'un programme de hockey éducatif centré sur le développement social de l'enfant : Hockey 2000.*
- 14 h 40 Sylvain AUDETTE, Pierre TRUDEL, Université d'Ottawa, Dany BERNARD, Université Laval. *L'utilisation d'études d'archives lors d'analyses sur l'agression au hockey sur glace.*
- 15 h 00 Denis GUERTIN, Pierre TRUDEL, Université d'Ottawa, Dany BERNARD, Roger BOILEAU, Gaston MARCOTTE, Université Laval. *L'influence de la différence dans le pointage sur certains comportements de l'entraîneur au hockey mineur.*

### Vendredi 24 mai

**\*A8-220**

#### Affiches

Président : Jean-Pierre CUERRIER, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 1. Jean-Pierre CUERRIER, Paul DESHAIES, Marc BÉLISLE, Université de Sherbrooke. *La coordination corporelle globale : un élément essentiel d'un carnet de santé.*
- 2. Michel LADOUCEUR, Serge NÉRON, Jean TREMBLAY, Jacques VANDEN-ABEELE, Université de Sherbrooke. *La justesse d'exécution lors de sauts verticaux et horizontaux avec et sans repère visuel.*
- 3. Julie MESSIER, Jacques VANDEN-ABEELE, Université de Sherbrooke, Anissa HASHMI, Marie-Ève SAINT-LAURENT, Collège Mont Notre-Dame de Sherbrooke. *La stratégie corporelle utilisée pour le redressement à la station par des enfants et des adolescents.*
- 4. Magali BILLION, Université Laval. *Les invariances dans la production motrice comme témoins du niveau d'apprentissage des kayakistes.*
- 5. Gilles QUENNEVILLE, Université de Sherbrooke. *Comparaison de deux méthodes d'entraînement technique en course d'orientation.*

## Sciences de l'agriculture

Responsable : Ghislain PELLETIER, Agriculture Canada, Lennoxville

### Jeudi 23 mai

**A4-262**

Président : Gilles GRENIER, Université de Sherbrooke

- 9 h 20 Serge GAGNON, Blanche DANSEREAU, Université Laval. *Influence du flux de photons photosynthétiques sur la croissance et la floraison du calcéolaire et de l'aster.*
- 9 h 40 Tharcisse BARASUBIYE, Claude RICHARD, Daniel DOSTALER, Université Laval. *Caractérisation intraspécifique du Verticillium albo-astrum agent des verticillioses de la luzerne et de la pomme de terre.*
- 10 h 00 André BOISVERT, Damien DE HALLEUX, Laurent GAUTHIER, Alfred MARQUIS, Régis BOILY, André GOSELIN, Université Laval. *Étude des électrotechnologies adaptées aux serres commerciales.*
- 10 h 20 Pause
- 10 h 40 Martine DORAIS, Serge YELLE, Robert CARPENTIER, André GOSELIN, Université Laval. *Effets de différentes photopériodes sur la composition des complexes protéiniques et de l'activité des PSI et PSII de Lycopersicon esculentum et de Capsicum annuum.*
- 11 h 00 Serge PROULX, Jean-Claude DUFOUR, Josée CHARBONNEAU, Serge GAGNON, André GOSELIN, Université Laval. *La rentabilité de l'éclairage artificiel en production serricole.*
- 11 h 20 Russell TWEDDELL, Gyorgy MIKLOS OLAH, André GOSELIN, Antoine KARAM, Université Laval. *Caractérisation des composts destinés à la culture de l'Agaricus bisporus (Fr.) sensu Karst au moment du lardage et à la suite d'un entreposage.*
- 13 h 40 Linda GAUDREAU, Josée CHARBONNEAU, Louis-Philippe VÉZINA, André GOSELIN, Université Laval. *Influence de la photopériode et du flux photonique photosynthétique sur la croissance et la qualité de la laitue cultivée en serre.*
- 14 h 00 André GAGNON, Serge YELLE, André GOSELIN, Université Laval. *Influence de l'enrichissement carboné séquentiel sur la photosynthèse et le métabolisme des sucres de la tomate de serre.*
- 14 h 20 Chantal BERGERON, Josée CHARBONNEAU, André GOSELIN, Université Laval. *Effet du niveau d'éclairage et de l'irrigation (flot intermittent et continu) sur le taux de croissance de la camomille romaine et allemande, du marrube et du thym cultivés sous serre.*
- 14 h 40 Damien de HALLEUX, André BOISVERT, André GOSELIN, Université Laval. *Contribution de l'éclairage artificiel au chauffage des serres.*
- 15 h 00 Jeffrey NORRIE, Michael E.D. GRAHAM, André GOSELIN, Université Laval. *Optimisation du contrôle de l'irrigation des tomates en serre en utilisant le potentiel d'évapotranspiration.*
- 15 h 20 Pause
- 15 h 40 Annie DUVAL, Josée CHARBONNEAU, André GOSELIN, Université Laval. *Influence de la tension matricielle sur la productivité et la qualité de la tomate de serre cultivée sur milieu tourbeux.*
- 16 h 00 Pierre CHOUINARD, Nicolas TREMBLAY, Josée CHARBONNEAU, André GOSELIN, Université Laval. *Croissance, pro-*

*ductivité et nutrition minérale du concombre de serre cultivé en hydroponie sous éclairage d'appoint (HPS).*

- 16 h 20 Emmanuel AKOCHI-K, Thami AL-KANANI, Intez ALLI, Suzelle BARRINGTON, Angus F. MACKENZIE, Université McGill. *Les effets de la mousse de tourbe et du carbonate de calcium sur l'odeur et la valeur nutritive du fumier de porc liquide.*
- 16 h 40 Marie-Hélène MICHAUD, Joseph MAKHLOUF, Nicolas TREMBLAY, André GOSELIN, Université Laval. *Résidus de pesticides dans les légumes frais et transformés.*

Président : Ghislain PELLETIER, Agriculture Canada **A3-125**

- 14 h 00 Gilles ROBITAILLE, Manon LÉGARÉ, Humberto G. MONARDES, Kwet-Fane NG-KWAI-HANG, Université McGill. *Relation entre le degré de la glycosylation de la caséine-Ket la production de lait.*
- 14 h 20 Mireille RONDEAU, Patrick GUAY, Daniel BOUSQUET, Gérard M. COOKE, Carmen LÉVEILLÉ, Université de Montréal. *Transfert d'embryons : évaluation des vaches receveuses.*
- 14 h 40 Stéphane-P. LEMAY, Alfred MARQUIS, Université Laval. *Utilisation du sol pour conditionner l'air d'une porcherie d'engraissement.*
- 15 h 00 Renée BERGERON, Jean-François BERNIER, Université Laval. *Effets d'une substitution isocalorique des glucides par les lipides sur le métabolisme énergétique du porc en croissance.*

### Affiches

**\*A4-262**

- Président : Ghislain PELLETIER, Agriculture Canada, Lennoxville
- 15 h 00 1. Dominique DUBUC, Denis PETITCLERC, Ghislain PELLETIER, Agriculture Canada, Jean MORISSET, Brian TALBOT, Université de Sherbrooke. *Développement de la réponse anti-idiotypique d'animaux immunisés contre la somatostatine.*
- 16 h 00 2. Nicole ROY, Jean-F. BERNIER, Université Laval, Ghislain PELLETIER, Chantal FARMER, Denis PETITCLERC, Agriculture Canada, JEAN MORISSET, Université de Sherbrooke. *Effets de l'immunisation active contre la somatostatine (SRIF), de l'infusion de la somatocroinine (GRF) et de leur combinaison sur le pancréas chez le veau.*
3. Florent CHECROUNE, Claude GODBOUT, Lucie LAMONTAGNE, UQAM. *Immunodéficiences induites par le virus de la bronchite infectieuse aviaire.*

## Sciences de l'environnement

Responsable : J. Peter JONES, Université de Sherbrooke

**Mardi 21 mai**

**A8-239**

Président : J. Peter JONES, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Claude THELLEN, Louis MARTEL, Ministère de l'Environnement du Québec. *Écotoxicologie et gestion environnementale.*
- 14 h 20 Louis TESSIER, Guy VAILLANCOURT, LeRoy PAZDERNIK, UQTR. *Comparaison entre la capacité de bioaccumulation du mercure des gastéropodes de faible longévité et des pélicypodes de l'estuaire d'eau douce du Saint-Laurent.*
- 14 h 40 Jean LEGRIS, Gisèle COUTURE, Ministère de l'Énergie et des Ressources. *Résidus de glyphosate dans le gibier (lièvre, orignal et cerf de Virginie) à la suite des pulvérisations en milieu forestier en 1988.*
- 15 h 00 Martin DION, Joseph ZAYED, François COURCHESNE, Greg G. KENNEDY, Université de Montréal. *Appréciation de l'épinette noire (Picea Mariana) comme bio-indicateur d'une contamination environnementale à l'Al dans un cadre spatio-temporel.*
- 15 h 20 Pause
- 15 h 40 Jean-Pierre CHANUT, UQAR. *Flux de matière particulaire en suspension dans l'estuaire maritime du Saint-Laurent.*
- 16 h 00 Marc LAPOINTE, Claude E. DELISLE, Alain LEDUC, École polytechnique de Montréal. *Méthodologie d'échantillonnage pour une meilleure gestion des neiges usées.*
- 16 h 20 Chantal LORANGER, Robert CARPENTIER, UQTR. *Membranes photosynthétiques immobilisées comme biocapteur de phytotoxicité.*
- 16 h 40 Marie-Paule OTTE, Yves COMEAU, Réjean SAMSON, UQAM. *Dégradation du PCP dans les sols contaminés par bioaugmentation.*
- 17 h 00 Philippe GUERRIER, Daniel GODON, Université Laval. *L'intérêt des systèmes experts pour la prévention et l'intervention concernant les accidents industriels.*

### Sciences forestières

Responsable : Colette ANSSEAU, Université de Sherbrooke

**Mercredi 22 mai**

**A2-124**

#### Dynamique, productivité et écologie

Présidente : Colette ANSSEAU, Département de biologie, Université de Sherbrooke

- 8 h 30 Frédéric DOYON, André BOUCHARD, Université de Montréal, Daniel GAGNON, UQAM. *La productivité des communautés forestières : un outil pour l'étude du dynamisme.*
- 8 h 50 René BEAUDET, Marius PINEAU, Université Laval, Antonio GONZALEZ, CFL, Forêts Canada. *Effet(s) d'une présence accrue de bouleau à papier (Bop) sur la fertilité de la couverture morte (CM) d'une sapinière boréale.*
- 9 h 10 Alison MUNSON, Université Laval, Rauni OHTONEN, David BRAND, Institut forestier national de Petawawa. *Impact de traitements sylvicoles sur la biomasse microbienne et la structure des populations de microorganismes d'une plantation de conifères.*
- 9 h 30 Alamir S. TOURÉ, Miroslav M. GRANDTNER, Université Laval, Pierre H. Y. HIERNAUX, CIPEA, Mali. *Dynamique saisonnière de la phytomasse fourragère des ligneux au Moyen-Bani-Niger, Mali.*
- 9 h 50 Robert SARRASIN, UQAC. *Dynamique de peuplements forestiers boréaux sur une période de 40 ans après la coupe.*
- 10 h 10 Pause
- 10 h 30 Stéphane MARCHAND, Louis BÉLANGER, Université Laval. *Dynamique de jeunes sapinières boréales tuées par la tordeuse des bourgeons de l'épinette.*
- 10 h 50 Jean-Claude RUEL, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. *Impact de la compétition sur la croissance du sapin en régénération.*
- 11 h 10 Patrice BABEUX, Yves MAUFFETTE, UQAM. *L'effet de la période de coupe sur la production de rejets de souche chez l'érable rouge en Abitibi.*
- 11 h 30 Pierre CARTIER, Yves PRAIRIE, Yves BERGERON, UQAM. *L'influence du drainage oblique sur la productivité forestière du pin gris en Abitibi-Témiscamingue.*
- 11 h 50 Bernard COMTOIS, Cégep de Sainte-Foy, Louis ARCHAMBAULT, Jacques MORISSETTE, CFL, Forêts Canada. *Influence des facteurs du site sur les taux d'attaque du charançon du pin blanc, Pissodes strobi (Peck), dans des plantations d'épinette de Norvège : méthodologie.*
- 12 h 10 Jean-Martin LUSSIER, Hubert MORIN, UQAC. *Impact de la tordeuse des bourgeons de l'épinette (Choristoneura fumiferana Clem.) sur la croissance de l'épinette noire (Picea mariana Mill. B.S.P.).*

#### Problématique du dépérissement des érablières

Présidente : Annie SAUVESTY, Service de recherche en sols, Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation du Québec

- 14 h 10 Jean-Marie FORTIN, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. *Statut nutritif et fertilisation des érablières.*

- 14 h 30 Rock OUIMET, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. *Réaction de l'érablière dépérissante à la fertilisation.*
- 14 h 50 Gabriel ROY, Gilles GAGNON, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec, Fernand PAGÉ, Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation du Québec. *Effet du chaulage et de la fertilisation sur certains paramètres pédologiques et sur le dépérissement dans six érablières des Appalaches.*
- 15 h 10 Bady BADIBANGA, Colette ANSSEAU, Université de Sherbrooke, Fernand PAGÉ, Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation du Québec. *Impact des racelles sur le développement des horizons F et Ah des sols d'érablières des Appalaches. Étude micromorphologique.*
- 15 h 30 Pause
- 15 h 50 Fernand PAGÉ, Yvon BÉLANGER, Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation du Québec. *Évaluation de l'activité biologique des sols forestiers par l'indice de décomposition des feuilles « Idf ».*
- 16 h 10 Annie SAUVESTY, Fernand PAGÉ, Marcel GIROUX, Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation du Québec. *Relations sol-érables dans la compréhension du phénomène du dépérissement des érablières.*
- 16 h 30 Catherine PALMIER, Colette ANSSEAU, Université de Sherbrooke. *Caractéristiques biologiques et réflectance spectrale des feuilles d'érable à sucre (Acer saccharum Marsh.) en fonction du degré de dépérissement.*
- 16 h 50 Gilles DAOUST, Colette ANSSEAU, Université de Sherbrooke, Robert van HULST, Université Bishop. *Répartition spatiale du dépérissement des érablières au sud du Québec.*

**Jeudi 23 mai**

**A2-124**

#### Gestion intégrée des ressources forestières

Président : Luc BOUTHILLIER, Département des sciences forestières, Université Laval

- 8 h 30 Daniel GARNEAU, Pierre DANSEREAU, UQAM. *Une nouvelle carte de la végétation du monde. IV. Comparaison de la carte des classes - de - formation de l'Amérique du Nord avec des cartes de végétation « classiques ».*
- 8 h 50 Hervé PELLETIER, Environnement Canada, Service des parcs. *Stratégie pour la gestion des forêts du parc national de la Mauricie.*
- 9 h 10 Luc BOUTHILLIER, Université Laval. *L'hypothèse de rareté économique en aménagement forestier.*
- 9 h 30 Jean BISSONNETTE, Louis BÉLANGER, Jean HUOT, Stéphane MARCHAND, Université Laval. *Développement d'un projet d'inventaire intégré.*
- 9 h 50 Gilles GAGNON, Clément GRAVEL, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. *Le RESEF, un réseau de stations d'étude permanentes de suivi à long terme de l'écosystème forestier.*
- 10 h 10 Pause
- 10 h 30 Martin BÉLAND, UQAT, Yves BERGERON, UQAM. *Courbes d'indices de qualité de site par type écologique pour le pin gris (Pinus banksiana Lamb.) en Abitibi.*
- 10 h 50 Brian HARVEY, Suzanne BRAIS, UQAT, René DOUCET, Marcel PRÉVOST, Ministère de l'Énergie et des Ressources

## Sections

- du Québec. *Comparaison de la croissance de la régénération naturelle et de celle d'une plantation d'épinette noire.*
- 11 h 00 Hassanali BOLGHARI, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. *Nomogrammes pour choisir l'intensité de l'éclaircie dans les sapinières, les pessières et les pineraies grises au Québec.*
- 11 h 30 Jean-Pierre CARPENTIER, Patrice TARDIF, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. *Analyse de la variabilité des paramètres dendrométriques décrivant des peuplements forestiers.*
- 11 h 50 Martin BÉLAND, Jean LAPIERRE, UQAT. *Performance en plantation de semis gauchis d'épinettes noires.*
- 12 h 10 Suzanne BRAIS, Brian HARVEY, UQAT et Université Laval, Claude CAMIRÉ, Université Laval, Yves BERGERON, UQAM. *Impacts du déblaiement d'hiver sur les sols argileux et la végétation compétitrice en Abitibi.*

### Biologie forestière et éco-physiologie

Président: Louis BERNIER, Département des sciences forestières, Université Laval

- 14 h 00 Jean BOUSQUET, Pen LI, Louis PARROT, Université Laval. *Introduction de Juglans nigra au Québec: évaluation de croisements biparentaux.*
- 14 h 20 Louis BERNIER, Ken DEWAR, Martine MOREAU, Université Laval. *Analyse génétique conventionnelle et moléculaire du champignon phytopathogène Ophiostoma ulmi.*
- 14 h 40 Gil LAMBANY, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. *Caractérisation de la demande métabolique de jeunes plants sous couvert de neige par un suivi systématique de leurs réserves en glucides.*
- 15 h 00 Denis WALSH, Daniel LORD, UQAC. *Effets d'un déficit en oxygène au niveau racinaire sur la croissance et le métabolisme de l'éthylène de jeunes semis de conifères.*
- 15 h 20 Pause
- 15 h 40 Stéphan MERCIER, Charles-Gilles LANGLOIS, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. *Caractérisation physiologique d'une semence mature d'épinette blanche.*
- 16 h 00 Guy JOBIN, Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. *Effet individuel et conjugué des gibbérellines  $A_4/7$  et  $A_9$  sur la production de cônes et de semences chez neuf clones d'épinette noire.*
- 16 h 20 Francine BIGRAS, André D'AOUST, Forêts Canada. *L'influence des traitements de jours courts sur la tolérance au gel lors de l'endurcissement et le désendurcissement.*
- 16 h 40 Sophie CALMÉ, Hank MARGOLIS, Université Laval, Francine BIGRAS, Forêts Canada. *Influence de la photopériode et d'un stress hydrique sur l'endurcissement au froid, la teneur en eau, la croissance et l'initiation des bourgeons de semis d'épinette noire.*

## Sciences infirmières

Responsable : Louise HAGAN, Université de Sherbrooke

**Mercredi 22 mai**

**D7-346**

Présidente : Denise ST-CYR TRIBBLE, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Louise HAGAN, Université de Sherbrooke. *Analyse des caractéristiques et des facteurs associés à l'exercice de la fonction éducative des infirmières des CLSC.*
- 9 h 30 Ginette COUTU-WAKULCZYK et Louise CHARTIER, Université de Sherbrooke. *Structure conceptuelle et dimensionnelle de l'Inventaire des besoins des familles.*
- 10 h 00 Sylvie POTHIER, CHUS. *La recherche clinique : utilisation des résultats.*
- 10 h 30 Sylvie LAUZON et Nathalie ROCHETTE, Université de Montréal. *Processus décisionnel des familles en regard du placement d'un proche atteint de démence du type Alzheimer (DTA).*
- 11 h 00 José CÔTÉ et Fabienne FORTIN, Université de Montréal. *Processus d'adaptation psychosociale de personnes atteintes du sida.*
- 14 h 00 **Assemblée générale annuelle de l'Association canadienne à des écoles universitaires de nursing (ACEUN), région du Québec**
- 16 h 30 **Québec**

## Sciences juridiques

Responsable : Claude BOISCLAIR, Université de Sherbrooke

**Mardi 21 mai**

**A8-222**

Président : Claude BOISCLAIR, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Ouverture de la séance.
- 9 h 15 Michèle CHARPENTIER, Université de Sherbrooke, chercheuse. *La prévention en santé : l'ingérence du droit dans nos habitudes de vie.*
- 9 h 45 Claude NELISSE, Université de Sherbrooke. *La fonction de l'expertise comme conduites interprofessionnelles : le cas des évaluations dans les nouveaux régimes de protection du majeur.*
- 10 h 15 Louise LUSSIER, Université de Sherbrooke. *Petit discours sur la méthode de recherche en droit.*
- 10 h 45 Marc CHEVRIER, Université Laval, agent de recherche. *Pour une transformation du paradigme du droit constitutionnel.*
- 11 h 15 Pause
- 11 h 45 Louis MARQUIS, Université de Sherbrooke. *La notion d'arbitrage en droit national et international.*
- 12 h 15 Jean-Paul BRODEUR, Richard DOYON, Centre international de criminologie comparée. *Répétition et commissions d'enquête.*
- 12 h 15 Fin de la séance

### COLLOQUE

## Pour une utilisation optimale de la compétence des infirmières bachelères en milieu clinique : concertation des partenaires

Responsables : Louise HAGAN, Denise LALANCETTE, Louise PRONOVOST-TREMBLAY, Université de Sherbrooke

Ce colloque s'adresse aux infirmiers et infirmières (cadres, enseignants, enseignantes, syndiqués, syndiquées). Il vise à débattre de leur rôle en milieu clinique et à explorer les moyens les plus aptes à permettre l'exercice optimal de ce rôle.

**Jeudi 23 mai**

**D7-423**

- 9 h 00 **Forum**
- à Participantes : Nicole DAVID, DSI, Centre hospitalier Maisonneuve-Rosemont, Montréal; Edith CÔTÉ, dir., École de sciences infirmières, Université Laval; Sylvie HINSE, infirmière-chef, CHUS; Jacynthe NORMAND, coordonnatrice, CLSC Valleyfield; Sylvie POTHIER, infirmière bachelère, CHUS et CLSC Val St-François.
- 16 h 30

**Ateliers**

**D7-349  
D7-350  
D7-354  
D7-410**

### Sciences religieuses

Responsables : Micheline MILOT, UQAM et Michel DION, Université de Sherbrooke

**Mardi 21 mai**

**A8-352**

#### Herméneutiques en sciences religieuses

Président : Jean-Paul ROULEAU, Université Laval

- 13 h 30 Micheline MILOT, UQAM, Michel DION, Université de Sherbrooke. Ouverture de la séance.
- 13 h 45 Jacques PIERRE, Éric VOLANT, UQAM. *Lettres d'adieu des suicidés. Dispositions funéraires.*
- 14 h 30 Arthur METTAYER, UQTR. *Le mot « secte ». Une confirmation des lois du signifiant.*
- 15 h 15 Christian SAINT-GERMAIN, UQAM. *Pouvoir de la singularité : le pathos du Visage dans le texte d'Emmanuel Lévinas.*
- 16 h 00 Pause
- 16 h 30 Donald ROULEAU, Université Laval. *Interprétations des divers registres de la souffrance et du martyr dans certains textes de Nag Hammadi.*
- 17 h 15 Jean-Jacques DUBOIS, UQAM. *Sacralisation démythologisante ou sécularisation ensorcelante : le cas du Nicaragua.*

**Mercredi 22 mai**

**A8-352**

#### Histoire religieuse du XIX<sup>e</sup> siècle

Président : Michel DION, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Vicky BENNETT, Université d'Ottawa. *L'architecture des paroisses anglicanes dans l'Outaouais au XIX<sup>e</sup> siècle.*
- 9 h 45 Louis ROUSSEAU, UQAM. *Les conduites de piété au XIX<sup>e</sup> siècle.*
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Jean-Guy LANDRY, UQAM. *La gestion du Temporel de l'Église dans les paroisses de la région de Montréal au XIX<sup>e</sup> siècle.*
- 11 h 45 Ronald PAQUETTE, UQAM. *Les vocations masculines dans le Sud-Ouest québécois entre 1820 et 1880.*

Président : Jean-Paul ROULEAU, président de la Société québécoise pour l'étude de la religion

- 14 h 00 **Assemblée générale de la Société québécoise pour l'étude de la religion, au Centre de services aux étudiants 019**

**Jeudi 23 mai**

**A8-352**

**Table ronde : Le catholicisme québécois contemporain : regards sociologiques**

Présidente : Micheline MILOT, UQAM

- 8 h 50 Table ronde à partir de textes de :  
à — Jean-Guy VAILLANCOURT, Université de Montréal. *Cinq papes modernes, le concile Vatican II et la paix mondiale.*
- 12 h 30 — Raymond LEMIEUX, Université Laval. *Le catholicisme québécois : une question de culture.*  
— Jean-Paul ROULEAU, Université Laval. *Le catholicisme, vingt-cinq ans après Vatican II.*

- Marie-André ROY, UQAM. *Le changement dans la situation des femmes dans le catholicisme québécois.*
- Pauline CÔTÉ et Jacques ZYLBERBERG. *Univers catholique romain, charisme et individualisme : les tribulations du renouveau charismatique canadien francophone.*
- Paul-André TURCOTTE, Université Saint-Paul. *À l'intersection de l'Église et de la secte, l'ordre religieux.*

#### Psychologie cognitive et religion

Président : Paul-Eugène COUTURE, Université Laval

- 14 h 30 Micheline MILOT, UQAM. *Processus de construction de la pensée religieuse.* Collaborateurs : Marcel AUBERT et Réginald RICHARD, Université Laval.
- 15 h 15 Gilbert GUINDON, Université Laval. *Croyances, athéisme et neuroscience.*
- 16 h 00 Pause

#### Production d'ouvrages en sciences religieuses

**A9-161**

Président : Jean-Paul ROULEAU, Université Laval

- 16 h 45 **Lancement** des livres parus en sciences religieuses depuis le Congrès de l'Acfas 1990

**A9-161**

**Vendredi 24 mai**

**A8-352**

#### Pastorale paroissiale : résultats d'enquête

Président : Jacques FILLION, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Jean-Marie LEVASSEUR, UQTR. *Le lieu, la fréquence et l'objet de l'évaluation en pastorale paroissiale au Québec.*
- 9 h 45 André TURMEL, UQTR. *Les pratiques de l'évaluation pastorale au Québec.*
- 10 h 30 Pause

#### Religion et enseignement : recherche et technique

Président : Jacques FILLION, Université de Sherbrooke

- 11 h 00 Yvon BONNEVILLE, Université de Sherbrooke. *Caractéristiques des futurs enseignants et futures enseignantes au primaire sous l'angle de l'enseignement moral et religieux.*
- 11 h 45 Jacques RHÉAUME, Université Laval. *L'hypertexte et la science cognitive : de nouveaux partenaires pour les sciences religieuses.*

### Sexualité humaine

Responsable : Richard VILLENEUVE, Université de Sherbrooke

**Vendredi 24 mai**

**A8-245**

Président : Robert GEMME, UQAM

- 9 h 00 Joseph J. LÉVY, Eleonor TYDALE, Marilyn BICHER, UQAM. *Variations interethniques dans les attitudes et les comportements sexuels chez les cégépiens de Montréal.*
- 9 h 30 Jocelyne THÉRIAULT, UQAM. *Transition allosexuelle à l'adolescence : perceptions, représentations des 12-16 ans.*
- 10 h 00 Marthe LABRIE, Josée S. LAFOND, UQAM. *La sexualité et les cardiopathies.*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 Josée S. LAFOND, Antonin DUFOUR, UQAM. *Alerto-sida et toxicomanie : statistiques des intervenants en matière de sida auprès de la clientèle du Dernier Recours Montréal.*
- 11 h 15 Joseph J. LÉVY, UQAM, Alexis NOUSS, Université Concordia. *Sexualité et sida dans la fiction romanesque : approche ethno-critique.*

## Travail social

Responsable : Jacques ALARY, Université de Sherbrooke

### COLLOQUE

## (Le) Travail social et ses rapports avec les communautés culturelles et les populations autochtones

Responsable : Jacques ALARY, Université de Sherbrooke

Le service social comme profession est de plus en plus interpellé par les besoins et les problèmes des clientèles multiethniques qui s'adressent aux services sociaux étatiques et communautaires. De plus, les travailleurs sociaux sont engagés depuis longtemps déjà dans des programmes de services sociaux et dans des activités communautaires conçus à l'intention des communautés autochtones. Le mouvement d'affirmation sociale et politique qui anime présentement les autochtones du Québec oblige aussi les travailleurs sociaux à redéfinir leurs projets et leurs pratiques d'intervention en rapport avec les communautés amérindiennes. À l'occasion de ce colloque, le RUFUTSQ veut donc analyser les enjeux, pour la formation et pour la pratique en service social, qui sont associés à l'émergence du multiculturalisme dans la société québécoise et à l'affirmation du mouvement autochtone.

### Mercredi 22 mai A4-362

Président : Clément MERCIER, UQAT

- 19 h 30 Clément MERCIER, président du Regroupement des unités de formation universitaire en travail social. Ouverture du colloque.
- 19 h 45 Micheline LABELLE, UQAM. *Le Québec multiethnique : enjeux sociopolitiques pour une société francophone.*
- 20 h 30 Jacques KURTNES, UQAC. *Les communautés autochtones : mouvement d'affirmation sociopolitique et programmes d'action sociocommunautaires.*

### Jeudi 23 mai A4-374

Président : Julio RODRIGUEZ, Université de Sherbrooke

- 8 h 30 Présentation des conférenciers
- 8 h 40 André JACOB, UQAM. *Société multiethnique : implications pour la formation à l'analyse des problèmes sociaux et des politiques sociales.*
- 9 h 00 Gisèle LEGAULT, Université de Montréal. *Société multiethnique : implications pour la formation à l'intervention sociale.*
- 9 h 20 Nora SOLERVICENS, L'Hirondelle, Montréal. *Société multiethnique : implications pour les stages de formation pratique en travail social.*
- 9 h 40 Nicole BOUCHER, Université Laval. *Société multiethnique : implications pour la déontologie et l'éthique professionnelle.*
- 10 h 00 Discussion entre les conférenciers et les participants

Président : Paul DION, Université de Sherbrooke

- 10 h 30 Présentation des conférenciers

- 10 h 40 Claire BROSSEAU, Centre de services sociaux Laurentides-Lanaudière, Joliette. *Le travail social avec les communautés autochtones vivant en zones urbaines.*
  - 11 h 00 Fernand FILION, Centre de services sociaux CRI, Chisasibi. *Le travail social avec les communautés autochtones vivant en zones rurales.*
  - 11 h 20 Liesel URTNOWSKI, Université McGill. *La formation en travail social à l'intention des communautés autochtones.*
  - 11 h 40 Discussion entre les conférenciers et les participants
- Président : Jacques ALARY, Université de Sherbrooke A4-166
- 14 h 00 Présentation des conférenciers
  - 14 h 10 Diane BERNIER, Université de Montréal. *Le stress des réfugiés et ses implications pour la formation en service social.*
  - 14 h 40 Pause
  - 15 h 00 Jacques ST-ONGE, UQAC. *La formation en travail social des autochtones : les expériences de l'UQAC.*
  - 15 h 30 Richard CARRIÈRE, Université Laurentienne. *La formation en service social dans un contexte bilingue et multiculturel.*
  - 17 h 00 **Réception** organisée par le Regroupement des unités de formation universitaire en travail social (RUFUTS)

### Jeudi 23 mai

Présidente : Marie MALAVOY, Université de Sherbrooke A3-125

- 14 h 00 Présentation des conférenciers
- 14 h 10 Maryse RINFRET-RAYNOR, Solange CANTIN, Université de Montréal. *Évaluation de l'efficacité d'un modèle féministe d'intervention auprès des femmes violentées.*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 10 Claudette GUILMAINE, Centre de services sociaux de l'Estrie, Sherbrooke. *La garde partagée : étude exploratoire.*
- 17 h 00 **Réception** organisée par le Regroupement des unités de formation universitaire en travail social (RUFUTS)

### Vendredi 24 mai

Présidente : Danielle FOURNIER, Université de Montréal A8-349

- 9 h 00 Ouverture de l'**assemblée générale du Regroupement des unités de formation universitaire en travail social**
- 10 h 30 Pause
- 12 h 00 Clôture de l'assemblée générale

## Zoologie, limnologie, écologie animale

Responsable : Jean-Marie BERGERON, Université de Sherbrooke

**Mercredi 22 mai**

**A2-227**

### Écologie

Président : Jean-Marie BERGERON, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Alain TREMBLAY, Bruno VINCENT, UQAR. *Mise au point d'un canal expérimental en écologie benthique.*
- 14 h 30 Richard BOIVIN, Jean-François GIROUX, UQAM. *Étude écologique intégrée d'un parc régional de la Communauté urbaine de Montréal.*
- 15 h 00 Marc-André VILLARD, Gray MERRIAM, Université Carleton. *Le concept de métapopulation et son application à l'étude de la répartition des oiseaux forestiers de paysages agricoles.*
- 15 h 30 Pause
- 16 h 00 Héloïse BASTIEN, Raymond LECLAIR fils, UQTR. *Comparaisons interpopulationnelles de l'âge et de la croissance chez la grenouille des bois, Rana Sylvatica.*
- 16 h 30 Félix Marie AFFA'A, Université de Yaoundé. *La protozoologie, une discipline boudée par les Canadiens français.*

## L'Acfas pour la science depuis 1923

Depuis 1923, l'Acfas œuvre à l'avancement des sciences. L'Association compte environ 7000 membres — universitaires de toutes disciplines, industriels, responsables gouvernementaux, etc. — qui exercent leur profession principalement au Québec. On trouve aussi des sections actives de l'Acfas au Nouveau-Brunswick, en Acadie, à Ottawa, en Alberta, au Manitoba, à Toronto et à Sudbury.

L'Acfas décerne annuellement les **Prix de la recherche scientifique**, les **prix Desjardins d'excellence étudiants-chercheurs** ainsi que les **bourses Fernand-Seguin (Concours de journalisme scientifique)**. Ces prix sont offerts par des organismes prestigieux : Alcan, Banque Nationale du Canada, Bell Canada, Bombardier, Fondation Desjardins, *Le Devoir*, Hydro-Québec, IBM Canada et le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science du Québec.

L'Acfas est de plus un centre d'initiatives au service de la recherche et de la communication scientifiques. Nombre d'entreprises de sensibilisation du public aux sciences et à la technologie ont été lancées par l'entremise de l'Association. L'Acfas se révèle l'organisme le plus représentatif de la communauté scientifique d'expression française au Canada et intervient pour soutenir l'activité scientifique nationale.

## Sociétés membres

Association canadienne de sémiotique  
Association canadienne des écoles universitaires de nursing  
Association canadienne des sociologues et anthropologues de langue française  
Association CAO/FAO  
Association de climatologie du Québec  
Association des biologistes du Québec  
Association des démographes du Québec  
Association des professeurs de sciences du Québec  
Association mathématique du Québec  
Association pour la recherche qualitative  
Association professionnelle des géographes du Québec  
Association québécoise de gérontologie  
Association québécoise de linguistique  
Association québécoise des techniques de l'eau  
Association québécoise pour l'étude du Quaternaire  
Cercle des jeunes naturalistes  
Conseil de développement du loisir scientifique  
*Recherches amérindiennes au Québec*  
Regroupement des unités de formation universitaire en travail social  
Société canadienne de science économique  
Société d'animation du Jardin et de l'Institut botaniques  
Société de biologie de Montréal  
Société d'entomologie du Québec  
Société de philosophie du Québec  
Société de protection des plantes du Québec  
Société des études anciennes du Québec  
Société d'histoire du théâtre du Québec  
Société linnéenne du Québec  
Société québécoise de science politique  
Société québécoise pour la recherche en psychologie  
Société zoologique du Québec

## Conseil d'administration de l'Acfas 1990-1991

### Comité exécutif

Président : Réal L'Archevêque  
Recherche et technologie, SNC inc.

1<sup>er</sup> vice-président : Gilles Y. Delisle  
Département de génie électrique, Développement et transfert technologique, Faculté des sciences et de génie, Université Laval

2<sup>e</sup> vice-président : Henri Navert  
Phoenix International / Sciences de la vie inc.

Président sortant : Camille Limoges  
Département d'histoire et Centre de recherche en évaluation sociale des technologies (CREST), Université du Québec à Montréal

Trésorier : Michel Guindon  
École des hautes études commerciales

Secrétaire : Françoise Braun  
Directrice générale, Acfas

### Conseillers et conseillères

Denis Barabé, Jardin botanique, Montréal

Bruno Battistini, étudiant, Département de pharmacologie, Université de Sherbrooke

Hatem Bouattour, Association des étudiants aux cycles supérieurs de Polytechnique, Montréal

André Boudreau, Vice-rectorat aux ressources humaines, Université Laval

Maurice Cohen, Relations institutionnelles et finances, Université Concordia

James de Finney, Faculté des études supérieures et de la recherche, Université de Moncton

Pierre Hubert, Recherches Bell-Northern Itée, Montréal

Marcienne Lévesque, Faculté des sciences de l'éducation, Université de Montréal

Guy Lusignan, Département des sciences de l'éducation, Université du Québec à Montréal

Bruno Maranda, Maranda Technologie inc., Gatineau

Louise Quesnel, Centre de recherche informatique de Montréal (CRIM)

David Reed, Institut Joseph-Dubuc, Collège universitaire de Saint-Boniface

Fernand Rheault, INRS-Énergie, Montréal

Guido Rousseau, Centre d'études québécoises, Université du Québec à Trois-Rivières

Jean-Pascal Souque, Musée national des sciences et de la technologie

Louise Thibault, Département de diététique et de nutrition humaine, Collège Macdonald, Université McGill

Archiviste : Jean-Marie Demers, Département des sciences biologiques, Université de Montréal

## Prix de la recherche scientifique

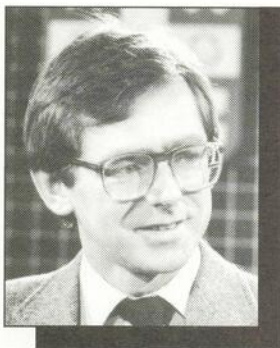
Chaque année depuis 1944, l'Acfas s'associe au milieu des affaires pour décerner des prix qui récompensent une contribution exceptionnelle à la recherche au Canada français. Ces prix peuvent soit couronner l'ensemble d'une carrière, soit souligner des percées significatives. Ils sont accordés par des jurys de pairs œuvrant en enseignement ou en recherche, dans le secteur public ou dans l'entreprise privée. Ils comportent chacun une médaille de bronze ou un objet commémoratif, et une bourse de 2500 \$.

Cette année, les prix sont décernés dans le cadre de trois cérémonies au cours de la semaine du congrès. Des invitations spécifiques sont remises lors de l'inscription.

Les notes biographiques concernant les lauréats et lauréates des prix 1991 sont présentées dans le *Recueil des résumés de communications*.

## Prix André-Laurendeau

Sciences humaines

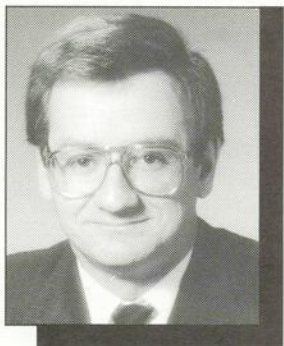


Créé en 1986 en l'honneur d'André Laurendeau, grand éditorialiste et humaniste, ce prix est financé par le journal *Le Devoir*. Il est destiné aux personnes œuvrant en sciences humaines.

Lauréat 1990 :  
**Paul-Hubert Poirier**  
Théologien  
Faculté de théologie  
Université Laval

## Prix J.-Armand-Bombardier

Innovation technologique

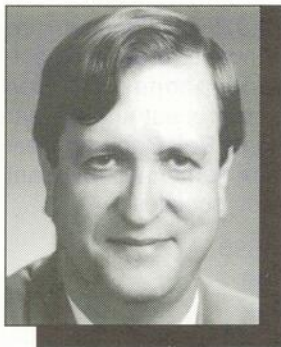


Créé en 1979 en l'honneur de Joseph-Armand Bombardier, le plus célèbre des inventeurs québécois, fondateur de la compagnie Bombardier, ce prix est financé par **Bombardier inc.** Il a pour but de reconnaître les contributions à l'innovation technologique qui ont résulté en une commercialisation concrète se distinguant par un succès économique.

Lauréat 1990 :  
**Ghyslain Dubé**  
Chercheur principal et directeur  
du service de la transformation  
Alcan International Itée

## Prix Jacques-Rousseau

Interdisciplinarité



Créé en 1980 en l'honneur de Jacques Rousseau, botaniste, ethnologue et naguère secrétaire de l'Acfas, ce prix est financé par la compagnie **IBM Canada**. Il souligne les réalisations scientifiques exceptionnelles de personnes qui ont largement dépassé leur domaine de spécialisation en recherche et qui ont établi des ponts entre différentes disciplines.

Lauréat 1990 :  
**Paul Brazeau**  
Professeur titulaire  
Directeur du laboratoire de neuroendocrinologie de l'Hôpital Notre-Dame  
Faculté de médecine  
Université de Montréal

## Prix Léo-Pariseau

Sciences biologiques et sciences de la santé

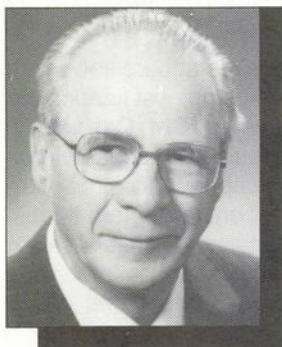


Créé en 1944 en l'honneur de Léo Pariseau, premier président de l'Acfas, ce prix est financé par la **Banque Nationale du Canada**. Il est destiné aux personnes œuvrant en sciences biologiques ou en sciences de la santé.

Lauréat 1990 :  
**Jacques de Champlain**  
Professeur titulaire  
Directeur du Groupe de recherche sur le système nerveux autonome  
Faculté de médecine  
Université de Montréal

## Prix Marcel-Vincent

Sciences sociales



Créé en 1975 en l'honneur de Marcel Vincent, premier président francophone de Bell Canada, ce prix est financé par la compagnie **Bell Canada**. Il est destiné aux personnes œuvrant en sciences sociales.

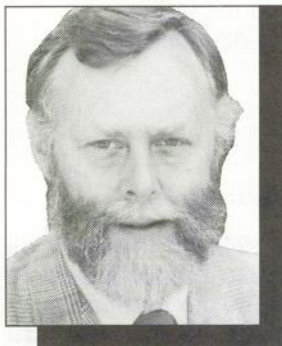
Lauréat 1990 :

**Léon Dion**

Professeur  
Département de sciences  
politiques  
Université Laval

## Prix Michel-Jurdant

Sciences de l'environnement



Créé en 1985 en l'honneur de Michel Jurdant, ce prix est financé par **Hydro-Québec**. Il récompense des activités de recherche importante en sciences de l'environnement. Il est destiné aux personnes dont les travaux ont permis de développer des connaissances ou d'adapter des pratiques favorisant la mise en valeur et la protection de l'environnement.

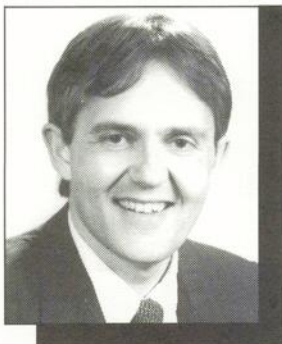
Lauréat 1990 :

**André Bouchard**

Biologiste et professeur  
Département des  
sciences biologiques  
Institut botanique  
Université de Montréal

## Prix Urgel-Archambault

Sciences physiques, mathématiques et génie



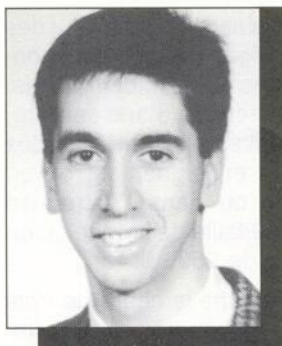
Créé en 1953 en l'honneur d'Urgel Archambault, directeur-fondateur de l'École polytechnique de Montréal, ce prix est financé par la compagnie **Alcan Itée**. Il est destiné aux personnes œuvrant en sciences physiques, en mathématiques ou en génie.

Lauréat 1990 :

**Francis Clarke**

Mathématicien  
Directeur du Centre de recherches mathématiques  
Université de Montréal

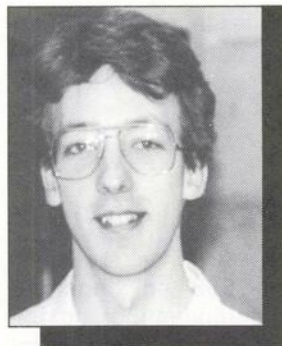
## Prix Desjardins d'excellence étudiants-chercheurs



Ces deux prix sont destinés aux étudiantes et étudiants qui commencent leur maîtrise. Ils ont pour but de souligner l'excellence du dossier des lauréats et lauréates pendant leurs études universitaires de premier cycle et de les encourager à s'intéresser à des carrières de recherche. Ces prix sont financés par la **Fondation Desjardins**.

Lauréats 1990 :

**Guy Beaubien**, étudiant  
Maîtrise au Département  
de biochimie  
Université de Montréal



**Stéphane Côté**, étudiant  
Maîtrise au Département  
d'océanographie  
Université du Québec à Rimouski

## Le congrès de l'Acfas

Le congrès constitue depuis plus de 50 ans la réalisation de l'Acfas la plus visible. Il s'agit d'une des plus grandes manifestations scientifiques d'expression française. Plus de 4000 chercheurs, chercheuses, étudiants, étudiantes, professionnels et professionnelles s'y réunissent annuellement. Le congrès de l'Acfas revêt une importance grandissante en donnant lieu à la fois à des débats spécialisés, à des colloques interdisciplinaires, à des discussions de fond sur la recherche et à une ouverture de la communauté scientifique à l'opinion publique.

La représentation au congrès de chacun des quatre grands secteurs scientifiques — **sciences biologiques et sciences de la santé; sciences physiques, mathématiques et génie; sciences sociales; sciences humaines** — y est à peu près comparable, ce qui en fait une tribune remarquablement représentative de l'activité scientifique nationale.

Le congrès se déroule toujours en mai, dans un grand centre universitaire d'expression française.

Le 60<sup>e</sup> Congrès aura lieu à l'Université de Montréal, du 11 au 15 mai 1992.

## Exposants au Salon de l'information scientifique

Centre éducatif et culturel  
Commission de la fonction publique  
Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH)  
(Le) Diffuseur G. Vermette inc.  
Diffusion et promotion du livre universitaire inc. (DPLU)  
(Les) Éditions Arts, Lettres et Techniques inc.  
Éditions du Renouveau pédagogique inc.  
Gaëtan Morin, éditeur  
Hydro-Québec  
Institut québécois de recherche sur la culture (IQRC)  
McGraw-Hill Éditeur  
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science (MESS)  
Nourgytech inc.  
Programme d'aide à l'édition savante  
Statistique Canada  
Université Concordia



# L'Université de Sherbrooke

Créée en 1954 pour répondre aux besoins dans le domaine de l'enseignement supérieur en Estrie, l'Université de Sherbrooke occupe aujourd'hui une place originale au sein du réseau des universités québécoises. Ses programmes attirent des étudiants et étudiantes de toutes les régions du Québec. La réputation de ses chercheurs et chercheuses déborde les frontières du pays.

À l'image des personnes qui l'ont fondée — des gens pratiques activement engagés dans des milieux professionnels — l'Université a développé particulièrement les programmes conduisant aux carrières professionnelles : droit, génie, administration, médecine, éducation, psychologie, service social, sciences infirmières et autres. Elle offre aussi l'enseignement des disciplines fondamentales dans les domaines des sciences pures, des sciences de la santé, des sciences humaines, des arts et des lettres.

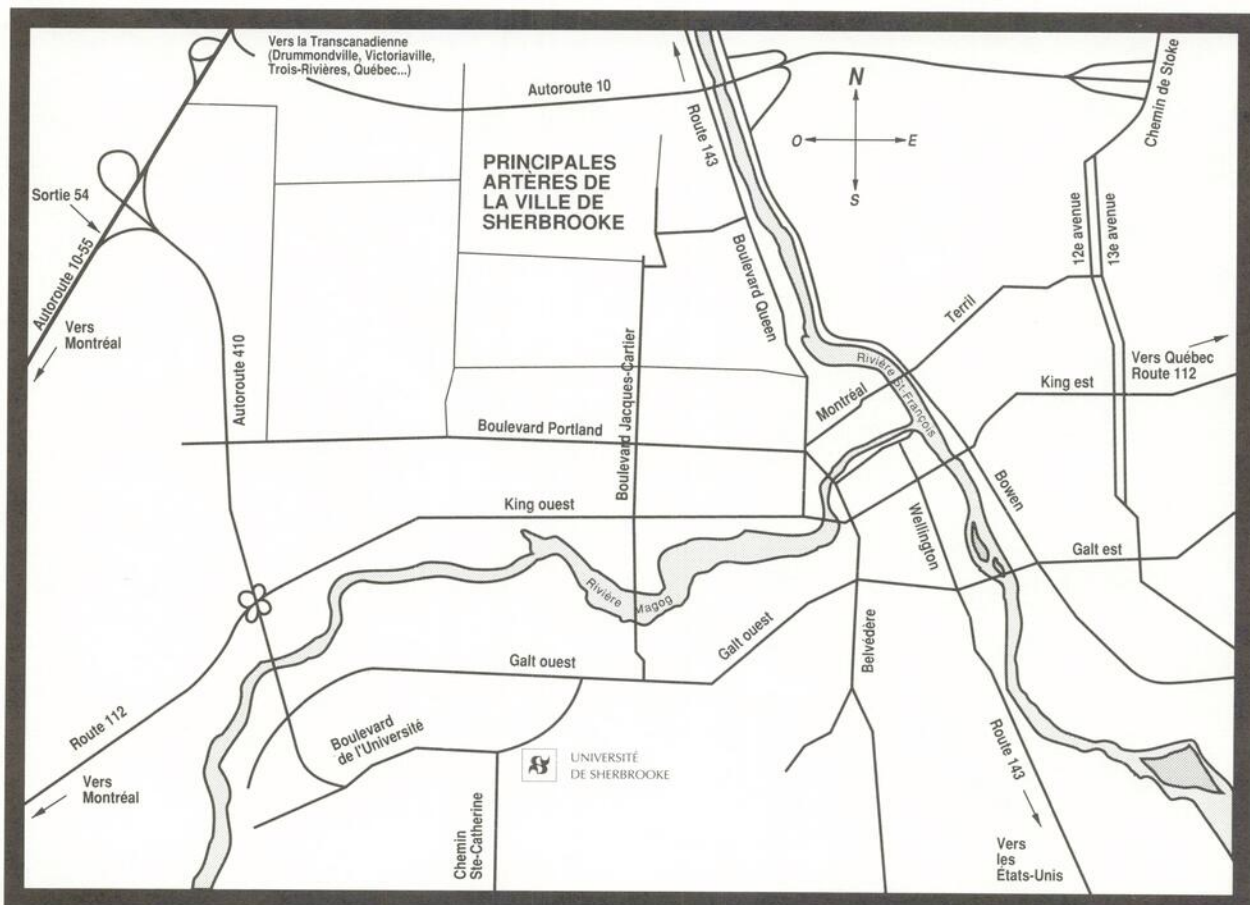
Organisée selon un modèle facultaire adapté au contexte nord-américain, l'Université compte neuf facultés : Adminis-

tration, Droit, Éducation, Éducation physique et sportive, Lettres et sciences humaines, Médecine, Sciences, Sciences appliquées et Théologie. Les facultés assument la responsabilité immédiate de l'enseignement.

La taille moyenne de l'établissement, qui compte quelque 18 000 étudiants et étudiantes, tout comme le caractère décentralisé de l'administration des programmes, ont favorisé l'expression du dynamisme de la base et l'instauration d'une tradition d'ouverture à l'innovation et d'adaptation au changement. Aussi bien en matière d'enseignement et de recherche que de services à la collectivité, les manifestations de ce sens de l'innovation sont multiples, la plus connue étant sans doute le régime coopératif d'enseignement.

Bien enracinée dans sa région, étendant son rayonnement sur tout le Québec et largement ouverte sur le monde, l'Université de Sherbrooke, après trois décennies, continue de croître. En font foi l'augmentation progressive de sa clientèle étudiante et la croissance continue des fonds accordés à ses chercheurs et chercheuses. Elle fournit à la personne qui s'y inscrit l'occasion unique de vivre une expérience de formation des plus enrichissantes.

## Carte de la ville de Sherbrooke



## Renseignements généraux

### Comptoir de renseignements, pavillon Albert-Leblanc

#### Accès pour les personnes handicapées

Entrée sud du pavillon Albert-Leblanc (face au pavillon Univestrie)

#### Bureau du tourisme

Société de développement touristique du Sherbrooke métropolitain (rez-de-chaussée du pavillon Albert-Leblanc)

#### Centres commerciaux

##### À 10 minutes de l'Université

Carrefour de l'Estrie: 3050, boulevard Portland  
Promenades King: 2243, rue King Ouest  
Les Tourelles: 3025, rue King Ouest

#### Dépanneur

La Fédération étudiante de l'Université de Sherbrooke gère un dépanneur au Centre des services aux étudiants (local 114). On y trouve des aliments et boissons, des vêtements, de la papeterie, un service de nettoyage à sec, un service de développement de films, etc.

#### Heures d'ouverture

Du lundi au mercredi: de 7 h 30 à 22 h 30  
Le jeudi et le vendredi: de 7 h 30 à 21 h

#### Guichets automatiques

##### Banque de Montréal

Maison des étudiants (à proximité du poste de réception)

##### Banque Royale

Pavillon central (à l'entrée)

##### Caisse populaire Desjardins

Pavillon central (à l'entrée)

#### Journal quotidien

Un journal quotidien est distribué aux congressistes afin de les renseigner sur le programme et les activités du congrès.

#### Objets perdus

On peut réclamer les objets perdus au comptoir de renseignements situé au rez-de-chaussée du pavillon Albert-Leblanc ou en s'adressant au Service de la sécurité, pavillon J.-S. Bourque, local 201, (819) 821-7693.

#### Photocopie

Un service de photocopie est offert aux congressistes, pour un coût minime, à proximité du secrétariat du congrès (rez-de-chaussée du pavillon Albert-Leblanc).

#### Poste

Des boîtes aux lettres sont situées près des comptoirs de réception des résidences (Maison des étudiants et Nouvelles résidences), où l'on peut également se procurer des timbres.

#### Salle de presse

Une salle de presse est aménagée à l'intention des journalistes au local A2-102 de la Faculté d'éducation.

#### Santé

Centre des services aux étudiants, local 201, (819) 821-7667  
De 8 h 30 à 16 h 30

Télé-Médec: (819) 565-9911

#### Secrétariat

Le personnel de l'Acfas est à votre disposition au rez-de-chaussée du pavillon Albert-Leblanc (local 145). Les membres du comité d'organisation sont identifiés au moyen d'une pastille verte apposée sur leur macaron.

#### Sécurité

Pavillon J.-S. Bourque, local 201, (819) 821-7699

#### Services alimentaires

##### Restaurant

Bar-salon Le Sommet  
Édifice de la cafétéria, étage supérieur  
(819) 821-7644 ou 821-7647

##### Cafétéria

Édifice de la cafétéria, étage supérieur  
De 7 h à 9 h 30 et de 11 h 30 à 14 h  
(819) 821-7644

##### Casse-croûte

Les casse-croûte sont situés aux pavillons Albert-Leblanc, J.-Armand-Bombardier, Marie-Victorin et Univestrie. Des distributeurs automatiques se trouvent dans toutes les facultés.

#### Sports

Sur présentation du macaron attestant leur inscription au congrès et moyennant 2 \$, les congressistes ont accès aux installations du Centre sportif. Pour réserver des courts de badminton, de racquetball, de squash ou de tennis, il suffit de se présenter au poste d'accueil du Centre. Sur présentation de leur carte validée, les congressistes membres des centres sportifs des universités Laval, de Montréal, du Québec à Trois-Rivières et du Québec à Chicoutimi ont accès gratuitement au Centre sportif de l'Université de Sherbrooke.  
Renseignements: (819) 821-7575

#### Stationnement

Un permis est requis pour le stationnement sur le campus. On peut l'obtenir, au coût de 8 \$, sur les lieux de l'inscription (rez-de-chaussée du pavillon Albert-Leblanc). Ce permis est valable pour la durée du congrès. La vente des vignettes a lieu du mardi 21 mai au jeudi 23 mai, de 8 h à 18 h.

#### Taxis

Campus Ouest: (819) 562-4717  
Campus Est: (819) 563-1111 (porte 3 du CHUS)

## Transport en commun

### Service urbain

CMTS: (819) 564-2687

Coût d'un passage: 1,40 \$ (en monnaie exacte)

### Service interurbain

Terminus Voyageur, 20, rue King Ouest, (819) 569-3656

## Urgence / 24 heures

(819) 821-7699

# HÉBERGEMENT

## LISTE DES HÔTELS ET MOTELS DE LA RÉGION DE SHERBROOKE

NOM	ADRESSE	TÉLÉPHONE	TÉLÉCOPIEUR	TARIF		SERVICES	REMARQUES
				Une personne	Deux personnes		
1 Delta Sherbrooke	Place des Congrès 2685, rue King Ouest Sherbrooke, QC J1L 1C1	(819) 822-1989	(819) 822-8990	79,00 \$	79,00 \$	B-D-E-F	1
2 Motel L'Ermitage	1888, rue King Ouest Sherbrooke, QC J1J 2E2	(819) 569-5551	(819) 569-1446	58,00 \$/66,00 \$	66,00 \$/72,00 \$	B-D-E-G	2
3 Motel La Réserve	4235, rue King Ouest Sherbrooke, QC J1L 1N7	(819) 566-6464 1-800-265-7119	(819) 566-2246	58,00 \$/65,00 \$	58,00 \$/65,00 \$	B-C-D-E-G	3
4 Hôtel des Gouverneurs	3131, rue King Ouest Sherbrooke, QC J1L 1C8	(819) 565-0464	(819) 565-5505	66,00 \$	66,00 \$	B-D-E-G	
5 Hôtel Roussillon Le Président	3535, rue King Ouest Sherbrooke, QC J1L 1P8	(819) 563-2941	(819) 563-5329	60,00 \$	60,00 \$	B-C-D-E-G	5
6 Hôtel Roussillon Le Baron	3200, rue King Ouest Sherbrooke, QC J1L 1C9	(819) 567-3941	(819) 565-5456	58,00 \$	58,00 \$	A-B-D-E-G	6
7 Résidences universitaires	Campus de l'Université de Sherbrooke		(819) 821-7930	26,00 \$	36,00 \$	C	7
8 Auberge Élite	4200, rue King Ouest Sherbrooke, QC J1L 1V5	(819) 563-4755	(819) 563-4755	52,00 \$	57,00 \$	B-C-D-E-G	8
9 Motel Journey's End	4295, boul. Bourque Rock Forest, QC J1N 1S4	(819) 564-4400 1-800-668-4200	(819) 564-7011	45,88 \$	53,88 \$	C-E	
10 Motel La Marquise	350, rue Queen Lennoxville, QC J1M 1K9	(819) 563-2411	(819) 563-2414	41,00 \$	49,00 \$	A-B-C-D-E-G	10
11 Motel Le Floral	1920, 12 <sup>e</sup> Avenue Nord Fleurimont, QC J1E 3V5	(819) 564-6812		45,00 \$	55,00 \$	A-C-D-E-F-G	11
13 Motel Lennoxville	94, rue Queen Lennoxville, QC J1M 1J4	(819) 563-7525		45,00 \$	50,00 \$/55,00 \$	C-D-G	
15 Motel Le Châtillon	5050, boul. Bourque Rock Forest, QC J1N 2K7	(819) 564-4474		42,00 \$	45,00 \$/50,00 \$	C-E	15

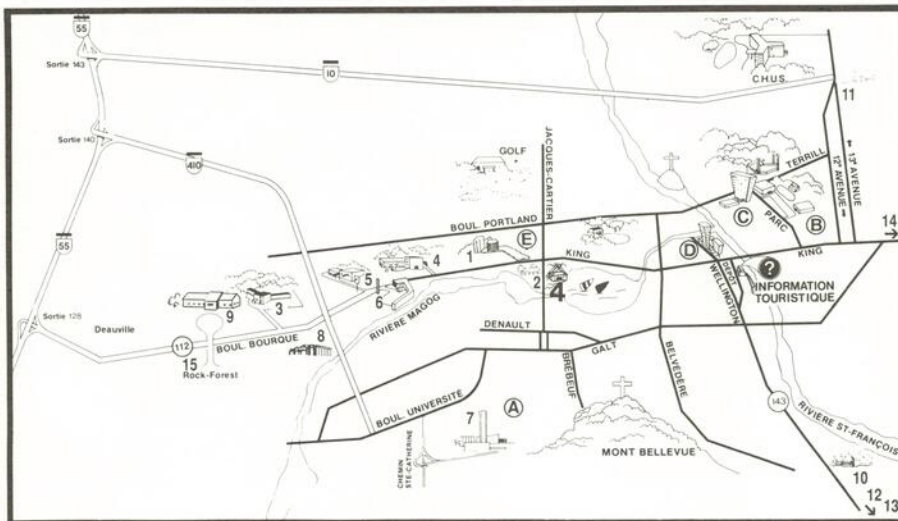
### SERVICES

- A. Casse-croûte
- B. Restaurant sur place
- C. Restaurant à proximité
- D. Bar
- E. Stationnement gratuit
- F. Piscine intérieure
- G. Piscine extérieure

### REMARQUES

1. Bain tourbillon, sauna, salle d'exercice, centre d'activités et de créativité pour enfants. Réservations: Monique Lafaille
2. Chambre avec cuisinette: 66,00 \$ / 72,00 \$. Chambre avec bain tourbillon: 95,00 \$
3. Chambre avec cuisinette: 65,00 \$ / 65,00 \$. Chambre avec bain tourbillon
5. Sauna. Terrasse. Chambre non-fumeur
6. Suite: 140,00 \$. Restaurant japonais. Discothèque
7. Salle de bain partagée. Pour les réservations, écrire ou télécopier à: 59<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas, Réservations de chambres, a/s de Pierre Gélinas, Maison des étudiants, Université de Sherbrooke, Sherbrooke, J1K 2R1 Télécopieur: (819) 821-7930
8. Déjeuner inclus. Chambre semi-luxueuse et luxueuse: 56,00 \$/61,00 \$
10. Chambre avec bain tourbillon: 69,00 \$
11. Chambre de luxe avec bain tourbillon: 75,00 \$
15. TPS incluse. Bar à proximité

Les congressistes doivent faire leur réservation directement à l'hôtel ou au motel choisi.



Sherbrooke

### Les hôtels de congrès

- 1- Delta Sherbrooke Hôtel et Centre de congrès
- 2- Motel l'Ermitage
- 3- Motel La Réserve
- 4- Hôtel des Gouverneurs
- 5- Hôtel Roussillon Le Président
- 6- Hôtel Le Baron
- 7- Résidence universitaire
- 8- Auberge Élite
- 9- Motel Journey's End
- 10- Motel La Marquise
- 11- Motel Floral
- 12- Motel La Paysanne
- 13- Motel Lennoxville
- 14- Auberge Royale
- 15- Motel Le Châtillon

- A- UNIVERSITÉ
- B- PLATEAU SPORTIF
- C- CEGEP
- D- CENTRE-VILLE
- E- CENTRE DES CONGRÈS

## Liste des conférenciers et conférencières de l'étranger invités au 59<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas

Nom	Institution	Titre du colloque
Marie-Agnès BARRÈRE-MAURISSON	C.N.R.S., Paris	<i>Maternité et travail : une articulation complexe</i>
Aimé CHARLES-NICOLAS	Centre Pierre Nicole, Paris	<i>Prévention du sida et éducation : effets et limites</i>
Jean DAUSSET	MURS-France	<i>Cartographie et séquençage du génome humain : la responsabilité scientifique et sociale</i>
Jean-François DÉMONET	INSERM, Hôpital de Purpan, Toulouse	<i>Quand le cerveau est mis en boîtes</i>
Max FALQUE	SOMI, France	<i>Environnement et politique</i>
Anne HÉBERT	Paris	<i>Les littératures d'expression française de la décennie 1980-1990</i>
Benoît MANDELBROT	Université Yale et Centre de recherche IBM	<i>Les défis de la physique contemporaine</i>
Michael MERZENICH	University of California Medical Center	<i>Les implants sensoriels et leur application à certaines dysfonctions de différents organes chez l'humain</i>
Éric MONNIER	École nationale des travaux publics de l'État, France	<i>L'évaluation sociale : savoirs, éthique et méthodes</i>
Bernard MORUCCI	Centre d'études supérieures en tourisme de Paris-Sorbonne	<i>Les politiques touristiques</i>
Jean-Louis POUCHOU	Office national d'études et de recherches aérospatiales, France	<i>Caractérisation microscopique des matériaux</i>
François ROUET	Département des études et de la prospective, Ministère de la Culture et de la Communication, France	<i>Recherche arts et culture</i>
Georges TAPINOS	Institut national d'études démographiques, Paris	<i>L'immigration internationale au Québec</i>
Claude VIENNEY	Université de Paris I	<i>Le coopératisme : parasite ou propulseur ?</i>
Jacques WEBER	Ifremer Technopolis 40, France	<i>Éthique de l'environnement et du développement durable : principes et stratégies</i>

# Liste alphabétique des colloques

(avec le nom des responsables)

Administration et efficacité organisationnelle en milieu scolaire Luc BRUNET, André SAVOIE	6	(Le) Nom propre Manon BLANCHETTE, Louise POISSANT	73
Aides informatisées à l'écriture: entre promesses et résultats Monique NOËL-GAUDREAU, Christophe HOPPER	71	Nouveaux regards sur le concept de soi Jean MORVAL, René L'ÉCUYER	30
(L') Apprentissage multimédiatisé interactif: état de la recherche et du développement au Québec Philippe MARTON, Max GIARDINA	7	(Les) Plasmas thermiques Maher BOULOS, R.J. MUNZ	31
(L') Avenir politique et constitutionnel du Québec. Le point de vue des universitaires Jean H. GUAY, André REID, Jean-Louis LÉVESQUE	5	(Les) Politiques touristiques Rober NADEAU, Louis JOLIN	96
Biologie des actinomycètes Claude DÉRY, Dieter KLUPEFEL	8	(Les) Polymères: domaines de pointe et matériaux d'avenir Pierre J. CARREAU, Graham DARLING, Pierre PROULX	82
Caractérisation microscopique des matériaux Gilles L'ESPÉRANCE, Raynald GAUVIN	9	Pour une utilisation optimale de la compétence des infirmières bachelères en milieu clinique: concertation des partenaires Louise HAGAN, Denise LALANCETTE, Louise PRONOVOST TREMBLAY	121
Cartographie et séquençage du génome humain: la responsabilité scientifique et sociale Marcel J. MÉLANÇON, Raymond D. LAMBERT	10	Prévention du sida et éducation: effets et limites Josée S. LAFOND, Joseph J. LÉVY	32
(Le) Coopératisme: parasite ou propulseur? Gérard PELLETIER, Nicole ST-MARTIN	74	(La) Qualité de l'enseignement supérieur au Québec Romain ROUSSEAU, Claire de LA DURANTAYE	33
Culture ethnique, culture civile, culture nationale Michel PAGÉ, Fernand OUELLET	11	Quand le cerveau est mis en boîtes Bernadette SKA, Renée BÉLAND	108
(La) Culture <i>in vitro</i> des végétaux Francine M. TREMBLAY, Ariane PLOURDE	12	Rapports sociaux: parenté, familles et enfants André TURMEL, Gilles HOULE	34
(Les) Défis de la physique contemporaine Serge JANDL, Réal TREMBLAY	106	Recherche arts et culture Micheline BOIVIN, Gilles PRONOVOST	35
(Les) Défis du pluralisme ethnoculturel: présentation de quelques expériences et projets d'intervention Fernand OUELLET, Albert DOUTRELOUX	13	(La) Recherche en danse en milieu universitaire Paulette CÔTÉ-LAURENCE, Rose-Marie LEBE-NÉRON	36
De la « qualité de vie » à une « vie de qualité » Pierre-Paul PARENT, Pierre FORTIN	89	(La) Recherche en milieu francophone minoritaire: une pierre angulaire Chantal ST-PIERRE, Linda CARDINAL	37
Didactique des sciences appliquées en enseignement technique et professionnel Bernard MARCOS, Jean LAPOINTE, Loïc THÉRIEN	14	(La) Recherche et la restauration des sols dégradés en milieu industriel Antoine KARAM	38
Discours et mythes de l'ethnicité Nadia KHOURI	15	Recherche scientifique en textile Arthur D. BROADBENT	39
Écriture, folie, altérité Christiane KÉGLE, Louise PEPIN	16	(La) Recherche-action: de Kurt Lewin aux pratiques québécoises contemporaines Jean Marie VAN DER MAREN, Catherine LEBOSSE	39
Écritures sans frontières. Pratiques signifiantes et méthodes d'analyse Fernando DE DIEGO, Gastón LILLO	79	(La) Reconnaissance des acquis dans les universités québécoises: bilan et perspectives Monique CHAPUT, Jacques BACHAND	40
(L') Édition littéraire au Québec avant 1960 Jacques MICHON	95	Réfection des infrastructures de béton en service Gérard BALLIVY, Michel PIGEON	41
Éducation et travail Pierrette DUPONT	18	Registres génétiques: ressources de santé publique ou instruments d'eugénisme? Claude LABERGE, Bartha Maria KNOPPERS	42
(L') Égalité: les moyens pour y arriver Monique DES RIVIÈRES, Lucie DESROCHERS	76	Réorganisations familiales et interventions psychosociales Marie SIMARD, Sylvie DRAPEAU	43
Électrochimie Andrzej LASIA, Jean LESSARD	19	(Les) Réseaux de centres d'excellence: premier examen de l'expérience québécoise René-Paul FOURNIER	43
(L') Enseignement des sciences humaines au primaire Mario LAFOREST, Yves LENOIR	20	(Le) Rôle des mathématiques et des sciences dans l'éducation Paul ARMINJON	44
(Les) Enseignements de la phase I du complexe La Grande Nicole CHARTRAND, Normand THÉRIEN	21	(Les) Savoirs des enseignants, leur formation et les fondements de leur compétence professionnelle Clermont GAUTHIER, M'hammed MELLOUKI, Maurice TARDIF	70
Environnement et politique Jean H. GUAY, Maurice COUTURE	113	Stratégies d'enseignement et d'apprentissage en lecture/écriture Monique LEBRUN, Clémence PRÉFONTAINE	45
(L') Espace d'interprétation Louise LETOCHA, Johanne BROUILLET	22	Structure tridimensionnelle, une approche moléculaire moderne Eveline DE MEDICIS, Jurgen SYGUSCH	46
Éthique de l'environnement et du développement durable: principes et stratégies José A. PRADES, Jean-Guy VAILLANCOURT	23	Théorie de la décision Bernard COLIN	97
(L') Évaluation sociale: savoirs, éthique et méthodes Judith LÉGARÉ, Andrée DEMERS	50	Traduction française et validation d'instruments de mesure utilisés en recherche gériatrique Réjean HÉBERT, Gina BRAVO	90
Féminisme: éthique et philosophie Georges A. LEGAULT, Lucille ROY-BUREAU	104	(Le) Travail social et ses rapports avec les communautés culturelles et les populations autochtones Jacques ALARY, Gisèle LEGAULT	124
(L') Immigration internationale au Québec Manon DECLOS	67	(La) Violence et la mort André BERGERON, Éric VOLANT	46
(Les) Implants sensoriels et leurs applications à certaines dysfonctions de différents organes chez l'humain François DUVAL, Mohamad SAWAN	24		
Intelligence artificielle et génie logiciel Vianney CÔTÉ, Richard ST-DENIS	25		
(La) Lecture littéraire: théories et complexité Bertrand GERVAIS	26		
(Le) Lieu muséal Louise LETOCHA, Johanne BROUILLET	27		
(Les) Littératures d'expression française de la décennie 1980-1990 Yvette FRANCOLI, Louis PAINCHAUD	28		
Maternité et travail: une articulation complexe Renée B. DANDURAND, Francine DESCARRIES	76		
Méthodes et domaines d'application de la statistique Louise GUILBAULT	97		

## Liste alphabétique des sections (avec le nom des responsables)

Aménagement et urbanisme	André POULIN	47
Anthropologie et sociologie	Gilles MARTEL	48
Biochimie	Eveline DE MEDICIS	53
Biologie cellulaire	Jean-François BEAULIEU	54
Biologie moléculaire	Benoît CHABOT	56
Biophysique	Marcel DANIEL PAYET	58
Biotechnologie	Claude DÉRY	59
Botanique et écologie végétale	Gaston BEAUMONT	59
Chimie analytique et minérale	Pierre HARVEY	60
Chimie des carburants	Sylvain COULOMBE, Michèle HEITZ	61
Chimie organique	Pierre DESLONGCHAMPS	62
Chimie physique et des surfaces	Carmel JOLICOEUR	64
Climatologie et météorologie	Alain ROYER	66
Démographie	Manon DECLOS	67
Éducation	Claude LAFLAMME	69
Endocrinologie	Diego BELLABARBA	72
Esthétique	Diane BOUDREAU	73
Études coopératives	Gérard PELLETIER	74
Études féministes	Micheline DUMONT	76
Études germaniques	Dieter RIEGEL	78
Études hispaniques	Fernando DE DIEGO, María NEMIROVSKY, Gastón LILLO	79
Génie biomédical	Roger LECOMTE	81
Génie chimique et chimie des polymères	Pierre PROULX	82
Génie des matériaux et métallurgie	Raynald GAUVIN	84
Génie électrique	Michel CAMPAGNA	85
Génie mécanique et industriel	Mounir MASSOUD	87
Géographie	Roch CHOQUETTE	88
Géomorphologie et Quaternaire	Jean-Marie DUBOIS	88
Gérontologie	Richard LEFRANÇOIS	89
Histoire	Gilles VANDAL	92
Informatique et recherche opérationnelle	Richard ST-DENIS	92
Linguistique	Jean-Marcel LÉARD	93
Littérature d'expression française	Pierre HÉBERT	95
Loisir et tourisme	Roger NADEAU	96
Mathématiques et statistique	Bernard COLIN	97
Neurobiologie et physiologie	Éric ROUSSEAU	99
Nutrition et technologie alimentaire	Sheila DUBOIS	100
Pharmacologie et toxicologie	Alain CADIEUX	101
Philosophie	Maurice GAGNON	103
Physique	Serge JANDL	105
Psychologie	Thérèse AUDET	108
Santé communautaire	Pierre DURAND	111
Science du sol	Alain PESANT	112
Science politique	Jean H. GUAY	113
Sciences administratives	André PETIT	114
Sciences comptables	Anne-Marie ROBERT	115
Sciences de l'activité physique	Marcel NADEAU	116
Sciences de l'agriculture	Ghislain PELLETIER	117
Sciences de l'environnement	Peter JONES	118
Sciences forestières	Colette ANSSEAU	119
Sciences infirmières	Louise HAGAN	121
Sciences juridiques	Claude BOISCLAIR	121
Sciences religieuses	Michel DION, Micheline MILOT	122
Sexualité humaine	Richard VILLENEUVE	123
Travail social	Jacques ALARY	124
Zoologie, limnologie et écologie animale	Jean-Marie BERGERON	125

UNIVERSITÉ  
DE SHERBROOKE

Campus Ouest

14 Bibliothèque de droit  
4 Bibliothèque des sciences  
7 Bibliothèque générale  
9 Bureau de l'éducation des adultes  
5 Bureau de liaison Entreprise/Université  
12 Cafétéria  
9 Centrale d'énergie  
7 Centre culturel  
8 Centre de services aux étudiants  
15 Centre sportif  
10 Discothèque Le Bahut  
11 Faculté d'administration  
13 Faculté d'éducation  
14 Faculté d'éducation physique et sportive  
11 Faculté de droit  
14 Faculté de théologie  
12 Faculté des lettres et sciences humaines  
3 Faculté des sciences  
6 Faculté des sciences appliquées  
7 Galerie d'art  
7 Guichet des billets  
8 Maison des étudiants (résidences)

2 Nouvelles résidences  
1 Objets perdus  
14 Pavillon Albert-Leblanc  
7 Pavillon central  
6 Pavillon J.-A.-Bombardier  
1 Pavillon J.-S.-Bourque  
4 Pavillon Marie-Victorin  
15 Pavillon Université  
7 Petite salle  
7 Rectorat  
7 Registrare  
5 Restaurant Le Sommet  
7 Salle Maurice-O'Bready  
1 Service de l'approvisionnement  
6 Service de l'audiovisuel  
9 Service de l'équipement  
1 Service de l'informatique  
4 Service de la coordination  
1 Service des communications et du soutien institutionnel  
7 Service des finances  
7 Service du personnel  
7 Services aux étudiants  
8 Services auxiliaires

Sherbrooke et sa région

## Table des matières

Remerciements .....	1
Notes concernant les programmes .....	1
Mots de bienvenue .....	2
Invitation au 60 <sup>e</sup> Congrès .....	4
Comité d'organisation du congrès .....	4
Forum <i>L'avenir politique et constitutionnel du Québec</i> .....	5
<b>Programme des colloques</b> .....	6
<b>Programme des sections</b> .....	47
L'Acfas pour la science depuis 1923 .....	126
Liste des sociétés membres de l'Acfas .....	126
Conseil d'administration de l'Acfas .....	126
Prix de la recherche scientifique .....	127
Le congrès de l'Acfas .....	129
Exposants au Salon de l'information scientifique .....	129
L'Université de Sherbrooke .....	130
Carte de la ville de Sherbrooke .....	130
Renseignements généraux .....	131
Liste des conférenciers et conférencières invités .....	134
<b>Liste alphabétique des colloques</b> .....	135
<b>Liste alphabétique des sections</b> .....	136

## ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

L'Acfas vous invite à assister aux événements suivants :

- à la **cérémonie d'ouverture** du 59<sup>e</sup> Congrès, à 11 h 30 à l'auditorium de la Faculté d'éducation. Madame Lucienne Robillard, ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science, prononcera l'allocution d'ouverture, en présence de Monsieur Pierre Yves Leduc, président du 59<sup>e</sup> Congrès et de Monsieur Réal L'Archevêque, président de l'Acfas. Un **vin d'honneur** offert par le recteur de l'Université de Sherbrooke, Monsieur Aldée Cabana, suivra dans le hall de la Faculté d'éducation, le mardi 21 mai 1991 à 12 h 30
- à la remise des prix de l'Acfas :
  - \* le **mardi 21 mai 1991 à 18 h** au pavillon 1 du Domaine Howard (coin Portland et Vimy) : prix Urgel-Archambault, Léo-Pariseau et Michel-Jurdant
  - \* le **mercredi 22 mai 1991 à 12 h** au salon de la Faculté de droit : prix André-Laurendeau et Marcel-Vincent
  - \* le **jeudi 23 mai 1991 à 12 h** au salon de la Faculté des sciences appliquées, pavillon J.-Armand-Bombardier : prix J.-Armand-Bombardier et Jacques-Rousseau
- au **forum : *L'avenir politique et constitutionnel du Québec***, le mercredi 22 mai 1991 de 17 h à 19 h à l'auditorium de la Faculté d'éducation
- au **méchoui** qui aura lieu au parc du Mont-Orford, pavillon «Le Cerisier», le mercredi 22 mai 1991 durant la soirée. Des autobus seront à votre disposition pour vous y transporter. Les billets seront en vente au secrétariat du congrès